



„Ég vonaðist alltaf eftir henni. Ég treysti eiginlega engu,“ sagði Ásta Kristín Andrésdóttir hjúkrunarfræðingur aðspurð um það hvort hún hefði átt von á sýknu í héraðsdómi. Viðstödd dómsuppkvaðningu voru auk Ástu meðal annars Sigrún Sveinsdóttir, móðir hennar, og Ólafur G. Skúlason, formaður Félags íslenskra hjúkrunarfræðinga. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

## Hundrað og fimmtíu bíða eftir aðgerð

Hjartalæknir fær ekki að gera nema sextíu aðgerðir á ári sem koma í veg fyrir gáttatif og heilablóðfall, þörf er á mun fleiri aðgerðum.

**HEILBRIGÐISMÁL** Nýverið hafa lækningar á Landspítalanum undir forystu Sigfúsar Gizurarsonar, sérfræðings í hjartalækningum, gert aðgerðir til þess að fyrirbyggja gáttatif og með því heilablóðföll.

Sigfús fær ekki að gera nema sextíu aðgerðir á ári en hundrað og fimmtíu Íslendingar eru á bíðlista eftir aðgerðinni. Kári Stef-

ánsson, forstjóri Íslenskrar erfðagreiningar, segir í aðsendri grein í Fréttablaðinu í dag brýna þörf á að gera fleiri aðgerðir og gagnrýnir stjórnvöld og heilbrigðiskerfi fyrir skammsýni í þessum efnum. „Sú staðreynd að ákvörðunin um að það megi ekki gera nema 60 brennsluáðgerðir á ári var tekin af skriffinni einhvers staðar í stofn-

**Þetta er ákvörðun sem endanlega kostar þjóð stórfé og einstaklinga þjáningu og jafnvel varanlega fötlun eða lífið.**

Kári Stefánsson, forstjóri Íslenskrar erfðagreiningar

un sem heitir Sjúkratryggingar Íslands breytir ekki því að það er á ábyrgð kjörinna fulltrúa fólksins í landinu að framselja valdið til þess að taka svona ákvarðanir. Þetta er ákvörðun sem endanlega kostar þjóð stórfé og einstaklinga þjáningu og jafnvel varanlega fötlun eða lífið.“

Sigfús segir aðgerðina gefa góðan

árangur. „Aðgerðin er gerð á þeim sem svara ekki lyfjameðferð.“

Hver aðgerð kostar um 700.000 krónur. Sigfús fær 42 milljónir á ári en þyrfti 105 milljónir til þess að sinna þörfinni. Kári bendir á að það sé líklega margfalt dýrara að sleppa þessum aðgerðum. Því fylgi kostnaður við lyf og verri heilsu þeirra sem bíða eftir aðgerðinni. – kbg / sjá síðu 30

### Lokar sig inni vegna mengunar

**PEKING** Stefán Úlfarsson hagfræðingur býr í Peking ásamt eiginkonu og dóttur þar sem ríkir ófremdarastand dögum saman vegna mikillar loftmengunar.

Stefán segir koma til greina að flýja frá borginni vegna ástandsins. „Ég skýst út áður en konan fer í vinnuna á morgnana og kaupir í matinn og svoleiðis. Síðan höldum við Árný okkur inni allan daginn,“ segir hann en kona hans þarf að verja sig loftmenguninni með grimu þegar hún heldur til vinnu.

Yfirvöld í höfuðborg Kína þar sem um 20 milljónir manna búa sendu í fyrsta skipti í vikunni út rauða aðvörðun – hæsta viðbúnaðarstig af fjórum – sem þýðir að mengun innan borgarmarkanna muni haldast langt yfir hættumörkum í þrjá sólarhringa eða lengur. – shá / sjá síðu 10

#### Fréttablaðið í dag

**SKOÐUN** Ekki lama Ríkisútvarpið, skrifa stjórnarmenn RÚV. 28-36

**SPORT** Svona getur riðill Íslands á EM 2016 orðið þegar dregið verður á laugardaginn. 38-40

**MENNING** Dagný Kristjánsdóttir hefur rannsakað upphafsár íslenskra barnabókmennta. 50-60

**LÍFIÐ** Omaggio-vasar, hangandi api, mittisþjálfí og Birkenstock-skórnir eiga það sameiginlegt að hafa verið heitasta heitt árið 2015. 66-72

**PLÚS 2 SÉRBLÖÐ • FÓLK**  
**• JÓLAGJÖF FAGMANNINS**

\*Samkvæmt prentmiðlakönnun Gallup apríl-júní 2015

#### SKYRGÁMUR



ÍSLENSK HÖNNUN  
OG RITSNILLD  
Í ÞÁGU FATLAÐRA BARNA  
OG UNGMENNA

Sölu tímabil 5. - 19. desember

STYRKARFÉLAG LAMADRA  
OG FATLAÐRA

Allt fyrir  
jólin



Opið til kl. 21

SMÁRALIND

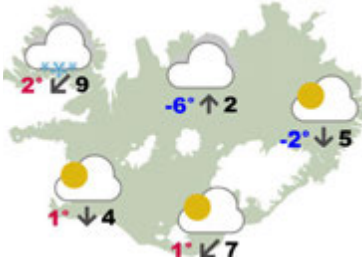
OPIÐ TIL  
21  
Í KVÖLD

YFIR 1000 HUGMYNDR  
AÐ GÓÐUM JÓLAGJÖFUM



Kringlan

## Veður



Í dag er útlit fyrir norðanátt og með éljum eða snjómuðu á norðanverðu landinu, en bjartviðri syðra. Fremur kalt í veðri.

**SJÁ SIÐU 46**

## Fundi frestað með skömmum fyrirvara

**STJÓRN MÁL** „Við fengum þau skilaboð á síðustu mínútum fyrir boðaðan fund að honum væri frestað,“ sagði Ellen Calmon, formaður Öryrkjabandalagsins.

Opnum fundi fjárlaganefndar á nefndasviði Alþingis var frestað í gærkvöldi. Fundurinn sem átti að vera opin fjölmiðlum, fulltrúum öryrkja og aldraðra verður haldinn í dag klukkan 13.00. Á fundinum fá fulltrúar öryrkja og aldraðra að mæla fyrir umsögn sinni um fjárlögin.

Ellen segist furðu lostin yfir ákvörðun ríkisstjórnar að greiða ekki fimm þúsund króna hækkun á framfærslu öryrkja afturvirk. „Þetta er réttlæismál að við hækkum afturvirk eins og flestir aðrir launþegar. Við hækkum um fimm þúsund krónur. Þjóðkjörnir fulltrúar hækka lægst um 96 þúsund krónur og þeir fá sína hækkun afturvirk til 1. mars.“ – kb

## Híður upp úr höfninni



Báturinn Sæmundur fróði var híður upp úr höfninni í Reykjavík í gær. Báturinn er í eigu Háskóla Íslands. Hann sökk í óveðrinu sem gekk yfir landið aðfaranótt þriðjudags. Báturinn Gláður, annar bátur sem sökk í höfninni, var híður upp í fyrradag. FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

# Íslendingar opna 100 ísbúðir í Kína

Lúðvík Georgsson hefur rekið jógúrtisbúðina Yogiboost í Svíþjóð í tvö ár. Hann hefur nú selt sérleyfi til Kína þar sem 100 ísbúðir verða opnaðar á næstu fimm árum. Viðræður eru einnig í gangi um opnun í öðrum Evrópulöndum og Mið-Austurlöndum.

**VIÐSKIPTI** Lúðvík Georgsson, Íslendingur sem rekur jógúrtisbúðirnar Yogiboost í Svíþjóð, hefur gert samning við kínverskt fyrirtæki um að hundrað Yogiboost-ísbúðir verði opnaðar í Kína á næstu fimm árum. Árlegar sölutekjur í búðunum í Kína gætu numið allt að 700 milljónum sænskra króna, jafnvirði rúmlega 10 milljarða íslenskra króna.

Lúðvík Georgsson opnaði fyrstu Yogiboost-búðina í Svíþjóð í maí 2013, og hefur opnað fimm í viðbót síðan þá. Um er að ræða sannkallað fjölskyldufyrirtæki, Lúðvík er stofnandi og stjórnarformaður, sonur hans David Engler Ludvíksson er framkvæmdastjóri og annar sonur hans er rekstrarstjóri búðanna. Lúðvík vann áður hjá IKEA í sextán ár



Úr einni af ísbúðunum í Svíþjóð.

**Við erum Íslendingar og erum óð í is og fannst vanta eitthvað hérna í Svíþjóð sem við höfum bæði rekist á bæði á Íslandi og í Ameríku. Við gerðum svo viðskiptaáætlun og hönnuðum alla hugmyndina í kringum þetta.**

Lúðvík Georgsson ísbúðaeigandi



og var einn af stofnendum Iceland Express.

„Fyrir rúmlega þremur árum settumst við fjölskyldan niður og ræddum hvort væri ekki gaman að gera eitthvað saman. Við erum Íslendingar og erum óð í is og fannst vanta eitthvað hérna í Svíþjóð sem við höfum rekist á bæði á Íslandi og í Ameríku. Við gerðum svo viðskiptaáætlun og hönnuðum alla hugmyndina í kringum þetta,“ segir Lúðvík.

Verslanirnar eru með sjálfsafgreiðslu og geta viðskiptavinir valið um tíu mismunandi bragðtegundir af jógúrtis og milli 70 mismunandi tegunda af kurlri. „Möguleikarnir eru óendanlegir til að búa til það sem einstaklingurinn gírnist. Við höfum

svo tekið þetta aðeins lengra með því að bjóða upp á mjólkurhristing, smoothie, kaffi og kökur, svo að markhópurinn geti orðið breiðari,“ segir Lúðvík.

Búðirnar í Kína eru með sérleyfi til að selja ísinn og verða þær nákvæmlega eins þar og í Svíþjóð.

Yogiboost er einnig í viðræðum við aðila í öðrum Evrópulöndum og í Mið-Austurlöndum um að opna verslanir þar. „Samningurinn í Kína er búinn að eiga sér langan aðdraganda. Við höfum lært mikið af honum í sambandi við samningagerðir og reglugerðir, sem gerir það að verkum að við verðum miklu fljóttari að ganga frá samningum við næstu lönd,“ segir Lúðvík.

saeunn@frettabladid.is



## Tekur þú bestu jólamyndina í ár?

**MENNING** Fréttablaðið og Vísir efna til samkeppni um bestu jóla-ljósmyndina. Í verðlaun fyrir bestu myndina er glæsileg Nikon D-SLR myndavél með 18-105VR linsu frá Heimilistækjum.

Besta myndin verður á forsiðu Fréttablaðsins á aðfangadag og fleiri myndir úr keppninni í blaðinu og á Vísir.

Þeir sem hafa áhuga á að taka þátt í keppninni eru vinsamlegast beðnir um að senda myndir sínar á netfangið jólamyndakeppni@365.is. Lesendur munu svo geta kosið bestu myndina á Vísir. Niðurstaða þeirra gildir að hálfu á móti áliti dómnefndar blaðsins.

Hver þátttakandi má senda inn eina mynd og skal hún hafa verið tekin nú í aðdraganda jólaanna. Jóla-ljósmyndakeppnin stendur frá deginum í dag, 10. desember, fram að miðnætti mánudaginn 21. desember. Tilkynnt verður um úrslit á aðfangadag. – fbj



Verðlaunamyndina í fyrra tók Kristín Valdemarsdóttir.

# Gefðu draumagjöfina



**Með gjafakorti Smáralindar**  
gefur þú ástvinum þínum fjölbreytta  
möguleika á gjöfum að eigin vali.

**Þú færð gjafakortið á þjónustuborði  
Smáralindar eða á [smaralind.is](http://smaralind.is)**



# Segja ekki teikn á lofti um bólu myndun á húsnæðismarkaði

**EFNAHAGSMÁL** Greiningardeild Arion banka spáir 30 prósent verðhækkun að nafnvirði á íbúðarhúsnæði fram til ársins 2018. Verðhækkunir hafa verið umfram verðlag í fjögur ár. Hins vegar sjá greiningaraðilar ekki teikn á lofti um bólu myndun. Eftirspurn á leigumarkaði er að dvína og fleiri eru að kaupa eigið húsnæði. Þetta var meðal þess sem kom fram á morgunfundi Arion banka um húsnæðismarkaðinn í gær.

Fram til 2018 spáir greiningardeildin 14,7 prósent raunverðshækkun á íbúðarhúsnæði. Fram kom á fundinum að síðustu tíu ár hefur húsnæðismarkaðurinn ekki verið í jafnvægi á Íslandi. Spáð er áframhaldandi

hækkunum á húsnæðisverði fram til ársins 2016 en svo muni hægja á verðhækkunum þegar nýbyggingar bætast í framboðið árin 2017 og 2018. Ýmsir óvissuþættir, meðal annars áhrif húsnæðisfrumvarpa og önnur opinber inngríp, ferðamenn og fleira, geta haft áhrif á húsnæðismarkaðinn.

Fram kom í ávarpi Konráðs S. Guðjónssonar, sérfræðings hjá greiningardeildinni, á fundinum að augljós bóla hefði verið á húsnæðismarkaði frá árinu 2004 fram til hrunsins árið 2008. Hins vegar séu ekki teikn á lofti um bólu myndun nú. Kaupmáttur ráðstöfunartekna hafi hækkad í svipuðum takti og fasteignaverð síðustu ár.

Hlutfall heimila á leigumarkaði

heldur áfram að lækka. Leigjendum á almennum markaði fjölga litillega, en leigjendum með sérstök úrræði fækka. Kaupsamningar eru aftur orðnir fleiri en leigusamningar, í fyrsta sinn síðan 2007. Stærsti hópurinn á Íslandi er eigendur með húsnæðislán, 62 prósent, leigumarkaðurinn er 22 prósent en 16 prósent búa í skuldlausri eign.

Greiningardeildin spáir því að fólk eigi frekar eftir að flytjast af leigumarkaði næstu árin miðað við horfur í hagkerfinu. Talið er að fjárfestingarættlanir í íbúðum á höfuðborgarsvæðinu á næstu árum muni duga til að mæta þörfinni fram til ársins 2018. –sg



Menn sjá sér ávinning í að efla starfsmenntun. FRÉTTABLAÐIÐ/HAG

# Grátið og klappað við dómsuppsögu

Héraðsdómur Reykjavíkur sýknaði í gær Ástu Kristínu Andrésdóttur hjúkrunarfræðing af ákæru fyrir manndráp af gáleysi. Hún segist alltaf hafa vonast eftir þeirri niðurstöðu. Formaður Félags hjúkrunarfræðinga kallar eftir rannsóknarnefnd vegna alvarlegra atvika.

**DÓMSMÁL** Héraðsdómur Reykjavíkur telur að hrapað hafi verið að niðurstöðu um meginorsök andláts Guðmundar Más Bjarnasonar í máli ríkissaksóknara gegn hjúkrunarfræðingnum Ástu Kristínu Andrésdóttur og Landspítalanum. Dómurinn sýknaði Ástu Kristínu, og þar með Landspítalan, af öllum kröfum ákærvaldsins í gærmorgun.

Ásta var ákærð fyrir manndráp af gáleysi og fyrir brot á hjúkrunarlögum. Ákæran sneri að því að Ásta hefði láðst að tæma loft úr belg barkaraufarrennu þegar hún tók sjúkling úr öndunarvél þann 3. október 2012 og setti talventil í barkaraufarrennuna.

Í niðurstöðu héraðsdóms kemur fram að aðrir þættir en uppblásinn belgur kunni að skýra andlát sjúklingsins og taldi dómurinn ekki ólíklegt að belgurinn hefði verið blásinn út við endurlífsgun sjúklingsins. Af þeim ástæðum var talið ósannað að Ásta hefði láðst að tæma loft úr belgnum og að andlát sjúklingsins yrði rakið til þess.

Þegar dómurinn var kveðinn upp klöppuðu viðstaddir og grétu af gleði í senn. Ásta sagði í samtali við Stöð 2 í gær að henni væri mjög létt. „Ég er glöð að sjá í dómnum að þeir sáu það sem ég upplifði, að þeir trúðu mér. Ég vonaðist alltaf eftir þessari niðurstöðu [...] Það er gott að þetta er búið.“

Móðir Ástu tók í sama streng. „Mér stórlétti bara og ég get ekki sagt hvernig mér leið því ég veit ekki hvernig mér líður ennþá. En feginleikinn og gleðin yfir þessum sýknudómi er það besta sem ég veit í dag.“ sagði Sigrún Sveinsdóttir, fyrrverandi sjúkráði og móðir Ástu, við Stöð 2 í gær.



Stjórnendur Landspítalans voru viðstaddir dómsuppkvaðningu og fögnuðu með Ástu þegar niðurstaðan lá fyrir. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

●● Það sem við viljum að komi út úr þessu er að það verði fundin ákveðin leið, hvernig eigi að taka á svona alvarlegum atvikum í heilbrigðisþjónustu.

Ólafur Skúlason, formaður Félags hjúkrunarfræðinga



●● Ég vil ekki vera í heilbrigðiskerfi þar sem heilbrigðisstéttin er full angistar því þá fyrst byrja mistökin.

Einar Gautur Steingrímsson, verjandi Ástu



●● Ég er glöð að sjá í dómnum að þeir sáu það sem ég upplifði, að þeir trúðu mér. Ég vonaðist alltaf eftir þessari niðurstöðu.

Ásta Kristín Andrésdóttir, hjúkrunarfræðingur

●● Það hefði aldrei átt að ákæra í þessu máli og ég er gríðarlega ánægð með niðurstöðuna. Dómurinn kemur mér ekki á óvart.

Kristín Edwald, verjandi Landspítalans

●● Það er mjög góð niðurstaða að stúlkan skyldi sleppa því hún átti enga sök á þessu.

Ingveldur Sigurðardóttir, ekkja hins látna

Sömuleiðis sagðist ekkja Guðmundar, Ingveldur Sigurðardóttir, glöð yfir niðurstöðunni. „Ég hef aldrei sakast við hana enda hef ég enga ástæðu til þess,“ sagði hún.

Þá sagði Kristín Edwald, verjandi Landspítalans, að dómurinn kæmi henni ekki á óvart. Finnst henni að aldrei hefði átt að ákæra í málinu.

Í kjölfar dómsuppkvaðningar kallaði Ólafur Skúlason, formaður félags hjúkrunarfræðinga, eftir rannsóknarnefnd alvarlegra atvika í heilbrigðisþjónustu í samtali við Vísi.

„Reglurnar og lögín eru hreinlega ekki nógu skýr til að segja til um í hvaða farveg þessi mál eigi að fara. Við köllum eftir því að það verði skipuð einhvers konar rannsóknarnefnd á svona alvarlegum atvikum í heilbrigðisþjónustu,“ sagði Ólafur. Hann bætti því við að þora yrði að segja frá mistökum ef fólk ætti að læra af þeim. Hann sagði að ef starfsmenn ættu á hættu að verða ákærðir væri hann hræddur um að tíðni atvikaskráninga myndi lækka. [thorgnyr@frettabladid.is](mailto:thorgnyr@frettabladid.is)

Hversu leiðinlegt væri ef eitthvað helltist yfir nýja símann þinn?

Farsímatrygging

Söluáðilar: Nova og Síminn  
Viss ehf. · Armúla 7 · sími 445 4500 · [www.viss.is](http://www.viss.is)

**VISS**

# Trump lofar að fara hvergi

**BANDARÍKIN** „Ég mun aldrei hætta í þessari kosningabaráttu,“ sagði Donald Trump, sem sækist eftir útnefningu Repúblíkanaflokks Bandaríkjanna til forsetaframboðs, í samtali við The Washington Post í gær.

Mikið hefur verið deilt á Trump síðustu daga í kjölfar ummæla hans um að banna skyldi öllum múslimum að koma til Bandaríkjanna, hvort sem þeir væru hryðjuverkamenn, flóttamenn eða Bandaríkjamenn á leið heim úr fríi erlendis.

Aðrir frambjóðendur repúblíkana kölluðu hugmyndina ótæka og sögðu hana þvert á það sem flokkurinn stendur fyrir. Þá sagði talsmaður forsetaembættis Bandaríkjanna hugmynd Trumps sjálfkrafa dæma hann úr leik sem trúverðugan kost í forsetaembættið.

Hörd viðbrögð samflokksmanna hans urðu til þess að hann benti á skodanakönnun USA Today þar sem fram kom að nærri sjötíu prósent fylgismanna hans myndu kjósa



Donald Trump vill banna öllum múslimum að koma til Bandaríkjanna. FRÉTTABLAÐIÐ/EPA

Trump jafnvel þótt hann yrði ekki frambjóðandi repúblíkana heldur færi fram sem sjálfstæður frambjóðandi utan flokka.

Trump hefur mælst með mest fylgi allra repúblíkana allt frá því í júlí og stendur fylgi hans nú í tæpum þrjátíu prósentum. –þea

20-40%

afsláttur af öllum vörum frá  
RUSSELL HOBBS



8.874kr  
~~14.790kr~~

Kaffivél Legacy  
Stál, 10 bollar.  
1840125

Russell Hobbs

25%

afsláttur  
Öll Electrolux  
smáraftæki



4.868kr  
~~6.490kr~~

Hraðsuðukanna  
ELOISE EEW3100, 1,5 ltr  
1829123

Electrolux

20-25%

afsláttur  
Öll búsaðhöld



5.599kr  
~~6.999kr~~

Litaðir eldhúshnífar í gjafaöskju  
5 stk litaðir hnívar  
2007433

taylor's  
eye  
witness I

28%  
afsláttur



Úrval verkfæra  
á frábæru  
tilboði!

9.995kr  
~~13.995kr~~

Hleðsluborvél  
EPC12CAB 12V, 2 rafhlöður  
5245999

BLACK&DECKER

# JÓLAGJAFIR TILBOÐSDAGAR

mikið úrval allt að 40% afsláttur

## GÆÐA JÓLATRÉ

### Á LÆGRA VERÐI

Sérvalin jólatré fyrir Blómaval.

• NORMANNSPINUR • RAUÐGRENI • STAFAFURA

Öllum jólatrjám fylgir janúar glaðningur Blómavals!



24%  
afsláttur  
5.495kr  
~~7.257kr~~

Skrúfvél  
KC36LN 3.6V  
5246014

BLACK&DECKER



26%  
afsláttur  
24.995kr  
~~33.995kr~~

Hleðsluborvél með höggi EGBL188AFC  
18V, 2 rafhlöður Li-Ion, 160 fylgihlutir  
5245560

BLACK&DECKER

## 20-40% AFSLÁTTUR

## ALLAR SERÍUR OG JÓLALJÓS

blómaval



HÚSASMÍÐJAN

HLUTI AF BYGMA

## Á þriðja þúsund flóttamanna flutt til Aþenu

**GRIKKLAND** Á fjórða hundrað grískra lögreglumanna mættu að landamærum landsins við Makedóníu í gær. Tilgangurinn var að smala 2.500 flóttamönnum í 45 rútur og ferja þá til Aþenu, höfuðborgar landsins.

Flóttamennirnir verða hýstir í flóttamannabúðum á tveimur íþróttaleikvöngum sem byggðir voru fyrir Ólympíuleikana árið 2004.

Fólkið hafði verið strand á landamærunum í þrjár vikur, síðan Makedónar ákváðu að hleypta einungis inn flóttamönnum frá stríðs-hrjádum svæðum.

Nokkrir þeirra höfðu mótmælt undanfarið með því að sauma saman varir sínar. Flóttamennirnir sem um ræðir eru að mestu leyti frá Íran, Pakistan, Bangladess, Sómalíu og Marokkó.

Til stýpunga kom milli um þrjátíu flóttamanna og lögreglu. Ákveðið var að flóttamennirnir uppreisnargjörnu yrðu fluttir á lögreglustöð. – þea

## Mál ekki tekin upp vegna fúsks

**SVÍÐJÓÐ** Önnur hver lögreglurannsókn í Svíþjóð hefur ekki verið tekin upp á ný þótt tilkynning hafi borist um að lífsýni sem tekið var á sínum tíma stemmi við lífsýni sem tekið var síðar vegna rannsóknar á öðru afbroti.

Í kjölfar fréttu sænska blaðsins Dagens Nyheter af þessu nú í vikunni hefur lögreglan í Gautaborg hafið rannsókn á nauðgunarmáli frá 2012. Þá lýsti kona því hvernig hún var dregin inn í íbúð þar sem tveir menn nauðuguðu henni. Lífsýni úr tveimur mönnum fundust í líkama hennar og á buxum. Samsvörun fannst þá ekki í gagnabanka.

Í maí í fyrra fékk lögreglan tilkynningu um samsvörun með nafni viðkomandi. Nú segir lögreglan að það hafi verið vegna mistaka sem málið var ekki tekið upp á ný. – íbs

## Sumar á Indlandi



Kona í Kasmír-héraði nyrst á Indlandi hengir upp chili-pipar til þerris í góða veðrinu, en þar er nú sumar. FRÉTTABLAÐIÐ/EPA

## Nú af tíu hjá SGS sögðu já

**KJARAMÁL** Kjarasamningur Starfsgreinasambandsins (SGS) og Sambands íslenskra sveitarfélaga var samþykktur með yfir 90 prósentum greiddra atkvæða. Kosningu um samninginn, sem skrifað var undir 20. nóvember, lauk á miðnætti á þriðjudagskvöld.

„Starfsgreinasambandið fór með umboð 15 aðildarfélaga sinna og var samningurinn samþykktur í öllum félögum.“ segir á vef SGS. Kjör-sókn var 33,14 prósent. – óká

# Segjast glíma við nýja tegund útgerðarmanna

Formaður VM segir útgerðir hafa hótað sjómönnum sem lýst hafi skoðunum eða sett fram kröfur í kjaramálum. Viðræðum hefur verið frestað. SFS segir að ekki standi á þeim. Samningar hafa verið lausir frá 2011.

**KJARAMÁL** „Við viljum hitta sem flesta félagsmenn og við munum ræða þá staðreynd að það mun ekkert fást frá útgerðinni nema henni verði stillt upp við vegg.“ segir Guðmundur Ragnarsson, formaður VM – Félags veltjóra og málmiðnarmanna.

Á vef VM kemur fram að boðað verði til funda milli jóla og nýárs til að ræða stöðuna sem upp sé komin í kjaraviðræðum félaga sjómanna við Samtök fyrirtækja í sjávarútvegi (SFS), en þeim var frestað á föstudag. Sjómenn hafa verið samningslausir frá 2011.

Guðmundur segir upp komna undarlega stöðu. Af hálfu útgerðanna sé með öllum ráðum unnið á móti tilraunum verkalyðsfélaganna til að spyrna við fótum á móti breytingum sem útgerðirnar hafi komið á um borð í skipunum. „Okkar félagsmenn hafa ekki lengur stöðu til að hafa skoðun eða setja fram sínar kröfur án hótana.“ segir hann. Dæmi séu um að mönnum hafi ekki bara verið hótað brottrekstri, heldur útilokun um ráðningu hjá öðrum útgerðum innan SFS.

„Við glíum nú við nýja tegund útgerðarmanna. Ég hef ekki kynnst neinu slíku frá því ég byrjaði að vinna við samningagerð.“ segir Guðmundur. Um sjö stórar útgerðir ráði öllu. „Staðan er sú að sjómenn andmæla ekki Þorsteini Má í Samherja, Gunnþóri í Sildarvinnslunni, eða þeim á Höfn eða í Vestmannaeyjum. Þetta er veruleikinn sem við glíum við.“

Í tilkynningu SFS um frestun viðræðanna er áréttað að þeim hafi ekki verið slitið og þær séu áfram hjá ríkissáttasemjara. „Frá því samningar voru lausir í ársbyrjun



Útgerðarmenn segja fulltrúa félaga sjómanna hafa kosið að fresta viðræðum við Samtök fyrirtækja í sjávarútvegi (SFS). FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

**Okkar félagsmenn hafa ekki lengur stöðu til að hafa skoðun eða setja fram sínar kröfur án hótana.**

Guðmundur Ragnarsson  
formaður VM



2011 hafa sjómenn fengið hækkun kauptryggingar og kaupliða í samræmi við hækkanir á almennum markaði. Þótt samningar séu lausir gildir síðasti kjarasamningur þar til nýr kjarasamningur hefur verið gerður.“ segir þar og bent er á að tekjur sjómanna ráðist af fiskverði á hverjum tíma. Þeir hafi því notið þess góðæris sem verið hafi undanfarið ár í sjávarútvegi.

SFS hafi lýst sig reiðubúin til að reyna að ljúka samningum við sjómenn fyrir næstu áramót. Fulltrúar sjómanna telji ekki ástæðu til þess og hafi ákveðið að fresta viðræðum. „SFS er hins vegar ávallt reiðubúin til viðræðna við fulltrúa sjómanna um endurskoðun kjarasamninga.“ [oligr@frettabladid.is](mailto:oligr@frettabladid.is)



## Leikandi jólagjöf

Gjafakort í Þjóðleikhúsið gleður unga sem aldna, enda ávísun á upplifun og ævintýri.

Hafðu samband við miðasölu Þjóðleikhússins í síma 551 1200 eða á [midasala@leikhusid.is](mailto:midasala@leikhusid.is)

Töfrastund sem gleymist séint.



# OSTAKÖRFUR FYRIR SÆLKERA



## OSTAKARFA 1

- Stonewall Sea Salt Crackers
- Ibérico paté
- Camembert Royal Faucon
- Piparostur
- Ljúflingur
- Rjómaostur
- Stonewall Red Pepper Jelly

**3.599**



## OSTAKARFA 2

- Stonewall Sea Salt Crackers
- Ibérico paté
- Camembert Royal Faucon
- Ostarúlla reyktur lax
- Piparostur
- Rjómaostur
- Bónða Brie
- Ljúflingur
- Stonewall Red Pepper Jelly

**4.399**



## OSTAKARFA 3

- Stonewall Sea Salt Crackers
- Ibérico paté
- Bleu d'Auvergne
- Prima Donna Maturo
- Camembert Royal Faucon
- Ostarúlla reyktur lax
- Bónða Brie
- Piparostur
- Rjómaostur
- Ljúflingur
- Stonewall Wild Blueberry Jam
- Stonewall Red Pepper Jelly

**5.999**



## OSTAKARFA 4

- Stonewall Sea Salt Crackers
- Melba Toast
- Ibérico paté
- Prima Donna Maturo
- Bleu d'Auvergne
- Ostarúlla reyktur lax
- Piparostur
- Bónða Brie
- Rjómaostur
- Ljúflingur
- Camembert Royal Faucon
- Höfðingi
- Stonewall Wild Blueberry Jam
- Stonewall Red Pepper Jelly
- Ferrero Rocher

**7.399**



## OSTAKARFA 5

- Stonewall Sea Salt Crackers
- Melba Toast
- Mousse De Canard
- Einiberja pylsa
- Ibérico paté
- Bleu d'Auvergne
- Prima Donna Maturo
- Camembert Royal Faucon
- Ostarúlla reyktur lax
- Ljúflingur
- Piparostur
- Bónða Brie
- Brie Chili og engifer
- Höfðingi
- Rjómaostur
- Stonewall Wild Blueberry Jam
- Stonewall Red Pepper Jelly
- Ferrero Rocher

**8.799**

# VIRK vill aukinn hlut í aðgerðaáætlun í geðheilbrigðismálum

**ALÞINGI** VIRK starfsendurhæfingar-sjóður telur mikilvægt að sjóðurinn fá aukna aðkomu að þeim lið aðgerðaáætlunar stjórnvalda í geðheilbrigðismálum sem snýr að ráðningu ríkis og sveitarfélaga á fólki sem lent hefur utan vinnumarkaðar vegna langvinnra geðsjúkdóma.

Í umsögn sinni um tillögu til þingsályktunar um stefnu og aðgerðir í geðheilbrigðismálum til fjögurra ára fagnar VIRK markmiðum stefnu og aðgerðaáætlunar.

„Sérstaklega því „að þjónusta við einstaklinga með geðraskanir sé samþætt og samfelld“, eins og segir í undirmarkmiði áætlunarinnar,“ segir á vef VIRK.

VIRK bendir meðal annars á að geðræn vandamál séu mjög algeng hjá þeim sem horfið hafi af vinnumarkaði vegna heilsuþrengis og slysa og að rúmlega 40 prósent fólks sem hefji starfsendurhæfingarpjónustu á vegum VIRK segi geðræn vandamál hamla atvinnuþátttöku sinni.

Hlutfallið fari vaxandi. Bent er á að sérhæfð þjónusta á þessu sviði sé stór þáttur í þjónustu VIRK og því skynsamlegt að sjóðurinn verði talinn með sem samstarfsaðili í fleiri aðgerðum í stefnu- og aðgerðaáætluninni en nú sé gert ráð fyrir.

Kristján Þór Júlíusson heilbrigðisráðherra mælti fyrir tillögunni á Alþingi í nóvember, en velferðarnefnd hefur hana til umfjöllunar áður en hún gengur til annarrar umræðu í þinginu. – óká



Geðdeild Landspítalans við Hringbraut. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

# Markmið að færa fé út á landsbyggðina

Vigdís Hauksdóttir, formaður fjárlaganefndar, segir það markmið tillagna meirihluta nefndarinnar að færa fé út á land. Styrkja þurfi grunnstoðir samfélaga vítt og breitt um landið. Fé sett í samgöngumannvirki, fjarskipti og uppbyggingu ljósleiðara á landsbyggðinni.

Sveinn Arnarsson  
sveinn@frettabladid.is



**STJÓRN MÁL** Breytingatillögur meirihluta fjárlaganefndar eru nú til umræðu á þingi í annarri umræðu um fjárlög. Af þeim 8,8 milljörðum króna sem meirihlutinn gerir tillögur um til breytinga munu aðeins rúmar 80 milljónir fara til Vestfjarða.

Fréttablaðið fór yfir tillögur meirihluta fjárlaganefndar með það markmið að greina í hvaða landshluta breytingatillögurnar fara. Kom í ljós að af þeim tæpum níu milljörðum sem áætlaðir eru í breytingar meirihlutans er hægt að staðsetja 3,8 milljarða. Einnig eru aðrar 1.172 milljónir sem áætlaðar eru til landsbyggðanna án þess að það sé skilgreint nánar.

Á árinu 2014 setti forsætisráðherra á laggirnar nefnd um atvinnuástand og horfur á Norðurlandi vestra. Var nefndinni falið að koma með tillögur til ríkisstjórnar Íslands sem hægt væri að ráðast í til að auka atvinnu á svæðinu. Nefndin, undir forystu oddvita Framsóknarflokksins í Skagafirði, skilaði á fjórða tug tillagna til ríkisstjórnarinnar. Nú er sú nefnd að uppskera ríkulega fyrir landshlutann. 370 milljónir króna leggur meirihluti fjárlaganefndar til að fari aukalega í landshlutann í hin ýmsu verk.

„Við tókum á móti rúmlega fjórutíu sveitarfélögum og landshlutasamtökum auk Sambands íslenskra sveitarfélaga þannig að við reynum að setja fjármagn þar sem mest skortir á,“ segir Vigdís Hauksdóttir, formaður fjárlaganefndar. „Þessar breytingatillögur eru að okkar mati landsbyggðarmiðaðar tillögur. Reykjavíkursvæðið er að taka svo stóran part af fjárlögum hvers árs þannig að nú erum við að setja peninga út á landsbyggðina í grunnkerfið þar, hafnir, flugvelli, samgöngur og fjarskipti. Ljósleiðara-verkefnið er gríðarlega mikilvægt til

**Reykjavíkursvæðið er að taka svo stóran part af fjárlögum hvers árs þannig að nú erum við að setja peninga út á landsbyggðina í grunnkerfið þar.**

Vigdís Hauksdóttir, ormaður fjárlaganefndar

dæmis. Svo setjum við 400 milljónir í hafnarframkvæmdir vítt og breitt um landið, bætum í vegi í dreifðum byggðum og svo erum við að styrkja stöðu Norðurlands vestra sem hefur lengi átt í miklum erfiðleikum.“

Norðurland eystra og Suðurland fá næstum jafn mikið úr breytingatillögum meirihlutans eða um 435 milljónir króna. Lagt er til að um 300 milljónir fari á Austurland og um 200 milljónir á Vesturland. Reykjanesið fær örlítið minna eða um 190 milljónir. Vestfirðir skera sig svo úr með 88,2 milljónir króna.

Aðalsteinn Óskarsson, framkvæmdastjóri fjórðungssambands Vestfirðinga, fagnar því að bæta eigi í á Norðurlandi vestra og segir sértækar byggðaaðgerðir sem þessar mikilvægar. „Að sama skapi minnum við á Vestfjörðum á það loforð sem gefið var þegar umrædd nefnd var sett á laggirnar, að þegar þeirri vinnu væri lokið ætti að huga að Vestfjörðum. Okkur þykir fjórðungurinn ekki hafa notið sannmælis í fjárlagagerðinni það sem af er,“ segir Aðalsteinn.

## Breytingatillögur meirihluta fjárlaganefndar

Hægt er að greina hvert rúm er fimm milljarðar í breytingatillögum meirihlutans fara. Þar af eru 1.172 milljónir króna sem eiga að renna til landsbyggðanna án þess að það sé greint nánar í breytingatillögum.

### Vestfirðir

82,2  
MILLJÓNIR KR.  
6.497  
ÍBÚAR

### NV-land

368,7  
MILLJÓNIR KR.  
6.723  
ÍBÚAR

### NA-land

437,8  
MILLJÓNIR KR.  
26.707  
ÍBÚAR

### Vesturland

198,2  
MILLJÓNIR KR.  
14.931  
ÍBÚAR

### Austurland

302,1  
MILLJÓN KR.  
12.496  
ÍBÚAR

### Höfuðborgarsvæðið

1.853,9 | 211.282  
MILLJÓNIR KR. | ÍBÚAR

### Suðurland

435,2  
MILLJÓNIR KR.  
23.750  
ÍBÚAR

### Reykjanes

187,8  
MILLJÓNIR KR.  
22.026  
ÍBÚAR

### Landsbyggð óstaðsett

1.172  
MILLJÓNIR KR.

## Menn sjá ávinning í að efla starfsmenntun

**MENNTAMÁL** Fram undan er átak í að fjölga nemendum sem ljúka starfsnámi. Til þess að svo verði þarf að koma á markvissu námi sem höfðar til nemenda, tryggja nemendum vinnustaðanám og stofna fagháskólastig þannig að ungt fólk líti á starfsnám sem lykil í áframhaldandi nám á háskólastigi, þetta kom fram á fundi Menntamálastofnunar og Rannís á miðvikudaginn undir yfirskriftinni: Átak í starfsmenntun – starfsgreinaráðin, skólarnir og stoðkerfið.

Menntamálastofnun, sem tók formlega til starfa í október, vinnur með framhaldsskólum og starfsgreinaráðum að námsbrautalýsingum í starfsnámi. Menntamálastofnun vill tryggja samtal atvinnulífs og skóla á þessari vegferð og leggur áherslu á að nám taki mið af þörfum atvinnulífsins.

Arnór Guðmundsson, forstjóri Menntamálastofnunar, segir að þetta sé eitt af málunum sem hafi verið í umræðunni í þó nokkurn tíma.

„Þetta kom fram meðal annars í vinnuhóp sem ráðuneytið setti af stað. Menn sjá sér ávinning í að efla starfsmenntun. Það er ákveðin brú upp í háskóla eftir starfsnám á framhaldsskólastigi. Í löndum eins og Sviss og Austurríki, þar sem er gómul hefð fyrir starfsmenntun, horfa menn á að beint framhald liggja frá starfsmenntun upp á háskólastig,“ segir hann.

Arnór segir að enn hafi ekki verið komist að neinni niðurstöðu um málið, enn þá sé verið að ræða hvort eigi að byggja þetta upp innan framhaldsskóla, háskóla eða í sérskólum. Menntamálaráðuneytið ákveði hvernig eigi að útfæra þetta. – sg



Menntamálastofnun vinnur með framhaldsskólum og starfsgreinaráðum að námsbrautalýsingum í starfsnámi. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM





# KRÓNAN



- fyrst og fremst  
óðýr!

## Jóladagatal

# Nýtt jólatilboð

GILDIR  
Á MEÐAN  
BIRGÐIR  
ENDAST  
til 12. desember 2015

25%  
afsláttur



749 kr. pk.

2  
lítrar

Verð áður ~~999~~ kr. pk.

Krónan hátíðarís, 2 l

Sérð þú hvaða tilboð  
leynist í næsta pakka?  
Fylgstu með á  
laugardaginn.



Fylgstu með Jóladagatalinu á facebook síðu Krónunnar - Jólaleikur í hverri viku

# Töluvert hefur áunnist og drög að samningi verið kynnt

**UMHVERFISMÁL** Forseti Loftslagsráðstefnu Sameinuðu þjóðanna (COP21), Laurent Fabius, kynnti í gær ný drög að hnatttrænum samningi um aðgerðir í loftslagsmálum, með þátttöku allra ríkja.

Í ræðu á stuttum fundi við það tilfni, þar sem samningsdrögum var dreift, sagði Fabius að búið væri að ná saman að mestu leyti um mikilvæg atriði, til dæmis hvernig standa skuli að aðlögun að loftslagsbreytingum.

Enn á þó eftir að komast að niðurstöðu um fjármögnun aðgerða,

eftirfylgni með markmiðum ríkja til lengri tíma og ábyrgðarskiptingu milli ríkja og ríkjahópa.

Drögin nú eru miklum mun skýrari en þau sem viðræðuhópur skilaði til þingsins um síðustu helgi og dregur betur fram kosti varðandi helstu ágreiningsefni. Fabius sagði að vel hefði miðað, en enn væri þó mikil vinna eftir á lokasprettinum. Ráðstefnunni lýkur á morgun, en Hugi Ólafsson, formaður íslensku samninganeftardarinnar, hefur sagt það næsta vist að þingað verði inn í helgina. Reynolds hafi sýnt frá fyrri

ráðstefnum að sjaldnast er hjá því komist.

Sigrún Magnúsdóttir, umhverfis- og auðlindaráðherra, segir í fréttatilkynningu það vera ánægjulegt að kominn sé skriður á viðræðurnar. „Tilfinningin er sú að nú þokist hratt í samkomulagsátt en björninn er þó ekki unninn. Þótt búið sé að landa mikilvægum atriðum er varða einstaka þætti samningsins á eftir að tengja þá saman og búa til heildarramma utan um nýtt samkomulag. Næstu sólarhringar fara í að sniða þennan ramma og ég er vongóð um að það takist.“ – shá



Laurent Fabius, og aðrir ráðamenn franskir, hafa lagt allt undir til að ráðstefnan skili loftslagsamningi. FRÉTTABLAÐIÐ/AFP

## Hreyfihamlaðir í göngupróf

**SVÍÐJÓÐ** Færri hreyfihamlaðir íbúar í Södertälje í Svíþjóð fá nú leyfi til að leggja í stæði fatlaðra eftir að yfirvöld fóru að skylda þá til að sæta sérstakri rannsókn og jafnvel fara í göngupróf. Misnotkun á stæðunum hefur aukist undanfarnin ár og þess vegna var ákveðið að fara í herferð gegn svindlinu.

Þeir sem sækja um nýtt leyfi til að leggja í stæðin eða endurnýjun á leyfi sæta nú rannsókn. Í þau skipti sem göngupróf hefur farið fram kom í ljós að notandi stæðisins gat gengið talsverðan spöl án erfiðleika.

– ibs



Oliuverð hefur hriðfallið í ár.

## Lægsta verð á hrávöru í 16 ár

**EFNAHAGSMÁL** Hrávöruverð hefur lækkað mikið á árinu. Í vikunni féll hrávöruvisitala Bloomberg og hefur ekki mælst lægri síðan í júní árið 1999.

Of mikið framboð og of lítil eftirspurn hafa valdið verðhjóðnun á hrávörum. Á undanförmum dögum hefur verð á hrávörum, svo sem áli, stáli og kopar, lækkað enn frekar. Greint var frá því í byrjun viku að hrávöruverð tunnu af olíu væri komið undir 40 dollara, í fyrsta sinn síðan í febrúar árið 2009.

Ástandið hefur ekki verið verra síðan í efnahagskreppunni 2008, og er talið að það fari versnandi. Lækkun hrávöruverðs hefur mikil áhrif á alþjóðaviðskipti en Dow Jones visitalan hefur lækkað um 200 stig í vikunni eftir að tilkynnt var um oliuverðið, auk niðurskurðar hjá námurisanum Anglo American. – sg

# Stjórnarherinn í Sýrlandi náði borginni Homs aftur á sitt vald

Uppreisnarmenn yfirgefa síðasta hverfi sitt í borginni eftir nærri þriggja ára umsátur stjórnarhersins með linnulitlum loftárásum. Samið var um vopnahlé meðan uppreisnarmenn og fjölskyldur þeirra héldu burt.

**SÝRLAND** Sýrlenskar uppreisnar-sveitir yfirgáfu í gær al Wair-hverfi í norðvesturjaðri borgarinnar Homs, sem þeir hafa haft á valdi sínu í nokkur ár.

Þeir sömdu við Sýrlandsstjórn um að fá að fara óhultir frá borginni og fylgdust bæði sýrlenskir hermenn og fulltrúar Sameinuðu þjóðanna með brottför þeirra.

Borgarstjórnin í Homs, Talal Barazzi, sagði að eftir samninginn yrði Homs örugg borg, laus við byssur og byssumenn.

Alls voru það nokkur hundruð manns sem voru flutt frá borginni, sumir með sjúkrafreiðum. Fjölskyldur uppreisnarmannanna fóru einnig burt frá borginni. Fólkið hélt sem leið liggur til yfirráðasvæða uppreisnarmanna í norðvesturhluta landsins.

Gegn uppgjöf uppreisnarmanna lét stjórnin 35 fanga lausa.

Þessi niðurstaða þykir mikill sigur fyrir stjórn Bashar al Assads Sýrlandsforseta. Stjórnarherinn hefur setið um borgarhlutann í nærri þrjú ár og ítrekað gert loftárásir á íbúana þar.

Á síðasta ári gerðu uppreisnarmenn í gamla borgarhlutanum í Homs sambærilegt samkomulag við stjórnarherinn um vopnahlé gegn því að fá að yfirgefa borgina.

Aðeins nokkrar vikur eru frá því rússneski herinn hóf loftárásir á uppreisnarmenn í Sýrlandi. Rússar hafa ekki eingöngu beint árásum sínum að vígasveitum Íslamska ríkisins svonefnda, heldur einnig að uppreisnarhópum sem notið hafa stuðnings frá Vesturlöndum.

Íbúar hverfisins voru orðnir langþreyttir á linnulausum hernaði í nærri þrjú ár, en undanfarið hefur



Uppreisnarmenn komnir um borð í rútu sem flutti þá burt frá borginni Homs í gær. NORDICPHOTOS/AFP

stjórnarherinn haldið uppi mikilli sókn á hverfið úr norðri og notið þar stuðnings rússneska hersins.

Í al Wair bjuggu um 300 þúsund manns við upphaf átakanna, en meira en 200 þúsund þeirra hafa fyrir löngu flúið átökin. Stjórnarherinn mun nú taka þetta hverfi á sitt vald. Borgin verður þar með öll komin undir stjórn Assads á ný.

Homs var lengi vel miðpunktur uppreisnarinnar gegn Assad forseta og stjórn hans.

Þessa dagana standa yfir í Sádi-Arabíu viðræður nokkurra helstu hópa sýrlenskra uppreisnarmanna, þar sem þeir ætla að reyna að ná samstöðu um kröfur sínar í hugsanlegum friðarviðræðum við stjórn Assads. gudsteinn@frettabladid.is

## Vopnabúr Íslamska ríkisins

Amnesty International segir að Daish-samtökin, sem kalla sig Íslamska ríkið, hafi í förum sínum meira en hundrað tegundir af vopnum og skotfærum

Þessi vopn eru framleidd í meira en 25 löndum, en flest í Rússlandi, Kína, Bandaríkjunum og ýmsum Evrópulöndum.

Stór hluti vopnanna var í eigu iraska hersins og fenginn frá Bandaríkjunum eða Rússlandi og öðrum þáverandi austantjaldsríkjum.

Mest munar þar um vopn sem bárust til Íraks meðan Saddam Hussein var þar við völd, ekki síst þegar Írakar áttu í stríði við Íran. Að minnsta kosti 34 ríki sendu Írökum vopn á þessum tíma, en 28 þessara sömu landa sendu Írökum einnig vopn.

Megnið af vopnum Íslamska ríkisins er sem sagt fengið úr vopnageymslum iraska hersins, en einnig hafa vígasveitirnar komist yfir vopn í bardögum, með ólöglegum vopnaviðskiptum og frá liðhlaupum í bæði Írak og Sýrlandi.

Þetta eru vopn af ýmsu tagi, allt frá léttum skotvopnum yfir í riffla, vélbyssur, sprengjuvörp og þungavopn ásamt brynvörðum hervögnum og skriðdrekum.

Þessi vopn hafa vígasveitir Íslamska ríkisins notað til þess að fremja alls kyns mannréttindabrot

## Merkel valin maður ársins

**BANDARÍKIN** Angela Merkel Þýskalandskanslari er „maður ársins“ hjá tímaritinu Time. Það þýðir að tímaritið telur hana hafa verið áhrifamesta einstakling ársins á heimsvísu.

Er þar meðal annars vísað til þeirrar forystu sem hún hefur tekið innan Evrópusambandsins, svo sem þegar tekist hefur verið á um flóttamannastrauminn undanfarið eða hinn lamandi skuldavanda Grikklands.

„Nú þegar stór hluti heimsins á enn á ný í harðvítugum deilum um jafnvægið milli öryggis og frelsis, þá er kanslarinn að krefjast ansi mikils af þýsku þjóðinni, og með fordæmi hennar, okkur hinum einnig,“ segir í umfjöllun tímaritsins.

Þetta er í fyrsta sinn í 29 ár sem kona verður fyrir valinu. Síðast var það Corazon Aquino, sem var forseti Filippseyja.

» Þetta er í fyrsta sinn í 29 ár sem kona verður fyrir valinu. Síðast var það Corazon Aquino, sem var forseti Filippseyja.



Forsíða tímaritsins Time með mynd af Angelu Merkel, kanslara Þýskalands, sem tímaritið telur hafa verið áhrifamesta einstakling ársins á heimsvísu.

Skemmtipakkinn

**FRÁBÆR DAGSKRÁ FYRIR ALLA FJÖLSKYLDUNA**

Þeir sem eru áskrifendur að Skemmtipakkanum eiga gott í vendum um hátíðarnar og öll fjölskyldan finnur sér þætti og kvikmyndir við hæfi. **Njóttu Skemmtipakkans í desember.**

\*Gildir til 31. des. 2015 fyrir áskrifendur að völdum tilboðspökkum 365.

365.is | Sími 1817

365

# DEBENHAMS

*Gjafavörudagar*



# 20-50%

AFSLÁTTUR

AF ÖLLUM VÖRUM



# 20%

AFSLÁTTUR

AF SNYRTIVÖRUM\*



EKKI MISSA AF ÞESSU!  
GILDIR ÚT DAGINN Í DAG



\*Gildir ekki af Viva Glam vörum  
né jólalínunni frá MAC

 Finndu okkur á facebook

Opið 11:00 – 21:00

KONUR HERRAR BÖRN SNYRTIVÖRUR

DEBENHAMS SMÁRALIND

## Opið hús og félagsfundur

Rauði krossinn í Reykjavík býður félaga og aðra velunnara velkomna á opið hús og félagsfund í nýjum húsakynnum félagsins.

**Staður:** Efstaleiti 9

**Stund:** 10. desember, kl. 17:30 – 19:00

Drög að stefnu deildarinnar verða kynnt og boðið verður upp á kakó og jólalega stemningu.

Stjórn og starfsfólk Reykjavíkurdeildar



Eftirrettir



*Stundum er gott að gera sér dagamun*



Mjúk og bragðgóð jóгурt með stökkum kornkúlum sem leika við bragðlaukana. Tilvalin kostur sem sparimorgunverður, gómsætur millibiti eða ljúffengur eftirrettur.

... hvert er þitt eftirlæti?



Vindmyllurnar tvær ofan Þykkvabæjar sem teknar voru í gagnid í fyrrasumar ná mest 74 metra hæð. Nýju myllurnar ná tvöfalt hærra. FRÉTTABLAÐIÐ/ANDRI MARINÓ

# Fá 45 MW úr þrettán 149 metra vindmyllum

Biokraft ehf. vill reisa þrettán 149 metra vindmyllur norðan Þykkvabæjar þar sem tvær vindmyllur fyrirtækisins hafa framleitt rafmagn frá 2014. Uppsett afl verður 45 MW miðað við 1,2 MW í dag. Aflið er svipað og í Írafossvirkjun.

**ORKUMÁL** Fyrirhugaður vindmyllugarður fyrirtækisins Biokraft í Austurbæjarmýri norðan Þykkvabæjar mun geta framleitt allt að 45 MW af raforku. Þetta kemur fram í tillögu að matsáætlun.

Biokraft, sem stofnað var 2012, gangsetti í júlí í fyrra tvær vindmyllur í Þykkvabæ í tilraunaskyni. Þær myllur hafa samtals 1,2 MW framleiðslugetu. Nýting þeirra þykir hafa verið mjög góð, skilað 42 prósentum af fræðilegri hámarksgetu miðað við 24 prósent sem tíðkast á landi og er jafnvel hærra en á sjó þar sem afkastagetan er venjulega 41 prósent. Rafmagnid er selt til Orkuveitu Reykjavíkur.

Áætlað er að bæta við þrettán myllum á um 380 hektara svæði sem nefnt er Djúpárvirkjun. „Svæðið er á milli svokallaðs Dammskurðar í suðri og Safamýrar í norðri og liggur á milli Þjórsár og Markarfljóts í nálægð við sjóinn,“ segir í tillögu að matsáætlun sem Björney umhverfisráðgjöf gerði. Landið er óskipt sameign Austurbæja í Þykkvabæ auk Háabæjar 1-2 og Jaðars.

Reisa á þrettán vindmyllur í nálægð við núverandi vindmyllur. Mastur hverrar myllu yrði allt að 92,5 metra hátt, þvermál snúningsflatar um 113 metrar og spaðarnir ná upp í 149 metra í hæstu stöðu.

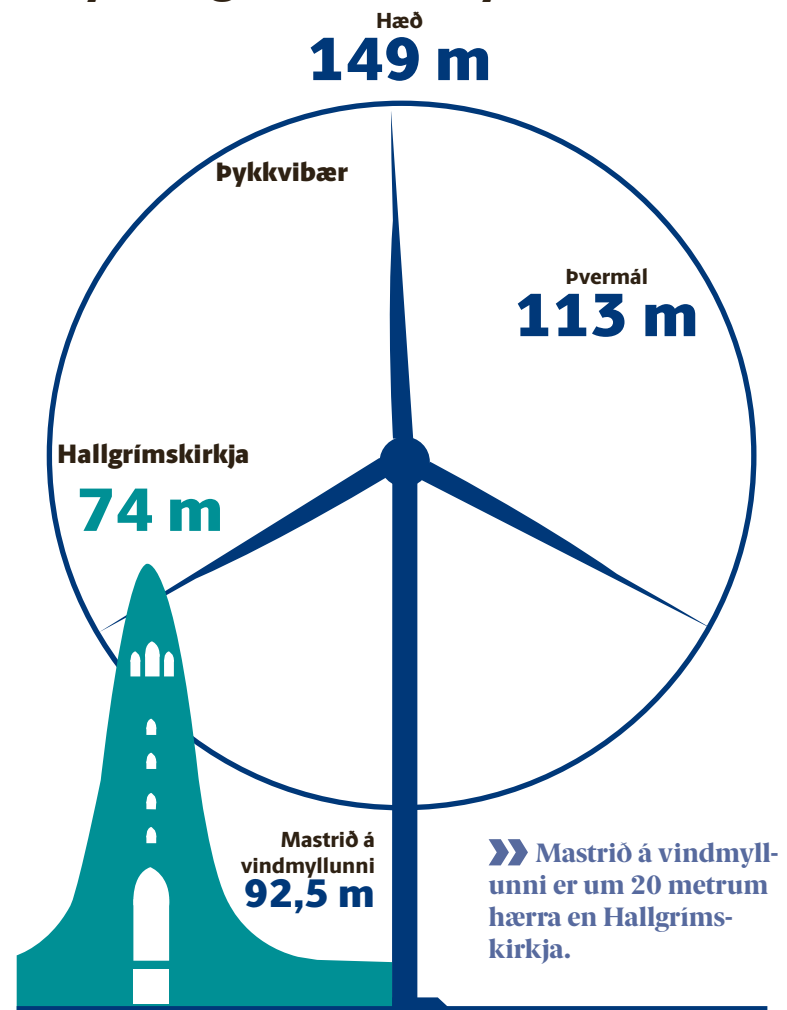
Gert er ráð fyrir allt að 45 MW uppsettu afli í fyrirhugaðri virkjun Biokraft. Til samanburðar er Írafossvirkjun í Soginu 48 MW, Kröfluvirkjun 60 MW og Blönduvirkjun 150 MW. Þar sem aflið nær því að vera 10 MW eða meira þarf framkvæmdin öll að fara í umhverfismat.

„Við erlendis þekktist það að vindmyllugarðar séu nálægt mannabyggð, en þetta er í fyrsta sinn sem þessi möguleiki verður skoðaður á Íslandi,“ segir í tillögunni. „Langt er í fjöll og annað sem getur skapað skjól eða orsakað sviptivinda. Að fenginni reynslu vegna fyrri vindmylla er útséð að veðurskilyrði eru góð og vindur frekar jafn yfir árið.“

Sem fyrr segir þarf umhverfismat áður en afframkvæmdum getur orðið. Fram kemur í matstillögunni að farið hafi verið um svæðið þar sem núverandi vindmyllur standa um tvisvar á dag og landeigandi haft eftirlit með umhverfinu.

„Ein vængbrotin veiðibjalla fannst 14. maí 2015 og er ekki vitað hvort hún hafi flogið á spaða eða ekki,“ segir í tillögunni um áhrif á dýralíf. „Samkvæmt bændum á svæðinu virðist staðsetning myllanna ekki hafa áhrif á ágengi gæsa og álfta í nærliggjandi tún og kartöflu- garða.“ [gar@frettabladid.is](mailto:gar@frettabladid.is)

## /// Fyrirhugaðar vindmyllur Biokraft



● Erlendis þekktist það að vindmyllugarðar séu nálægt mannabyggð, en þetta er í fyrsta sinn sem þessi möguleiki verður skoðaður á Íslandi.

Úr tillögu að matsáætlun vegna Djúpárvirkjunar

## Ekki vildu allir íbúar vera með

„Á íbúafundi í Þykkvabæ 8. desember 2014 kom tillaga frá íbúum um að framkvæmdaraðili myndi endurskoða valda staðsetningu á landi Háabæjar 1 og 2 og Jaðars, vegna hugsanlegra sjónrænna áhrifa og að einungis landeigandi svæðisins fengi greitt fyrir landnot, en ekki íbúar í grennd við framkvæmdina. Skoðuð var önnur möguleg staðsetning til að koma til móts við óskir íbúa, nánar tiltekið sunnan við þorpið við sjávarsíðuna á svæði sem kallast Gljái. Farið var í frumrannsóknir og kom í ljós að svæðið gæti hentað vel fyrir framleiðslu en þar sem undirstöðurnar eru sandur yrði sú aðgerð að öllum líkindum kostnaðarsamari en fyrri kostur. Þessi staðsetning var hins vegar talin vera hentugri því svæðið er í sameign allra staðarbúa og færur því leigugreiðslur til fleiri aðila. Þessu var hins vegar hafnað af hluta íbúa og því var víkið aftur að upprunalegu hugmyndinni.“

Úr tillögu að matsáætlun Djúpárvirkjunar

Markaðsáttak



# Jólabæklingurinn er kominn út!



**nettó**

- UPP SKRIFTR
- AFÞREYING
- JÓLAGJAFIR
- GOTTI
- KJÖT
- MEÐLÆTI
- BAKSTUR

**Grandi erlent kjöt**

**EDA MÖNDLUGJÖF**

**NORÐLENSKA**

**NÝTT KORTATÍMABIL HEFST 10. DES**

**Gleðileg hamarjól**

**6.570 kr**

**35% VEGAN GLUTEN FRITT**

**199 kr**

**489 kr**

**1.190 kr**

**4.490 kr**

**5.990 kr**

**598 kr**

**6.990 kr**

**9.890 kr**

**9.990 kr**



WWW.NETTO.IS | TILBOÐIN GILDA 10. - 16. DES 2015

MJÖDD · SALAVEGUR · BÚÐAKÓR · GRANDI · AKUREYRI · HÖFN · GRINDAVÍK · REYKJANESBÆR · BORGARNES · EGILSSTAÐIR · SELFOSS  
ÞÚ GETUR NÁLGAST BÆKLINGINN Í HEILD SINNI Á NETTO.IS | BIRT MED FYRIRVARA UM PRENTVILLUR OG MYNDAVÍXL | VÖRUÚRVAL GETUR VERIÐ BREYTIÐ MILLI VERSLANA

# Heimspekkt hönnun –

Eames Lounge Chair  
Ray og Charles Eames, 1956



Eames DAW  
Tilboðsverð 64.900 kr.  
verð áður 79.900 kr.  
Ray og Charles Eames, 1950



Eames House Bird  
Verð 19.900 kr.



Sunburst  
Tilboðsverð 39.900 kr.  
verð áður 49.900 kr.  
George Nelson, 1949

Opið laugardag 11-16 og sunnudag 13-17

**vitra.**

# frábært verð



Rotary Tray

Verð 6.900 kr.

Jasper Morrison, 2014



Eames DSR

Tilboðsverð 37.900 kr.

verð áður 44.400 kr.

Ray og Charles Eames, 1950



Uten.Silo minna

Tilboðsverð 34.900 kr.

verð áður 42.900 kr.

Dorothee Becker, 1969/1970

# Íhuga að flýja mengunarmökkinn

Stefán Úlfarsson býr í Peking ásamt eiginkonu og dóttur. Þar ríkir ófremdarástand dögum saman vegna loftmengunar. Svo alvarlegt er ástandið að fólk flytur frá borginni. Stefán segir það orðið koma til greina að flýja ástandið.



Svavar Hávarðsson  
svavar@frettabladid.is



Á sama tíma og ráðamenn 195 þjóða sitja á rökstólum á Loftslagsráðstefnu Sameinuðu þjóðanna í París eru vandamálin sem við er að glíma þegar farin að hafa mikil áhrif á daglegt líf fólks um allan heim. Ekki síst á það við um Kínverja – fjölmennustu þjóð heims. Hagvöxtur í landinu, næststærsta hagkerfi heims, hefur verið ógnvænlega hárt í aldarfjórðung og uppbygging iðnaðar og orkuvera er farin að taka sinn toll.

## Jafnvel bannað að grilla

Yfirvöld í höfuðborg Kína þar sem um 20 milljónir manna búa, Peking, sendu í fyrsta skipti í vikunni út rauða aðvörun – hæsta viðbúnaðarstig af fjórum – sem þýðir að mengun innan borgarmarkanna muni haldast langt yfir hættumörkum í þrjá sólarhringa eða lengur. Þetta þýðir að leik- og grunnskólum, auk fjölda fyrirtækja hefur verið lokað tímabundið – helmingurinn af fimm milljónum ökutækja er kyrrsettur annan hvern dag. Það er meira að segja bannað að grilla sér mat úti við, en viðbúnaðarstig er sett á nú í fyrsta sinn þrátt fyrir að mengunin hafi oft verið verri, og síðast í fyrri viku.

## Horfir á mengunina veltast áfram

„Margt leggst á eitt við að magna upp mengunina í og kringum borgina. Griðarleg iðnaðarstarfsemi, mengun frá bílum, brunni á laggæða kolum til að kynda húsnæði, og þá einkum í úthverfum og aðliggjandi sveitum, loftstillur og fleira,“ segir Stefán Úlfarsson, sjálfstætt starfandi hagfræðingur sem hefur búið í miðborg Peking síðastliðin fjögur ár ásamt fjölskyldu sinni; kínverski eiginkonu sinni Ping og dótturinni Árnýju. Ping starfar sem blaðamaður á kínverskum fréttamiðli en Árný gengur í skóla í borginni.

„Mestalla þessa viku er fjöldi örsmárra mengunargagna í loftinu tíu til tuttugu sinnum meiri en talið er óhætt. Ég geri ráð fyrir að þeir sem eru veikir fyrir finni strax fyrir beinum áhrifum í formi ertingar í hálsi, öndunarerfiðleika og slíks. Beinu áhrifin fyrir aðra eru kannski fyrst og fremst á hugsunina. Þar sem mengunin er þykkust sér maður hana veltast áfram og

sveipa umhverfið öskugrári slíku. Þegar maður sér þetta veit maður að eitthvað er að,“ segir Stefán og bætir við að Ping þurfi að mæta til vinnu á hverjum degi – ólíkt mörgum sem ekki treysta sér til vinnu. Sjálfur hefur hann aðstöðu til að vinna heima. Skólinn hennar Árnýjar leyfir foreldrum að ráða því sjálf hvort þau senda börn sín í skólann meðan ástandið er hvað verst. Þau ákváðu að láta hana ekki fara í skólann og verður hún því líklega heima alla þessa viku, að sögn Stefáns.

„Ég skýst út áður en konan fer í vinnuna á morgnana og kaupir í matinn og svoleiðis. Síðan höldum við Árný okkur inni allan daginn. Gluggarnir eru lokaðir og lofthreinsibúnaðurinn á fullu. Þannig lágmarkum við mengunina sem við öndum að okkur. Konan er búin nánast eins og reykkafari þegar hún fer í vinnuna með stóra grisju fyrir andliti. Kennararnir senda okkur upplýsingar á netinu um þau verkefni sem ætlast er til að börnin vinni heima,“ segir Stefán.

## Enginn sjáanlegur árangur

Þar sem ástandið í borginni hefur oft verið svipað og í þessari viku eða jafnvel verra, án þess að gripid hafi verið til jafn harkalegra aðgerða og nú, liggur beint við að spyrja: Hvers vegna núna?

„Ég held að ástæðan felist í því að fólk er að verða meðvitaðra um umfang vandans. Margir óttast, held ég, að geta ekki lengur búið fjölskyldu sinni öruggt heimili í Peking. Stjórnvöld vilja sýna að þau eru að gera eitthvað í málínu. Almennir hefur lagt á sig æ meira umstang síðustu ár út af mengun; birgt sig upp af grisjum, dregið úr notkun einkabíls, komið sér upp lofthreinsibúnaði heima og jafnvel flutt á brott. Það hefur hins vegar verið erfiðara að átta sig á því hvað stjórnvöld eru að gera. Í ríkisfjölmíðlunum gefa þau vissulega til kynna að þau séu meðvituð um vandann og vinni eftir áætlun að lausn hans. Gefnar eru út reglugerðir og tilskipanir. Samt er enginn sjáanlegur árangur. Mengunin virðist ekki vera á förum. Kannski er farið að líta á lausn vandans sem mikilvægan mælikvarða á lögmæti stjórnvalda,“ segir Stefán.

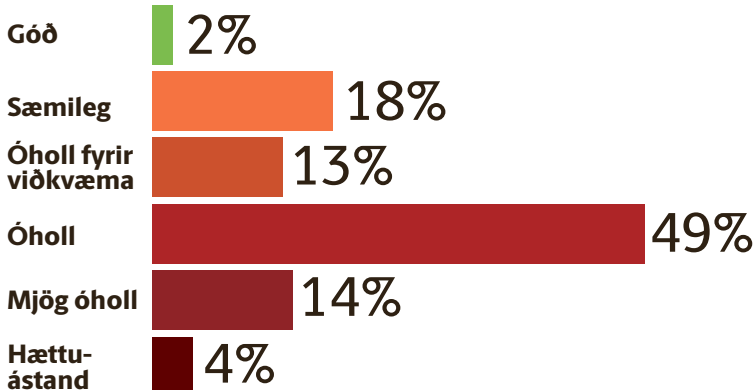
Í samhengi við orð Stefáns má rifja það upp að kínverski yfirvöld hafa leynt og ljóst reynt að leyna vandamálinu sem loftmengunin er. Fyrir rúmu ári bönnuðu yfirvöld að upplýsingar um loftmeng-



Stefán, Ping og Árný litla hafa búið í Peking í nokkur ár en núna telja þau að vart verði unað við mengunina í borginni lengur.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Loftgæði í Peking 2008-2015



Fyrir einu til tveimur árum hefði mér ef til vill þótt fjarstæðukennt að fara bara út af menguninni. Í dag finnst mér það alls ekki svo vitlaus hugmynd.

Stefán Úlfarsson, hagfræðingur

un í Peking væru birtar, en þá stóð fundur 21 leiðtoga aðildarríkja Viðskipta- og samvinnustofnunar Asíu og Kyrrahafsríkja yfir. Í fréttum frá þessum tíma sagði frá því að stjórnvöld gæfu út sínar eigin upplýsingar um mengun, en Stefán segir að íbúar borgarinnar reidi sig á tölur um loftgæði sem bandaríska sendiráðið í Peking gefur út og birtir bæði á vefnum og á Twitter. Þessar mælingar sendiráðsins hafa verið þyrnir í augum yfirvalda og hugðust þau koma í veg fyrir birtingu þeirra þegar leiðtogafundurinn stóð yfir í fyrri.

## Íhuga að flytja frá Peking

Að lokum segir Stefán: „Við erum heppnari en margir aðrir, að hafa val um það hvort við búum áfram í Peking eða flytjum á brott. Fyrir einu til tveimur árum hefði mér ef til vill þótt fjarstæðukennt að fara bara út af menguninni. Í dag finnst mér það alls ekki svo vitlaus hugmynd.“



## Hundrað þúsunda greinast með krabbamein vegna loftmengunar

Fjölmíðlar í Kína og á Vesturlöndum hafa nefnt ógnvænlegar tölur um dauðsföll í Kína vegna loftmengunar. Á einum stað er giskað á að það séu örlög þriggja milljóna manna á ári. China Daily segir frá því að 700.000 Kínverjar muni greinast með lungnakrabbamein árið 2015, og er loftmengun hluti skýringarinnar.

**GOTT ÚRVAL AF VÖNDUÐUM GJAFAPOKUM!**

VILDARVERÐ FRÁ: **149.-**

25%  
vildar-  
afsláttur

Verð: 199.-



Penninn Eymundsson  
Sími: 540 2050 | pontun@penninn.is

Tilboðsverð gilda frá 10. desember, til og með 14. desember. Upplýsingar eru birtar með fyrirvara um villur og myndabreytingu.





Hátt  
frostþol



Hágæða  
andadúnn



Límdir  
saumar



Vatnsfrá-  
hrindandi



Fyrir bæði  
kynin

**INGPÓR** er klæðileg úlpa með hágæða andadún. Hún hrindir frá sér vatni og er með límdum saumum. Traustur ferðafélagi á jökulinn eða inn í veturinn.



**CINTAMANI**

## Sungið fyrir þá sem minna mega sín



Jólin sungin inn Árlegir Filadelfíutónleikar „fyrir þá sem minna mega sín“ voru teknir upp í gær. Tónleikarnir hafa notið mikilla vinsælda undanfarin ár. Þeir verða sýndir á Stöð 2 á aðfangadagskvöld. Að venju er það Óskar Einarsson sem stýrir Gospelkór Filadelfíukirkjunnar. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

# Ásökun er ekki endilega meiðyrði

Enginn hefur verið dæmdur til greiðslu miskabóta í Hæstarétti fyrir að tjá sig um eigin reynslu af kynferðisbroti, segir Sigrún Jóhannsdóttir lögmaður konu sem hefur verið krafín um greiðslu vegna ummæla um meint fyrnd kynferðisbrot á Facebook.

Kristjana Björg  
Guðbrandsdóttir  
kristjana@frettabladid.is



**DÓMSMÁL** „Ef fyrir liggur að í ummælum felst ásökun um kynferðisbrot og ljóst er að hverjum þau beinast þá þarf alls ekki að vera að þau flokkist sem meiðyrði,“ segir Sigrún Jóhannsdóttir lögmaður sem ver hagsmuni konu sem var krafín um greiðslu og hótad stefnu eftir að hún lýsti því yfir í lokuðum hóp á Facebook að hún ætlaði ekki að mæta á skemmtun hópsins vegna meintra kynferðisbrota sem áttu sér stað þegar hún var í grunnskóla. Konan fékk m.a. afsökunarbeiðni frá einhverjum af þeim drengjum sem að hennar sögn tóku þátt í meintri misnotkun á sínum tíma en frá meintum aðalgeranda fékk hún kröfubréf.

„Ekkert hefur heyrst í lögmanninum en það er ekki sama að segja um umbjóðanda hans. Að sögn konunnar hefur sá aðili ítrekað krafíð hana milliliðalaust um greiðslu.“

### Frjálst að segja sannleikann

Sigrún minnr á að í löggjöfni sé gert ráð fyrir því að mönnum sé almennt frjálst að segja sannleikann. „Þó hann sé sár. Sýnir þú fram á það fyrir dómi að ummæli þín séu sönn þá kann það að leiða til sýknu. Það getur þú gert þó brotið hafi aldrei verið kært til lögreglu, það kært til lögreglu en fellt niður og jafnvel ef sýknað var t.d. sökum fyrningar eða sakhæfisskorts. Ástæðan er sú að sönnunarkröfurnar sem gerðar eru í einkamálum eru ekki eins strangar og í sakamálum.“

### Salti stráð í sárin

Sigrún segir umræðuna vekja upp spurningar um takmörkun á tján-



„Að geta tjáð sig opinberlega um eigin reynslu, skoðanir og hugðarefni er meðal þess sem er varið af tjáningsfrelsinu,“ segir Sigrún Jóhannsdóttir lögmaður.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

ingarfrelsi. „Það er svo eins og að strá salti í sár brotaböla ef hann er eltur uppi með kröfur um miskabætur í hvert sinn sem hann tjáir sig opinberlega um það ofbeldi sem hefur

markað hann til lífstíðar. Margir hafa talað um að það sé nóg að banna nafngreiningar, en hvað þá með tjáningu þar sem má augljóslega lesa milli línanna um hvern ræðir?

## Úr bréfi til konu sem nafngreindi meintan geranda

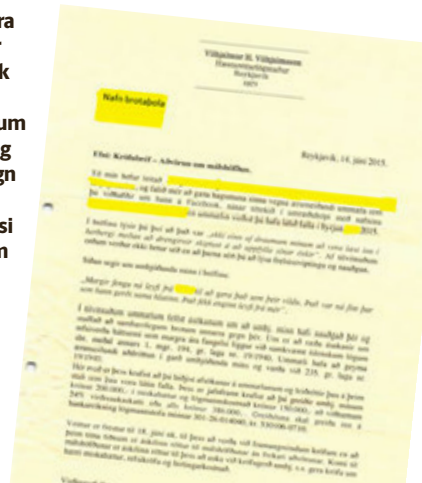
Til min hefur leitað X og falið mér að gæta hagsmuna sinna vegna ærumeiðandi ummæla sem þú viðhafðir um hann á Facebook, nánar tiltekið í umræðuhópi með nafninu X en ummælin virðist þú hafa látið falla í byrjun X 2015.

Í bréfinu lýsir þú því að það var ekki „einn af draumum mínum að vera læst inn í herbergi meðan drengirnir skiptust á að uppfylla sínar óskir“. Af tilvitnuðum orðum verður ekki betur séð en að þarna sért þú að lýsa frelsissviptingu og nauðgun.

„Margir fengu nú leyfi frá X til að gera það sem þeir vildu. Það var nú fint þar sem hann gerði sama hlutinn. Það fékk enginn leyfi frá mér.“

Í tilvitnuðum ummælum felst ásökun um að umbj. minn hafi nauðgað þér og stuðlað að sambærilegum brotum gegn þér. Um er að ræða ásanar um refsiverða háttsemi sem margra ára fangelsi liggur við samkvæmt íslenskum lögum sbr. meðal annars 1. mgr. 194 gr. laga nr. 19/1940. Ummæli hafa að geyma ærumeiðandi aðdróttun í garð umbjóðanda míns og varða við 235. gr laga nr. 19/1940.

Úr kröfubréfi til konu sem sagði frá meintum kynferðisbrotum á Facebook



Ef við viljum einnig takmarka þá tjáningu, hvar drögum við mörkin?”

Hún segir jafnframt óviðunandi þegar einstaklingar eru opinberlega sakaðir um brot sem þeir frömdu ekki. „Hér vegast á tvennir mikilvægir hagsmunir en við getum ekki dregið mörkin með þeim hætti að tjánings brotaböla sé með öllu bönnuð. Að geta tjáð sig opinberlega um eigin reynslu, skoðanir og hugðarefni er meðal þess sem er varið af tjáningsfrelsinu.“

Sigrún mælir með því að þeir sem hafa verið krafðir um miskabætur vegna ummæla á netinu leiti ráða hjá

lögmanni og býður sjálf fyrstu ráðgjöf að kostnaðarlausu. „Við mælum einnig með því að þeir sem eru að velta því fyrir sér að gera kröfu um miskabætur vegna særandi ummæla skoði vel hvort ummælin kunni að vera sönn og hvort það sé fjárhagslega og tilfinningalega þess virði að fara af stað með málið. Því eins og staðan er í dag vitum við ekki til þess að nokkur hafi verið dæmdur til greiðslu miskabóta í Hæstarétti fyrir að tjá sig um sína eigin reynslu af kynferðisbroti. Til eru þó dæmi um að slíkar kröfur hafi verið lagðar fyrir dómstóla án árangurs.“

# FÆRÐ ÞÚ STÆRSTA JÓLABÓNUSINN?

Þú átt möguleika – *ef þú átt miða!*

DRÖGUM  
Í DAG



**MILLJÓNIR Á EINN MIÐA**  
*og nú fer vinningurinn út!*

TRYGGÐU ÞÉR MIÐA Á HHI.IS FYRIR KL. 18

**Stóri**  
dagurinn

Miðasala á [hhi.is](http://hhi.is), í síma 563 8300 eða hjá næsta umboðsmanni. Miðaverð er aðeins 1.300 kr. Einn miði gildir í heila 3 leiki í sama útdrætti.



**HAPDRÆTTI**  
**HÁSKÓLA ÍSLANDS**

*Vænlegast til vinnings*



Hér á Íslandi hefur fiskeldi vaxið ásmegin í fjörðum austanlands og á Vestfjörðum. Nú er unnið að því að þróa fóður sem hægt er að nýta í fiskeldi. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

# Skordýr og timbur í fiskafóðri framtíðar

Leitað er nýrra leiða til að framleiða fóður fyrir eldisfisk. Hvatinn er sívaxandi fiskeldi sem mun mæta þörfum mannkyns fyrir meira fiskmeti í framtíðinni en meira verður ekki tekið af villtum stofnum. Íslenskir og sænskir aðilar hafa unnið saman að fóðurframleiðslu.

Svavar  
Hávarðsson  
svavar@frettabladid.is



Framleiðsla á mjöli úr timburafurðum, lirfum skordýra og með ræktun örverulífsmassa á brennisteinsvetni kom við sögu rannsóknna og þróunarvinnu þekkingar- og rannsóknafyrirtækisins Mátis. Hvatinn er alþjóðleg nauðsyn á að svara vexti fiskeldis á heimsvísu og minnka álag á fiskistofna við fiskimjölframleiðslu.

Mátis vakti athygli á þessum rannsóknum nýverið í því samhengi að eftirspurn eftir fiskmeti eykst stöðugt í heiminum. Auka verður framboðið á eldisfiski til að halda framboði stöðugu og minnka álag á fiskistofna sem sögulega hafa verið nýttir til fiskimjölframleiðslu, en nýting uppsjávarfisks til slíkrar framleiðslu er gagnrýnd á sama tíma og hann er nýttur til manneldis í auknum mæli. Fiskimjöl er enn ríkjandi próteingjafi í fiskafóðri en framleiðslan dregst saman af fyrrnefndum ástæðum.

Ragnar Jóhannsson, verkefnisstjóri hjá Mátis, hefur unnið að ýmsum verkefnum sem miða að því að nýta önnur hráefni en fiskimjöl í fiskeldisfóður.

Mátis og þróunarfélagið Sæbýli ehf. á Eyrarbakka hafa á síðustu árum náð góðum árangri í samstarfi við sænska nýsköpunarfyrirtækið SP Processum við að þróa fiskafóður úr aukaafurðum sem fellur til við pappírframleiðslu úr trjáviði. Þessi nýja tegund sem unnin er úr timburafurðum gæti í fyllingu tímans skipt miklu máli ef rækta má tré og vinna úr þeim hráefni í fiskafóður og gæti það dregið úr umhverfisálagi vegna fiskeldis í heiminum.

Ragnar segir að um sé að ræða

**Lirfurnar éta allt. Hér er horft til þess að nýta fiskúrgang, innfyli og slíkt. Notagildi þessa hráefnis er takmarkað og miklu af því hent enda ekki einfalt að búa til mjöl úr því beint. Lirfan hefur hátt prótíninnihald og hentar vel til að búa til dýrafóður.**

Ragnar Jóhannsson, verkefnastjóri hjá Mátis

aðferð til að nýta sellulósa úr timbri [fjölsýkra sem er eitt af næringarefnum í plöntum]. Þegar er efnið nýtt til lyfjaframleiðslu, til fatagerðar, í steypu og framleiðslu á etanóli. Í mjög einfaldaðri mynd eru niðurbrotssýkrur sem eftir verða notaðar sem orkugjafi fyrir myglusveppi. Með gerjuninni fæst einfrumungur sem nota má við framleiðslu á fiskafóðri.

Massinn er þurrkaður og blandað við önnur hráefni svo úr verði fiskeldisfóður. Þetta fóður hefur verið reynt í tilalíngi með góðum árangri og er nú verið að þróa fóður fyrir bleikjueldi.

Önnur aðferð sem hefur verið reynd í fóðurframleiðslu er að nota brennisteinsvetni frá Hellisheiðarvirkjun sem orkugjafi við ræktun örverulífsmassa. Örverurnar vaxa hratt á brennisteinsvetninu, eru síðan þurrkaðar og bætt í fiskeldisfóður. Þessu verkefni var nýlega lokið eftir tveggja ára þróunarvinnu, en frekari rannsóknar er þörf til að hámarka árangur.

En þá er ekki allt talið. Skordýr eru önnur matarhóla fyrir þá sem leita nýrra gjafa við framleiðslu fóðurs. Lirfur hermannaflugunnar eru til alvarlegrar skoðunar hér á landi en tilraunaræktun hófst hjá fyrirtækinu Víur á Bolungarvík í fyrrahaust.

„Lirfurnar éta allt. Hér er horft til þess að nýta fiskúrgang, innfyli og slíkt. Notagildi þessa hráefnis er takmarkað og miklu af því hent enda ekki einfalt að búa til mjöl úr því beint. Lirfan hefur hátt prótíninnihald og hentar vel til að búa til dýrafóður,“ segir Ragnar en í Kanada hefur úrgangur frá stórmörkuðum verið notaður til að ala lirfurnar. „Við erum að henda frá okkur mörgu sem hægt er að nota, sem er vandamál og gengur gegn lögum. Heimurinn þarf prótein og mikið af því próteini sem verið er að nota í dag er sojaprótein. Það kemur að stórum hluta frá ræktun í Suður-Ameríku og skógur er ruddur í stórum stíl vegna þessarar framleiðslu,“ segir Ragnar og tæpir þar á máli mála í dag sem eru loftslagsmálin, en varðveisla skóga og hlutur landbúnaðar í þeim vanda sem verið er að reyna að leysa hefur komið mjög við sögu á Loftslagsráðstefnu Sameinuðu þjóðanna í París sem nú stendur yfir.

„Svo varðar þetta líka fæðuöryggi heimsins. Sojamjöl er orðið mjög eftirsótt, t.d. í Kína og víðar. Evrópa notar þetta í stórum stíl án þess að hafa nokkra stjórn á þessari auðlind. Því er lögð áhersla á það í Evrópu að finna próteinauðlindir sem hægt er að nýta heima fyrir – og vera ekki jafn háð framleiðendum í fjarlægum löndum og nú er. Lögmálið er í þessu eins og víðar – ef þú getur haft eitthvað heima-fengið þá er það kostur.“

svavar@frettabladid.is



Lirfa hermannaflugunnar er mjög næringarrík og inniheldur um 42% prótein og 35% fitu sem gerir hana hentuga sem fóðurháefni.

## Framleiðsla Íslands vart merkjanleg

Í skýrslu Alþjóðabankans, Fish to 2030: Prospects for Fisheries and Aquaculture, frá árinu 2014, er því spáð að tveir þriðju alls fiskmetis muni koma frá eldi árið 2030. Í skýrslu Matvæla- og landbúnaðarstofnunar Sameinuðu þjóðanna (FAO) frá 2014 segir að neysla á fiski í heiminum hafi aldrei verið meiri og um helmingur þeirra sjávarafurða sem neytt sé komi úr eldi.

Í fólksfjöldaspám kemur fram að mannkyn muni ná niú milljörðum um miðja öldina, og mikilvægi fiskeldis og fóðurframleiðslu til að mæta þeim gríðarlega vexti í framleiðslu er mjög haldið á lofti í samhengi við fæðuöryggi heimsins.

Íslendingar ala um 0,01% af heildarfiskeldisframleiðslu heimsins. Kína framleiðir um 60% heimsframleiðslunnar. Í Evrópu eru Norðmenn langstærstir en Síle framleiðir mest í Ameríku, samkvæmt Alþjóðabankanum.

# 60%

af fiskeldi í heiminum eru í Kína.

Nú fáanlegur **sjálfskiptur** með  
margverðlaunuðu EcoBoost vélinni  
frá aðeins **3.390.000 kr.**



## NÝR FORD FOCUS

- › Ford Focus er Íslendingum kunnur fyrir framúrskarandi gæði, frábæra aksturseiginleika og hagkvæmni í rekstri.

Nú er kominn nýr Ford Focus sem hefur verið endurhannaður bæði að innan og utan. Fjöðrunin er jafnframt ný, staðalbúnaðurinn mikill og hann er fáanlegur með margverðlaunuðu EcoBoost vélinni sem hefur verið valin vél ársins í heiminum 3 ár í röð.

BEINSKIPTUR

FRÁ **3.190.000** KR.

FORD FOCUS ER EINNIG FÁANLEGUR STATION FRÁ 3.350.000 KR.

SJÁLFSKIPTUR

FRÁ **3.390.000** KR.



Jóla-  
kaupauki

Nokian vetrardekk að verðmæti 145.000 kr. fylgja öllum nýjum Ford Focus í desember. Þú færð bílinn á vetrardekkjum og sumardekkinn í skottið. Nýttu tækifærið.

Upplifðu frábæra aksturseiginleika  
Ford Focus – mest selda bíl heims.  
Komdu og prófaðu.



20 ára afmæli  
Ford hjá Brimborg



Öruggur staður til að vera á

Brimborg Reykjavík  
Bíldshöfða 6  
Sími 515 7000

Brimborg Akureyri  
Tryggvabraut 5  
Sími 515 7050

Nýir og notaðir bílar: Söludeildir eru opnar alla virka daga kl. 9-17 og laugardaga kl. 12-16.  
Varahlutaverslun og verkstæðismóttaka er einnig opin laugardaga kl. 12-16.

[ford.is](http://ford.is)

Ný kynslóð Ford Focus státar af fjölmörgum tækninýjungum. Þar má nefna Torque Vectoring Control sem tryggir akstursánægju þína. Eins má nefna endurbætta Blástæðaaðstoð (aukabúnaður) sem nú leggur bæði í stæði sem eru samhliða og þvert á akstursstefnu. Að auki er nú fáanlegt GPS leiðsögukerfi með Íslandskorti. Ford Focus er jafnframt eini bíllinn sem hefur hlotið fjögur öryggisverðlaun frá Euro NCAP. Nýi Ford Focus hlaut einnig titilinn „Besti bíllinn“ í flokki meðalstórra fjölskyldubíla eftir að hafa fengið fullt hús stiga í öryggis- og árekstraprófunum Euro NCAP.

Ford Focus, EcoBoost bensín 125 hó. 6 gíra beinskiptur/sjálfskiptur. Eldsneytisnotkun í blönduðum akstri 4,7/5,5 l/100 km. CO<sub>2</sub> losun 108/125 g/km.  
Tökum allar tegundir bíla upp í nýja. Brimborg og Ford áskilja sér rétt til að breyta verði og búnaði án fyrirvara. Útbúnaður getur verið frábrugðinn mynd í auglýsingu.

## FJÖLSKYLDAN

## Mikilvægt að tala um áfengisvandamál

Prófessor við Karólínsku stofnunina í Stokkhólmi segir þrýsting frá umhverfinu bestu lausnina í baráttunni við of mikla drykkju.

Ingibjörg Bára Sveinsdóttir  
ibs@frettabladid.is

Sá sem drekkur of mikið skaðar ekki bara sjálfan sig. Aðrar afleiðingar drykkjunnar eru umfangsmiklar. Þetta kemur fram í skýrslu sænska læknafélagsins og bindindissamtakanna IOGT í Svíþjóð þar sem tekur eru saman niðurstöður nýrra rannsókna.

Afleiðingarnar eru allt frá áhyggjum fjölskyldunnar vegna drykkju ættingja til dauðsfalla í umferðinni eða á vinnustað, að því er segir í frétt sænska blaðsins Dagens Nyheter.

Haft er eftir læknum og prófessorum Sven Andréasson við Karólínsku stofnunina í Stokkhólmi að þeir sem eigi að taka boðskap skýrslunnar til sín séu þeir sem ekki geri sér grein fyrir að þeir tilheyri þeim hópi sem drekkur of mikið. „Hafi einhver mörgum sinnum sagt við einstakling að hann hafi áhyggjur af drykkju hans þá hefur sá næstum alltaf ástæðu til að hafa áhyggjur,“ segir læknirinn. Því miður séu viðbrögðin hjá þeim sem drekkur of oft þannig að gert sé of mikið úr drykkjunni.

Valgerður Rúnarsdóttir, læknir hjá SÁÁ, segir fólk eiga að taka mark á athugasemdum annarra. „Þá fer fólk að hugsa sér nær. Að tala um

vandann er mjög mikilvæg leið. Hér heima hafa bæði fjölskyldumeðlimir og þeir sem drekka tækifæri til að spyrja hlutlausa aðila og leita aðstoðar. Það er hægt að tala við ráðgjafa á göngudeild hjá okkur og þá kemur í ljós hvort ástæða er til að hafa áhyggjur.“

Andréasson segir að besta lausnin sé þrýstingur frá umhverfinu þótt það sé erfitt að vera sá sem bendir á að drykkjan sé of mikil. Hann tekur jafnframt fram að baráttuleiðir stjórnvalda séu einokun með smásölu áfengis, skattlagning, aldurstakmark og lokunartími skemmtistaða. Greinilegt sé að þessar leiðir hafi áhrif þar sem þær takmarki aðgengi að áfengi. Aukið aðgengi hafi í för með sér meira ofbeldi, umferðarslys og fleiri dauðsföll.

Hann getur þess meðal annars að of mikil drykkja hafi neikvæð áhrif á fjóra til tíu fjölskyldumeðlimi, vini og fleiri. Of mikil drykkja hafi fyrst og fremst neikvæð áhrif á börnin, hættan á að þau skaðist aukist. Rannsóknir sýni að börn drykkjumanna fái oft lægri einkunnir og minni menntun en önnur börn, samtímis sem þau eigi frekar á hættu að þurfa sjálf að glíma við áfengisvanda.

Valgerður bendir á að áhyggjur aðstandenda, barna, maka og stundum foreldra vegna þess sem drekkur spilli jólagleðinni. „Það er ástæða til að ræða málin í þeirri von að þetta batni.“



Jólagleði barnanna getur spillt af áhyggjum vegna drykkju fjölskyldumeðlims. NORDICPHOTOS/GETTY



Að tala um vandann er mjög mikilvæg leið. Hér heima hafa bæði fjölskyldumeðlimir og þeir sem drekka tækifæri til að spyrja hlutlausa aðila og leita aðstoðar. Það er hægt að tala við ráðgjafa á göngudeild hjá okkur og þá kemur í ljós hvort ástæða er til að hafa áhyggjur.

Valgerður Rúnarsdóttir, læknir hjá SÁÁ

## Allt frá fjöru til fjalla



**Rab**  
Léttar dúnúlpur fyrir dömur og herra  
**20% jólatilboð**



**ATOMIC**  
Primaloft dömúlpur  
**20% jólatilboð**



**Dúnúlpur herra**  
**20% jólatilboð**



**ATOMIC**  
Cliff dömubuxur



**ATOMIC**  
Primaloft dömujakki  
**20% jólatilboð**



**MOUNTAIN EQUIPMENT**  
Hanskar, frá kr. 3.995



**PRIMALOFT**  
2.595, 1.995, 2.195



**MOUNTAIN EQUIPMENT**  
Húfur, frá kr. 5.995



**ICEPEAK**

alparnir.is

✓ Góð gæði  
✓ Betra verð



**ALPARNIR**  
HREYFING • KRAFTUR • ÁNÆGJA  
FAXAFENI 8, REYKJAVÍK, Sími 534 2727



Stúlkur í 1. bekk í Sírylandi með námsgögn frá UNICEF. MYND/UNICEF

## Sannar gjafir UNICEF hjálpa börnum í neyð

Þegar gefin er sönn gjöf UNICEF, Barnahjálpar Sameinuðu þjóðanna, gleður maður og bætir líf barna um allan heim með lífsnauðsynlegum hjálpargögnum, að því er bent er á á vef samtakanna.

Hjá UNICEF á Íslandi, unicef.is, er hægt að kaupa gjafabréf með ljósmynd og lýsingu á gjöfinni. Sá sem maður vill gleðja með slíkri gjöf fær gjafabréfið en hjálpargögnin eru send úr birgðastöð UNICEF til barna í neyð. Á vef samtakanna segir að hægt sé að velja um margs konar hjálpargögn í öllum verðflokkum.

Sem dæmi má nefna að fyrir 5.501 krónu er hægt að gefa gjafakörfu fulla af hjálpargögnum, það er 38 pökkum af vítamínbættu jarðhnetumauki sem gerir kraftaverk við meðhöndlun vannæðra barna. Karfan inniheldur einnig bóluufni sem verndar 25 börn gegn mislingum. Í körfunni eru ormalýf sem hjálpa 150 börnum að vinna bug á snikjudýrasykingu í meltingarvegi auk námsgagna fyrir 20 börn.

# 5.501 kr.

**KOSTAR KARFA FULL AF HJÁLARGÖGNUM**

- 38 pakkur af vítamínbættu jarðhnetumauki
- Bóluufni sem verndar 25 börn gegn mislingum
- Ormalýf sem hjálpa 150 börnum að vinna bug á snikjudýrasykingu í meltingarvegi
- Námsgögn fyrir 20 börn

Það fer eftir þörfinni hverju sinni hvert gjafirnar eru sendar. UNICEF metur þörf fyrir aðstoð eftir ströngum verkferlum. Árlega kynnis skýrslu þar sem fram kemur hvert hjálpargögnin sem gefin voru sem sannar gjafir árið áður voru send. UNICEF er á vettvangi í yfir 190 löndum og lögd er áhersla á að ná til allra barna. – ibs



### Notum bílastæðahúsin!

Vítorg, Traðarkot, Kolaport, Stjörnuport og Bergstaðir eru í stuttri göngufjarlægð frá TUK TUK skutlum.

# Meiri tími í Miðborginni okkar

## LENGRI AFGREIÐSLUTÍMI FRAM AÐ JÓLUM

Jólin nálgast óðfluga og því er víða opið til klukkan 22 í verslunum miðborgarinnar – alla aðventuna. Bregðið undir ykkur betri fætinum og sinnið jólainnkaupunum í dásamlegu aðventuumhverfi.

Nóg pláss er fyrir þarfasta þjóninn og skutlur frá TukTuk verða á ferðinni frá Lækjargötu við Arnarhól og upp að Snorrabraut frá kl. 17 til 22 frá fimmtudegi til sunnudags. Kynnið ykkur afgreiðslutíma verslana nánar á [midborgin.is](http://midborgin.is).

**Við minnum á bílastæðahúsin við Vítorg, Traðarkot, Kolaport, Stjörnuport og Bergstaði.**

### AFGREIÐSLUTÍMAR Í DESEMBER:

|                |                |
|----------------|----------------|
| 10. – 12. des. | 10:00 – 22:00  |
| 13. des.       | 13:00 – 18:00* |
| 14. – 16. des. | 10:00 – 18:00* |
| 17. – 22. des. | 10:00 – 22:00  |
| 23. des.       | 10:00 – 23:00  |
| 24. des.       | 10:00 – 12:00  |

\*Opið til kl. 22 í vaxandi fjölda verslana



ALMENNA  
LEIGUFÉLAGIÐ

VERIÐ, VERSLIÐ OG NJÓTIÐ ÞAR SEM AÐVENTUHJARTAÐ SLÆR.

— [WWW.MIDBORGIN.IS](http://WWW.MIDBORGIN.IS) —



## VIÐSKIPTI

## Fækkun útibúa heldur áfram um

Bankaútibúum mun fækka um 8 á þessu ári og um 43 prósent frá 2008. Heimsóknnum til gjaldkera Landsbankans hefur fækkað um fjórðung á þremur árum. Allt niður í 20 heimsækja minnstu útibúin á viku.



Bilageymslur Volkswagen í Þýskalandi. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY

## VW dregur í land með fjölda svindlbíla

Volkswagen segir útblásturs-hneyksli sitt ná til mun færri bíla en fyrirtækið hafði áður talið. Þýski bílaframleiðandinn segist nú telja að kolefnisútbástur og eldsneytiseyðsla aðeins 36 þúsund Volkswagen-bíla hafi verið ranglega gefin upp en ekki 800 þúsund bíla líkt og fyrirtækið gaf út í síðasta mánuði.

Volkswagen hafði lagt til hliðar 2 milljarða evra, jafnvirði um 280 milljarða íslenskra króna, til að mæta kostnaði vegna málsins.

Fyrrgreindar bifreiðar tengjast þó ekki 11 milljónum bifreiða sem Volkswagen hafði þegar viðurkennt að í væri hugbúnaður sem tryggði að útblástur væri minni við prófanir en hefðbundinn akstur. Upp komst um svindlið í september og hefur það haft mikil áhrif á gengi Volkswagen.

Í kjölfar jákvæðari tíðinda af Volkswagen í gær hækkaði hlutabréfaferð í fyrirtækinu um 6 prósent en það hefur eigi að síður lækkað um 30 prósent á árinu. – th

Ingvar Haraldsson  
ingvar@frettabladid.is



Það er ekki hægt að segja að útibúin séu dauð eða þau muni hverfa alveg.

Helgi Teitur Helgason, framkvæmdastjóri Einstaklingssviðs Landsbankans



Að óbreyttu mun bankaútibúum hér á landi fækka um 8 á þessu ári. Þá verða útibúin 87 en þau voru 152 árið 2008 og hefur því fækkað um 43 prósent. Á sama tíma hefur heimsóknnum í heimabanka fjölgað hratt. Landsbankinn bendir á að yfir 80 prósent bankaviðskipta séu orðin rafræn og hlutfallið fari hækkandi.

Heimsóknir í netbanka Landsbankans hafa verið 11 sinnum fleiri en heimsóknir í útibú árið 2012 en á síðasta ári voru heimsóknirnar orðnar 20 sinnum fleiri.

Heimsóknnum til gjaldkera hefur aftur á móti fækkað um fjórðung milli árána 2012 og 2014. „Þetta vinnur saman, færri heimsóknir í útibú og fleiri heimsóknir í netbanka,“ segir Helgi Teitur Helgason, framkvæmdastjóri Einstaklingssviðs Landsbankans.

Hann bendir á að þróunin eigi sér stað þrátt fyrir mikla fjölgun erlendra ferðamanna hér á landi.

Opnunartími margra útibúa hefur einnig verið stytur og starfsmönnum fækkað. Landsbankinn tilkynnti í nóvember að útibú bankans á Seyðisfirði yrði fært í húsa-kynni sýslumannsins, opnunartími

yrði stytur og starfsmönnum yrði fækkað úr þremur í einn.

Helgi segir að heimsóknir í viku hverri í fámennustu byggðarlögum þar sem Landsbankinn rekur afgreiðslu hlaupi á nokkrum tugum. „Kannski niður í tvo til þrjá tugi,“ segir Helgi.

Í sumum bæjarfélögum hafi þjónustuheimsóknir tekið við hlutverki útibúa sem helst sinni þörfum eldri viðskiptavina.

Helgi telur þó enn að útibú gegni mikilvægu hlutverki. „Það er ekki hægt að segja að útibúin séu dauð eða þau muni hverfa alveg.“ Viðskiptavinir vilji enn sækja ráðgjöf og upplýsingar í útibú þegar þeir þurfi að taka stórar ákvarðanir, til að mynda um að taka húsnæðis-lán.

## Lokanir bankaútibúa árið 2015

ambiente  
the show

12. – 16. 2. 2016

Beint í mark: Með tilkomu svæðisins Dining er Ambiente fremsti alþjóðlegi sýningarvettvangurinn fyrir vörur innan borðbúnaðs, eldhúss- og heimilishalds, og mikilvægur vettvangur fyrir Horeca sviðið. Njóttu fjölda viðburða og myndaðu tengsl við áhugaverða einstaklinga á mikilvægustu vörusýningu neysluvara. Afhjúpauðu framtíðina og fáðu innblástur af töfrandi vörufjölbreytni.

Upplýsingar og miðar fást á [ambiente.messefrankfurt.com](http://ambiente.messefrankfurt.com)

Sími: +45 39 40 11 22  
[dimex@dimex.dk](mailto:dimex@dimex.dk)

horeca

messe frankfurt

Bretar eyða fúlg  
auglýsingar fyrir

Búist er við metári í jólaauglýsingum í Bretlandi. Áframhaldandi vexti er spáð. Mikil eftirspurn verður á auglýsingamarkaði í Bandaríkjunum á næsta ári vegna forsetakosninga.

Bresk fyrirtæki munu verja 310 milljónum punda, jafnvirði 60 milljarða íslenskra króna, í sjónvarpsauglýsingar fyrir jólin í ár. Þetta er metár í jólaauglýsingum og hafa fyrirtæki ekki eytt jafn miklu í þær síðan árið 1998 samkvæmt frétt breska dagblaðsins The Guardian.

Talið er að svokallaður „svartur föstudagur“ og „stafrænn mánudagur“ í kringum þakkargjörðarháttíðina og hækkun á auglýsingaverði í sjónvarpi séu meðal annars orsök þessarar þróunar.

Auglýsingamarkaðurinn í bresku sjónvarpi mun samkvæmt spám vaxa um að minnsta kosti 8 prósent á þessu ári í tæplega fjóra milljarða breskra punda, jafnvirði 770 milljarða íslenskra króna. Þetta er mesti vöxtur í geiranum í tuttugu ár. Það

sem ýtti undir vöxt á sjónvarpsauglýsingamarkaði í ár voru meðal annars íþróttaviðburðir eins og heimsmeistaramótíð í rúgbi.

Sjónvarpsauglýsingamarkaðurinn tók dýfu árið 2009 þegar tekjur drógust saman um 14,1 prósent á árinu. Það var versta kreppa sem auglýsingamarkaðurinn hafði gengið í gegnum í Bretlandi. Hann hefur farið vaxandi síðan þá.

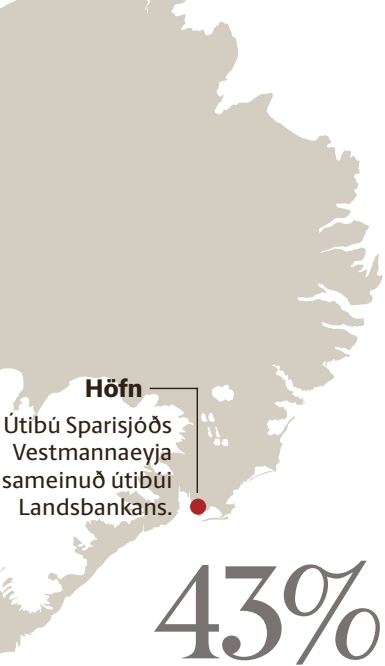
Spáð er áframhaldandi vexti á breska auglýsingamarkaðnum árið 2016. ZenithOptimedia spáir 9,7 prósent vexti í geiranum og að heildartekjur muni nema 17,3 milljörðum punda, jafnvirði 2.200 milljarða íslenskra króna. Því er spáð að vöxtur á sjónvarpsauglýsingamarkaði muni dragast saman um 5 prósent en að heildartekjur



# land allt

## 25%

fækkun varð á heimsóknum til gjaldkera hjá Landsbankanum á árunum 2012 til 2014.



## 43%

fækkun hefur orðið á útibúum frá 2008.



Mikið hefur verið auglýst í Bretlandi að undanfögnu, einkum í sjónvarpi.

NORDICPHOTOS/GETTY

# um fjár í jólin

muni hins vegar nema 4,1 milljarði punda, jafnvirði 500 milljarða íslenskra króna. Auglýsingar í dagblöðum munu einnig dragast saman um 6,3 prósent á árinu. Auglýsingar á netinu munu hins vegar aukast um 17,0 prósent og nema 9,4 milljarðum punda, jafnvirði 1.200 milljarða íslenskra króna, árið 2016.

Talið er að mikil aukning verði á alþjóðlegum auglýsingamarkaði á næsta ári í aðdraganda forsetakosninga í Bandaríkjunum, Ólympíuleikanna í Ríó og Evrópu-meistaramótsins í fótbolta. Talið er að forsetakosningar muni auka auglýsingatekjur í Bandaríkjunum um 2,3 milljarða Bandaríkjadala, jafnvirði 300 milljarða íslenskra króna, sérstaklega í formi sjónvarpsauglýsinga og netauglýsinga.

Þá munu Ólympíuleikarnir auka tekjur á alþjóðlegum auglýsingamarkaði um að minnsta kosti tvo milljarða Bandaríkjadala, eða um 250 milljarða króna.

saeunn@frettabladid.is

# Óbreyttir stýrivextir um sinn en bindiskylda lækkar

Peningastefnunefnd Seðlabankans tilkynnti í gærmorgun að stýrivextir bankans yrðu áfram 5,75 prósent.

Seðlabankinn boðaði þó frekari vaxtahækkunar á næstu misserum í ljósi vaxandi innlends verðbólguþrýstings. Hve mikið og hve hratt stýrivextir yrðu hækkaðir ætti eftir að koma í ljós.

Orðalag peningastefnunefndarinnar vakti athygli greiningardeilda Arion banka og Íslandsbanka og

töldu þær tón nefndarmanna hafa mildast. Það gæti bent til þess að stýrivaxtahækkunar á næstunni yrðu ekki eins skarpar og búist hafi verið við.

Þá var bindiskylda lækkuð í 2,5 prósent eftir að hafa verið hækkuð í 4 prósent í september. Markmið lækkunarinnar var að auðvelda bönkunum að mæta greiðslum stöðugleikaframlags sem útlit er fyrir að verði greiddar á næstu vikum. – ih



Arnór Sighvatsson og Már Guðmundsson seðlabankastjórar. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

Ómissandi í jólabaksturinn!

\*Takmarkað magn

# DESEMBERTILBOÐ

**30%**  
AF ÖLLUM  
BORA-SÓFUM

Bora-hornsófi  
Nú **79.900** kr.  
SPARAÐU 40.000 kr.



Bora-hornsófi

Sófi með legubekk. Dökkgrátt áklæði. 233 x 151 cm. 119.900 kr. Nú 79.900 kr.  
Einnig hægt að fá hornsófa 3 + 2. 313 x 248 cm. 189.900 kr. Nú 129.900 kr. Hnakkapúði seldur sér.

**50%**  
AF ÖLLUM  
CHARME-  
GLÖSUM



Charme-glös

Hvítvíns- eða rauðvínsklas. 495 kr. Nú 245 kr.  
Kampavínsklas. 395 kr. Nú 195 kr.

**25%**  
AF ÖLLUM  
RÚMFÖTUM



Raie-rúmföt

140x200/60x63 cm. Blátt. 8.995 kr.  
Nú 6.495 kr.

**40%**  
AF VÖLDUM  
SÆNGUM



Dream-sæng

Pólýester sæng. 135 x 200 cm. 7.995 kr.  
Nú 4.795 kr.

Pelikan-sexhyrndar vegghillur

Nú **2.495** kr.  
SPARAÐU 2.500 kr.



Pelikan-vegghillur tvær í setti

Sexhyrningar. 4.995 kr. Nú 2.495 kr.  
Hús/femingar. 3.995 kr. Nú 1.995 kr.

**30%**  
AF ÖLLUM  
BORA-SÓFUM

Bora-hornsófi  
Nú **139.900** kr.  
SPARAÐU 60.000 kr.



Bora-hornsófi m/legubekk

Hornsófi með legubekk. 295 x 200 cm. Hægri eða vinstri. 199.900 kr. Nú 139.900 kr.

**30%**  
AF ALLRI  
JÓLAVÖRU

SIRIUS  
SHINING MOMENTS

Siv-jólatré

40 LED ljós. 46 cm.  
9.995 kr. Nú 6.995 kr.  
60 LED ljósum. 66 cm.  
14.995 kr. Nú 9.995 kr.



Neel-kertahús

Svart eða hvítt kertahús. H 13 cm. 1.795 kr.  
Nú 1.195 kr. H 19 cm. 3.995 kr. Nú 2.795 kr.



SIRIUS  
SHINING MOMENTS

Bolette-ljósasería

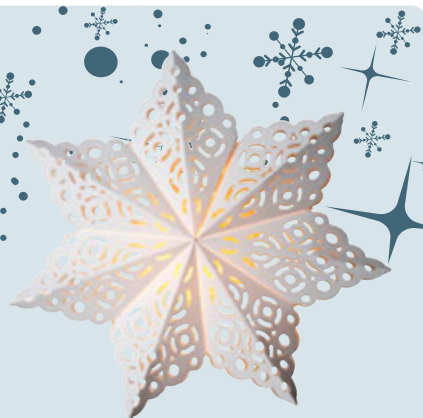
Ljósasería með 20 ljósum. 6.995 kr. Nú 4.895 kr.



Christmas-jólastjarna

watt&VEKE®

Snöflinga. 64 cm. 12.995 kr. Nú 8.995 kr.  
Perustæði seld sér. 5 m. 1.695 kr. Nú 1.095 kr. 3,5 m. 895 kr. Nú 595 kr.



Accoster-jólasveinn

Rauður eða grár. 100 cm. 7.995 kr. Nú 5.595 kr.  
36 cm. 1.295 kr. Nú 895 kr. Rauður. 26 cm. 795 kr.  
Nú 555 kr.



Christmas-kertaglas

Nú **695** kr.  
SPARAÐU 300 kr.

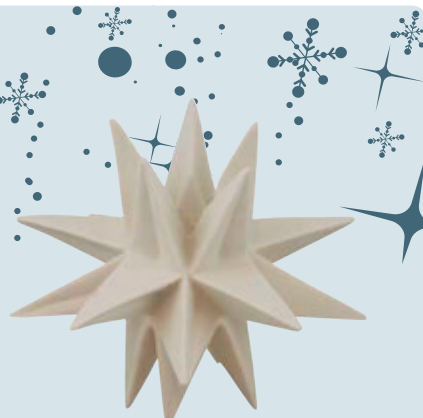
Christmas-kertaglas

Hvítt kertaglas með gull- eða silfurlituum trjám.  
995 kr. Nú 695 kr.



Christmas-kertastjaki

Kertastjaki. 16 x 16 cm. 3.495 kr. Nú 2.395 kr.



VEXTIR

**0%**

**BORGADU SMÁTT OG SMÁTT**

\*Nú getur þú fengið 12 mánaða vaxtalaus greiðsludreifingu þegar verslað er með VISA eða MasterCard. Þegar verslað er fær kaupandi að sjá yfirlit yfir greiðsluáætlun sem sýnir áætlaða mánaðarlegar greiðslur, ásamt lántökukostnaði og færslugjaldi.

VISA


MasterCard

Netgíró



**30%**  
AF ÖLLUM  
FATASKÁPUM



 Made in Swiss

**25%**  
AF VÖLDUM  
BORÐSTOFU-  
HÚSGÖGNUM



Asta-borðstofustóll

Stóll úr gúmmívið. Ýmsir litir. 14.900 kr.  
Nú 10.900 kr.



Noak-borðstofustóll

Stóll með eikargrind og leðursessu. 19.900 kr.  
Nú 14.900 kr.

**1**

### VELDU STÆRÐ

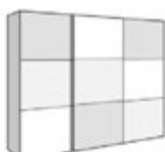
Komdu með málin á rýminu til okkar og við hjálpum þér að skipuleggja skápinn. Þú velur þá stærð sem þér hentar og lit. Allir skáparnir okkar eru 220 cm á hæðina.



203 cm



253 cm



303 cm



50 cm



100 cm



50 cm



100 cm



25 cm



96/96 cm

**2**

### VELDU ÚTLIT/ÁFERÐ

Veldu útlit sem þér finnst fallegast - viðar-, spegla- eða háglansáferð. Einnig hægt að velja milli mismunandi lita á grunnskápum.



**3**

### VELDU SKIPULAGIÐ

Ráðfærðu þig við sölumenn okkar og þeir leiðbeina þér með innra skipulag skápsins. Hér er sýnt aðeins brot af þeim lausnum sem við bjóðum uppá.



Skilrúm í skúffu



Skilrúm



Bindarekki



Geymslukassi



Skóhilla



Skyrtuhilla



Skúffa



Snúningshilla í hornskáp

Diamond-kerti

Nú **695** kr.

**SPARAÐU 300 kr.**



Diamond-kerti

Svart, gull- eða silfurlitað kúlukerti. 7,3 x 6,7 cm.  
995 kr. Nú 695 kr.



### ALLA VIRKA DAGA TIL JÓLA FRÁ 12-15

Gljáður hamborgarhryggur með brúnuðum kartöflum, grænum baunum, eplasalati og sósu.

**1.495 kr.**



### JÓLADAGATAL ILVA Á FACEBOOK

[WWW.FACEBOOK.COM/ILVAISLAND](http://WWW.FACEBOOK.COM/ILVAISLAND)

Á HVERJUM DEGI TIL JÓLA ÁTT ÞÚ MÖGULEIKA Á AÐ VINNA  
HEILDARVERÐMÆTI VINNINGA ER YFIR

**600.000**



\* gildir ekki um vörur á áður niðursettu verði og vörum merktum "Everyday Low Price"

**ILVA Korputorgi**, s: 522 4500 [www.ilva.is](http://www.ilva.is)  
10. des. Fimmtudagur 11 - 18:30, 11. des. Föstudagur 11-20,  
**Frá 12. des er opið til 22:00**  
laugardag 10-22, sunnudag 12-22, mánudaga - föstudaga 11-22

shop  online

# Konur eiga sig sjálfar



Fanney Birna Jónsdóttir  
fanney@frettabladid.is

Endurskoðun löggjafar um föstureyðingar er í gangi í heilbrigðisráðuneytinu. Ákvæði laganna hafa staðið óbreytt í 40 ár. Þar er kveðið á um að föstureyðing sé heimil undir ákveðnum kringumstæðum, þar á meðal þegar ætla má að tilkoma barns verði konunni of erfið vegna félagslegra aðstæðna. Einnig ef lækniþæðilegar ástæður eru fyrir hendi, ætla megi að heilsu konu sé hætta búin eða ef hætta er á að barnið fæðist vanskapað. Þá er heimilt að eyða föstri ef konu hefur verið nauðgað. Fréttablaðið greindi frá þessari endurskoðun á þriðjudag en heilbrigðisráðherra segir lögin barn síns tíma og fulla þörf á endurskoðun.

Nýlega birtist grein í Læknaþláðinu þar sem gagnrýnt var að konur væru enn í þeirri formlegu stöðu að tveir aðilar þyrftu að samþykkja beiðni þeirra um þungunarrof, tveir læknar eða læknir og félagsfræðingur.

Þetta fyrirkomulag hefur verið gagnrýnt lengi og hafa þær raddir orðið háværari með árunum. Þær Silja Bára Ómarsdóttir og Steinunn Rögnvaldsdóttir gáfu á árinu út bókina Rof – frásagnir kvenna af föstureyðingum, þar sem birtast sögur 76 kvenna sem deildu reynslu sinni af föstureyðingum. Í kynningu bókarinnar segir að fjörtíu árum eftir setningu laganna séu föstureyðingar enn eitthvað sem vinkonur hvíslast á um í stað þess að rætt sé opinskátt um þessa reynslu sem um þriðjungur íslenskra kvenna á sameiginlega.

Í þættinum Ísland í dag á þriðjudag sagði María Lilja Prastardóttir frá reynslu sinni af föstureyðingu. Hún sagðist hafa upplifað niðurlægingu við það að þurfa þetta samþykki og spurningar sem lagðar voru fyrir hana voru óþægilegar og óviðeigandi. Í grein Læknaþláðsins segir að þörf sé á endurmati laganna til að þau sjónarmið ráði för sem styðja nútímalegt sjálfræði kvenna. Heilbrigðisráðherra segir megináhersluna við endurskoðunina þá að konur hafi ákvörðunarvald yfir eigin málum. „Í mínum huga er þetta ákvörðun sem konan sjálf er best búin og fær um að taka og hún á að hafa ákvörðunarvaldið í þessu efni,“ segir Kristján Þór.

Þessi endurskoðun löggjafarinnar er nauðsynleg. Nú til dags eru föstureyðingar kallaðar þungunarrof. Hugtakanotkuninni var breytt vegna þess hversu gildislaðið orðið föstureyðing er en þungunarrof lýsir því mun betur nákvæmlega um hvað ræðir. Ákvörðun um að gangast undir þungunarrof er ávallt konunnar. Þó hún sé í mörgum tilfellum tekin í samráði við maka eða annan aðstandanda er það konan ein sem stendur fyrir ákvörðuninni. Þó alls ekki megi gera lítið úr ákvörðuninni um að binda enda á þungun, enda getur það reynst sumum konum erfið, þá má heldur ekki gera of mikið úr henni. Það er engin skömm að hafa gengist undir þungunarrof. Það sem er til skammar er að konum, sem hafa upplifað slíkt, finnst þær ekki geta rætt um reynslu sína.

Konum verður að treysta fyrir sínum eigin líkama. Endurskoðun laganna er fagnaðarefni.



Það er engin skömm að hafa gengist undir þungunarrof. Það sem er til skammar er að konum, sem hafa upplifað slíkt, finnst þær ekki geta rætt um reynslu sína.

## Halldór



## Frá degi til dags

„Orðaður“ við framboð Ólafur Ragnar Grímsson, eða orðunefnd í hans umboði, hefur ákveðið að svipta Sigurð Einarsson, fyrrverandi stjórnanda Kaupþings, Riddarakrossi hinnar íslensku fálkaorðu vegna aðildar hans að stórfelldu fjármálamisferli í aðdraganda bankahrunsins. Er þetta í fyrsta skipti sem einhver er sviptur þeim rétti að bera orðuna. Margir segja gjörðir forsetans aldrei háðar tilviljunum og hver einasta hreyfing sé reiknuð í þaula, líkt og stórmeistari hugsí fjölda leikja fram í timann. Vilja einhverjir meina að nú sé virkilega hægt að „orða“ forsetann við framboð næsta sumar.

**Samkvæmismeikur á þingi** Desembermánudur er mánuður karpis á þingi um forgangsröðun fjármagns ríkisins. Það er þá sem stjórn og stjórnarandstaða bitast hvað harðast um hvar fé ríkisins sé best borgið. Hefst þá umræða sem allir vita hvernig þróast. Sitt sýnist hverjum um þennan samkvæmismeik sem er jafn fastur gestur á aðventunni og Kryddsildin á gamlársdag. Einhvern veginn held ég nú að flestir séu farnir að loka eyrum sínum gagnvart þessu og biðja heldur um upplýsta og yfirvegaða umræðu um fjárlög hvers árs. Leikur að prósentum og súlurítum getur orðið hvímléiður til lengdar.  
sveinn@frettabladid.is

## Ekki lama RÚV



Björg Eva Erlendsdóttir



Friðrik Rafnsson



Mörður Árnason stjórnarmenn í RÚV

Mikill meirihluti landsmanna telur Ríkisútvarpið hluta af tilveru sinni, menningarþátttöku, lýðræðisstarfi, sýn til umheimsins, og vill að þetta almannaútvarp fylgi okkur inn í framtíðina. Landsmenn vilja líka að til séu aðrar öflugar stöðvar og miðlar. Á fjölbreyttum fjölmiðlavettvangi á Ríkisútvarpið að vera í senn kjölfesta og leiðarvisir, stöð með ákveðnar skyldur við samfélagið en ekki bara hluthafa sína, stöð sem býr að sterkri hefð en er nógu öflug og framsækin til að geta fylgt hjartslætti nýrra tíma.

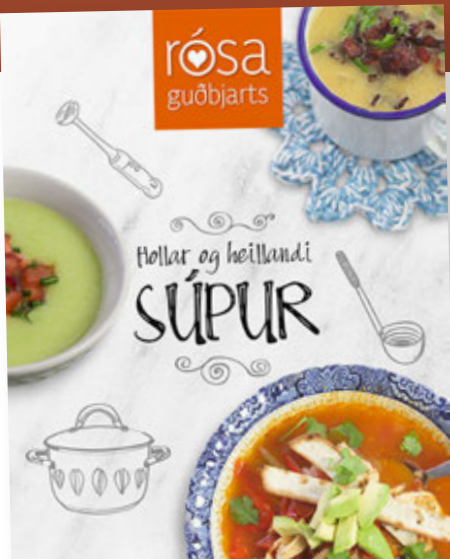
Það sem almannaútvarp Íslands þarf til að sinna hlutverki sínu er fjárhagslegur stöðugleiki og friður um grundvallargildin. Hingað til hefur gengið á ýmsu í fjármálunum en helstu samtök þjóðarinnar, pólitísk, fagleg og menningarleg, hafa staðið þétt á bak við það úrvalslíð sem býr til Ríkisútvarpið á hverjum degi – útvarpið í 85 ár, sjónvarpið í næstum 50 ár.

Nú blása aðrir vindar. Í stjórnarflokkunum tveimur eru öfl sem telja rétt að draga úr starfi Ríkisútvarpsins og vilja það jafnvel feigt, nema þá sem smástöð fyrir sérvitringa. Ástæður eru að hluta hugmyndafræðilegar og að hluta virðast þær tengjast einhvers konar hefndarhug sem enginn botnar í. Þessi öfl hamast nú gegn frumvarpi mennta- og menningarmálaráðherra um að upphæð útvarpsgjaldsins verði áfram sú sama og verið hefur. Takist þeim að stöðva frumvarpið verður Ríkisútvarpið af verulegum tekjum, 4–500 milljónum króna. Engin ráð eru þá í sjónmáli önnur en harkalegur niðurskurður í launaútgjöldum, uppsagnir og stórskert dagskrá.

Rekstur almannaútvarps þolir ekki slíkt högg. Hættan er sú að smám saman yrði dagskrá sjónvarps og útvarps svo dapurleg að áhorfendum og áheyrendum fækkaði, tekjur af auglýsingum drægjust saman og almennur stuðningur minnkaði. Stöðin mundi smám saman lamast – hætta að skipta máli – án þess að aðrir hefðu vilja og bolmagn til að gera okkur öllum það gagn sem Ríkisútvarpið gerir á hverjum degi.

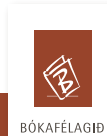
Við, stjórnarmenn í Ríkisútvarpinu, heitum á almenning að koma Ríkisútvarpinu til hjálpar og gera ráðherrum og þingmönnum ljóst að það má ekki lama almannaútvarpið.

## HOLLAR OG HEILLANDI



Full af frábærum uppskriftum!

Berglind Sigmars  
- Heilsuréttir fjölskyldunnar og GOTT, veitingastaður



bokafelagid.is

BÓKAFÉLAGIÐ

# Sökkvandi lönd

Í DAG



Þorvaldur  
Gylfason  
prófessor

Kiribati heitir eyjaklasi í miðju Kyrrahafi þar sem búa 100.000 manns. Landið er ekki nema 800 ferlómétrar að flatarmáli svo að þéttleiki byggðar þar er meiri en í kraðakinu í Tókíó. Eyjarnar 32 dreifast yfir hafsvæði á stærð við Indland. Kiribati varð sjálfstætt ríki 1979, en hafði áður verið brezk nýlenda. Flestar eyjarnar eru á hæð við venjulegan strætisvagn. Hækkandi sjávarborð af völdum hlýnandi loftslags hefur keyrt fjölda heimila í kaf, spillt vatnsbólum og heilsu fólksins og fjárhag. Fólkið á sér enga undan- komuleið nema úr landi.

## Fimm hættur

Hlýnun loftslags er staðreynd. Erlendir jarðvísindamenn taka Sólheimajökul gjarnan sem dæmi um bráðnandi jökla. Síðustu 15-20 ár hefur jökulbrúnnin færzt innar um allt að 50 metra á ári. Heimamenn þurfa með reglulegu millibili að færa bílastæðin handa ferðamönnum nær jöklinum.

Alþjóðabankinn telur hlýnun loftslags hafa fimm hættur í för með sér: Þurrka, flóð, storma, hækkandi sjávarborð og aukna óvissu í landbúnaði. Malaví, bláfátækt land með 16 milljónir íbúa í sunnanverðri Afríku, er í mestri hættu vegna þurrka, segir bankinn, en mörg önnur lönd eru einnig í mikilli hættu. Banglades með 160 milljónir íbúa er í mestri hættu vegna flóða og einnig Kína og Indland þar sem þriðjungur íbúa heimsins býr. Filippseyjar með 102 milljónir íbúa eru í mestri hættu vegna storma og Súdan með sínar 40 milljónir íbúa vegna óvissu um afdrif landbúnaðar. Öllum lágvöxnum eylöndum eins og Kiribati stafar bráð hætta af hækkandi sjávarborði sem hótar að keyra þau í kaf. Alþjóðabankinn og Sameinuðu þjóðirnar hafa hjálpað til við að kortleggja vandann og lagt á ráðin um lausnir. Jafnvel Alþjóðagjaldeyrissjóðurinn (AGS) teygir sig út fyrir sinn venjulega verkahring og lætur málið til sín taka enda getur hlýnun loftslags, takist ekki að halda henni í skefjum, haft alvarlegar efna- hagsafleiðingar fyrir aðildarlönd sjóðsins og kallað á hjálp þaðan.

## Hvað er til ráða?

Vandinn snýst einkum um kol-

tvísýring og aðrar lofttegundir sem draga til sín útfjólubláa geisla og læsa þannig hita inni í gufuhvolfinu og hækka með því móti hitastigið líkt og í gróðurhúsum. Þess vegna er hlýnun loftslags í daglegu tali kennd við gróðurhúsaáhrif. Til að stöðva þessa þróun eða snúa henni við þarf að draga úr losun koltvísýrings og annarra efna út í andrúmsloftið, einkum með því að draga úr olíunotkun og kolabrennslu og einnig gróðureyðingu þar eð gróður dregur í sig koltvísýring og dregur um leið úr losun hans út í andrúmsloftið. Þannig er hægt að þynna gashjúpin sem hefur hækkað hitann á jörðu niðri.

Vandinn er kunnuglegur og lausnirnar líka. Hlýnun loftslags er eins og önnur umhverfismeng-

un af manna völdum, m.a. ofveiði, og kallar á svipuð viðbrögð. Loftið sem við öndum að okkur er sameign. Menn sjá sér ekki að fyrri bragði hag í að halda loftinu hreinu og á réttu hitastigi þar eð þá munu aðrir ganga á lagið. Þess vegna þarf löggjöf og raunar samstarf á heimsvísu því að mengun og loftslag virða ekki landamæri.

Hægt er að setja lögboðið þak – kvóta! – á mengun til að halda henni í skefjum og úthluta kvótanum án endurgjalds. Hagkvæm- ara er þó og réttlátara að reyna að meta til fjár verðmætin sem í húfi eru og fara markaðsleið að settu marki með því að gera mönnum skylt að greiða fyrir hvort heldur veiðiréttinn eða réttinn til að blása koltvísýringi út í andrúmsloftið. Þetta er leiðin sem veiði-

gjaldsmenn hér heima hafa lagt fram til lausnar ofveiðivandanum á Íslandsmiðum í bráðum hálföld og kveðið er á um í nýju stjórnarskránni sem samþykkt var með yfirgnæfandi meiri hluta atkvæða í þjóðaratkvæðagreiðslunni 2012. Þetta er einnig leiðin sem AGS og Alþjóðabankinn mæla með á loftslagsráðstefnunni í París sem lýkur á morgun. Sé þessi leið farin er hentugt að fella mengunargjöld inn í orkuverð líkt og ESB-lönd hafa lengi gert, en Bandaríkjamenn hafa hikað við að gera. Hugsunin er þessi: Þeir sem menga andrúmsloftið á kostnað annarra þurfa að bæta ráð sitt og bæta skaðann. Sumir sjá rautt og kjósa heldur að heilu löndin sökkvi í sæ, en vonandi fá þeir ekki að ráða för í þetta sinn.



Loftið sem við öndum að okkur er sameign. Menn sjá sér ekki að fyrri bragði hag í að halda loftinu hreinu og á réttu hitastigi þar eð þá munu aðrir ganga á lagið. Þess vegna þarf löggjöf og raunar samstarf á heimsvísu því að mengun og loftslag virða ekki landamæri.

**HÁTÍÐAKAFFI**  
Hunangsmjúkt. Minnr á súkkulaði, krydd, mandarinur og ferskur. Yljár að innan og kallar fram hlýjar minningar.

**HÁTÍÐ Í BÆ**

**Ómissandi á jölnunum**

Sérvalin blanda af bestu kaffiuppskerum ársins.

**Kaffitár**

kaffitar.is

**GEFÐU  
VATN**

gjofsemgefur.is  
907 2003

 Hjálparstarf  
kirkjunnar



FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

# Einnota ríkisstjórn



**Kári Stefánsson**  
forstjóri Íslenskrar  
erfðagreiningar

Það er orðið lýðum ljóst að ríkisstjórn Sigmundar Davíðs mun ekki sitja lengur en sem nemur kjörtímabilinu. Ástæðan er margþætt og það á við hér eins og segir í Geirmundarsögu Heljar-skinns að: „það renna margir orsakalækir að einum ósi orlaga.“ Rýnun nú í þau spjöld í sögu ríkisstjórnarinnar sem gera það að verkum að það er búíð að skammta henni þá daga sem hún mun telja.

## Að svelta heilbrigðiskerfið er ekki bara ljótt heldur vond pólitík

Í málflutningi sínum fyrir síðustu alþingiskosningar gagnrýndu núverandi stjórnarflokkar ríkisstjórn Jóhanna Sigurðardóttur fyrir að hola að innan heilbrigðiskerfið og hétu því að styðja það betur ef þeir kæmst á valdastóla. Þetta gladdi þá okkar sem eru nægilega vitgrannir til þess að hlusta á það sem stjórnmalameinn segja fyrir kosningar. Nú æxluðust mál þannig að afturendar hinna loforda-glöðu hafa vermt valdastóla í tvö og hálftr á en heilbrigðiskerfið er í engu minna rusli en áður og það horfir ekki til bóta nema síður sé.

Það uppkast að fjármálafrumvarpi ársins 2016 sem nú liggur fyrir Alþingi gerir ráð fyrir því að fjárframlög til Landspítalans verði óbreytt þótt það sé ljóst að það muni kosta fjórum milljörðum meira þá en nú að halda uppi sömu þjónustu og hefur verið veitt í ár. Það á sem sagt ekki einu sinni að halda í horfinu, hvað þá að gera betur.

Þetta er sama ríkisstjórnin og segist vilja reisa nýtt hús yfir Landspítalann fyrir hundrað milljarða króna og segir gjarnan, upp fyrir haus í sínum dæmigerða ruglingi, að hún vilji reisa nýjan Landspítala þótt spítalinn sé miklu meira og allt annað en hús þótt hann þurfi svo sannarlega á húsi að halda. Húsið er nefnilega ekki bara loford sem verður erfitt að efna, það er líka skjól sem ríkisstjórnin felur sig á bak við þegar henni er bent á að það sé ýmislegt sem vanti upp á Landspítala.

Þegar maður er ríkisstjórn sem hefur lokkað að sér kjósendur með því að lofa því að bæta heilbrigðiskerfið þá endurreisir maður Landspítalann með því að sjá honum fyrir þeim tækjum sem nútíma læknisfræði kallar á og því fagfólki sem þarf til að hlúa að sjúkum og meiddum meðan maður safnar liði til þess að reisa nýtt hús. Það eru nefnilega margar leiðir aðrar en að reisa hús til þess að bæta heilbrigðiskerfið og spara með því þegar til langs tíma er horft.



## Ég vil láta fjárlaganefnd vita að ef hún

**breytir ekki frumvarpinu á þann veg að mun meira fari til Landspítalans munum við nokkrir félagar safna 100.000 undirskriftum undir plagg sem hvetur landsmenn til þess að kjósa aldrei aftur þá stjórnmalaflokka sem standa að þessari ríkisstjórn.**

## Eitt slíkt dæmi

Gáttaflökt er algengast þeirra hjartsláttaróreglna sem koma þolendum í hendur heilbrigðiskerfisins. Um það bil 25% Íslendinga fá kast af gáttaflökki einhvern tíma á ævinni og þar af fær stór hundraðshluti endurtekin köst eða óreglan verður viðvarandi. Einn af fylgiskum gáttaflökks er heilablóðfall og er gáttaflökkið ábyrgt fyrir í það minnsta 30% þeirra. Þess vegna eru þolendur settir á blóðþynningu til þess að fyrirbyggja heilablóðföll og þegar þeir fá kast eru þeir svæfðir og þeim veitt rafstuð til þess að reyna að koma þeim í réttan takt, sem er kallaður sinus og það veit sá einn sem í flökki hefur lent hvað sinusinn er mikil blessun.

Nýverið hafa læknar á Landspítalanum, undir forystu Sigfúsar Gissurarsonar sem er ungur snillingur, farið að gera flókna brennsluáðgerð til þess að fyrirbyggja köst hjá þeim sem hafa fengið þau. Hann segir mér að á landi hér sé þörf á um það bil 150 slíkum áðgerðum á ári, en hann fær ekki leyfi til þess að gera nema 60. Það er sem sagt biðlisti fyrir þessar brennsluáðgerðir sem lengist um eitthvað minna en 90 á ári vegna

þess að einhverjir á listanum deyja af sjúkdómnum eða öðru.

Hver áðgerð kostar um 700.000 krónur þannig að hann fær 42 milljónir á ári en þyrfti 105 milljónir til þess að sinna þörfinni. Afleiðingin af þessum 63 milljónum króna sparnaði er kostnaður sem er vafalítið margföld sú upphæð í lyfjum þeirra sem ekki þyrftu þau eftir áðgerð og í kostnaði við rafvendingarnar, að maður tali nú ekki um ávinninginn af vellíðan og starfsgetu þeirra sem eru allt í einu komnir í viðvarandi sinus.

Sú staðreynd að ákvörðunin um að það megi ekki gera nema 60 brennsluáðgerðir á ári var tekin af skrifinni einhvers staðar í stofnun sem heitir Sjúkratryggingar Íslands breytir ekki því að það er á ábyrgð kjörinna fulltrúa fólksins í landinu að framselja valdið til þess að taka svona ákvarðanir. Þetta er ákvörðun sem endanlega kostar þjóð stórfé og einstaklinga þjáningu og jafnvel varanlega fötlun eða lífið. Það væri sjálfsgöð betrumbót á heilbrigðiskerfinu að leyfa Sigfúsi að mæta þörfinni fyrir brennsluáðgerðir að fullu þótt henni fylgi skammtimastkostnaður.

Eftir alla þá umræðu sem hefur átt sér stað og þann einróma vilja sem fólkið í landinu hefur tjáð að Landspítalinn fái meira er sú ríkisstjórn dauðadæmd sem stendur bisperrt fyrir framán fólkið og segir Landspítalinn, ekki meir, ekki meir. Þetta er sama ríkisstjórnin og leggur til í uppkasti að fjárlögum að fjárframlög til kirkjunnar verði aukin.

Þegar ég benti lækni nokkrum vini mínum á hvað það væri skringilegt að þjóð sem ekki hefði efni á að sinna brýnum vandamálum heil-

brigðiskerfisins yki útgjöld til einnar tegundar annarslífstúrar svaraði hann að kannski stafaði það af því að hæstvirtur fjármálaráðherra hafi raunverulegt innsæi inn í vandamál heilbrigðiskerfisins en í stað þess að leysa þau ætli hann að sjá til þess að þeir sem látist af þeirra völdum verði jarðsungi með stæl og komi ekki til með að skorta góðar jarðarfarir.

Mér fannst þetta bara svona rétt máttulega fyndinn fimmaura brandari en engu fíranlegri en efni máls-

ins, sem er aukið fé til kirkjunnar en raunverulega minna til Landspítalans.

## Hvers konar áhættu er þessi ríkisstjórn reiðubúin að taka?

Þetta fjársveldi Landspítalans og heilbrigðiskerfisins í heild sinni er svartur blettur á íslenski menningu. Fjárfesting okkar í heilbrigðiskerfinu er langt undir OECD meðaltali. Það er ekki bara ríkisstjórnin um að kenna heldur allri þjóðinni vegna þess að við kúsum fólk til þess að stjórna landinu sem ákvað að svona ætti þetta að vera. Þetta á ekki bara við um núverandi ríkisstjórn því ástandið var jafnvel verra undir þeirri síðustu. Hvernig stendur á því að við sem þjóð sættum okkur við að hlúa svona illa að sjúkum og meiddum samborgurum okkar? Við þeirri spurningu veit ég ekkert annað svar en að það hlýtur að vera eitthvað mikið að höfuðskelja-innihaldinu okkar.

Hvaða úrræði hafa þá staðið stjórnvöldum til boða til þess að hysja heilbrigðiskerfið upp á ásættanlegan stað? Það er ekki of mælt að ætla að það þyrfti um það bil 150 milljarða króna til þess. Og hvaðan ættu þeir svo sem að koma? Í leit að svári við þeirri spurningu beinist athygli að þrotabúum þeirra banka sem settu samfélagið á hliðina. Fyrir á árinu gáfu Sigmundur og Bjarni það í skyn að ríkið myndi sækja allt að 850 milljarða króna í þrotabúin en þegar upp er staðið virðist það ætla að verða um 300 milljarðar. Ekki hafa fengist haldgóðar skýringar á því hvers vegna þeir sætta sig við svo skarðan hlut en eitt er víst að 500 milljarðarnir sem á milli ber hefðu gert gott betur en að laga íslenskt heilbrigðiskerfi.

Það litur helst út fyrir að nægju-semi flokksforingjanna tveggja eigi rætur sínar í því að þeir hafi ekki viljað taka þá áhættu að styggja aðra kröfuhafa í þrotabúin með því að taka meira. Það er dapurlegt að sitja uppi með kornunga leiðtoga sem ættu aldur síns vegna að vera hungraðir, kraftmiklir og hugrakkir en þora ekki að taka það sem við þurfum og eignum skilið. Það er eins og þeir geri sér ekki grein fyrir því að það er miklu meiri áhætta tekin með því sækja ekki nægilegt fé í þá einu sjóði sem eru okkur aðgengilegir til þess að bylta íslensku heilbrigðiskerfi inn í nútímann. En þeir eru sem sagt reiðubúnari til þess að taka þá áhættu sem felst í því að láta þjóðina búa við stórgallað heilbrigðiskerfi og úrelt.

Og Sigmundur og Bjarni standa hoknir í hnjúnum fyrir framan kröfuhafana sem eru fulltrúar hins erlenda auðvalds, og eru hreyknir yfir því að þeir kvörtuðu ekki undan dölum sem þeir fengu og virðast ekki gera sér grein fyrir því að það voru ekki bara kröfuhafarnir sem glötuðu allri virðingu fyrir þeim þegar buxurnar þeirra fóru að blotna heldur hið alþjóðlega samfélag allt og ekki síst íslensk þjóð.

## Að kunna ekki að skammast sín

Það var formaður fjárlaganefndar sem lét hafa það eftir sér um daginn að Páll Matthíasson, forstjóri Landspítalans, hefði beitt nefndina andlegu ofbeldi þegar hann reyndi að útskýra fyrir henni fjárþörf spítalans. Þar gætti svolítills misskilnings af hennar hálfu því þótt það hafi brunnið á hörundi nefndarmanna að heyrja lýst þeirri þörf sjúklinga sem þeir ætluðu ekki að mæta þá er ekki um ofbeldi að ræða af Páls hálfu heldur lýsingu á raunveruleika. Það má hins vegar deila um það hvað væri videigandi nafn á þann gjörning nefndarinnar sem fólst í því að daufheyra við baráttu Páls fyrir því að spítalinn fengi í það minnsta að halda í horfinu.

Í stað þess að skammast sín ákvað formaðurinn að veitast að Páli og kalla hófstíllta baráttu hans fyrir hagsmunum þeirra sem minnst mega sín í íslensku samfélagi andlegt ofbeldi. Nefndin virðist gleyma því að Páll er ekki að tala um gót í gegnum fjöll eða sendiráð í Tókíó heldur sjúkdóma fólksins í landinu, sársauka, kvíða, angist og líf og dauða, angist og líf og dauða foreldra og barna fólksins. Og nefndin daufheyrist við því af botnlausum hroka og grimmd.

Við þetta verður ekki búíð af því að í þessu landi býr gott fólk sem þykir vænt hverju um annað þótt á því finnst kannski einstaka undantekningar í ríkisstjórn og þingnefndum. Þess vegna vil ég láta fjárlaganefnd vita að ef hún breytir ekki frumvarpinu á þann veg að mun meira fari til Landspítalans munum við nokkrir félagar safna 100.000 undirskriftum undir plagg sem hvetur landsmenn til þess að kjósa aldrei aftur þá stjórnmalaflokka sem standa að þessari ríkisstjórn vegna þess kulda og afskiptaleysis sem hún þynnir sjúkum og meiddum í okkar samfélagi. Söfnunin verður létt verk og löðurmennlegt. Þjóðinni ofbýður.

# ALLT Í HAKKI!

Frábært tilboð á ungnautahakki í Iceland



**1299** kr. kg.

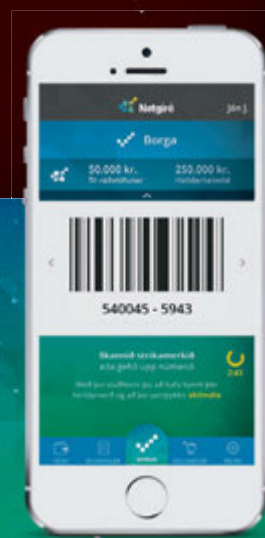
UNGNAUTAHAKK - 12-14% FITA

**FRÁBÆRT  
VERÐ!**



Vaxtalaus jólareikningur Netgíró\*  
Þú borgar jólainnkaupin **1. febrúar 2016**

\*Þú borgar enga vexti en greiðir 195 kr. tilkynningar- og greiðslugjald (ef upphæð er yfir 3.000 kr. annars 0 kr.) og lántökugjald 3,95%



Verð birt með fyrirvara um prentvillur og glidir á meðan birgðir endast.



OPIÐ ALLAN SÓLARHRINGINN  
ICELAND, ENGIHJALLA,  
VESTURBERGI OG ARNARBAKKA

**Iceland**

# Róttækni og kjarkur í loftslagsmálum



**Svandís Svavarsdóttir**  
Þingmaður Vinstri grænna

Þjóðir heims standa nú frammi fyrir einu stærsta verkefni sögunnar á stórum fundi Sameinuðu þjóðanna um loftslagsmál í París þessa dagana. Til þess að stemma stigu við aukinni losun gróðurhúsalofttegunda og draga úr henni svo um munar þarf stórtækar aðgerðir í öllum geirum samfélagsins í öllum samfélögum. Líka á Íslandi.

Loftslagsbreytingar af mannavöldum ógna lífi á jörðinni. Gríðarlegar breytingar á veðri, hitastigi og yfirborði sjávar munu hafa mikil áhrif á daglegt líf einstaklinga, samfélaga og heilu þjóðanna. Óveður,

stórflóð og uppskerubrestir eru orðin daglegt brauð í fréttum víða um heim. Minna hefur farið fyrir umræðunni um fækkun tegundanna sem stendur í beinum tengslum við loftslagsbreytingar. Maðurinn, sem er partur af vistkerfi jarðar, verður fyrir áhrifum af slíkum breytingum eins og allt annað líf á jörðinni. Náttúran getur nefnilega verið án mannsins en maðurinn ekki án náttúrunnar.

## Aðeins ein jörð

Hið opinbera markmið er að hlýnunin verði ekki meira en tvær gráður á selsius en samt verður um að ræða gríðarlegar breytingar af því tagi sem áður er nefnt. Líkurnar á því að takist að ná þessum markmiðum minnka hins vegar með ári hverju. Ef hlýnunin verður meiri verður vandinn stærri og skaðinn á jörðinni óafturkræfur. Við eigum ekki aðra jörð og framtíð hennar er í húfi.

Stærsti vandi mannkyns er græðgisvæðingin, kapitalisminn og ágeng nýting náttúruauðlinda. Trúin á að hagvöxtur sé allra meina bót sama hvaðan hann kemur er villuljós sem er ein helsta ástæðan fyrir stöðu mála í þessum stóru og aðkallandi verkefnum. Viðfangsefni aldarinnar er að tryggja jöfnuð, frið og velsæld í heiminum án ágengs vaxtar og yfirgangs á fólk og náttúru. Til þess þarf nýja og betri mælikvarða en hagvöxt eða þjóðarframleiðslu og meiri áherslu á raunveruleg og varanleg lífsgæði í sátt við náttúru og umhverfi.

## Alvöru markmið

En hvað getur Ísland gert? Náttúruverndarsamtök Íslands lögðu fram þrjár kröfur á dögnum að því er varðar framlag Íslands til loftslagsumræðunnar. Í fyrsta lagi að Ísland leggi fram sjálfstæð markmið um að draga úr losun um 40% fyrir 2030, í

öðru lagi að stefna að kolefnishlutlausu Íslandi 2050 og loks að hverfa frá öllum áformum um olíuvinnslu á Íslandsmiðum. Vinstrireyfingin – grænt framboð hefur tekið undir öll þessi markmið og sér þess stað bæði í ályktunum landsfundar nú í haust og í sérstökum þingmálum sem endurspegla stefnuna. Umhverfisráðherrann hefur verið spurður um afstöðu ríkisstjórnar Íslands í þessum málum og er skemmt frá því að segja að hún gat ekki tekið undir nein þessara markmiða.

Ríkisstjórn Íslands hefur lagt fram sóknarætlun í loftslagsmálum sem er listi yfir 16 verkefni. Áætlunin er ótímasett, án mælanlegra markmiða, samansafn af kunnuglegum verkefnum en engin heildarsýn. Svo virðist sem ekki liggi fyrir hvernig standi til að fylgja áætluninni eftir, meta framgang hennar eða hvernig hún spilar saman við aðgerðarætlun í loftslagsmálum sem þegar



**Það þarf meira en verkefnalista og góðar óskir í loftslagsmálum. Það þarf að tala skýrt, hafa metnaðarfull markmið og leggja fé og krafta til rannsókna og þróunar í þágu loftslagsvænni tækni og atvinnustarfsemi.**

liggur fyrir samkvæmt lögum frá 2010.

Það þarf meira en verkefnalista og góðar óskir í loftslagsmálum. Það þarf að tala skýrt, hafa metnaðarfull markmið og leggja fé og krafta til rannsókna og þróunar í þágu loftslagsvænni tækni og atvinnustarfsemi. Það þarf stórhug í loftslagsmálum, róttækni og kjark. Við svo stórt verkefni dugur ekkert minna.

## 300 kr./lítrinn



**Sigurður Ingi Friðleifsson**  
framkvæmdastjóri Orkuseturs

Hér er þæling. Hvað myndi gerast ef olíulítrinn færi í þrjú hundruð krónur? „Galið!“ myndu flestir hrópa og spyrja, „hvað með útgjöld heimilanna? Hvað með verðbólguþrýstinginn? Hvað með kjarasamningana? Hvað með stöðugleikann?“ Þælingin snýst þó ekki um hækkandi heimsmarkaðsverð á olíu eða auknar tekjur Rússa, Norðmanna og OPEC. Nei, þetta snýst um herra kolefnisgjald á eldsneyti, þ.e.a.s. innlenda skatttekju. Þessi þæling snýst ekki einu sinni um að auka tekjur ríkissjóðs, heldur um hækkun kolefnisgjalds í kjölfar LÆKKUNAR á öðrum sköttum. Það er nefnilega alveg hægt að hækka kolefnisgjald án þess að allt fari um koll og veski heimilanna tæmist.

Olía er öflugur skattgreiðandi sem teygir sig um allt þjóðfélagið bæði í samgöngum og vöruflutningum. Auðvelt væri að lækka t.d. virðisaukaskatt, tryggingagjald og/eða tekjuskatt til að eyða út áhrifunum á heimili, fyrirtæki og verðbólgu. Við erum meira að segja nýbúin að ganga í gegnum umfangsmikla skattabreytingu á virðisaukaskattþrepum í vegasalti, þ.e. annað þrepið upp og hitt niður, þar sem reiknuð heildar-

áhrif á meðalheimilin voru í plús eða versta falli á núlli. Það er sem sagt hægt að hækka kolefnisgjald um 100 krónur án þess að setja allt á hliðina. Kolefnisskatturinn myndi gefa tugi milljarða á ári og lækka þyrfti aðra skatta í samræmi við það.

## En hvað myndi gerast?

Verð á olíulitra eru einmitt laun fyrir sparaðan litra, þ.e.a.s. afgerandi launahækkun verður í boði fyrir allar aðgerðir sem draga úr olíunotkun. Rafmagns-, metan- og eyðslunettum bílum myndi snarfjölga og hjólreiðar, almenningssamgöngur, samakstur og vistakstur tækju rækilegan kipp með tilheyrandi samdrætti í losun gróðurhúsalofttegunda. Innlend framleiðsla á umhverfisvænna eldsneyti eins og nú þegar er hafin t.d. hjá Carbon Recycling og Orkey myndi einnig eflast til muna.

Þjóðarleiðtogar og aðrir stjórnálmenn tala digurbarkalega um bráða nauðsyn aðgerða í loftslagsmálum en átta sig oft illa á því að hikstið er ekki tæknivandamál heldur innleiðingarvandi. Árið 1990 var Kyoto-samningurinn innleiddur en síðan þá hafa margar lausnir í orkumálum eins og vindorka, sólarorka, LED-perur, rafbilar o.fl. þroskast úr hálfgerðum tilraunaverkefnum í hreinar markaðslausnir. Eina vanda málið er að lausnirnar eru örlítið dýrari en hin hefðbundna jarðefnaeldsneytisláusn. En því ekki að brúa bilið með kolefnisgjaldi? Ja, það er að segja ef menn hafa yfirleitt einhvern áhuga á því að grípa til aðgerða?



**Stórfelld hækkun kolefnisgjalds samhliða samsvarandi lækkingu almennra skatta myndi skila verulegum árangri í orku- og loftslagsmálum landsins, án þess að ógna stöðugleika.**

En alvöru kolefnisgjald gæfi líka ýmsa möguleika í hagstjórninni fyrir sniðuga ráðamenn. Skattlagning ferðamanna hefur t.d. vafist fyrir fólk og ef vilji er til að auka tekjurnar í þeim geira þá myndi herra kolefnisgjald klárlega skapa meiri tekjur af ferðamönnum. Einnig mætti nota kolefnisgjaldið til að jafna olíuverð á móti rokkandi heimsmarkaðsverði, þ.e. lækka það þegar heimsmarkaðsverð rýkur upp og öfugt, og skapa þannig meiri stöðuleika.

Stórfelld hækkun kolefnisgjalds samhliða samsvarandi lækkingu almennra skatta myndi skila verulegum árangri í orku- og loftslagsmálum landsins, án þess að ógna stöðugleika. Notkun jarðefnaeldsneytis myndi snarminnka með tilheyrandi efnahagsbata, gjaldeyrisparnaði og minni mengun. Tími alvöru aðgerða og stærri skrefa er kominn og þá er spurningin einungis þessi: Þora ráðamenn að skipta út yfirlýsingum fyrir aðgerðir?

## Börn og íslenskt táknmál



**Heiðisdís Dögg Eiríksdóttir**  
formaður Félagsstjórnarmaður í heyrnarlausra og hjúkrunarfræðingur



**Hjördís Anna Haraldsdóttir**  
stjórnarmaður í Félagi heyrnarlausra og grunnskólakennari



**Á vettvangi Félags heyrnarlausra leitum við allra mögulegra leiða til að tryggja heyrnarlausum/heyarnarskertum börnum jafna möguleika til þátttöku í samfélaginu á grundvelli íslensks táknmáls.**

Aðgengi heyrnarlausra og heyrnarskertra barna að málsamfélagi íslenska táknmálsins er samofið möguleika þeirra til þroska, menntunar og lífsgæða. Lagaleg staða íslenska táknmálsins sem og réttur til menntunar í íslensku táknmáli og á íslensku táknmáli hefur styrkst á undanförmum árum. Þó virðist sem á skorti í framkvæmd laganna og skilning á í hverju máluppeldi heyrnarlausra/heyarnarskertra barna, daufblindra barna og barna döf foreldra felst. Sérstaklega hvað varðar mikilvægi félagslegra samskipta í málsamfélagi íslenska táknmálsins.

Málnefnd um íslenskt táknmál hefur í árlegum skýrslum sínum vakið athygli á máluppeldi heyrnarlausra og heyrnarskertra barna. Fram hefur komið að nefndin hafi rökstuddan grun um að víða sé pottur brotinn í stefnu-mótun um málumhverfi og máluppeldi heyrnarlausra og heyrnarskertra barna. Bendir nefndin á að börnin hafi ekki aðgang að íslensku táknmálsamfélagi og málið sé ekki kennslumál á sama hátt og íslenska. Þessi afstaða til málanna valdi því að börnin hafa ekki aðgang að virku tvítýngi.

Einnig hefur nefndin fjallað um stöðu íslenska táknmálsins innan grunnskólans og bendir á að mörg heyrnarskert, heyrnarlaus börn komist aldrei í snertingu við ÍTM, hvorki heima fyrir né í skólanum.

Á okkar grunnskólagöngu var skólalóðin í okkar huga Táknmálsland. Á skólalóðinni var íslenska táknmálið sjálfsagt mál og þar hitti maður fólk á öllum aldri. Allri þekkingu var safnað saman á þennan stað og íslenska táknmálssumhverfið blómstraði. Við kynntumst eldri kynslóðum nógu vel til að þekkja þær seinna og við ólumst upp með yngri kynslóðinni.

## Eignuðumst menningarlega samsemd

Við fengum málsamfélag íslensks táknmáls, málfyrirmyndir, tungumál og skilning á tilveru okkar.

Þar eignuðumst við menningarlega samsemd í eigin menningu og lærðum að takast á við líf okkar sem heyrnarlausir einstaklingar í heyrandi menningarheimi. Íslenska táknmálið lagði grunn að menntun okkar og þeim lífsgæðum sem við njótum í dag.

Öllum börnum sem greinast heyrnarlaus eða alvarlega heyrnarskert ætti að standa til boða að læra íslenskt táknmál og fá að ganga í skóla, sem býður upp á ríkulegt málumhverfi á táknmáli. Með því að gefa þeim kost á að læra íslenskt táknmál og tryggja þeim nægan aðgang að frjó og jákvæðu málsamfélagi stuðlum við að tvítýngdu máluppeldi þeirra, íslensku táknmáli og íslensku, félagsmótun og menningarlegri samsemd.

En til þess að svo megi verða þarf að vera lífandi og aðgengilegt táknmálmálumhverfi í leik- og grunnskólum. Við vitum af eigin raun hve mikilvægt táknmálmálumhverfið er fyrir þroska einstaklingsins s.s. félagsfærni og rökhugsun.

Á vettvangi Félags heyrnarlausra leitum við allra mögulegra leiða til að tryggja heyrnarlausum/heyarnarskertum börnum jafna möguleika til þátttöku í samfélaginu á grundvelli íslensks táknmáls. Við lítum á það sem samfélagsábyrgð okkar að tryggja að börnin hafi aðgang að táknmáls-umhverfinu og málfyrirmyndum. Það gerum við með því að veita stjórnvöldum aðhald en einnig með því að halda upp félagsstarfi fyrir börnin og fjölskyldur þeirra til að auka aðgengi þeirra að táknmálsamfélaginu.

Ef þú ert foreldri barns með skerta heyrn hvetjum við þig til að gefa barninu þínu möguleika á að læra íslenskt táknmál og stuðla að því að það nái virku tvítýngi. Foreldrum og aðstandendum heyrnarlausra og heyrnarskertra barna stendur til boða ráðgjöf og ókeypis námskeið í íslensku táknmáli hjá Samskiptamiðstöð heyrnarlausra.



# SAGA HALLGRÍMSKIRKJU

Frásögn af samstöðu og stórhug í litríkri byggingarsögu Hallgrímskirkju, þróttmiklu safnaðarstarfi og einstöku listalífi.

ÚTGEFANDI: HALLGRÍMSKIRKJA Í REYKJAVÍK · DREIFING: HIÐ ÍSLENSKA BÓKMENNTAFÉLAG



# the PIER

## HAAG TUNGUSÓFI

áður 199.900,- **NÚ 159.920,-**  
Stærð: 325x143x210 cm.



Vertu vinur  
okkar á Facebook

Gildir 10.-16. DESEMBER



20%  
AFSLÁTTUR

ANTON&BERGUR

# 20% AFSLÁTTUR AF HÚSGÖGNUM OG SMÁVÖRU



GLÆSILEGT ÚRVAL Á PIER.IS

20%  
AFSLÁTTUR



20%  
AFSLÁTTUR

## LEGUBEKKUR

áður 99.900,- **NÚ 79.920,-**  
Stærð: 74x157xH81 cm.



20%  
AFSLÁTTUR



LUKTIR  
FRÁ 4.792,- m/afslætti

## ADELINÉ NÁTTBORÐ

áður 39.900,- **NÚ 31.920,-**



## MOSELLE NÁTTBORÐ

áður 19.990,-  
**NÚ 15.992,-**



20%  
AFSLÁTTUR

## 30% AFSLÁTTUR AF JÓLAVÖRU



30%  
AFSLÁTTUR



## SOVANA NÁTTBORÐ

áður 32.900,- **NÚ 26.320,-**



## BRAUDKASSI

áður 9.990,- **NÚ 7.992,-**





**AEG**

**Þvottavél**  
LW87680  
8 KG. - 1600 SN.

Verð áður  
kr. 169.900,-  
**Tilboð kr. 129.900,-**



**AEG**

**Uppþvottavél**  
FSILENCW2P

Hvít verð áður  
kr. 129.900,-  
**Tilboð kr. 99.500,-**  
Stál verð áður  
kr. 139.900,-  
**Tilboð kr. 109.900,-**

**SteamOne**

SteamOne er sáráeinfalt í notkun og ekki tekur nema eina mínútu að gera tækið klárt fyrir afkastamikla gufusléttun á hvaða efni sem er, eða bara til að drepa rykmaurinn í rúminu.



**15% afsláttur**

**Afsláttarverð**

**kr. 33.900,-**

**Pioneer**  
XW-LF1-K/W **Bluetooth hátalari**



2x40mm full range Bluetooth hátalari m. Dynamic Range Control.

**kr. 29.900,-**

**Pioneer**  
MJ532 **heyrnartól**



Samanbrjótanleg. Fánleg í 4 litum.

**kr. 8.690,-**

**Nintendo**



Þessi leikjatölva hefur slegið rækilega í gegn og var kosin leikjatölva ársins 2015 af Forbes.

**kr. 69.900,-**



**Pioneer**  
PL-990 **Plötuspilari**



Reimdrifinn - Alsjálfrávirkur - Innbyggður formagnari

**kr. 35.900,-**

**Pioneer**  
PIX-HM11-K **Hljómþækjastæða**



FM útlarp m. 40 stöðva minni - Spilar: CD, MP3, WMA, CD-RV RW - USB, RCA, Heyrnartól - 2 x 15W hátalari 4 Ohm

**kr. 29.900,-**

**levenhuk**  
Zoom&Joy



**Verð frá 3.990,-**

**Wii U**

Mjög gott úrval leikja

**Verð frá kr. 4.990,-**



**JU6075:**

- UHD
- SMART
- 800 PQI

UE55"JU6075 -

**kr. 199.900.-**

UE65"JU6075 -

**kr. 399.900.-**

**Jólatilboð**



SAMSUNG-UE43"JU5505 - LED HyperReal myndvinnsla - PQI: 400  
**43" kr.99.900.- Rétt verð: 124.900.-**



**JU6415:**

- 4K
- UHD
- SMART
- 1000 PQI

UE40"JU6415

**kr.159.900.-**

UE48"JU6415

**kr.189.900.-**

UE55"JU6415

**kr. 239.900.-**

**24/25**  
Bestu sjónvörpin

**JU6675:**

- 4K
- UHD
- SMART
- 1300 PQI

UE40"JU6675

**kr.169.900.-**

UE48"JU6675

**kr. 199.900.-**

UE55"JU6675

**kr. 249.900.-**



**24/25**  
Bestu sjónvörpin

**ORMSSON**  
KEFLAVÍK  
SÍMI 421 1535

**ORMSSON**  
PRISTUR-ÍSAFIRÐI  
SÍMI 456 4751

**KS**  
SAUÐÁRKROKI  
SÍMI 455 4500

**SR BYGG**  
SIGLUFIRÐI  
SÍMI 467 1559

**ORMSSON**  
AKUREYRI  
SÍMI 461 5000

**ORMSSON**  
HÚSAVÍK  
SÍMI 464 1515

**ORMSSON**  
VÍK -EGILSSTÖÐU  
SÍMI 4712038



# Tefal Pottar og pönnur fagmannsins



## BRAUN

Veggklukkur, vekjaraklukkur og ferðavekjarar í nokkru úrvali á finu verði.

Verð frá kr. 3.590,-

## brabantia



**TouchBin**  
Þessar snjöllu ruslafötur eru sívinsælar og koma reglulega í nýjum litum.

## BRAUN



BRAUN Háreyðingartæki Silk-épil5 Legs&Body

kr. 14.990,-

## AEG

Expresso-kaffivél, hálfjálfrvirk. Einfaldur og tvöfaldur skammtari. Frábært verð:



kr. 14.900,-



## BRAUN

SmartControl Sport 197s Rakvél

kr. 12.900,-

## Allinox

Góðir og stórir stálpottar á finu verði.



Stærðir: 9, 11, 13,5, 16, 19 ltr.

## brabantia

Sterk eldhúshöld

Ostaskeri, hvítlaukspressa, pizzuhnífur, þeytari eða dósaopnari, allt á sínum stað í eldhúsinu.



Saltið og piparinn saman í einum stauk. Það fer bara eftir því í hvora áttina þú snýrð. Til í ýmsum litum.

kr. 7.900,-

## AEG

Favola kaffivél frá AEG á sér marga aðdáendur enda er Lavazza kaffi í hylkjunum.



kr. 29.900,-

## bodum

Gæða pressukönnur sem þrýði er að, í góðu úrvali.



Verð frá kr. 5.900,-

## bodum



Saltið og piparinn saman í einum stauk. Það fer bara eftir því í hvora áttina þú snýrð. Til í ýmsum litum.

kr. 7.900,-

Opnunartími um helgina:  
Laugardagur kl. 11-18  
Sunnudagur 13-17

FYRIR HEIMILIN Í LANDINU

# ORMSSON

LÁGMÚLA 8 · SÍMI 530 2800

## NIVONA

Afkastamiklar og endingagóðar kaffivélar til heimilisnota.



Jólatilboð

kr. 69.900,-



Braun - OralB Disney rafmagnstannbursti db4.510 Kr. 2.290,-



Braun - OralB rafmagnstannbursti db4.010 Kr. 1.990,-

|                                              |                                                |                                           |                                          |                                    |                                                |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------|
| ORMSSON<br>PAN-NESKAUPSSTAÐ<br>SÍMI 477 1900 | ORMSSON<br>ÁRVIRKINN-SELFOSSI<br>SÍMI 480 1160 | GEISLI<br>VESTMANNAEYJUM<br>SÍMI 481 3333 | TÆKNIBORG<br>BORGARNESI<br>SÍMI 422 2211 | OMNIS<br>AKRANESI<br>SÍMI 433 0300 | BLÓMSTURVELLIR<br>HELLISSANDI<br>SÍMI 436 6655 |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------|

# Rétt fyrstu viðbrögð í tilefni ætlaðs kynferðisbrots gegn barni



Valgerður Sólves lögfræðingur



**Það hvað barn sagði um kynferðisbrot á fyrri stigum, áður en máli var komið í réttar hendur, getur haft áhrif við mat á hvort dómari getur lagt trúnað á frásögn þess og annarra vitna fyrir dómi – og þar af leiðandi hvort dómari geti notað framburðinn við úrlausn máls.**

## Sönnunargögn í sakamáli

Mikilvægustu sönnunargögnin í málum sem varða kynferðisbrot gegn börnum eru frásagnir gerandans, barnsins og annarra vitna. Hlutverk dómara er meðal annars að meta hvort framburðurinn sé trúverðugur eða ekki og hvort hann hafi þýðingu fyrir úrslit máls. Hefur framburður brotþola verið stöðugur? Er framburðurinn í samræmi við fyrri framburð? Hvernig horfir hann við framburði ákærða og vitna og öðrum sönnunargögnum? Þetta er meðal spurninga sem dómari þarf að leita svara við.

Aðstæðan getur verið erfið, því í kynferðisbrotamálum eru það oft einungis tveir einstaklingar, gerandi og þolandi, sem geta sagt frá málsatvikum af eigin raun. Þetta er enn vandasamara þegar barn á í hlut.

Börn sem hafa orðið fyrir kynferðisbroti segja oft einstaklingi, sem þau bera traust til, frá atvikinu. Þetta getur verið ættingi, vinur eða faglærður einstaklingur úr nærumhverfinu, til dæmis kennari, sálfræðingur eða starfsmaður félagsþjónustu sveitarfélaga. Á þessum einstaklingum hvílir skylda til að gera barnaverndarnefnd vöðvart hafi þeir ástæðu til að ætla að barn hafi orðið fyrir ofbeldi eða annarri vanvirðandi háttsemi.

Erfitt getur verið að meta hvernær aðstæður eru með þeim hætti að tilkynna skuli barnaverndarnefnd um þær. Ríkir hagsmunir standa þó til þess að tilkynna allar grunsemdir um hættu á að barn verði beitt kynferðislegu ofbeldi, grun um að slíkt ofbeldi eigi sér stað og grun um að það hafi þegar átt sér stað, óháð því hver er gerandi og hversu alvarlegt ofbeldi hafi átt sér stað. Tilkynnandi þarf ekki að hafa nákvæmar upplýsingar um brot en hann þarf að átta sig

á því í hverju hann telur hættuna fyrir barnið vera fölgna.

## Enginn má yfirheyra barn nema barnaverndarnefnd og lögregla

Í framkvæmd hefur sú staða oft komið upp að tilkynnandi tilkynnir brot ekki strax til barnaverndarnefndar, heldur rannsakar málið nánar sjálfur, til dæmis með því að ræða við barn og þá jafnvel að viðstöddum aðstandanda eða öðrum brotapolum, hafi þeir verið fleiri en einn. Slíkt getur verið skadlegt fyrir úrlausn málsins því þarna skapast hættu á að tilkynnandinn fari út fyrir sitt verksvið án þess að hafa til þess nauðsynlega þekkingu.

Afar brýnt er að tilkynnandi vísi máli rakteiðis til barnaverndarnefndar eða jafnvel lögreglu, ef hann hefur ástæðu til að ætla að brot sé mjög alvarlegt, en reyni ekki að grennslast frekar fyrir um atburðina sjálfur. Barnaverndarnefnd, og eftir atvikum lögregla, tekur síðan skýrslur af barninu samkvæmt þeim vinnubrögðum sem tíðkast við skýrslutökur af svo ungum brotapolum, til dæmis með aðkomu Barnahúss.

## Af hverju skipta rétt viðbrögð máli?

Vandasamt er að yfirheyra börn og litnið má út af bera til að rýra trúverðuleika þeirra. Það hvað barn sagði um kynferðisbrot á fyrri stigum, áður en máli var komið í réttar hendur, getur haft áhrif við mat á hvort dómari getur lagt trúnað á frásögn þess og annarra vitna fyrir dómi – og þar af leiðandi hvort dómari geti notað framburðinn við úrlausn máls. Rétt viðbrögð skipta því sköpum svo dómari geti leitt málsatvik í ljós og dæmt um sekt eða sakleysi.

# Jákvætt skref í okkar samfélagi



Eymundur Eymundsson ráðgjafi og meðlimur í Grófinni

Manneskjan er í alls konar litum og gerðum en stundum þurfum við aðstoð og þá getur verið gott að vita hvert hægt er að leita. Á Akureyri var lögð niður dagdeild geðdeildar þegar hrúnið kom vegna sparnaðar en við vitum að vandamál hverfa ekki og fólk þarf hjálp og þess vegna var Grófin geðverndarmiðstöð stofnuð hinn 10. október 2013.

Óhætt er að segja að þörfin var og er mikil þar sem daglega mæta 20 til 25 manns sem segir sitt eftir tveggja ára starf að eitthvað er að virka sem fær fólk til að koma og takast á við sjálft sig með öðrum á jafningjagrunni. Við fengum hvatningarverðlaun frá forvarna- og fræðslusjóðnum „Þú getur“ fyrir framúrskarandi forvarna- og fræðslustarf sem vakið hefur athygli og hjálpað mörgum að stíga skrefið í átt að bættum lífsgæðum. Um leið var fjórum einstaklingum úr Grófinni sem eru í háskólanámi veittir námsstyrkir sem er ómetanlegt og gefur öðrum um leið von um að margt sé hægt með góðum stuðningi.

## Hugarafi og Grófin geðverndarmiðstöð

Ég fór suður haustið 2009 í Ráðgjafarskóla og var búinn að lesa mér til um Hugarafi og fannst þessi hugmyndafræði um valdeflingu og batamódelið spennandi en á leiðinni þangað hugsaði ég „nei, ég er ekki svona geðveikur“, var með ranghugmyndir og forðoma gagnvart öðrum og þekki það þegar aðrir hugsa það sama sem getur hindrað fólk í að leita sér aðstoðar.

Ég tók skrefið í Hugarafi og sneri ekki heim fyrir en þremur árum seinna, ég sé ekki eftir þeirri vinnu í sjálfum mér og sá marga einstaklinga ná góðum bata ef ekki fullum bata af sínum geðröskunum en fyrst og fremst öðlast bætt lífsgæði sem við öll þráum og ef þú ert að hugsa það sama og ég gerði gefðu þessu tíma og tækifæri. Ég var á miklum lyfjum en er á litlu í dag með því að nýta mér m.a. Hugarafi. Hugsanlega verð ég lyfjalaus einhvern tímann en það er ekki markmið í sjálfu sér.

Sama má segja að hjá okkur í Grófinni hafa menn getað minnkad við sig lyf eftir að hafa tekið skrefið og nýtt sér hjálpinna með að hafa sinn lækni með í ráðum. Grófin geðverndarmiðstöð vinnur eftir hugmyndafræði Hugarafis sem er valdefling og batamódel sem felur m.a. í sér að ná tökum á eigin lífi með því að efla sjálfan sig með öðrum notendum og fagmönnum á jafningjagrunni.



**Grófin geðverndarmiðstöð vinnur eftir hugmyndafræði Hugarafis sem er valdefling og batamódel sem felur m.a. í sér að ná tökum á eigin lífi með því að efla sjálfan sig með öðrum notendum og fagmönnum á jafningjagrunni.**

## Heitt á könnunni

Ef þú ert að einangra þig, ert með grímu til að fela þína vanlíðan og finnst allt vonlaust og sérð ekki tilgang með þessu lífi þá sakar ekki að koma við og kynna sér starfsemi. Geðraskanir fara nefnilega ekki í manngreinaralit frekar en önnur áföll sem fólk verður fyrir í lífinu en að fá sér kaffi og spjalla kostar ekkert og hver veit nema að það gæti hjálpað. Maður veit vist ekki nema maður gefi sér tækifæri og tíma og miðað við fjöldann sem kemur til okkar gæti verið að þetta hentaði þér. Grófin er staðsett í Hafnarstræti 95., 4. hæð, fyrir ofan Apótekarann í göngugötunni á Akureyri.

# Heilbrigð trú!



Gunnar Jóhannesson fv. sóknarprestur

Trúmálaumræðan er fjórleg í dag, en misjafnlega mál-efnaleg eins og gengur. Í nýlegu innleggi, „Á traustum grunni vísindalegra staðreynda“ (Fréttabl., 6.11.15), er fjáð að því að trúað fólk „afsali sér heilbrigðri skynsemi og rökhbyggju en leggi í blindni trúnað á ýmiss konar kraftaverkasögur“. Sú staðhæfing, sem ekki er vísindalegs eðlis, gefur tilefni til að minna á eitt og annað.

Það er algeng skoðun að trú og vísindi séu andstæður; að með tilkomu vísinda séu trúarlegar skýringar á lífinu og tilverunni úreltar leifar liðins tíma. Jafnvel er álitnið að vísindi hafi afsannað tilvist Guðs. Þó geta vísindi ekki afsannað tilvist Guðs því að þau fást við hinn efnislega heim. Guð er handan hans og því eitthvað sem vísindi geta ekki náð til í krafti eigin aðferða. Vísindamaður sem segist hafa afsannað tilvist Guðs fæst ekki við vísindi heldur heim-speki eða guðfræði.

Vísindi eru því takmörkuð! Þau ná ekki utan um eða útskýra allt sem leitar á huga mannsins eða er fölgjandi í reynslu hans. Eins og eðlisfræðingurinn Peter Medewar sagði er fljótlegast að koma óorði á vísindi með því að segja að þau svari öllum spurningum og að spurningar sem vísindi svari ekki séu merkingarlaugar. Að mati Medewar eru vísindi augljóslega takmörkuð enda geti þau ekki svarað grundvallarspurningum varðandi tilurð tilverunnar, tilgang lífsins og örlog, eða hvað sé gott, rétt og fallett.

Það viðhorf að trú og vísindi fari ekki saman stenst illa sögulega skoðun. Brautryðjendur vísinda voru trúaðir menn á borð við Boyle, Galileo, Newton, Kepler o.fl. Þeir sáu enga mótsögn milli vísinda og guðstrúar. Það sama á við um fjölmarga vísindamenn í nútímanum. Þá var ekki tilviljun að vísindi komu til sögunnar í Evrópu 16. aldar sem lengi hafði mótast af kristinni heimsmynd. Eins og C.S. Lewis sagði urðu menn vísindalegir í hugsun því þeir gerðu ráð fyrir náttúrulegum málum; og þeir gerðu ráð fyrir náttúrulegum málum því að þeir trúðu á þann sem setti náttúrunni lögmál sín.

## Ganga út frá bjagaðri guðsmynd

Þeir sem telja að vísindi og trú séu í mótsögn ganga oft út frá bjagaðri guðsmynd. Litnið er svo á að Guð sé einungis uppfyllingarefni í takmarkaða þekkingu mannsins. Við finnum Guði stað þar sem vísindaleg útskýring sé ekki fyrir hendi. Eftir því sem vísindi útskýri meira verði minna pláss fyrir Guð. En slíkur skilningur ber ekki Guði kristinnar trúar vitni. Guð er orsakavaldurinn, sá sem leiddi fram alheiminn og viðheldur tilvist hans. Hann er á bak við það sem við vitum og það sem við vitum ekki.

Vísindin rannsaka alheiminn, hvers eðlis hann er og hvernig hann virkar. Þegar vísað er til Guðs annars vegar og vísinda hins vegar til að útskýra alheiminn er um að ræða ólíkar útskýringar – sem þó er gjarnan ruglað saman.

Að biðja fólk að velja á milli vísinda og Guðs er líkast því að sýna manni Ford T bíl og biðja hann að velja á milli tveggja mögulegra útskýringa á honum. Annars vegar náttúruleg mál, lögmál eðlisfræðinnar, vélfræðinnar o.s.frv. og hins vegar Henry Ford sjálfan. Slíkir afarkostir eru fráleitir því um tvær jafngildar útskýringar



**Í raun er það svo að eftir því sem við skiljum alheiminn betur verður auðveldara að dásama hugvitssemi Guðs sem á bak við hann er.**

er að ræða enda þótt ólíkar séu. Báðar eru nauðsynlegar og réttar. Við þurfum í senn vísindalega útskýringu á bílnum með tilliti til eðlisfræðilegra lögmála og persónulega útskýringu með tilliti til orsakavalds.

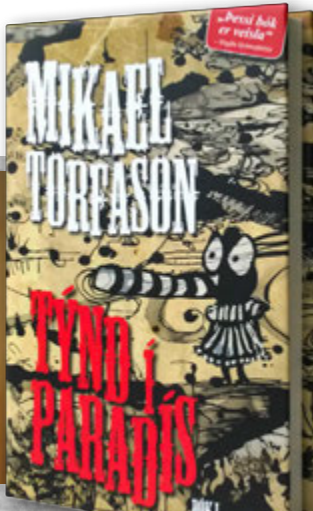
Þegar alheimurinn er útskýrður með vísan til Guðs sem orsakavalds er um að ræða útskýringu af öðrum toga en hina vísindalegu útskýringu. En þær eru ekki í mótsögn. Henry Ford keppir ekki við lögmál eðlisfræðinnar sem útskýring á Ford T bíl frekar en Guð keppir við vísindi sem útskýring á alheiminum. Þá væri fráleitt að halda því fram að þar sem við getum útskýrt með vísindalegum hætti hvernig Ford T bíll virkar megri daga af því þá ályktun að Henry Ford hafi aldrei verið til.

Í raun er það svo að eftir því sem við skiljum alheiminn betur verður auðveldara að dásama hugvitssemi Guðs sem á bak við hann er. Það hefur alltaf verið hið kristna viðhorf. „Himnarnir segja frá Guðs dýrd, og festingin kunngjörir verkin hans handa.“

**visir.is** Sjá má lengri útgáfu greinarinnar á Vísi.

# Mikael

með magnaða bók



2 BÓKSÖLU LISTINN  
Evisögur  
01.11.-22.11.2015

3. Sæti  
METSÖLULISTI EYMUNDSSON

Víkan 28.10-3.11.

sögur  
UTGÁFA

„... feikispennandi, þétt og vel skrifuð saga.“

HELGA BIRGISDÓTTIR / HUGRÁS

„Hrikalega spennandi“

GUÐRÍÐUR HARALDSDÓTTIR / VIKAN



ÍSLENSKU  
BÓKMENNTA  
VERÐLAUNIN

*Filnefning*

FJÖRU  
VERÐLAUNIN  
*Filnefning*

„Virkilega hressandi viðbót við flóru íslenskra unglingsbókmennta ... fléttan er virkilega spennandi og vel útpæld.“

HALLA ÞÓRLAUG ÓSKARSDÓTTIR / FRÉTTABLAÐIÐ



„Einkar vel skrifuð saga ... bráðsnjall snúningur í lokin ... Mjög vel gert.“

ÁRNI MATTHÍASSON / MORGUNBLAÐIÐ

„Bókin er skemmtileg ... vel skrifuð ... þessi lesandi býður spennur eftir framhaldinu.“

TINNA EIRÍKSDÓTTIR / SIRKÚSTJALDIÐ



## Þessir mótherjar gætu komið úr kúlunum í París á laugardaginn

### Erfiður

Í erfiða riðlinum má finna þrjár af bestu þjóðum mótsins og lið sem verður mjög erfitt að eiga við. Í þessari útgáfu mætir Ísland heimsmeisturum, heitasta framherja heims og fornum erkifjendum.

### ÞÝSKALAND



**Thomas Müller** Heimsmeistararnir þóttu hiksta töluvert í undankeppninni. Það var þó ekki verra en það að Þýskaland vann D-riðilinn með 22 stigum og var þar á undan Pólverjum, Írum og Skotum. Við erum líka að tala um heimsmeistarana! Þýskaland hefur kannski ekki verið líkt sjálfu sér að undanförunum en það er lið sem þú vilt forðast að mæta á EM.

### KRÓATÍA



**Luka Modrić** Nú gætu einhverjir orðið reiðir því Króatar koma inn í mótið sem næstslakasta þjóðin í öðrum styrkleikaflokk. Það er samt bara alltaf erfitt að spila við Króatiu í íþróttum eins og strákarnir okkar fengu að kynna í umspilinu fyrir HM 2014. Þetta er frábært lið sem hafnaði í öðru sæti síns riðils á eftir Ítalíu. Króatar eru með stúttfullt lið af hæfileikum og reynslu í góðri blöndu.

### PÓLLAND



**Robert Lewandowski** Strákarnir sáu með berum augum hversu gott pólska liðið er og er skritið að hugsa til þess að það sé í þriðja styrkleikaflokk. Pólland hafnaði í öðru sæti á eftir Þýskalandi í undankeppninni en spennan í kringum liðið í heimalandinu er mikil. Það er með mikla hlaupagetu, sterka vörn og mikla sprengju fram á við.

### Léttur

Augljóslega er enginn auðveldur riðill á EM og dettur engum í hug að Ísland geti talið nokkurn leik léttan. Sumir mótherjar eru þó auðveldari en aðrir og í þessum riðli gæti Ísland fengið nóg af stigum.

### PORTÚGAL



**Cristiano Ronaldo** Portúgal er eins manns lið. Reyndar er þessi eini maður, Cristiano Ronaldo, alveg ævintýrlega góður. Það veit í raun enginn hvar portúgalska liðið stendur þessa dagana. Það vann sinn riðil í undankeppninni mjög auðveldlega en var nú ekki í þeim erfiðasta. Auðvelt er líka að hugsa til HM þar sem liðið hrundi út með stæl. En kannski er upprisan á leiðinni.

### RÚSSLAND



**Artyom Dzyuba** Rússar skriðu inn á mótið í öðru sæti G-riðils undankeppninnar, tveimur stigum á undan Svíum sem voru ekki góðir. Rússneska liðið er í smá krísu. Það vantar stjórnur en er vissulega með fina liðsheild. Liðið spilar hægt og er varnarsinnað og er lið sem myndi henta okkar strákum alveg frábærlega.

### UNGVERJALAND

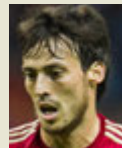


**Gabor Kiraly** Þetta er ein af fáum þjóðum á EM sem við megum einfaldlega kalla eftir sigri á. Ungverjar höfnuðu í þriðja sæti F-riðils með aðeins 16 stig og voru þar á undan Finnlandi. Þeir unnu svo Noreg í umspilinu sem telst ekki mikið afrek í fótboltanum í dag. Það verður mikil stemning í kringum ungverska liðið á HM en Ísland er betra fótboltalið. Svo einfalt er það.

### Leiðinlegur

Þótt enginn riðill eða dvölin í Frakklandi verði yfir höfuð leiðinleg getur Ísland lent í riðli með þjóðum sem eru afskaplega góðar í fótbolta en þjóða upp á minni stjörnuljóma og færri sögur til að japla á.

### SPÁNN



**David Silva** Það verður alltaf nóg að fréttast af liðunum úr fyrsta styrkleikaflokk og hér erum við að tala um meistarasiðustu tveggja Evrópumóta. Aftur á móti er spænska landsliðið þekkt fyrir að gefa lítið af sér og farnar eru úr liðinu stjórnur á borð við Xavi og Fernando Torres. Svo fengi íslenska liðið ekkert að vera með boltann og myndi tapa, 0-1.

### AUSTURRÍKI



**David Alaba** Austurríki er eitt af liðunum sem gætu slegið í gegn í Frakklandi á sama tíma og stjórnuljóminn yfir því er ekki mikill. Austurríska liðið er hægt og sigandi orðið algjörlega frábært og stútaði G-riðli undankeppninnar með níu sigrum í tíu leikjum. Liðið spilar frábæran fótbolta með hraða og beinskeytta leikmenn á borð við Marko Arnautović hjá Stoke sem skoraði tvö á móti City um síðustu helgi.

### TÉKKLAND



**Petr Čech** Íslenska liðið mætti Tékklandi tveggis í undankeppninni og þess vegna væri ekkert gaman að mæta því aftur. Eins og við fengum að kynna er tékkneska liðið mjög gott enda vann það riðilinn okkar. Það vantar þó stjórnur í Tékkland sem er með frábæra liðsheild og frábæran þjálfara sem á eftir að fleyta því langt.

### Skemmtilegur

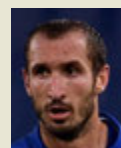
Skemmtilegi riðilinn er reyndar mjög erfiður líka en hann er fullur af sögum og fréttum sem myndu svala fótboltaþorsta landsmanna. Þar mætir Lars Lagerbäck samlöndum sínum.

### ENGLAND



**Wayne Rooney** Íslendingar vilja mæta enska liðinu og sjá strákana okkar berjast við stjórnurnar í ensku úrvalsdeildinni. Þetta hefur verið draumur okkar lengi og við eigum skilið að mæta Englandi. Svo gætum við líka alveg unnið.

### ÍTALÍA



**Giorgio Chiellini** Ítalska liðið er á mikilli uppleið eftir að hafa fallið úr leik í riðlakeppni HM 2014. Ítalir unnu sinn riðil í undankeppninni án þess að tapa leik og hafa náð vopnum sínum undir stjórn Antonio Conte. Það yrði frábært að mæta þessum fjórföldu heimsmeisturum og svo er alltaf smá möguleiki á að spila við Mario Balotelli.

### SVÍPJÓÐ



**Zlatan Ibrahimović** Það færi allt á hliðina bæði á Íslandi og í Svíþjóð ef Lars Lagerbäck myndi mæta samlöndum sínum og sínum gömlu lærisveinum. Þvílíkur leikur fyrir báðar þjóðir og svo er auðvitað eins og einn Zlatan Ibrahimović í liði Svíþjóðar. Maðurinn sem Lars rak heim úr keppnisferð eins og frægt er orðið. Leikirnir yrðu ekkert mikið skemmtilegir en þetta.



## Verður laugardagurinn til lukku?

Dregið verður til riðlakeppni EM 2016 í fótbolta á laugardaginn þar sem strákarnir okkar verða í fyrsta sinn í pottinum. Mikil spennan ríkir fyrir drættinum en Fréttablaðið setur hér upp fjórar gerðir af mögulegum riðlum sem allir hafa sínar sögur og stórstjórnur.

Tómas Þór Þórðarson  
tom@frettabladid.is



**FÓTBOLTI** Strákarnir okkar í karlandsliðinu í fótbolta bíða væntanlega spennari eftir laugardegnum næstkomandi en sjálfum aðfangadegi. Á laugardegseftirmiðdag kemur í ljós hvaða þjóðum Ísland mætir á Evrópumótinu í Frakklandi. Dregið verður í Palais des Congrès í 17. hverfinu í París og hefst drátturinn klukkan 17.00 að íslenskum tíma.

Fyrir þá sem ekki vita verður Ísland í neðsta styrkleikaflokk, en takmarkið um að hækka sig upp um einn flokk náðist ekki þegar liðið náði ekki að vinna neinn af síðustu þremur leikjum sínum í riðlakeppninni. Það kom þó ekki að sök þegar kom að stóra markmiðinu sem var að komast í fyrsta sinn á stórmót.

Ljóst er að strákanna okkar biður ærið verkefni, en það er þó alveg hægt að vera heppinn með riðil. Þó að okkar strákar séu í neðsta styrkleikaflokk eru þeir búnir að sýna að íslenska liðið er mjög gott. Sigur á



Tólfan á eftir að fjölmennu til Frakklands, sama hvernig riðillinn verður. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Tyrkjum, Tékkum og tveir á stjórnunum prýddu liði Hollands sönnuðu það í undankeppninni.

Riðlarnir geta orðið allavega. Ísland getur lent í algjörum dauðariðli með stórbjóðum á borð við Þýskaland, Ítalíu og Pólland en líka verið í mjög svo árennilegum riðli með þjóðum á borð við Portúgal, Rússland og Ungverjaland. Svo geta riðlarnir orðnir mjög erfiðir en að sama skapi mjög skemmtilegir.

Íslenska fótboltaáhugamenn dreymir ekkert heitar en að mæta Englandi í mótsleik. Í hvert skipti sem dregið er í hvaða undankeppni sem er biðum við eftir að mæta stjórnunum úr ensku úrvalsdeildinni en aldrei koma þær. Við erum nú þegar búnir að missa af Steven Gerrard, Frank Lampard, Rio Ferdinand, John Terry, Ashley Cole, Paul Scholes og David Beckham svo örfá en góð dæmi séu tekin.

Til að hita aðeins upp fyrir dráttinn á laugardaginn setur Fréttablaðið hér upp fjóra mögulega riðla sem eru miserfiðir og mis „skemmtilegir“ þó auðvitað verði alltaf gaman að fara í fyrsta sinn á stórmót. Við minnum á að allt er þetta til gamans gert.

# FÓLK

KYNNINGARBLAÐ



## FÖRÐUN ER TJÁNINGARFORM

Förðunarfræðingurinn Lovísa Oktavía Eyvindsdóttir segir æ fleiri karla búa til förðunarmyndbönd. Hún segir gyllta litinn áberandi fyrir jól. Bls. 4

## TÆKIFÆRISGJAFIR

TILBOÐ



Hnifaparatóskur – 12 manna  
14 tegundir  
Verð frá kr. 24.990

*Tékk*  
**KRISTALL**

Laugavegi 178 - Sími: 568 9955

**GÓÐ BLANDA** „CE-peysan er pöntuð frá Japan og Dreizehn-bolurinn er frá JÖR. Adidas-buxurnar eru úr Sports Direct og Air Jordan White Infrared 6 skóna keypti ég í Englandi.“



## FLOTT OG SMÁ SKRÍTIÐ Í BLAND

**SPURT & SVARAÐ** Jóhann Kristófer Stefánsson er 23 ára gamall Reykvíkingur sem er á lokaári á sviðshöfundabraut í Listaháskóla Íslands. Í vetur spilar hann með tónlistarmanninum Sturlu Atlas og stefnir á að útskrifast. Svo vill hann verða ríkur og kaupa sér 50 fermetra íbúð í miðbænum á 100 milljónir. ▶

MYNDIR/ANTON BRINK

20% afsláttur af  
yök

*hjá*  
**Grafnhildi**

Engjateigi 5 // 581 2141 // hjagrafnhildi.is



FINN GLERSKÁPUR  
kr. 172.600



BOWL LJÓS  
kr. 34.900



GINA STÓLL  
kr. 19.700

FLY LJÓS  
kr. 9.980

# LÍNAN

BÆJARLIND 16 - KÓPAVOGUR - SÍMI 553 7100 - WWW.LINAN.IS - OPIÐ MÁN TIL FÖS 11 - 18 LAUGARDAGA 11 - 16



HÚSGÖGN &  
FYLGIHLUTIR  
FYRIR  
HEIMLIÐ

FINN SKENKUR 160 cm kr. 138.700 / FINN BORDSTOFUBORD 90X150/190 kr. 115.700 / FINN STÓLL kr. 17.900



Vertu þú sjálf, vertu belladonna

Stærðir 38-58

Verslunin Belladonna

**belladonna**

Skeifunni 8 • 108 Reykjavík • Sími: 517 6460 • www.belladonna.is



**SVALUR** „Dunlop-úlpan er úr Sports Direct, hettupeysan úr Uniqlo og leðurhansarnir úr Geysi. HBA-bolinn pantaði ég frá Bandaríkjunum og mótorkrossbuxurnar eru úr Suzuki búðinni. Nike Air Foamposite skóna sendi vinur minn mér frá Kaliforníu.“

# Afmælis afsláttur

Verslunin er **3ja ára** og af því tilefni veitum við **20% afslátt** af allri vöru í 3 daga:

fimmtudag, föstudag og laugardag (10 - 12. desember).

Einnig verðum við með **glæsilegt tilboð** á peysum, buxum og ýmsu öðru.

Og við ætlum að gefa þrjú **15.000 kr. gjafabréf.**

Nýtt kortatímabil hefst **fimmtudag 10. desember.**

Hlökkum til að sjá ykkur og landsbyggðardömur munið, við póstsendum.

**black pepper**  
FASHION

Laugavegi 178 | Sími 555 1516

Opið virku dagana kl. 11 - 18 og laugardag kl. 11 - 16

Skoðið myndir á facebook af tilboðsvöru.

► **Hvenær byrjaðir þú að hafa áhuga á tisku og hvernig hefur sá áhugi þróast?** Það varð ákveðinn vendipunktur í lífi mínu þegar stóri bróðir minn eignaðist Skechers-skó. Þá var ég átta ára og um leið fór ég að spá meira í fötum. Ég fór svo að spá meira í mínum eigin stíl fyrir svona sex árum þegar ég byrjaði að hlusta mikið á rapptónlist.

**Hvernig myndir þú lýsa stílnum þínum?** Hann er fyrst og fremst mjög persónulegur.

**Hvernig klæðir þú þig hversdags?** Ég reyni alltaf að vera í einhverju þægilegu, einhverju flottu og jafnvel einhverju smáskrítnu með. En fyrst og fremst klæði ég mig eftir veðri.

**Ef þú þarft að bregða þér í betri fötin, hvernig klæðist þú þá?** Þá dreg ég úr víðu fötonum og reyni að hafa litina einfalda, til dæmis eitthvað aðsniðið og svart.

**Áttu þér uppáhaldsverslanir hér heima og erlendis?** Hérna heima versla ég mest í Rauðakrossbúðinni og Sports Direct. Annars held ég mest upp á JÖR og Húrra Reykjavík. Erendis held ég mest upp á Dover Street Market í London, og Overkill og Firmament í Berlín.

**Hverjir eru uppáhaldshönnuðir þínir, innlendir og erlendir?** JÖR fjölskyldan ræður ríkjum hérna heima. Erlendir hönnuðir sem ég held mikið upp á eru t.d. Tinker Hatfield, Nigo, Gosha Rubchinskiy og Sk8thing.

**Eyðir þú miklum peningum í föt miðað við jafnaldrana þína?** Já, ég geri það. Ég á a.m.k. mjög erfitt með að sleppa því að kaupa eitthvað sem mér líst vel á.

**Áttu þér uppáhaldsflik?** Uppáhaldsflikin mín þessa stundina eru Air Max 95 OG skórnir mínir.

**Getur þú nefnt dæmi um bestu kaup þin og um leið þau verstu?** Verstu kaupin mín eru ábyggilega Alexander Wang x H&M buxur sem ég keypti í fyrra. Þær voru ólítlar en ég keypti þær í einhverri bullandi afneitun. Bestu kaupin mín eru neon Dunlop-úlpan sem ég keypti í Sports Direct fyrir nokkrum vikum.

**Er eitthvað sérstakt sem þú stefnir á að kaupa í vetur í fataskápinn?** Neonbuff og flíspeysa.

**Hvernig verða fatajólín hjá þér?** Ég ætla að vera í öllu hvítu, öll jólin.

**Notar þú einhverja fylgihluti?** Ég er alltaf með keðju um hálsinn og demant í eyranu. Svo ber ég úr þegar ég vil vita hvað tímanum líður.



**NYTT OG GAMALT Í BLAND** „Barbour-peysan var keypt í Rauðakrossbúðinni en Supreme x Championship buxurnar og Nike Air Max 95 skórnir voru keyptir í Englandi.“

**FÓLK ER KYNNINGARBLAÐ** sem býður auglýsendum að kynna vörur og þjónustu í formi viðtala og umfjallana. Í blaðinu er einnig hefðbundið ritstjórnarefni. Blaðið fylgir Fréttablaðinu daglega.

Útgefandi: **365 miðlar** | Ábyrgðarmaður: **Svanur Valgeirsson**  
Sölumenn: **Bryndís Hauksdóttir**, bryndis@365.is, s. 512 5434  
**Jón Ívar Vilhelmsson**, jonivar@365.is, s. 512 5429  
Hönnun: **Silja Ástþórsdóttir**



*S. Gunnbjörnsson ehf.*  
heildverslun

|           |           |           |           |           |           |           |           |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|           |           |           |           |           |           |           |           |
| 19.257 kr | 22.940 kr | 19.257 kr | 23.622 kr | 20.088 kr | 37.448 kr | 34.720 kr | 46.748 kr |

**Rúllugardínur**

|              |            |
|--------------|------------|
| 45 x 160 cm  | - 2.852 kr |
| 60 x 160 cm  | - 3.224 kr |
| 90 x 160 cm  | - 4.588 kr |
| 120 x 160 cm | - 5.927 kr |
| 90 x 220 cm  | - 5.927 kr |
| 160 x 220 cm | - 8.893 kr |

**Íðnbúð 8, S: 897 3317**





Marta verður  
á staðnum og  
gefur góð ráð



MARTA  
JONSSON

ÍSLENSK HÖNNUN  
HÁGÆDA LEDURSKÓR

MARTA JONSSON  
KRINGLUNNI  
s. 553 0809  
LAUGAVEGI 51  
s. 553 0816

# 25% afsláttur af kuldaskóm

Helgina 10. - 13. desember

Barnaskór: ~~Verð 24.995.-~~ Nú 18.740.-

Dömuskór: ~~Verð 29.995.-~~ Nú 22.490.-

Herraskór: ~~Verð 32.995.-~~ Nú 24.740.-

Þægilegir skór með 100% ull, til í dömu-, herra- og barnastærðum



[www.martajonsson.com](http://www.martajonsson.com)

Póstsendum



#wolford



# FÖRÐUN ER EITT FORM TJÁNINGAR

**FJÖLBREYTILEIKI** Lovísa Oktovía Eyvindsdóttir hefur nýlokið námi í förðunarfræðum en þar á undan kláraði hún stjórn málafræði. Hún segir förðun miklu meira en bara tól til að gera sig fína og fjölbreytileikinn sé allsráðandi.

Ég lærði förðun hjá snillingunum í Reykjavík Make up School. Metnaður þeirra í garð nemenda er aðdáunarverður og ég sé ekki eftir að hafa valið þann skóla," segir Lovísa Oktovía Eyvindsdóttir, nýútskrifaður förðunarfræðingur og forfallin áhugamanneskja um förðun. Lovísa er einnig stjórn málafræðingur og segir stjórn mála og förðun fara vel saman.

„Stjórn málafræði er hálfgerð samfélagsfræði. Ég fylgist vel með málefnum líðandi stundar og það getur komið sér vel þegar kunnar koma í förðun, það er auðvelt að finna eitthvað til að tala um. Ég fæ útrás á Snapchat-aðganginum mínum um förðun svo vinir mínir í háskólanum þurfa ekki að hlusta á mig blaðra endalaust um förðunar- og snyrtivörur," segir Lovísa spök en hún stundar nú nám í fjölmiðla- og boðskiptafræði við HÍ.

**En hvað er svona heillandi við förðun?** „Förðun er svo miklu meira en bara tól til þess að gera sig fína, förðun er tjáningarleið og í dag er mikið svigrúm fyrir fjölbreytileika. Ég er sjálf mikið kameljón, get verið óförðuð marga daga í röð og mætt svo allt í einu með svartan varalit í skólann. Það er mikilvægt að vera bara maður sjálfur. Ég er líka ánægð með að fleiri og fleiri karlmenn koma sér á framfæri í förðunarheiminum, bæði sem förðunarfræðingar og svo þeir sem farða sig dags daglega og búa til myndbönd á YouTube.“

**Varst þú krakinn sem stalst í snyrtidóti hennar mömmu?** „Mamma átti aldrei mikið af snyrtidóti. Hún er svo náttúrulega falleg og frískleg. Líklega var það stjúp-móðir mín sem kom mér fyrst á bragðið þegar ég var unglingur, en það eru 10 ár á milli okkar í aldri og þegar ég var yngri var hún oft að taka sig til um helgar með alls konar litríku dóti. Síðustu ár hef ég verið að prófa mig áfram og stigið mörg feilspor en alltaf lært



**JÓLAFÖRÐUN** Lovísa er sérstaklega hrifin af gylltu í kringum augu og rauðum vörum. Fylgjast má með förðun Lovísu á öllum helstu samfélagsmiðlum undir makeuppylovisva. MYND/LOVÍSA OKTOVÍA EYVINDSDÓTTIR

af þeim. Alls konar „special effect“-förðun heillar mig upp úr skónum þessa dagana, ég man varla skemmtilegri daga en þegar ég var að farða fyrir hrekkjavöku núna í október.“

**Er einhver förðun í uppáhaldi hjá þér?** „Ég hef alltaf verið rosalega hrifin af dökku smokey, mér finnst það svo seiðandi og kynþokkafull förðun. En ég get ekki sleppt því að minnst á gyllta augnförðun og rauðar varir, klassískt lúkk. Sagan segir líka að það sé jólaförðunin í ár.“

**Áttu einhverja uppáhalds förðunargræju?** „BeautyBlender. Þessi undrasvampur er dásamlegt tól til þess að koma í veg fyrir rákir eftir bursta.“

**Ef þú hefðir bara 5 mínútur fyrir galaveislu?** „Ég myndi svitna og ofanda fyrstu 30 sekúndurnar. Í mókínu myndi ég laga augabrúnirnar, setja á mig létta farða og skyggja andlitið og velja rauðan, fljótandi, mattan varalit. Svo maskari og stök augnhár til þess að fá smá náttúrulegan væng... Eru fimm mínútur liðnar?“



5900 -



8900 -



7900 -

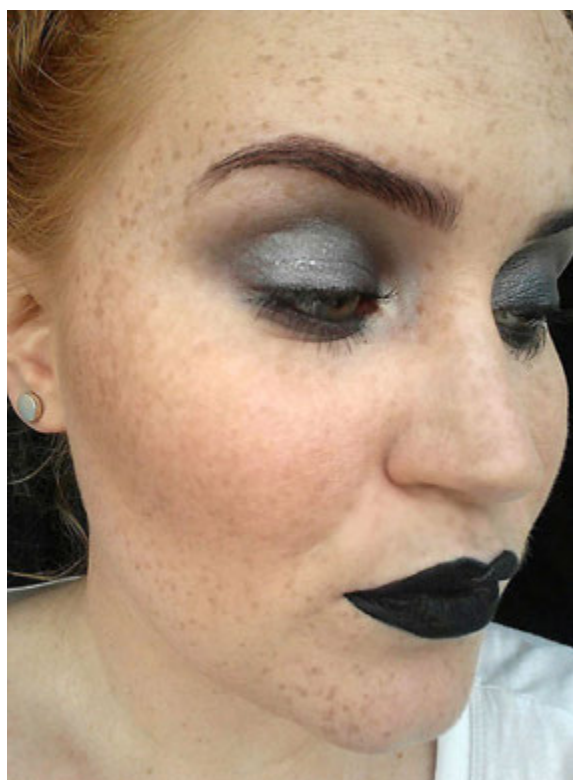


8900 -

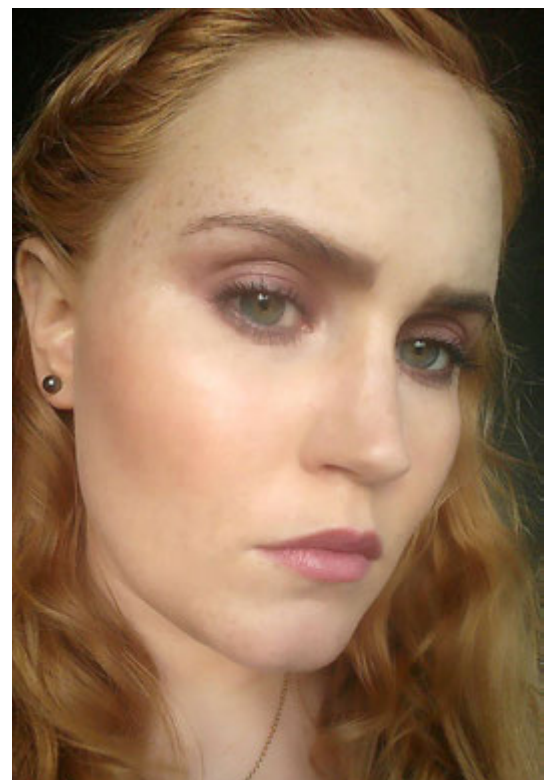
**Peysur í jólapakkann**  
Str. S-XXXL - Margir litir



Við erum á Facebook Bæjarlind 6 • S. 554 7030



**TJÁNINGARFORM** „Ég er sjálf mikið kameljón, get verið óförðuð marga daga í röð og mætt svo allt í einu með svartan varalit í skólann.“



**GÓÐ BLANDA** Lovísa segir stjórn málafræði og förðunarfræði fara vel saman.

Skemmtipakkinn

**FRÁBÆR DAGSKRÁ**  
FYRIR ALLA FJÖLSKYLDUNA

Tryggðu þér áskrift á 365.is

365.is | Sími 1817 **365**



Suðurlandsbraut 32



TRI VERSLUN býður viðskiptavinum sínum að dreifa greiðslum í allt að 36 mánuði í samstarfi við BORGUN



CUBE  
Bakpokar



CUBE  
Jakki



RFR  
Ljós



CUBE  
Hanskar



The first real  
direct drive!

Mavic Aksium Disc  
\*Shimano Ultegra



#Cyclocross  
**CROSS RACE SL**

359.990kr

#cube\_your\_life



\*Schwalbe  
Marathon  
Winter



**CROSS RACE PRO**  
279.990kr



**CROSS RACE**  
239.990kr



Vantánlegt!

**FATBIKE**  
369.990kr



desember @ TRI VERSLUN

**Cube your life!**

\* facebook.com/tri.is

instagram.com/triverslun

@TRIVERSLUN

20% afsláttur af öllum Cube 2015 reiðhjólum!



**WWW.TRI.IS**



- Opnunartími @ TRI VERSLUN -

Alla virka daga kl. 11:00 til 18:00

Laugardaga kl. 11:00 til 15:00





**BLÁTT OG MEIRA BLÁTT**  
Blái gallabuxna-  
liturinn nær  
til hermanna-  
mynsturs í  
þessum jakka.



**TÖFFARI** Flottur  
síður jakki með  
blómamynstri  
við gallabuxur.  
Töff klæðnaður.



**GALLAJAKKI**  
Þessi er í galla-  
buxum og jakka í  
stíl. Takið eftir að  
á jakkaerminum  
er annar litur.



**GLÆSILEGT**  
Herrann sem  
snýr baki í  
myndavélina  
er í mjög  
klassískum  
gallabuxum  
fyrir næsta  
sumar frá  
Valentino.



**FRJÁLSLEGT**  
Þægilegur og  
hefðbundinn  
klæðnaður.  
Takið eftir sand-  
ölunum.

# VALENTINO LOFAR GALLA- BUXURNAR

**ÞÆGILEGT** Herratískan næsta vor og sumar frá Valentino er frjálslæg og einkennist af gallabuxum og sandölum. Gallabuxur eru reyndar alltaf í tísku en þessi heimsfrægi hönnuður vill veg þeirra sem mestan.

Gallabuxurnar eru sumar „bættar“, á kálfunum er annar litur á gallaefninu en á leggnum. Skyrtnar eru í svipuðum stíl, þá eru vasar að framan með öðrum lit. Þetta gefur fótunum skemmtilegan svip. Reyndar er tískan frá Valentino næsta sumar mjög frjálslæg. Hönnuðir Valentino sem eiga heiðurinn af þessum stíl eru Maria Grazia Chiuri og Pierpaolo Piccioli. Hermannalitir sáust einnig á sýningunni, bæði í jökkum og bakpokum. Þá verða sandalar skór sumarsins ef marka má Valentino.

Þau Maria og Pierpaolo þykja hugmyndaþingir hönnuðir, enda heillaðist Valentino Garavani af þeim árið 1999. Þá fékk hann þau til að hanna fylgihluti fyrir tískuhúsið. Niðurstaðan varð skemmtileg nýsköpun.

Þegar Valentino ákvað að draga sig að mestu út úr tískuhönnuninni árið 2007 fékk hann þau til að verða listrænir stjórnendur fyrirtækisins. Hér má sjá myndir af herratískunni vor og sumar 2016 að hætti Mariu og Pierpaolo. Skilaboðin er tímalaus hönnun, stíllinn samkvæmt hefðinni sem flestum ætti að líka vel við.



**SANDALAR** Þeir voru áberandi við gallabuxurnar á sýningu Valentino.



**ÖDRUVÍSI** Þessar gallabuxur eru með rönd eins og smókingbuxur.

## Vandaðir rafmagnsbílar fyrir 2-5 ára

- Stýrt með pedölum & fjarstýringu
- Hljóð / ljós -UBS tengi



46.996 kr



53.450 kr



60.791 kr

*S. Gunnbjörnsson ehf*  
heildverslun

lönbúð 8, S: 586 9292

## Flottar yfirhafnir og peysur



Netverslun á [tiskuhus.is](http://tiskuhus.is)

My  
Style  
tiskuhús

Stærðir 38-52



mystyle

Bæjarlind 1-3  
201 Kópavogur  
s: 571-5464

# Jólagjöf fagmannsins

10. desember 2015

KYNNINGARBLAÐ BYKO | Iðnvélar | Leirgerð | Óskagjöfin

**KS TOOLS**<sup>®</sup>

**179 stk.**

1/4" + 3/8" + 1/2" 72 CrV



**Verðsprengja!**

**19.560.-**



Hérna er á ferðinni ótrúlega gott verð á hágæða vöru.

**Stilling**

Stilling hf. | Sími 520 8000 | [www.stilling.is](http://www.stilling.is) | [stilling@stilling.is](mailto:stilling@stilling.is)

# Snýst miklu meira um töfrana

Leirgerð hefur heillað **Fannar Þór Bergsson** frá unga aldri og fær hann aldrei leið á henni. Undanfarin ár hefur hann einbeitt sér að gerð teiknimynda- og myndasögufígúra úr leir. Ekki þarf flókin tæki til framleiðslunnar en helst mæðir á höndum listamannsins.

Leirinn á allan hug Fannars Þórs Bergssonar sem hefur undanfarin ár nær eingöngu leirað ýmsar þekktar teiknimyndafígúror við miklar vinsældir. „Ég hef verið að leira styttafígúror úr ofnbökudum leir undanfarin sjö ár. Leirinn heitir Sculpey og um leið og ég uppgötvaði þessa tegund af leir þá fór ég að geta gert vandaðar stytur sem ég get einnig málað með akrýlmálningu.“

Það er heillandi að skapa úr leir að sögn Fannars. „Ég hef alltaf haft gaman af því að geta búið til það sem mig langar í frá því að ég var smástrákur. Á fullorðinsárunum snýst þetta samt meira um töfrana við að geta búið til það sem ég sé og finnst skemmtilegt að skoða á flótu yfirborði eins og blöðum, bókum og sjónvarps- og tölvuskjám.“

Hann segir miklu meira lifandi þegar einhver karakter er kominn í leirform í þrívídd og hægt er að skoða hvern krók og kima. „Þá nýtur maður fígúrunnar miklu betur en þegar hún er í tvívídd. Það er líka þessi áþreifanleiki og andleg vellíðan við það að móta úr leir sem rekur mann áfram. Ég fæ aldrei leiða á þessu, þetta er bara hluti af mér og meðfæddir hæfileikar sem ég vil halda áfram að þróa og nýta til að færa mér sjálfum gleði og hamingju sem og öðru fólki.“

## Ýmsar flóknar fígúror

Teiknimynda- og myndasögufígúror eru sérsvið Fannars en í upphafi gerði hann einfaldar teiknimyndafígúror á borð við Strumpana, Herramennina og Ungfrúrnar. „Í kjölfarið fór ég að búa til flóknari fígúror eins og Viggó víðutan, Lukku-Láka og svo teiknimyndasöguhetjur eins og Batman, Superman og fleiri skyldar hetjur. Þetta var bara svo virkilega skemmtilegt viðfangsefni að ég hef eiginlega eingöngu haldið mig við þetta þema síðan.“

Vinnuferlið hjá Fannari er einfalt. „Fyrst finn ég einhverja skemmtilega teikningu eða ljósmynd af viðfangsefninu. Svo hef ég hana fyrir framan mig meðan ég leira eftir myndinni eða teikningunni.“

Helstu verkfærin sem ég nota eru útskurðarjárn sem ég hef notað frá því ég hóf að nota Sculpey-leirinn. Þó má segja að hendurnar séu náttúrulega aðalverkfærið mitt auk ímyndunarafslinsins. Auk þeirra er ég með alls konar verkfæri á borð við skurðartól með tréhandföngum og rúllukeyfli til að fletja leirinn út. Ég bý stundum til eigin verkfæri sem henta við smíðina hverju sinni. Almennt þarf þó helst hendurnar, hæfileika, vilja og þrjúsku til leirgerðar. Það má yfirleitt notast við hvaða tæki og tól sem eru fyrir hendi en annars er best að skella sér bara í handverksbúðir og kaupa verkfærasett þegar maður er að byrja.“

## Margir furðu lostnir

Þegar Fannar hefur fullmót að fígúruna er hitað upp í ofninum heima. „Það fer eftir stærð og þykkt hversu lengi fígúran er í ofninum en oftast eru þetta 30-60 mínútur.“

Svo tekur um rúman klukkutíma að kæla styttuna niður áður en ég mála hana. Mér finnst best að nota ákveðna ljósa liti af leirnum svo að ég þurfi ekki eins mikla málningu til að grunnmála styttuna. Ég byrja á Titanium White og svo eru það helstu litirnir og loks skygging og lýsing og önnur smáatriði máluð með öðrum litum. Að lokum merki ég hverja stytta með listamannsnafni mínu og framleiðsluárinu.“

Fannar segir leirstytturnar hafa fengið mjög góðar viðtökur. „Margir verða furðu lostnir þegar þeir skoða þær nánar og sjá öll smáatriðin og um leið að ég handgeri hverja einustu stytta en geri engar afsteypur. Ég hef aðallega verið að sýna og selja stytturnar mínar á Facebook undir LeiraMeira en líka í versluninum Litir og fönður og Smíðar og skart á Skólavörðustíg.“

Aðspurður um uppáhaldsfígúror segir hann erfitt að svara því. „Mér þykir vænt um öll sköpunarverkin mín og maður sér aðeins eftir þeim þegar þau seljast. En ef ég ætti að velja einhverjar uppáhaldsfígúror þá myndi ég kannski segja Sammi og Kobbí, Ástríkur og svo auðvitað íslensku jólasveinarnir.“



„Þetta er bara hluti af mér og meðfæddir hæfileikar sem ég vil halda áfram að þróa og nýta til að færa mér sjálfum gleði,“ segir Fannar Þór Bergsson. MYND/GVA



Íslensku jólasveinarnir eru í uppáhaldi hjá Fannari og mjög vinsælir.



Teiknimynda- og myndasögufígúror eru sérsvið Fannars og koma í mörgum útfærslum.



clik & go!  
18 Volt

**BOSCH**  
**raflöðuborvél**  
GSR 18V-EC FC2, 2 x 18V  
4,0Ah Lithium rafhlöður,  
kolalaus. Hersla 50 Nm  
Þyngd 1,7 kg. FC2 auka-  
hlutir (patróna, vinkil-  
patróna, hjámiðjudrif og  
höggpatróna).

Hleðslutæki og  
L-Boxx taska fylgja.

**94.995** kr.

74874104



**Bosch 18** volta kerfi  
- ein rafhlöða gengur fyrir öll verkfærin!



**BOSCH**

Invented for life



**BOSCH** raflöðuborvél  
GSB 18-2 LI  
2 x 1,5 Ah Lithium.  
13 mm patróna.  
Hersla 38 Nm.  
Þyngd 1,3 kg.

**39.995** kr.

74874099

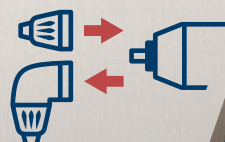


**BOSCH**  
**raflöðuborvél**  
EC GSR 18V5,0A.  
Kolalaus, 2X5Ah  
raflöður.  
13 mm patróna.  
Hersla 50 Nm.  
Þyngd 1,9 kg.  
L-Boxx fylgir.

**79.995** kr.

74874085

**Blár BOSCH!**  
Gerir einfaldlega allt



FlexiClick System



**BOSCH** slípirokkur GWS  
9-125, 900W, skifur 125 mm.  
Snúningshraði 11.500 sn/mín.  
2,0 kg.

**22.995** kr.

74871621



**BOSCH** multisög  
GOP 300 SCE, 300W.  
Hraði 8.000-20.000.  
1,7 kg. L-Boxx og fylgihlutir.

**49.495** kr.

74872181



**BOSCH** raflöðuborvél  
GSR 14,4, 2X1,5 Ah  
Lithium rafhlöður.  
Hersla 34 Nm.  
1,2 kg. 2 girar  
(0-1,300 sn/mín).

**34.995** kr.

74874094



**BOSCH** geirungssög  
GCM 8 S-JL, 1600W  
Blaðstærð 216 mm.  
Hraði 5500 sn/mín.

**88.995** kr.

74872507



**BOSCH** hjólsög  
GKS 160, 1050W. 5600 sl/mín.  
Dýpt 54 cm. 3,6 kg.

**32.595** kr.

74872016



**BOSCH** stingsög  
GST 65 B, 400W.  
3100 sl/mín. 1,7 kg.

**18.795** kr.

74872212



**BOSCH** raflöðuborvél  
GSR10, 8V, 2X2,0 Ah  
Lithium rafhlöður.  
Hersla 30 Nm.  
0,95 kg. L-Boxx.

**32.995** kr.

74874070



**BOSCH** borðsög  
GTS 10 XC, 2100W.  
Blaðstærð 254 mm.  
Hraði 3200 sn/mín.

**147.995** kr.

74872520

**L-BOXX**



L-BOXX eru töskukerfi fyrir bláu Bosch raflöðuvélarnar. Kerfið virkar þannig að allar L-BOXX töskurnar smella saman, og því er mjög þægilegt og öruggt að ferðast með verkfærin á milli staða.

**BYKO**

GERUM PETTA SAMAN

# Frábært að fá góð verkfæri í jólagjöf

Eiríkur Lárússon rafvirki er að byggja eigið hús, aðeins 32 ára. Það hefði ekki þótt merkilegt þegar hann fæddist en nú þykir það óvenjulegt að svo ungt fólk standi í húsbýggingum.

Eiríkur segir að hann hafi keypt húsið fókheld árið 2011. „Foreldrar mínir gerðu þetta og hvöttu mig til að gera það sama,“ segir hann. Faðir Eiríks er sömuleiðis rafvirki og hefur hjálpað honum mikið með húsið, enda hefur hann reynsluna. „Ég ákvað að þetta yrði langtíma-markmið, gera þetta hægt eftir efnum og aðstæðum,“ segir hann. „Fyrst kláraði ég neðri hæðina en er núna að vinna í efri hæðinni. Ég stefni á að geta tekið hana í notkun um páskana,“ segir Eiríkur sem er í sambúð með Freyju Leópoldsdóttur og eiga þau eina dóttur.

Eiríkur segist ekki þekkja neinn jafnaldra sem standi í húsbýggingum. „Það var algengt þegar pabbi var ungur að menn byggðu sitt eigið hús. Iðnmenntun hjálpar til við að stíga þetta skref. Núna eru strangari reglugerðir en voru fyrir þrjátíu árum þegar það þótti sjálfsgagt að byggja sjálfur. Ef menn treysta sér til að byggja og geta gert eitthvað sjálfir þá mæli ég með þessari leið. Maður þarf þó alltaf hjálp frá fagmönnum, til dæmis þarf maður að hafa byggingastjóra og einungis rafvirkjar mega setja upp raflagnir. Mér finnst mjög skemmtilegt að standa í þessu þótt það taki stundum á,“ segir hann. „Stundum vex verkið manni í augum en maður verður bara að henda sér í það.“

Þegar Eiríkur er spurður hvort iðnaðarmenn óski sér verkfæra í jólagjöf segir hann svo vera. „Ég hef sjálfur fengið sög og háprýstidælu í jólagjöf og verið ánægður með það. Það er engin móðgun að

**„Ég hef sjálfur fengið sög og háprýstidælu í jólagjöf og verið ánægður með það. Það er engin móðgun að fá gjafir sem manntantar.“**

Eiríkur Lárússon

fá gjafir sem manntantar og langar til að eiga. Öll heimili þurfa að eiga borvél, sög, hamar og skrúfjárn. Það eru alls konar græjur sem gott er að eiga; bitasett, bora-sett og alls kyns fjölnota vélar og handverkfæri. Svo er bæði hægt að fá þetta ódýrt og dýrt eftir því hve miklu maður vill eyða. Ég myndi halda að það væri mjög gott að eiga leiserhallamál. Það er hægt að fá það á öllum verðum. Hjólsög er sömuleiðis tæki sem gott væri að eiga,“ segir Eiríkur. „Það er alltaf hægt að bæta á sig góðum verkfærum,“ segir hann enn fremur og bætir við að þráðlaus eyrnahlíf með útvarpi væri mjög fín gjöf. „Það eru margir farnir að spá í ýmsum svona fylgihlutum. Það væri mjög þægilegt að hafa útvarp og mp3-spilara í vinnunni. Ég væri að minnsta kosti til í svo-leiðis,“ segir Eiríkur og við tókum undir að það sé sniðugt hugmynd fyrir fagmanninn.

Eiríkur notar allan frítíma til að klára húsið sitt. Hann er farinn að hlakka til jólanna en án vafa verður þó unnið í húsinu þá daga enda gott frí.



Eiríkur við störf í nýja húsinu sínu. Dóttir hans, Ísmey, fylgist vel með störfum föðurins. MYND/GVA

citroen.is

## BETRI REKSTUR OG AUKIN ÞÆGINDI

• 3,3 M<sup>3</sup>- 4,1 M<sup>3</sup> HLEÐSLURÝMI • 850 KG BURÐARGETA • 3JA MANNA • SPARNEYTINN •

CITROËN BERLINGO VAN 1,6 HDi 90 hö dísil

FRÁ: 2.950.000 KR. MEÐ VSK  
FRÁ: **2.850.000 KR. MEÐ VSK**

FRÁ: 2.379.032 KR. ÁN VSK  
FRÁ: **2.298.387 KR. ÁN VSK**

### KOMDU OG PRÓFAÐU CITROËN BERLINGO VAN - NÚNA Á LÆGRA VERÐI

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

Frábær vinnuástaða með góðu aðgengi fyrir farm og farþega. 180° opnun á afturhurðum, rennihurð, þægileg hleðsluhæð, há sætisstaða og fjöldi geymsluhólf. Öflug en sparneytin 90 hestafla dísilvél ásamt spólvörn og ESP stöðugleikakerfi gera Berlingo Van að öruggum og hagkvæmum kosti fyrir þinn rekstur.

Veldu traust umboð með einstöku þjónustuframboði fyrir bíla- og tækjafloða.

15 ára afmæli  
Citroën Bimberg

**brimborg**

Öruggur staður til að vera á

Nýir og notaðir bílar: Söluveildir eru opnar alla virka daga kl. 9-17 og laugardaga kl. 12-16.  
Brimborg Reykjavík: Bildshöfða 8, sími 515 7040 | Brimborg Akureyri: Tryggvabraut 5, sími 515 7050

**CITROËN**



# HÖRKUPAKKAR Á TILBOÐI

**DEWALT**

– á heima hjá Sindra –

DCD790D2

## 18V HLEÐSLUBORVÉL KOLALAUS

Patróna: 13 mm  
Rafhlaða: 2x2,0 Ah Li-Ion  
Hersla: 60 Nm  
Þyngd: 1,62 kg



Tilboðsverð

**39.900**

m/vsk.

Fullt verð 45.549

DCD790P2

## 18V HLEÐSLUBORVÉL KOLALAUS

Patróna: 13 mm  
Rafhlaða: 2x5,0 Ah Li-Ion  
Hersla: 60 Nm  
Þyngd: 1,84 kg



Tilboðsverð

**57.900**

m/vsk.

Fullt verð 63.775

DCH235M2

## HÖGGBORVÉL 18V SDS+

Rafhlaða: 2x4,0 Ah Li-Ion  
Afi: 400 W  
Höggþungi: 2,1 J  
Þyngd: 3,1 kg



Tilboðsverð

**95.000**

m/vsk.

Fullt verð 118.105

DW0822

## PUNKTA- OG LÍNULEISER

Rafhlaða: 3x AA  
Tveggja línu laser með lóðréttu  
og láréttu línu í kross og punkta  
í loft og gólf í lóðréttri línu



Tilboðsverð

**35.900**

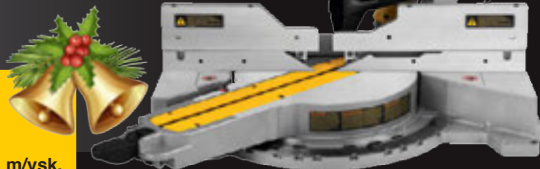
m/vsk.

Fullt verð 43.403

DWS780

## GEIRUNGSSÖG

Afi: 1675 W  
Snúningshraði: 3800 sn./mín.  
Mesti halli: 45°/45°  
Blað: 305 mm  
Þyngd: 24,8 kg



Tilboðsverð

**159.900**

m/vsk.

Fullt verð 180.621

DCS355D2

## 18V FJÖLNOTASÖG

Rafhlaða: 2x2,0 Ah Li-Ion  
Afi: 300 W  
Þyngd: 1,68 kg  
Lengd: 310 mm



Tilboðsverð

**59.900**

m/vsk.

Fullt verð 74.812

DE7023

## BORÐ FYRIR GEIRUNGSSAGIR

Létt og þægilegt borð fyrir  
allar gerðir geirungssaga.  
Fætur brjótast undir borð í  
flutningi. Borðið er 1,9 m  
samanbrotið en 3,9 m útbreitt.  
Festingar fyrir geirungssög fylgja.



Tilboðsverð

**35.900**

m/vsk.

Fullt verð 45.610

DW743

## VELTISÖG

Afi: 2000 W  
Snúningshraði: 2850 sn./mín.  
Blað: 240 mm  
Mesti halli: 45°  
Þyngd: 37 kg



Verð

**119.900**

m/vsk.



**NÝ VERSLUN**  
Skútuvoði 1, Reykjavík

sími 575 0000

Viðarhöfða 6, Reykjavík / Skútuvoði 1, Reykjavík / Bæjarhrauni 12, Hafnarfirði

**SINDRI**

# Það eiga allir eitt uppáhald

Ásdís Gréta Hjálmarsdóttir fékk bílabakteríuna nánast í vöggugjöf og aldrei kom annað nám til greina en bifvélavirkjun. Hún hendist undir heimilisbílinn ef skipta þarf um olíu og hana dauðlangar í átaksmæli í jólagjöf.

„Ég er móttökustjóri Mözdu og Citroën, ráðgjafi vara-, aukahluta og þjónustu hjá Brimborg,“ segir Ásdís Gréta Hjálmarsdóttir hress þegar hún er spurð út í vinnuna. Ásdís er menntaður bifvélavirki og vann í mörg ár á verkstæði Ræsis. Hún fékk bílabakteríuna nánast í vöggugjöf og lauk sveinsprófinu árið 2007.

„Ég stefndi alltaf á bifvélavirkjun. Svo bætti ég einnig við mig orku- og umhverfistækniþráði en þetta tengist auðvitað allt bílum; umhverfisviðmið og nýir orkugjafir,“ segir Ásdís og viðurkennir að sakna stundum smurolíuatsins á verkstæðinu.

„Bæði og. Ég er auðvitað alltaf með puttana inni á verkstæði til að fylgja eftir því sem viðskiptavinirnir vilja. Þó að ég sé ekki á kafi í smurningunni lengur í vinnunni þá er stutt í hana. Ég er líka haldin fornbiðadellu sem ég deili með pabba mínum. Hann er bifvélavirki, eins og afi minn var líka. Ég ólst upp í skúrnum hjá pabba í kringum allt bílastússið. Hann var alltaf í skúrnum og í raun eins og heimavinnandi foreldri. Hann var alltaf

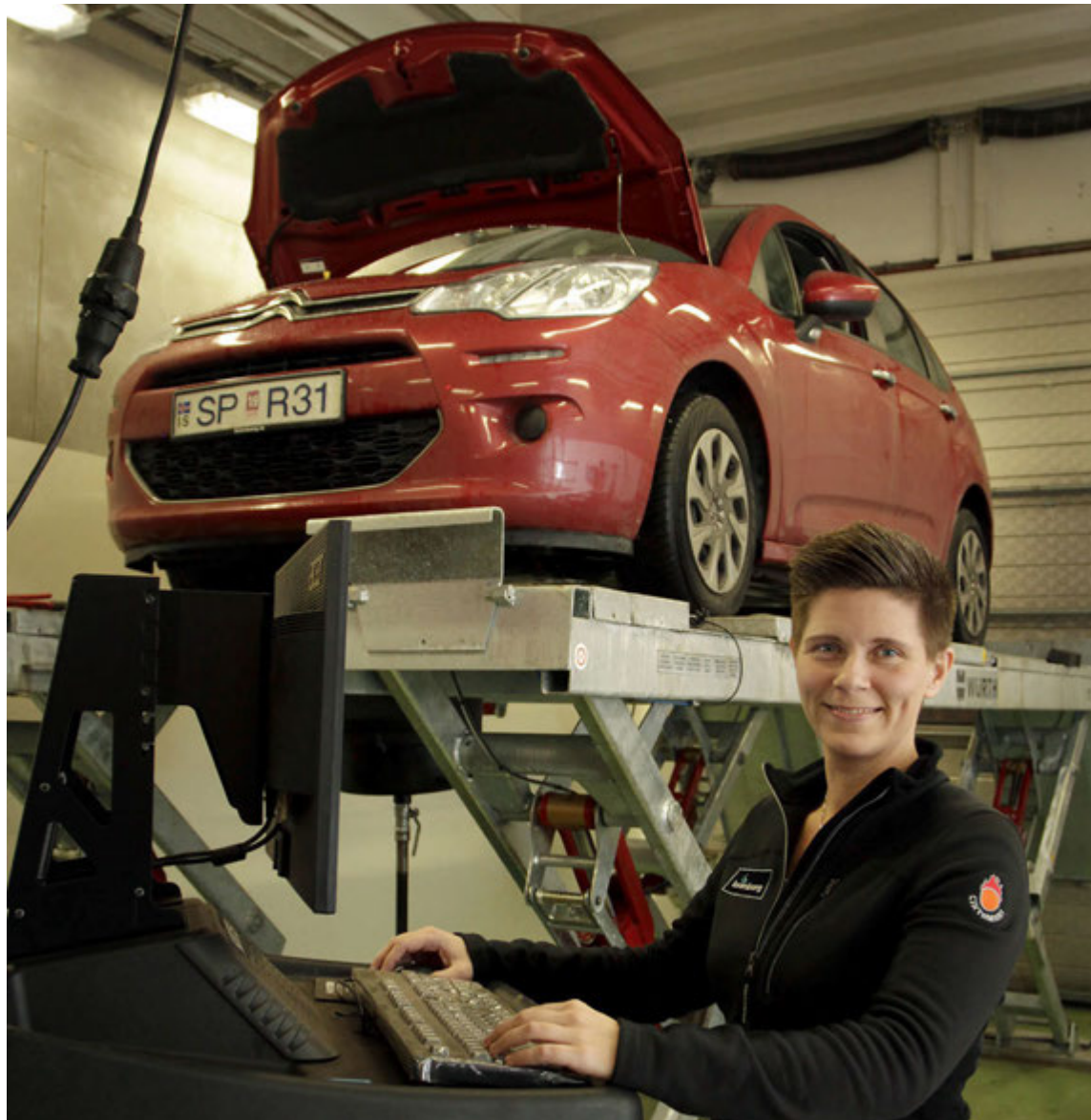
við og ég hékk í skúrnum hjá honum eftir skóla,“ segir Ásdís.

Hún er sjálf ekki með skúr til að vinna í heima en gerir þó það sem gera þarf við fjölskyldubílana.

„Ég á alltaf samfesting og vinnuskó í forstofunni heima ef ég þarf að hendast undir bílinn. Ég sinni svona því helsta sem þarf við venjulegt viðhald, bremsuviðgerðir, olíuskipti og þess háttar.“  
*Hvað er svona heillandi við bifvélavirkjun?*

„Þetta er svo fjölbreytt starf. Maður er aldrei að gera það sama og alltaf að fást við eitthvað nýtt, allt frá rafmagnskerfi bílsins og upp í að taka upp vél. Maður þarf að spanna þetta svið allt en margir sérhæfa sig með tímanum í einhverju ákveðnu.“  
*Áttu eitthvert uppáhaldsverkfæri?*

„Það eiga allir eitt uppáhaldsverkfæri og mitt er skrallyklar. Þeir eru svo þægilegir í noktun. Ég á að sjálfsgöðu skrallyklasett en ef ég ætti að óska mér einhvers í jólagjöf þá væri það átaksmælir 3/8. Með honum get ég stillt átakið sem hver bolti þolir. Það kæmi sér afar vel að eiga einn slíkan.“



Ásdís Gréta Hjálmarsdóttir bifvélavirki segir alla eiga sér eitthvert uppáhaldsverkfæri. Skrallyklasettið er hennar uppáhald og svo dauðlangar hana í átaksmæli í jólagjöf. MYND/GVA

## Gæðaverkfæri í pakkann

BYKO leggur áherslu á gæðaverkfæri frá Bosch ásamt fjölbreyttu úrvali annarra verkfæra. Bláa vörulínan frá Bosch er fyrir fagmenn en notkunarmöguleikar og ending miðast við þarfir þeirra. Græna línan hentar svo flestum til margvíslegra nota.

Bosch er rötgróið þýskt vörumerki sem hefur verið leiðandi á heimsmarkaði fyrir rafmagnsverkfæri í fjölda ára. Sögu Bosch má rekja allt aftur til ársins 1886 en þá stofnaði Robert Bosch véla- og rafmagnsverkstæði í nágrenni við Stuttgart. Á næsta ári eru því 130 ár frá stofnun fyrirtækisins.

Alla tíð hefur verið lögð áhersla á gæði og þægindi í framleiðslu Bosch. Bosch skiptir vörulínunni sinni í bláan og grænan Bosch. Græna vörulínan er markaðssett til einstaklinga en bláa línan til fagmanna og miðast notkun hennar og ending við þarfir þeirra. Bláa línan er hönnuð og þróuð í samvinnu við fagmenn úr öllum iðngreinum.

BYKO leggur mikla áherslu á gæðaverkfærin frá Bosch. Í Bosch vörulínunni má finna mörg vönduð rafmagnsverkfæri sem henta afar vel í jólapakka fagmannsins sem og allra annarra. Þar má til dæmis nefna 10,8 volta og 18 volta hleðsluborvél frá Bosch. „Það eru létt og öflug rafmagnsverkfæri með góðum rafhlöðum sem flestir fagmenn yrðu ánægðir með,“ segir Sveinbjörn Sveinbjörnsson, deildarstjóri verkfæra-deildar BYKO í Breidd.

Meðal helstu nýjunga í bláu línunni eru kolalausar hleðsluborvélar með þráðlausri hleðslu en það hleðsluferfi gengur út á að hlaða rafhlöður verkfæra án þess að taka þurfi rafhlöðuna úr. „Verkfærið með rafhlöðunni er þá sett á platta sem hleður meðan það er ekki notkun,“ útskýrir Sveinbjörn. „Af öðrum nýjungum má nefna FC2 borvélina en skammstöfunin í nafni hennar stendur fyrir „Flexi-Click“ kerfi sem miðast við að hafa sem



BYKO leggur mikla áherslu á gæðaverkfæri frá Bosch.

MYND/GVA

fjölbreyttasta notkunarmöguleika á öflugri borvél. Þess má geta að sú borvél hlaut alþjóðlegu viðurkenninguna „Red-Dot Award 2015“ fyrir vöruhönnun í flokki rafmagnsverkfæra,“ upplýsir Sveinbjörn.

Auk bláu línunnar fyrir fagmenn býður BYKO að sögn Sveinbjörns upp á fjölbreytt úrval rafmagnsverkfæra í grænu línu Bosch en hún inniheldur vönduð og fjölbreytt verkfæri sem henta flestum til margvíslegra starfa.

BYKO býður einnig upp á mikið úrval verkfæra frá öðrum framleiðendum sem henta jafnt almenn-

ingi til heimilisnota, handverksfólki, listafólki og fagmönnum, allt eftir þörfum hvers og eins. Má þar nefna rafmagnsverkfæri frá Skil, Einhell, Dremell og Bavaria. „Auk þess erum við með mikið úrval alls kyns fylgihluta fyrir þau rafmagnsverkfæri sem BYKO selur. Til dæmis sagarblöð, sandpappír, bora, slípkífur og margt fleira. Þá erum við með góðar hirslur fyrir hvers kyns verkfæri. Til dæmis rekka fyrir verkfæri og verkfæratöskur af ýmsum gerðum. Sömu leiðis skrifubox sem henta bæði fagmönnum og einstaklingum.“

# 40.000

fréttabyrstir notendur

Smelltu þér á Fréttablaðsappið og lestu blaðið hvar sem er og hvenær sem er.

Fáðu Fréttablaðið ókeypis í spjaldtölvuna og snjallsímann með Fréttablaðsappinu.

Nálgastu appið á [visir.is/fbl](http://visir.is/fbl) eða beint í gegnum:

Download on the App Store

Download from Windows Store

Google play

FRÉTTABLAÐIÐ

EINNIG TIL 9 MANNA



1975 | Bílabúð Benna | 2015



#### Opel Vivaro

1,6 dísel ECOFLEX notar aðeins 6,5l/100 km miðað við blandaðan akstur.

Verð frá: **3.379.000 kr.** án vsk.

Verð frá: 4.190.000 kr. með vsk.

## OPEL VIVARO

# TRYGGÐU ÞÉR ATVINNUBÍL FYRIR ÁRAMÓT!

Alvöru atvinnutæki á góðu verði!

Opel Vivaro er hagkvæmur í rekstri og fæst í fjölmörgum útfærslum sem hæfa þínum þörfum. Hann er þægilegur í umgengni og fer vel með bílstjórans og varninginn. Opel Vivaro er sannkallaður vinnubjarkur sem getur ekki beðið eftir að komast í vinnuna!

**Bílabúð Benna**

Bein leið í 40 ár

Kynntu þér Opel atvinnubíla á [opel.is](http://opel.is) eða á [benni.is](http://benni.is). Verið velkomin í reynsluakstur.

Reykjavík  
Tangarhöfða 8  
Sími: 590 2000

Reykjanesbær  
Njarðarbraut 9  
Sími: 420 3330

Opið virka daga frá 9 til 18  
Laugardaga frá 12 til 16 í Reykjavík  
Laugardaga frá 10 til 14 í Reykjanesbæ





# IÐN VÉLAR

## Beta

Hjörtur Pálmi Jónsson, framkvæmdastjóri Iðnvéla, innan um gæðavélar sem eru til sölu í verslun Iðnvéla á Smiðjuvegi 44-46. MYND/GVA

## Frábærar jólagjafir fyrir laghenta

Hvað er hægt að gefa þeim sem eiga flest eða allt? Ef viðkomandi er laghentur, stendur í framkvæmdum eða sinnir áhugamálinu í bílskúrnum gætu verkfæri eða sérhæfður vinnufatnaður verið valkostur.

„Iðnvélar ehf. hafa um 40 ára skeið verið eitt stærsta fyrirtækið í innflutningi, sölu og þjónustu nýrra véla og tækja til iðnaðar og fleiri atvinnugreina. Auk véla og verkfæra býður fyrirtækið alls kyns rekstrarvörur fyrir járn- og tréiðnaðinn í landinu,“ segir Hjörtur Pálmi Jónsson, framkvæmdastjóri Iðnvéla.

### Aukið vöruúrval

Verslun Iðnvéla á Smiðjuvegi 44-46 hefur tekið miklum breytingum á undanförunum mánuðum að sögn Hjartar. „Vöruúrvalið hefur verið aukið og verslunarrýmið stækkað til muna. Einnig er nú rúmgott sýningarrými fyrir stærri vélar,“ segir hann.

### BETA handverkfæri, vinnufatnaður og vinnuskór

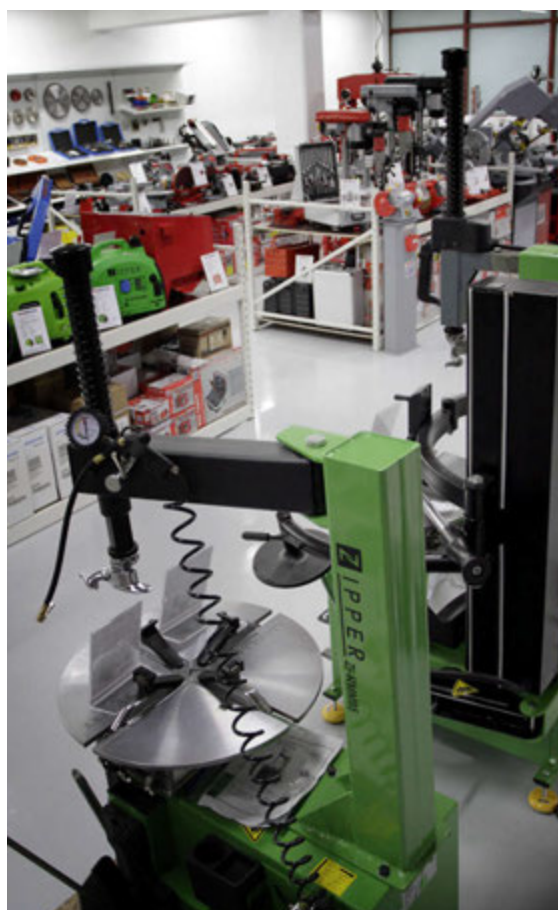
Á haustdögum tóku Iðnvélar við umboði fyrir hin heimsþekktu ítölsku Beta-verkfæri. „Fagfólk í handverki þekkir vörurnar frá Beta enda hafa þær getið sér orð fyrir gæði og endingu jafnt héraðs sem erlendis. Beta hefur frá árinu 1938 framleitt handverkfæri sem uppfylla þarfir fagfólks með rómaða ítalska hönnun og gæðaframleiðslu að leiðarljósi,“ segir Hjörtur. Beta-verkfærin eru framleidd í þremur ítölskum verksmiðjum. Fyrirtækið er fjölskyldufyrir-

tæki og er nú í eigu þriðju kynslóðar upphaflega stofnandans. „Hluti af þróunarstarfi Beta felst í samstarfi við leiðandi keppnislíð í Formúlu 1 og MotoGP og hefur Beta safnað mikilli þekkingu á því sem atvinnumenn þurfa og vilja.“ En Beta framleiðir ekki eingöngu verkfæri, eins og sjá má í verslun Iðnvéla, því vinnufatnaður og -skór eru áberandi líka. „Því er svo farið að segja má að Beta-fatnaðurinn sé í raun tiskufatnaður fyrir iðnaðarfólk þótt áherslan liggja sannarlega í praktík og þægindum,“ segir Hjörtur, en greinilegt er að ítalska hönnunin setur svip sinn á fatalínurnar og skóna jafnt sem verkfærin. Appelsínugulur litur einkennir Beta-verkfærin og nýta fatahönnuðirnir þann lit með penum en smekkleikum hætti í útlitshönnuninni.

Verðlagið hjá Iðnvélum á Beta-verkfærunum er verulega hagkvæmt miðað við gæðin, og verðið á skóm og fatnaði kemur einnig skemmtilega á óvart.

### Góðar gjafir

Þeir sem þurfa að kaupa jólagjafir fyrir starfsfólk fyrirtækja, laghenta vini, ættingja eða bara sjálfa sig ættu að leggja leið sína á Smiðjuveginn eða á vefsíðuna [www.idnvelar.is](http://www.idnvelar.is) þar sem meðal annars er hægt að skoða jólagjafabækling Iðnvéla.



Nánari upplýsingar má finna á [www.idnvelar.is](http://www.idnvelar.is).



„Fagfólk í handverki þekkir vörurnar frá Beta enda hafa þær getið sér orð fyrir gæði og endingu jafnt héraðs sem erlendis,“ segir Hjörtur.



Beta framleiðir ekki eingöngu verkfæri, eins og sjá má í verslun Iðnvéla, því vinnufatnaður og -skór eru áberandi líka.

## JAPANSKAR SAGIR ERU ÆÐI SÉRSTAKAR

Til eru sagir af öllum stærðum og gerðum. Japanskir sagir eru ólíkar þeim sem flestir á Vesturlöndum þekkja, blöð þeirra eru sérstaklega þunn svo auðvelt og árangursríkt er að saga með þeim. Einnig saga þær þegar togað er í þær, ólíkt þeim vestrænu, sem saga þegar ýtt er á þær. Mörgum finnst það eðlilegri aðferð við að byrja skurðinn. Dozuki-sögin hefur mjög stíft blað þannig að sérstaklega gott er að nota hana við nákvæmnisvinnu. Um leið takmarkar stíft blaðið dýpt skurðarins. Blað dozuki-sagarinnar er það þynnsta af öllum japönskum sögunum og eru tennur sagarinnar auk þess mjög þéttar. Því þarf minni kraft við skurðinn og hann verður ná-

kvæmari. Einnig tekur minni tíma að saga með henni af þessum sökum. Ryoba-sögin hefur yfirleitt tvær mismunandi gerðir af tönnum á sitthvorri hliðinni, aðra finni og hina grófari. Eins og á dozuki-söginni eru tennurnar þéttar og því verður skurðurinn nákvæmari og auðveldari. Á þeirri hlið ryoba-sagarinnar sem hefur finni tennur eru tennurnar minni á nærenda sagarinnar en fara svo stækkandi að fjærendanum til að auðvelda sögunina enn frekar. Fleiri japanskir sagir, sem allar hafa mismunandi eiginleika, eru til og nefna má azebiki-sög, kataba-sög og kugihiki-sög.



SENDUM FRÍTT UM ALLT LAND

[www.smartboutique.is](http://www.smartboutique.is)

Laugavegur 55, sími 551 1040

Opnunartímar  
mánud.-föstud. 10 – 18  
Laugard. 10 – 17  
sunnud. 12 – 16

Opið  
til 22  
fim -laug.



SENDUM FRÍTT UM ALLT LAND

[www.smartboutique.is](http://www.smartboutique.is)

120 litir og 150 tegundir af leðurhönskum enginn er með meira úrval en við.

# Fallegar jólagjafir á góðu verði



Refaskott og hanskar að eigin vali

Tilboð. **12.490 kr.**

Stutt skott og hanskar. Tilboð. **9.900 kr.**

Margir nýir litir í boði.



Herratrefill og leðurhanskar hlý og góð gjöf sem klikkar aldrei. Jólatilboð. **5.490 kr.**

Margir litir í boði.



Kanínuhúfa og leðurhanskar

Jólatilboð **15.900 kr.**

Hvítar, svartar, gráar og brúnar húfur í 5 stærðum



Pasmina eða hringtrefill og leðurhanskar í stíl Jólatilboð **4.950 kr.**



Yfir 100 tegundir af leður seðlaveskjum verð frá **3.900 kr.**



120 litir af leðurhönskum verð frá

**Aðeins 3.450 kr.**

parið



Leður og sauðskinns lúffur.

Barna frá **1.990 kr.**

Dömu /herra frá **3.900 kr.**

Herra leðurhanskar nýir litir frá **3.890 kr.**





## Vetrardagar

**20% afsláttar af öllum fatnaði.**

Fallegur og vandaður fatnaður, tilvalin í jólapakkan.

Verið velkomnar.

**B/A/S/L/E/R** *Parisar* TÍZKAN

Skipholti 29b • S. 551 0770

Sjáið myndirnar á [facebook.com/Parisartizkan](https://facebook.com/Parisartizkan)



**OFT Í SVÖRTU** „Ég er gjörn á að klæðast svörtu þó ég reyni að poppa upp svarta litinn með einhverju litríku,“ segir Sunna sem er nýfarin að hanna fót. MYNDIGVA

# BLANDA AF HIPPA, SKVÍSU OG KÓSÍSTÍL

**SPURT & SVARAÐ** Svört hermennastígvél eru bestu kaup Sunnu Ólafsdóttur en appelsínugulur kjóll þau verstu. Hana langar í Rússahúfu fyrir veturinn.

**S**unna Ólafsdóttir félagsráðgjafi segist vera löngu hætt að elta tiskustrauma en leggur fremur áherslu á að skapa sinn eigin stíl. Hún fór að hanna skart fyrir tveimur árum þegar hún var í námi og var það hennar leið til að slaka á. „Ég eignaðist saumavél fyrir á árinu og þegar ég loksins þorði að snerta hana þá hef ég eiginlega ekki getað stoppað. Mér finnst þetta alveg fáránlega gaman og fæ þarna útrás fyrir sköpunarkraftinn.“ Hönnun Sunnu má sjá á Facebook-síðunni SUNNU.

**Hvernig klæðir þú þig hversdags?** Um þessar mundir klæðist ég mikið í vestum yfir allt sem ég er að hanna og búa til en þau eru stór og djúsi. Annars klæði ég mig yfirleitt eftir skapi en ekki eftir veðri.

**Hvernig klæðir þú þig spari?** Mjög mismunandi, en svartur kjóll og litríkt hippaskart finnst mér geta bæði verið hversdags og spari. Annars á ég nokkra glimmerjakka sem ég nota extra spari.

**Hvarjar eru þjár mest notuðu flikurnar í skápnum?** Svartur kjóll frá Volcano, Júniformkápan mín og svört leðurstígvél. Reyndar er ég líka með æði fyrir Ugg silfurbomsunum mínum núna.

**Hvað veitir þér mestan innblástur?** Lífið.

**Hvar kaupir þú fötin þín?** Ég starfaði sem flugfreyja hjá Icelandair til margra ára og þá verslaði ég nær eingöngu erlendis en ég hætti í fluginu fyrir rúmum tveimur árum og síðan hef ég



að mestu verslað hér heima. Ég hugsa að ég hafi verslað mest hjá Farmers Market, Evuklæðum og Júniform.

**Hver er uppáhaldsflikin þín?** Ég elska hippablómaskóna mína frá Bossanova.

**Bestu kaupin?** Svört hermennastígvél sem ég keypti í GS skóm fyrir mörgum árum hafa staðist vel tímans tönn. Mér finnst þau alltaf jafn töff og passa við allt. Hef farið nokkrum sinnum með þau til skósmíðs til að láta sóla þau og ég á eflaust aldrei eftir að tíma að henda þeim.

**Verstu kaupin?** Það hlýtur að vera appelsínuguli kjóllinn sem ég brólti með heim frá San Francisco eitt sumarið. Mér fannst hann ómótstæðilegur þegar ég mátaði hann en þegar heim var komið leit ég út eins og einn af meðlimum Hare Krishna í

honom. Sá appelsínuguli fór því beina leið í Rauðakrossgám. Ég hef einstaka sinnum keypt mér skó sem bara er hægt að sitja í sökum óeðlilegrar hælasterðar en vonandi er ég komin yfir það, frekar ópraktískt.

**Hverju verður bætt við fataskápinn fyrir veturinn?** Mig langar í risastóra Rússahúfu, helst silfurref.

**Hvers konar fylgihluti notarðu?** Ég nota gróft skart og yfirleitt sem ég bý til sjálf úr náttúruperlum og steinum. Grófir silfurringir finnst mér alltaf fallegir og er Brynjuhringurinn minn Embracing faith mikið notaður.

**Áttu þér tiskufyrirmynd?** Ég bara veit það ekki. Það er hellingur af flottum konum í kringum mig á öllum aldri en ég vil fyrst og fremst vera mín eigin fyrirmynd.



comma,

comma, Smáralind

Facebook.com/commalceland #commalceland

STÖÐ 3  
+ENDALAUST TAL  
+1 GB Í GSM  
**1.990 kr.**  
til 31. desember\*

**3**

FÁÐU STÖÐ 3  
Á BETRA VERÐI  
Í VETUR

Fáðu þér áskrift í síma 1817 eða á [365.is](https://365.is)

**365**

\*Gildir fyrir eina áskrift. Viðskiptavinir sem taka þessu tilboði fyrir 31. desember halda þessum kjörum í eitt ár.

**NÝTT**  
kortatímabil

## TAKTU ÞÁTT Í GLÆSILEGU JÓLA- HAPDRÆTTI Í VERSLUNINNI!

Dregið verður út á Þorláksmessu - meðal vinninga eru:

- Hádegisverðahlaðborð á Haust Restaurant
- Gisting fyrir tvo hjá Fosshótel
- C3 samlokugrill og Sodastream frá Húsasmiðjunni
- Gjafakarfa frá Nóa Sírius
- Gjafabréf í Trimform Berglindar
- Veglegir vinningar frá Eirberg
- Gjafabréf frá Tískuhús Zik Zak

# KJÓLAR, ÚLPUR OG FRÁBÆR JÓLATILBOÐ!

- Opið til kl 21:00 í dag

# ZIK ZAK

TÍSKUHÚS



## BÍLAR & FARARTÆKI

**bilfang.is**  
S. 567 2000



**FRÁBÆRT VERÐ!**  
Ford Focus Trend 1600cc Diesel  
06/2012 6 girá verð nú 1990 þús!!!



**GOTT VERÐ!**  
BMW X5 3.0 L 04/2003 ek 230 þ.km  
sjálfsk, hlaðinn búnaði ma leður, lúga  
ofl nyleg v-dekk Verð nú 1290 þús!!!

Bílasalan Bílfang  
Malarhöfða 2, 110 Rvk.  
Sími: 567 2000  
Seljum í dag!  
www.bilfang.is

567 2277 NÝJA WWW.NYJA.IS  
**BÍLAHÖLLIN**  
BÍLAKJARNINN VÍÐ BREIÐHÖFÐA 110 REYKJAVÍK



GMC Sierra denali 3500hd 35" dekk  
. Árgerð 2015, ekinn 3 PKM, dísel,  
sjálfskiptur. Verð 14.900 Verð án vsk  
12.000 Ein með öllu Rnr.115045.



FORD F350 platinum. Árgerð 2016,  
Nýr bíll PKM, dísel, sjálfskiptur. Verð  
10.980. Verð á vsk 8.860. Rnr.114973.

Nýja bílahöllin  
Eirhöfða 11, 110 Rvk.  
Sími: 567 2277  
www.nyja.is

bílasala  
**100bilar.is**



Volvo v60 Buisness, 12/2013, módelár  
2014, ek 57 þús km, sjsk, dísel,  
Íslenskt leiðsögukerfi, vetrardekk, verð  
4490 þús, er á staðnum, raðnr 151863.

100 bílar ehf  
í miðbæ Mosfellsbæjar,  
Sími: 517 9999  
Opíð 10-18.00 virka daga og  
laugardaga 11-15  
www.100bilar.is

### Bílar óskast

**KAUPI BÍLA FYRIR ALLT AÐ  
MILLJÓN STGR!!**

Óska eftir að kaupa bíla fyrir allt  
að 1.000.000. staðgreitt. Er með  
pappíra og pening til að ganga frá  
því samdægurs ef að samningar nást.  
Bíllinn má þarfnast lagfæringar og/  
eða skoðunar. skoða allar tegundir.  
Hringdu í síma: 659-9696 eða sendu  
email á 6599696@gmail.com

### BÍLL ÓSKAST Á 25-250ÞÚS.

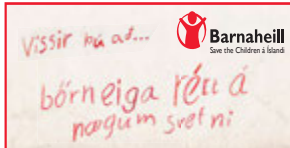
Má þarfnast lagfæringa.  
Hringdu S. 615 1815 eða sendu  
sms.

### Jeppar



**TOYOTA LANDCRUISER  
120GX**

33" Árg. 4/2007, ek. 171 þús. 33"  
, dráttarbeygli, Webasto miðstöð.  
Gluggahlífar. Alltaf þjónustaður hjá  
Toyota. Skoða skipti ódýrara. Uppl.  
869 1122



### Sendibílar



Allar stærðir sendibíla. Nýja  
Sendibílastöðin sími 568-5000.

### Lyftarar



Hágæða bandarískar  
vökvadrifnar bílalyftur.

Stál og Stansar ehf.

VAGNHÖFÐI 7 • SÍMI 517 5000  
stalogstansar@stalogstansar.is

### Hjólbarðar



### FRÁBÆR DEKKJATILBOÐ

Ný og notuð dekk í miklu úrvali.  
Tökum notuð dekk uppi ný. VAKA S:  
567 6700.

### ÞJÓNUSTA

### Bókhald

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og  
stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð  
á sanngjörnu verði. Bókhald og  
þjónusta ehf. Sími 511 2930.

### Pípulagnir

#### PÍPULAGNIR

Faglærðir píparar geta bætt við  
sig verkefnum í bæði viðhaldi og  
nýlögnum. Vönduð vinnubrögð.

Uppl. í s. 663 5315.

### Málarar

#### INNIMÁLUN

Get bætt við innandyrna  
í vetur. Vönduð vinnubrögð, fag og  
snryrtimennska í fyrirrúmi. Ágúst S.G  
Málarameistari S: 699-4464 og 695-  
4464. asgmalun@gmail.com

### Búslóðaflutningar

Ert þú að flytja? Búslóðafl.,  
fyrirtækjafi., pianófl. o.fl. Extra stór  
bíll. Búslóðalyfta. Flutningabj. Mikael.  
S. 894 4560 www.flytja.is flytja@  
flytja.is

### Húsaveiðhald

#### VANTAR ÞIG IÐNAÐARMANN?



Við þjónustum þig með  
lítil sem stór verk.

Tímavinna eða tilboð.

Sími 544-4444 / 777-3600  
www.jaiðnaðarmenn.is

#### MÚRVERK-FLOTUN- FLÍSALAGNIR

Getum bætt við okkur verkefnum  
í múrverki. Flotanir, flísalagnir og  
annað múrverk.

Ari Oddsson ehf. s:895-0383  
arioddsson@arioddsson.is  
Visa/Euro lán.

K.R.S. ELDON MÚRVERKTAKAR.  
Viðgerðir, flotun og flísal. Vönduð  
vinna Tilb./tímav. S. 899 4254

### Spádómar

#### SPÁSÍMINN 902 1020

Spámiðlun, heilun. Sjöfn spámiðil og  
heilari. Geymið auglýsinguna

### Rafvirkjun

#### RAFLAGNIR OG DYRASÍMAKERFI S. 896 6025

Tilboð dyrasímaakerfi, töfluskípti.  
Löggildur rafverktaki. rafneisti@  
simnet.is

### KEYPT & SELT

### Til sölu



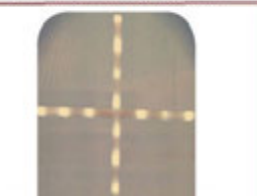
**CORBY**  
Buxnapressur  
kr. 39.900.- m/sk



VERSLUNARTÆKNI  
Pöntunarsími: 535 1300

**Glóey**  
www.gloey.is

Ármúli 19 • Sími 568 1620



Krossar á leiði  
f:3xD rafhlöður  
Hvítir  
KR. 3.700.-

#### VASAPÉSI PARTÝLJÓNSINS

Ódýr viðbót í pakkann. Sendum heim.  
flokiforlag@internet.is



**JS LJÓSAMÍÐJAN**  
LÉLAVERKSTED  
SLÁTTUVELAPJÓHUSTAN  
Skemmuvegi 34 - 200 Kóp. Sími 554 0661

Til sölu 12 volta leiðiskrossar með  
rafgeymi, einnig 24 volta og 32 volta  
vandaðir díóðuljósakrossar á leiði. JS  
Ljósasmíðjan ehf Skemmuvegur 34  
(brún gata) 200 kóp. S. 554 0661, 897  
4996 & 699 2502. Opíð virka daga  
8-18 og laugardaga 10-16



Kirkjulundi 17 • Gbæ • 557 4848 • nitro.is



#### AÐVENTUTILBOÐ!

30% AFSLÁTTUR AF ÖLLUM KJÓLUM  
OG SKARTI. Gullkjóll á mynd 6.993,-  
m/afsl. Sítt hálsmen 2.093,- m/afsl.  
Svört peysa 6.990,- m/afsl. Tilboðin  
gilda til 12. des. Erum á facebook  
Súpersól Hólmasetli 2 Seljahverfi 567-  
2077 587-0077 Opíð 10-22 alla virka  
daga Laugardaga 12-18

bílasala  
**100bilar**  
EINA BÍLASALAN Í MOSFELLSBÆ

517 9999

FRÁBÆRT VERÐ Á NISSAN LEAF

ALLIR BÍLAR Á STAÐNUM

OPNUNARTÍMI  
MÁN - FÖST.  
FRÁ KL. 10:00-18:00

LAUGARDAGA  
FRÁ KL. 11:00-15:00



Nissan Leaf Tekna  
9/2015, nýr bíll,  
óekinn, sólar-  
sella, leðuráklæði,  
bakkmyndavél 360 gráður,  
6,6 kw. hleðsla

Tilboðsverð 3.890 þús.



Nissan Leaf Acenta Comfort, 2/2014, ek 9 þús km,  
hiti í fram og aftursætum, 16" álfelgur. bakkmynda-  
vél, 6,6 kw. hleðsla. Verð 3.150 þús.



Nissan Leaf Tekna, 7/2014, ek 9 þús km, leður-  
áklæði, sólarsetla, bakkmyndavél 360 gráður, 6,6  
kw. hleðsla, bose hljóðkerfi, módelár 2015.  
Verð 3.450 þús.



Nissan Leaf Tekna, 9/2015, nýr bíll, óekinn, sólar-  
setla, leðuráklæði, 5 stk til í þessum lit, bakk-  
myndavél 360 gráður, 6,6 kw. hleðsla, bose  
hljóðkerfi, Tilboðsverð 3.890 þús.



Nissan Leaf Tekna, 6/2014, ek 7 þús km, leður-  
áklæði, sólarsetla, bakkmyndavél 360 gráður,  
6,6 kw. hleðsla, bose hljóðkerfi, módelár 2015,  
Verð 3.450 þús.



**Von & Bjargir**  
Hjálparsamtök



Nytjamarcaðir  
Grensásvegi 14, bakhúsi  
og Norðurbrún 2



Opið virka daga 11-18  
og laugardaga 11-17

Viltu gefa eitthvað? ...við sækjum  
Símar 662 7222 og 587 6262  
Vefverslun: vonogbjargir.is

**KAUPUM GULL - JÓN & ÓSKAR**

Kaupum gull til að smíða úr.  
Spörum gjaldeyri. Heiðarleg  
viðskipti. Aðeins í verslun okkar  
Laugavegi 61.

Jón og Óskar - jonogoskar.is  
s. 552-4910.

**Sjónvarp**

Sjónvarps/videoviðgerðir. Afsl. til elli/  
öryrkja. Sækjum. Litsýn - Síðumúli 35.  
- S. 552 7095.

**Verslun**

**WE VIBE**



We-Vibe 4 - unaðstæki ársins  
meðal para ár eftir ár

[www.hush.is](http://www.hush.is)

**GEFÐ'ENNI GOTT Í SKÓIN**

Pú færð We-Vibe fyrir þör - vinsælasta  
unaðstæki í heiminum og allar  
flottustu vörurnar á [www.hush.is](http://www.hush.is)  
Netgíró, greiðslukort og millifærsla

Ábendingnappinn má  
finna á [www.barnaheill.is](http://www.barnaheill.is)



S A F T

**Óskast keypt**

**STAÐGREIÐUM OG LÁNUM  
ÚT Á: GULL, DEMANTA,  
VÖNDUÐ ÚR OG MÁLVERK!**

Hringar, hálsmen, armbönd,  
Rolex, Cartier, Patek Philippe o.fl.  
Hringdu núna og fáðu tilboð þér  
að kostnaðarlausu!  
[www.kaupumgull.is](http://www.kaupumgull.is)

Opið mán - lau 11-17,  
Kringlan - 3. hæð  
(Hagkaupsmegin)

Upplýsingar í síma 661 7000

**HEILSA**

**Nudd**

**TANTRA NUDD**

Ekta vígsla í leyndardóma Tantra með  
Tantra nuddi. Einstæð upplifun fyrir  
pör, konur og karla. 112 Rvk. S. 698  
8301 [www.tantra-temple.com](http://www.tantra-temple.com)

**SKÓLAR & NÁMSKEIÐ**

**Ökukennsla**

Ökukennsla, aðstoð við endurtökupróf  
og akstursmat. S. 893 1560 og 587  
0102, Páll Andrésson.

**HEIMILIÐ**

**Dýrahald**



Glæsilegir HRFI labrador hvolpar.  
Tilbúnir til 16. des 3 kvk. 6 kk. S.  
8638550

**HÚSNÆÐI**

**Húsnæði í boði**

**WWW.LEIGUHERBERGI.IS**

Dalshraun 13 Hafnarfirði

Funahöfða 17a-19, Reykjavík

Smiðjuvegi 68-72 Kópavogi

VERÐ FRÁ 55.000 á mán. Rent a  
room price from 55.000 kr. per  
month.

gsm 777 1313

[leiga@leiguherbergi.is](mailto:leiga@leiguherbergi.is)

**TIL LEIGU Á AÐEINS 1000  
KR FM!**

129 - 5000 fm bíl með allt að 9  
m lofthæð, stórar innkeyrsludyr,  
góð malbikuð lóð, og greið  
aðkoma.

Nánari upplýsingar veitir Sverrir  
í s. 661 7000

**TRÖNUHRAUN 10, HFJ.**

Herb. með húsgögnum sér það herb.,  
neti, tv, aðgengi að sameiginlegu  
eldhúsi og þvottahúsi til leigu til 01.  
maí. Uppl. í s. 899 7004 og bh@vigri.is

**Atvinnuhúsnæði**

Óska eftir litlu húsnæði undir mjög  
léttan iðnað ca. 10-20fm. Bílskúr með  
rafmagn gæti dugað, þarf ekki að  
vera merkilegt. Sv. 105+108. Bjarni s.  
845 2510

**til sölu**

**TRÉSMÍÐAVERKSTÆÐI**

Til sölu við Smiðjuveg í Kópavogi.  
Mjög góður vélakostur, er í 270 fm  
björtu leiguhúsnæði. Gott verð.

Uppl. gefur Óskar í síma 773-4700  
Fyrirtækjasala Íslands, [www.atveignir.is](http://www.atveignir.is)

Skemmtipakkinn

**GJÖF TIL ÁSKRIFENDA**

Áskrifendur  
fá tveggja mánaða  
áskrift að **Tónlist.is**  
og nýttkomna plötu  
**Bubba Morthens,**  
18 konur.\*

**FRÁBÆR  
DAGSKRÁ  
FYRIR ALLA  
FJÖLSKYLDUNA**

Þeir sem eru áskrifendur að Skemmtipakkanum eiga gott í  
vendum um hátíðarnar og öll fjölskyldan finnur sér þætti og  
kvikmyndir við hæfi. **Njóttu Skemmtipakkans í desember.**

\*Gildir til 31. des. 2015 fyrir áskrifendur að völdum tilboðspökkum 365.

365.is | Sími 1817 **365**

# Þjónustuauglýsingar

Sími 512 5407

**XPRENT**  
- hönnun og merkingar



**LJÓSMYND- OG STRIGAPRENTUN**  
Hágæðaprentun með ljósmyndaendingu

PRENTUN HÖNNUN MERKINGAR SKILTAGERÐ XPRENT.IS

Sundaborg 1 - 104 Reyjavík - Sími: 777 2700 - [xprent@xprent.is](mailto:xprent@xprent.is)

**neato**  
robotics

Neato Botvac D85  
ryksuguvélmennið er skipulagðasta  
og 4x fljóttari að fara yfir rýmið  
en önnur ryksuguvélmenni

**Jólagjaf heimilisins  
2015**

[facebook.com/neatorobot](https://facebook.com/neatorobot)  
[www.neatorobot.is](http://www.neatorobot.is)



I heildverslun - verslun  
Helluhrauni 22  
220 Hafnarfjörður  
555-2585

**EYJALIND**

**Yale**  
People. Products. Productivity™

- Dísellyftarar
- Ramagnslyftarar
- Vöruhúsataeki
- Varahlutir

Vertu vinur okkar á Facebook

Sími: 517-8240 - Súðarvogur 20 - [www.eyjalind.is](http://www.eyjalind.is)



**Rafstilling ehf**

startarar - alternatorar - perur  
viðgerðir - sala  
hröð og góð þjónusta  
Dugguvogi 23 - s: 5814991  
[rafstilling@rafstilling.is](mailto:rafstilling@rafstilling.is)



**Iveco**

Viðgerðar- og varahlutapjónusta

**VelRás**

Sími 555 6670 • [www.velras.is](http://www.velras.is) • Álhella 4 • Álhella 8

**Eftirlitsmyndarvél fyrir sumarbústaði og heimili.**

- Tekur venjulegt GSM SIM kort.
- Hægt að panta mynd eða hlusta svæði.
- SMS og MMS viðvörin í síma og netf.
- Lætur vita ef rafmagn fer af og hiti breytist.
- Hægt er að tengja allt að 15 auka skynjara.
- Vöktun á heitum potti, raka, þrýstingi o.fl.
- Stýring á hita, kveikja ljós, renna í pottinn.

Uppl. í síma 699-6869 og [rafeindir@internet.is](mailto:rafeindir@internet.is)



**HJÓLBARÐAR**

- Hjólbardaviðgerðir
- Smurþjónusta
- Bremsur
- Demparar
- Rafgeymar
- o.fl.

Gylfaflöt 3  
Grafarvogi  
Sími 567 4468  
[dekk@gummisteypa.is](mailto:dekk@gummisteypa.is)

**GENERAL HJÓLBARÐAR**



**VARAHLUTIR**

Iveco • Benz • Man • Renault

Varahlutapjónusta

**VÉLANAUST ehf**

Álhella 4 • Símar 555 6670 • 860 1859 • [www.velanaust.is](http://www.velanaust.is)

- Jarðvegsvinna
- Steypusögun
- Kjarnaborun
- Múrbrot
- Húsaríf
- Öll almenn  
verktakavinna

**BROTAFL**  
STEINSÖGUN • BORUN • BROT

Brottafl ehf  
Símar 894 8040  
894 8044  
Fax 565 0050  
[brottafl@simnet.is](mailto:brottafl@simnet.is)



**Parketslípun**

sólpalleslípun | parketdagnir

551 1309 / 690 5115

[golfist@golfist.is](mailto:golfist@golfist.is) | [www.golfist.is](http://www.golfist.is)

**Gólf list**  
Parketdagnir og viðhald

99%  
RYKFRITT



**BÍLAPJÓNUSTA BJARKA**  
alhliða bílaviðgerðir

Tímabantanir s: 445 4540/697 4540  
Viðarhöfði 2b 110 Reykjavík



**BLIKK**

Rör • Tengiefni • Viftur • Loftræsting  
Heildsala • Smásala

**ishúsið ehf**  
Smiðjuvegur 4a, Græn gata, Kópavogur | 566 6000

Alla fimmtudaga og laugardaga

[arnarut@365.is](mailto:arnarut@365.is) [sigrunh@365.is](mailto:sigrunh@365.is)

## fasteignir



**OPIÐ HÚS Í DAG**  
fimmtudaginn 10. des. kl. 17:30-18:00

## Andrésbrunnur 2

Góða 4ra - 5 herb íbúð á efstu hæð  
Stæði í bílskúr sem þrjár deila  
Lyftuhúsi - tvær íbúðir á hæð  
P.G. verktoðum ehf. byggðu húsið  
Afhending samkomulag



Nánari upplýsingar veitir  
**Jörunn Skúladóttir**  
löggitur fasteignasali  
sími: 845 8958  
jorunn@miklaborg.is

Verð: **39,0 millj.**

FASTEIGNASALAN **569 7000** Lág múla 4 [www.miklaborg.is](http://www.miklaborg.is)  
**MIKLABORG** Óskar R. Harðarson og Jason Guðmundsson, löggitur fasteignasalar  
- með þér alla leið -

## TRÖLLAKÓR 8. GLÆSILEG 4RA + BÍLSKÝLI OPIÐ HÚS Í DAG



Glæsileg 111 fm 4ra herbergja íbúð á 4. hæð (efstu) í nýlegu lyftuhúsi ásamt góðu stæði í bilageymslu. Góður staður við Elliðárvatnið, falllegt útsýni. Sérinnangangur af svalagangi (innsta íbúð). Vandaðar innréttingar, parket, þvottahúsi í íbúð. Rúmgóðar suðvestur svalir. 3 svefnherbergi. Rúmgóð sérgeymsla. Glæsileg eign á eftirsóttum stað. **Verð: 36,5 millj.**

**OPIÐ HÚS FIMMTUD. 10. DES. TVISVAR YFIR DAGINN.**  
**KL. 12:15 - 12:45 OG 17:00 - 17:30.**

Ingólfur Gissurarson lögg. fast. sýnir  
s: 896 5222.

Hafið samband ef tíminn hentar ekki.

**VALHÖLL**  
FASTEIGNASALA



## FASTEIGNA MARKAÐURINN ehf.

ÓÐINSGÖTU 4, SÍMI 570 4500, OPIÐ VIRKA DAGA KL. 9-17.  
Netfang: [fastmark@fastmark.is](mailto:fastmark@fastmark.is) - [www.fastmark.is](http://www.fastmark.is)

Jón Guðmundsson, sölustj. og lögg. fast.sali. Guðmundur Th. Jónsson, lögg. fast.sali.

### Rjúpnahæð 13 – Garðabæ

Eignin verður til sýnis í dag frá kl. 17.15 – 18.00



**OPIÐ  
HÚS**

Afar vandað 242,9 fm. einbýlishús á tveimur hæðum með 4-5 svefnherbergjum og glæsilegum stofum á falllegum útsýnisstað. Gólfsíðir gluggar á stofum og eldhúsi efri hæðar og tvennar svalir. Húsið er klætt að utan með áli og gluggar í húsinu eru ál/tré. Lumex sá um að teikna lýsingu í húsið og er mikið lagt uppúr henni. Allir innveggir hússins eru hlaðnir. Innbyggður 38,3 fm. bílskúr með góðri lofthæð og gluggum. Húsið skilast fullfrágengið að utan, en að innan skilast húsið tilbúið undir innréttingar, en þó verður ekki búið að sparsla og mála húsið að innan. Verið velkomin.

## Geymsluhúsnæði

### WWW.BUSLODAGEYMSLA.IS

Búslóðageymsla Olivers frá 3000 kr mán. Langtímasamningur í boði. S. 567 4046 & 892 0808.

### GEYMSLULAUSNIR.IS

Upphitað og vaktað geymslurými.  
Verð frá 2900kr.mán. S/ÆKJUM OG SENDUM. S: 615-5005

### FYRSTI MÁNUÐUR FRÍR

### WWW.GEYMSLAEITT.IS

Og ódyrt eftir það. Stærðir 1 til 17 m<sup>2</sup>. Nýtt, upphitað og vaktað. S: 564-6500

### GEYMSLURTILLEIGU.IS

Nýjar sérhannað 300 geymslur, stærðir 1,7-10 fm. Tilboð: Fyrsti mánuðurinn frír. Aðgangur 24 tíma sólarhrings, upphitað og vaktað. Smiðjuvegur 4 Kópavogi. S: 4143000.

### GEYMSLUR.COM

Frá kr. 3990 hjá Ikea í Garðabæ og Fiskislóð í Reykjavík. S. 555 3464

## ATVINNA

### Atvinna í boði

### LEBOWSKI BAR

Óskar eftir að ráða fólk í sal í kvöld og helgarvinnu í vetur. Hentar mjög vel fyrir skólafélög. Einnig vantar okkur vana barþjóna á helgarvaktir. Aldurstakmark er 20 ára.

Umsóknir ásamt mynd sendist á [info@lebowskibar.is](mailto:info@lebowskibar.is)

Óska eftir að ráða vanann beitningarmann. Beitt er í Kópavogi. Upplýsingar: [gassi@simnet.is](mailto:gassi@simnet.is)

## Atvinna óskast

### VANTAR PIG SMÍÐI, MÚRARA, MÁLARA EÐA JÁRNABINDINGAMENN?

Höfum á skrá menn sem óska eftir mikilli vinnu og geta hafið störf nú þegar.

Proventus starfsmannaþjónusta  
- Proventus.is S. 782-8800

## TILKYNNINGAR

### Einkamál

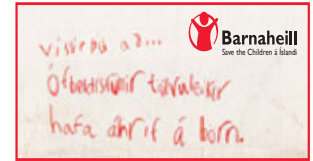
### ERT ÞÚ DJÖRF KONA?

Viltu skemmta þér í góðra vina hóp hjá Íslendingum.eu? Sláðu inn "djarfarkonur.eu"



### ÍSLENDINGAR.EU

Nýr og frjálsslyndur íslenskur samskiptavefur: "live" spjall, stefnumót, blogg, o.fl. Líttu við!



## tilkynningar



## AUGLÝSING

Um samþykkt bæjarstjórnar Sveitarfélagsins Voga á deiliskipulagi fyrir Nesbú á Vatnsleysuströnd.

Bæjarstjórn Sveitarfélagsins Voga samþykkti þann 25. nóvember 2015 deiliskipulag fyrir Nesbú á Vatnsleysuströnd. Tillagan var auglýst skv. 1. mgr. 41. gr. skipulagslaga nr. 123/2010 frá 5. október til og með 16. nóvember 2015. Athugasemdir bárust við tillöguna og hefur þeim sem gerðu athugasemdir verið send umsögn sveitarstjórnar. Tillagan var samþykkt óbreytt skv. auglýsingu. Tillagan hefur verið send Skipulagsstofnun til yfirferðar. Hægt er að kæra samþykkt sveitarstjórnar til úrskurðarnefndar umhverfis- og auðlindamála. Kærufrestur er einn mánuður frá birtingu auglýsingar um gildistöku deiliskipulagsins í B-deild Stjórnartíðinda.

Vogum, 10. desember 2015.

F.h. bæjarstjórnar,

Ásgeir Eiríksson, bæjarstjóri

## atvinna

## SMÍÐIR - VERKAMENN - MÚRARARAR

ERUM MEÐ VANA SMÍÐI,  
VERKAMENN, MÚRARA OG PÍPARA  
SEM ERU KLÁRIR Í MIKLA VINNU.

HANDAFL EHF S. 777 2 333



## Capacent Ráðningar

Okkar markmið er að leiða saman einstaklinga og fyrirtæki svo úr verði árangursríkt og metnaðarfullt samstarf.

Við leggjum því ríka áherslu á að kynnast vel þörfum viðskiptavina okkar og umsækjenda. Við búum yfir sérfræðilekkingu í ráðningum í opinberar stöður sem og í einkageirann auk þess sem boðið er upp á stjórnendaleit og ráðgjöf í tengslum við starfslok.

Umsækjendur og atvinnurekendur  
- kynnið ykkur þjónustuna á [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

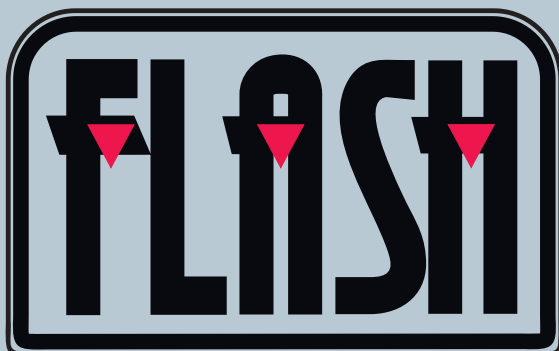
capacent

# JÓLA SPRENGJA Í FLASH



40% afsláttur  
af öllum vörum  
AÐEINS í dag

Opið til kl 22



Laugaveg 54,  
sími: 552 5201

Fleiri myndir á Facebook 

# Þúsund daga þjáningasaga Sturridge

Daniel Sturridge er aðeins 26 ára en þeir eru fáir sem eiga sér jafn langa og ítarlega meiðslasögu og þessi öflugri framherji. Atvikin eru orðin 35 talsins og fjarvistardagarnir nánast eitt þúsund. Hann meiddist enn og aftur um helgina en gæti snúið aftur um jólahátíðarnar.

**FÓTBOLTI** „Daniel verður að læra hvað er verkur og hvað er alvöru verkur.“ Þetta sagði Jürgen Klopp, stjóri Liverpool, í síðasta mánuði eftir að í ljós kom að endurkomu Daniels Sturridge yrði seinkað um nokkra daga. Sturridge hafði meiðst á fæti á æfingu og gat ekki spilað með Liverpool gegn Bordeaux í Evrópu-deildinni þann 26. nóvember. Klopp hefur aðeins verið nokkrar vikur í starfi hjá félaginu en hefur nú upplifað þrenn mismunandi meiðsli hjá Sturridge.

En þremur dögum síðar spilaði hann sem varamaður í 1-0 sigri á Swansea. Öðrum þremur dögum síðar var hann í byrjunarliði Liverpool í fyrsta sinn í tæpa tvo mánuði og í fyrsta sinn undir stjórn Klopp er hann skoraði tvívegis í 6-1 bursti á Southampton í deildabikarnum.

Klopp kætist og stuðningsmennirnir með, sem eðlilegt er. Nú skyldi Sturridge loksins komast á almennilegán skrið og Liverpool-liðið fylgja með. Honum var hlíft gegn Newcastle um helgina, þar sem hann var varamaður, en eftir 62 markalausar mínútur ákvað Klopp að gera tvöfalda skiptingu á sínu liði og setja þá Sturridge og Roberto Firmino inn á.

Það gekk ekki upp. Newcastle vann, 2-0, og hafi það ekki verið nógu slæmt kom í ljós eftir leik að Sturridge meiddist enn einu sinni, nú aftan í læri. Í fyrstu var talið að hann yrði frá fram yfir áramót en

samkvæmt nýjustu fregnum er stefnt að því að hann geti spilað með Liverpool þegar liðið mætir spútnikliði Leicester á öðrum degi jóla.

Sturridge er uppalinn hjá Manchester City og spilaði þar fyrstu þrjú ár atvinnumannsferils síns. Árið 2009 fór hann svo til Chelsea þar sem hann var í fjögur tímabil (þar af í hálf tímabil sem lánsmaður hjá Bolton) og skoraði þrettán mörk í 63 leikjum.

Þann 2. janúar 2013 keypti Liverpool Sturridge frá Chelsea fyrir um tólf milljónir punda. Ákveðið var að veðja á afar hæfileikaríkan 24 ára framherja sem hafði samt meiðst í sautján mismunandi skipti og verið frá í samtals 516 daga á sínum unga ferli. Sturridge byrjaði þó afar vel og þrátt fyrir að hafa meiðst í fimm mismunandi skipti missti hann aðeins af þrettán leikjum fyrsta eina og hálf tímabilið sitt. Þá afrekaði hann að skora 31 deildarmark í 43 leikjum og myndaði með Luis Suarez skæðasta framherjapar enska boltans. Saman skorðu þeir 52 mörk tímabilið 2013-14 og Liverpool var hársbreidd frá titlinum eins og frægt er.

Suarez fór eftir tímabilið og Sturridge hefur vart séð til sólar síðan. Meiðslin eru nú orðin 35 talsins og er því nema von að Sturridge vilji hlífa sér, sama hvað Klopp segir? [eirikur@frettabladid.is](mailto:eirikur@frettabladid.is)

## 971 dagar á sjúkrabekknunum

Sturridge hefur verið frá vegna meiðsla í nærri eitt þúsund daga. Hér eru meiðsli hans flokkuð eftir líkamshluta, mánuði sem hann meiðist í og hversu marga daga hann er frá.

Manchester city 2006-2009



144 dagar

Chelsea 2009-2013



372 dagar

Liverpool 2013-



455 dagar

### VEIKINDI

12/2008: 22  
07/2012: 7  
09/2012: 2

Samtals

31 dagar

### MJÖDM

10/2007: 104  
04/2009: 14  
11/2009: 165  
12/2011: 24  
03/2015: 33  
04/2015: 13

Samtals

353 dagar

### AFTAN Í LÆRI

09/2012: 13  
11/2012: 36  
04/2014: 14  
07/2014: 10  
12/2015: 4+

Samtals

97+ dagar

### ÖKKLI

10/2008: 4  
04/2011: 12  
05/2013: 73  
11/2013: 44

Samtals

133 dagar

### FÓTUR

11/2015: 3

Samtals

3 dagar

### KÁLFI

09/2009: 12  
10/2014: 36

Samtals

48 dagar

### TÁ

02/2012: 3  
08/2012: 8

Samtals

11 dagar

### NÁRI

01/2009: 77

Samtals

77 dagar

### LÆRI

02/2013: 13  
02/2013: 14  
03/2013: 3  
09/2013: 15  
11/2013: 10  
07/2014: 5  
09/2014: 38  
11/2014: 74

Samtals

172 dagar

### HNÉ

09/2011: 10  
10/2015: 36

Samtals

46 dagar

MAXO gællensautján LAUGARDAG 12. DES. KL. 03:00 2 SPORT

STÆRSTA UFC-KVÖLD ÁRSINS

GUNNAR NELSON GEGN DEMIAN MAIA

CONOR MCGREGOR GEGN JOSÉ ALDO

## GUNNAR ER KLÁR Í BARDAGANN

Laugardagskvöldið 12. desember mætir Gunnar Nelson hinum brasilíska Demian Maia og í aðalbardaga kvöldsins kljást Conor McGregor og José Aldo.

Ekki missa af stærsta UFC-kvöldi ársins.



# ÚRVALIÐ ER HJÁ OKKUR



## 55"

## PHILIPS

### Philips 55PUS7170

3D LED sjónvarp með Ultra HD 4K 3840 x 2160p upplausn og Pixel Precise Ultra HD. Micro Dimming Pro. 800 Hz Perfect Motion Rate. Natural Motion. Quad Core örgjörvi. Ambilight 3 bakljós. Multiroom TV. Android 5.0. Wi-Fi 2x2. Wifi Miracast. 2 stafrænar DVB-C/T2/S2 móttakarar. Gervihnattamóttakari. 3 x USB. 4 HDMI. MyRemote Apple / Android app. Easy 3D - 4 gleraugu fylgja.



### JÓLATILBOÐ

## 229.995

FULLT VERÐ 299.995

### PHILIPS HUE LJÓSAPERUSETT FYLGIR!



## 4K ULTRA HD LED

## PHILIPS

## 55"

### MICRO DIMMING PRO

### Philips 55PUT6400

55" Ultra HD LED sjónvarp með 4K 3840 x 2160 upplausn. Pixel Precise Ultra HD. Micro Dimming Pro. 700 Hz Perfect Motion Rate. Natural Motion. Dual Core örgjörvi. Multiroom TV. Android 5.0. Wi-Fi. Stafrænn DVB-T2/S2 og gervihnattamóttakari. 3 x USB og upptökumöguleiki. 4 x HDMI. MyRemote Apple / Android síma- og spjaldtölvu App.



### JÓLATILBOÐ

## 189.995

FULLT VERÐ 249.995



## AMBILIGHT 3 BAKLIÓS

## PHILIPS

## 55"

### INNBYGGÐUR SOUNDBAR

Philips Hue  
ljósaperusett  
fylgir!



### Philips 55PUS7150

3D Android HD LED Smart sjónvarp með Ultra HD 4K 3840 x 2160p upplausn. 800 Hz Perfect Motion Rate. Natural Motion. Quad Core örgjörvi. Ambilight 3 bakljós. Android 5.0. Wi-Fi. Stafrænn DVB-C/T2/S2 og gervihnattamóttakari. 3 x USB og 4 x HDMI. MyRemote Apple / Android App og 4 x Easy 3D gleraugu fylgja.



### JÓLATILBOÐ

## 239.995

FULLT VERÐ 299.995



## 55"

## PHILIPS



Best Product  
2015-2016

BEST BUY TV  
Philips 55PUS7600

Philips Hue  
ljósaperusett  
fylgir!



### Philips PUS7600

3D LED sjónvarp með Ultra HD 4K 3840 x 2160p upplausn og Pixel Precise Ultra HD. Micro Dimming Pro bakljúsing. 1400 Hz Perfect Motion Rate. Natural Motion. Quad Core örgjörvi. Ambilight 3 bakljós. Android 5.0. Wi-Fi 2x2. Miracast. 2 stafrænar DVB-C/T2/S2 móttakarar. Gervihnattamóttakari. 3 x USB. 4 x HDMI. USB upptaka. MyRemote Apple / Android app. 3D Max - 2 gleraugu fylgja.



### JÓLATILBOÐ

## 319.995

FULLT VERÐ 349.995

### 12 MÁNAÐA VAXTALAUSAR RÁÐGREIÐSLUR



## Heimilistæki ht.is

UMBOÐSMENN UM LAND ALLT



**198**  
kr. kg

Bökunarkartöflur  
Í lausu, Bretland



**2.998**  
kr. kg

Íslandslamb Lambaprime  
Ferskt



**2.998**  
kr. kg

Íslandsnaut Piparsteik  
Ungnautasteik, fersk



**229**  
kr. kg

Appelsínur  
Beint frá Spáni

**Ný uppskera  
beint frá Spáni**



**749**  
kr. 2,3 kg

Robin Klementínur  
2,3 kg

**Ný uppskera  
2,3 kg**

**FERSKIR  
MEÐ FLUGI**



**259**  
kr. 250 g

Sveppir  
250 g, Holland



**95**  
kr. 0,5 l

Víking Malt  
500 ml



**95**  
kr. 0,5 l

Víking Hátíðarblanda  
500 ml



**698**  
kr. pk

Coke kippa  
4x1,5 l



**198**  
kr. saman

Coke og Prince  
250 ml og 50 g



**10**  
metrar

**298**  
kr. 10 m

Jólapappír  
70 cm breidd, 10 m



**198**  
kr. 2 stk.

Útikerti  
2 stk.



**1.598**  
kr. 900 g

Mackintosh Konfekt, 900 g

# BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS

FRAMLEIDDUR AF



**1.279**  
kr. kg

Bónus Hamborgarhryggur  
Með beini

**EINNIG TIL**

Rjúpnabringur, 4 stk.  
Frosnar, 345 g, Bretland

**1.259**  
kr. 4 stk.



**798**  
kr. stk.

Rjúpa  
Frosin, 350-450 g, Bretland

VINSÆLASTI  
HAMBORGARHRYGGURINN  
Í BÓNUS KEMUR FRÁ ALI



**1.579**  
kr. kg

Ali Hamborgarhryggur  
Með beini

## SPARAÐU MEÐ BÓNUS!

NORÐLENSKT  
HANGIKJÖT



**1.998**  
kr. kg

Fjalla Hangiframpartur  
Úrbeinaður



**2.498**  
kr. kg

Fjalla Hangilæri  
Úrbeinað

VINSÆLASTA  
HANGIKJÖTIÐ Í BÓNUS  
KEMUR FRÁ KJARNAFÆÐI



**2.098**  
kr. kg

Kjarnafæði Hangiframpartur  
Kofareyktur, úrbeinaður



**2.798**  
kr. kg

Kjarnafæði Hangilæri  
Kofareykt, úrbeinað

ÍSLENSKUR LAX



**2.598**  
kr. kg

Norðanfiskur  
Reyktur eða grafinn lax



**2.198**  
kr. kg

Kalkúnabringa  
Frosin, 98% kjöt, Þýskaland



Aðeins  
**1.124**  
kr. kg

**2.698**  
kr. 2,4 kg

Pekingönd, 2,4 kg  
Frosin, heil, Þýskaland

SAMA VÖRUVERÐ  
UM LAND ALLT



**6.998**  
kr. kg

Krónhjartarfillet  
Frosið, Bretland

# BONUS EKKERT BRUÐL

Opunartími í Bónus: Mánudaga-Fimmtudaga; 11:00-18:30 • Föstudaga; 10:00-19:30 • Laugardaga; 10:00-18:00 • Sunnudaga; 12:00-18:00

# TÍMAMÓT



Ástkær eiginmaður, faðir,  
tengdafaðir afi og langafi,  
**Sigurður Ívar Sigurðsson**  
vélfræðingur,  
Skipalóni 12,

lést á Sólvangi 22. nóvember.  
Útförin fer fram frá Hafnarfjarðarkirkju  
föstudaginn 11. desember kl. 13.00.

**Guðrún Emilsdóttir**  
**Guðfinna Guðmundsdóttir** **Björn Bárðarson**  
**Emil Lárus Sigurðsson** **Ellý Erlingsdóttir**  
**Kristján Sigurðsson** **Berta Faber**  
barnabörn og langafabarn.



Elskuleg eiginkona mín, móðir,  
tengdamóðir og amma,  
**Guðrún Ása Gústafsdóttir**

lést á hjúkrunarheimilinu Hrafnistu,  
Reykjanesbæ, þann 29. nóvember. Útför  
hefur farið fram í kyrrþey að ósk hinnar  
látnu. Þökkum vináttu og hlýhug í okkar garð. Sérstakar  
þakkir fær starfsfólk hjúkrunarheimilanna  
Garðvangs og Hrafnistu.

**Eðvarð Felixson**  
**Eðvarð Þór Eðvarðsson** **Anna Lilja Lárusdóttir**  
**Rúnar Ingi, Ólöf Edda og Eðvarð Mór**



Innilegar þakkir fyrir auðsýnda samúð  
og hlýhug við andlát og útför móður  
okkar, tengdamóður og ömmu,  
**Hjördísar Halldórsdóttur**  
Bólstaðarhlíð 45.

**Steinunn Björnsdóttir**  
**Eiríkur Björnsson** **Matthildur B. Stefánsdóttir**  
**Birgir Björnsson** **Björk Alfreðsdóttir**  
**Anna Björnsdóttir**  
og barnabörn.



Innilegar þakkir fyrir auðsýnda samúð  
og vinarhug við andlát föður okkar,  
tengdafaður, afa og langafa,  
**Björgvins Þorvaldssonar**  
Greniteigi 2, Keflavík.

Sérstakar þakkir til starfsfólks D-deildar  
Heilbrigðisstofnunar Suðurnesja fyrir  
góða umönnun.

**Kristján Björgvinsson** **Elinborg Sigurðardóttir**  
**Sigrún Björgvinsdóttir** **Smári Friðriksson**  
**Björgvin Björgvinsson** **Benedikt Viggósson**  
**Linda Rós Björgvinsdóttir** barnabörn og barnabarnabörn.



Ástkær eiginmaður minn, faðir,  
tengdafaðir og afi,  
**Guðmundur Þorvar**  
**Jónsson**  
kaupmaður og matreiðslumaður,  
Samtúni 4, Reykjavík,

lést á hjartadeild Landspítalans 6. desember.  
Útför hans fer fram frá Háteigskirkju þriðjudaginn  
15. desember kl. 13.00.

**Sigrún Sigvaldadóttir**  
**Margrét Rún Guðmundsdóttir**  
**Anton Þ. Guðmundsson** **Ester Sigurbergisdóttir**  
**Þorvar Bjarni Harðarson** **Bjarki Oddsteinsson**  
**Eyþór Antonsson** **Sara Rún Antonsdóttir**



„Gjöfin nær til alls landsins og hefur áhrif til framtíðar,“ segir Guðný Dóra, forstöðumaður Gljúfrasteins. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Gjöf til barna landsins

Í tilefni af 60 ára afmæli Nóbelsverðlauna Halldórs Laxness verður úrval texta skáldsins formlega afhent í Varmárskóla í Mosfellsbæ í dag með viðhöfn.

„Við ætlum að gefa hefti með völdum textum úr mörgum bókum Halldórs Kiljan sem eiga að höfða til barna og henta til flutnings. Það er gert í tilefni þess að í dag eru 60 ár frá því hann veitti Nóbelsverðlaunum viðtöku,“ segir Guðný Dóra Gestsdóttir, forstöðumaður Gljúfrasteins, sem stendur fyrir viðburði í Varmárskóla í Mosfellsbæ í dag klukkan 13, ásamt Röddum, samtaka um vandan upplestur og framsögn. Þar mun Kristín Helga Gunnarsdóttir, formaður Rithöfundasambandsins, afhenda gjöfina formlega og krakkarnir í skólanum leika og syngja.

Baldur Sigurðsson, dósent á mennta-  
vísindasviði Háskóla Íslands, valdi efnid  
upphaflega árið 2002, ásamt Ingibjörgu  
Einarsdóttur, að sögn Guðnýjar Dóru. Nú  
yfirfór hann það og gaf því nafnið Þegar  
lífið knýr dyra – um börn á þröskuldi  
fullorðinsára í verkum Halldórs Laxness.  
Heftið er upp á 60 síður í PDF-formi og  
Guðný Dóra kveðst senda það í tölvu-  
pósti í alla skóla landsins. „Það er gaman  
fyrir okkur á Gljúfrasteini að vita til þess  
að nú getum við náð til allra barna á  
landinu og haft áhrif til framtíðar,“ segir  
hún og tekur fram að efnid sé aðgengilegt  
á heimasíðu safnsins. [gun@frettabladid.is](mailto:gun@frettabladid.is)

### Úr heftinu Þegar lífið knýr dyra

Ætli lóan mundi þekja aftur íslenskan  
drengr eða íslenska stúlku ef þau færu  
út í heim að leita hennar og fyndu  
hana í staðnum þar sem hún á heima  
þegar hún er ekki hjá okkur? Við vitum  
það ekki. Kanski. Það hefur ekki verið  
reynt. En ég held það nú samt.

(Gjörningabók. Lóan, 1958)



Innilegar þakkir til allra þeirra sem  
auðsýndu okkur samúð og hlýhug við  
andlát og útför elskulegs eiginmanns  
míns, föður okkar, tengdafaður,  
afa og langafa,  
**Örlýgs Ívarssonar**

tæknifræðings, Kvistagerði 6, Akureyri.  
**Bryndís Þorvaldsdóttir**  
**Ormarr Örlýgsson** **Valgerður Vilhelmsdóttir**  
**Þorvaldur Örlýgsson** **Ólöf Mjöll Ellertsdóttir**  
**Harpa María Örlýgsdóttir** **Andri Stefánsson**  
barnabörn og barnabarnabörn.



Útför ástkærs eiginmanns míns, föður  
okkar, tengdafaður, afa og langafa,  
**Björns Magnússonar**  
vélfræðings,

fer fram mánudaginn 14. desember  
frá Digraneskirkju kl. 13.00.

**Astrid Sigrún Kaaber**  
**Heiðrún Björnsdóttir** **Guðrún D. Guðmannsdóttir**  
**Magnús Björn Björnsson** **Mona Janz Björnsson**  
**Ragnar H. Björnsson**  
**Sigrún Birna Björnsdóttir**  
barnabörn og barnabarnabörn.



Ástkær eiginmaður minn,  
faðir, tengdafaðir, afi og langafi,  
**Logi Sævar Jóhannsson**  
Suðurgötu 38, Akranesi,

lést á Landspítalanum við  
Hringbraut, 2. desember. Útför hans fer  
fram frá Akranesarkirkju mánudaginn  
14. desember kl. 13.00.

**Jóhanna M. Vestmann**  
**Gísli Gíslason** **Guðný Ruth Þorfinnsdóttir**  
**Einar Gíslason**  
**Jóhann Gíslason**  
**Sólrun K. Kristinsdóttir** **Aðalbjörn Kristinsson**  
**Laufey Logadóttir** og afabörn.



Elsku móðir okkar, tengdamóðir,  
amma og langamma,  
**Þóra Viktorsdóttir**

lést á Hjúkrunarheimilinu Skjólí  
aðfaranótt laugardagsins  
5. desember. Jarðarför fer fram  
frá Bústaðakirkju þriðjudaginn  
15. desember kl. 13.00.

**Halldór Úlfarsson** **Friða Rögnvaldsdóttir**  
**Þóra Úlfarsdóttir** **Ásgeir Magnússon**  
**Ásdís Halldórsdóttir** **Guðmundur Finnbogason**  
**Úlfar Þór Halldórsson** **Arna Dögg Gunnlaugsdóttir**  
**Magnús Ásgeirsson**  
**Þóra Björg Ásgeirsdóttir**  
**Erla Ásgeirsdóttir**  
og barnabörn.

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli  
og útfarir má senda á netfangið  
[timamot@365.is](mailto:timamot@365.is).



Markhórnun ehf.  
**nettó**

—★—  
**NÝTT  
KORTATÍMABIL**  
—★—

Sigfús Guttorm



**AÐEINS  
4.549 KR**

**STEVEN  
GERRARD**

Árin hjá Liverpool

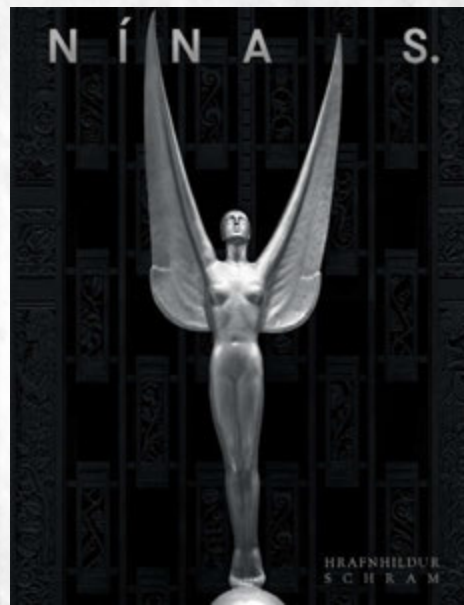
**ÞÚ FÆRÐ  
JÓLABÆKURNAR  
Í NETTÓ**



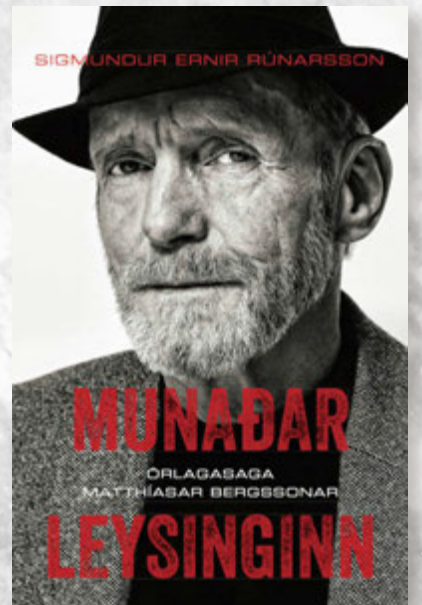
VERÐ: 3.899 KR



VERÐ: 4.689 KR



VERÐ: 5.694 KR



VERÐ: 4.549 KR



VERÐ: 4.549 KR



VERÐ: 2.924 KR



VERÐ: 4.689 KR



VERÐ: 3.249 KR



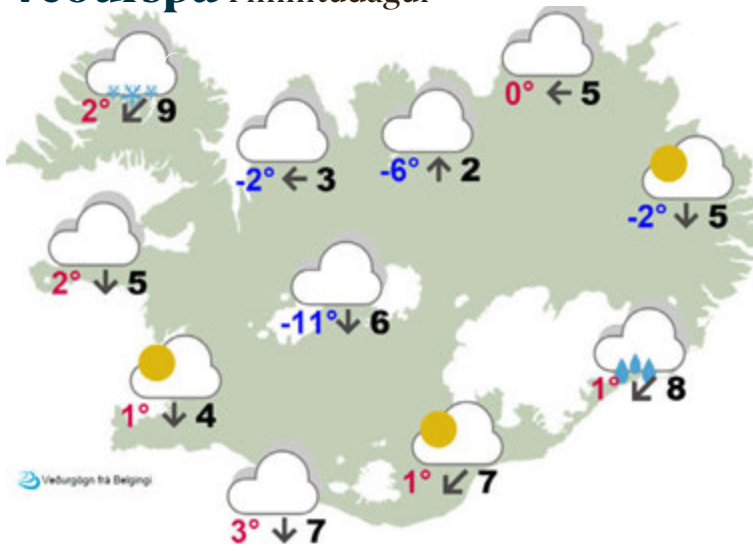
VERÐ: 1.741 KR

**WWW.NETTO.IS | TILBOÐIN GILDA 10. – 13. DES 2015**

MJÓDD · SALAVEGUR · BÚÐAKÓR · GRANDI · AKUREYRI · HÖFN · GRINDAVÍK · REYKJANESBÆR · BORGARNES · EGILSSTAÐIR · SELFOSS  
TILBOÐIN GILDA MEÐAN BIRGÐIR ENDAST | BIRT MEÐ FYRIRVARA UM PRENTVILLUR OG MYNDAVÍXL | VÖRUÚRVAL GETUR VERIÐ BREYTILEGT MILLI VERSLANA

# VEÐUR & MYNDASÖGUR

## Veðurspá Fimmtudagur



Í dag er útlit fyrir norðanátt og með éljum eða snjómuggu á norðanverðu landinu, en bjartviðri syðra. Fremur kalt í veðri.

## Föstudagur

|                                       |                                          |                                       |
|---------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Reykjavík</b><br>☀️<br>-1°<br>↙5   | <b>Ísafjörður</b><br>☁️<br>-3°<br>↙4     | <b>Akureyri</b><br>☁️<br>-4°<br>↘5    |
| <b>Egilsstaðir</b><br>☁️<br>-1°<br>↘9 | <b>Kirkjubæjarkl.</b><br>☁️<br>-1°<br>↘6 | <b>Hveravellir</b><br>☁️<br>-9°<br>↘5 |

## Laugardagur

|                                       |                                         |                                        |
|---------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>Reykjavík</b><br>☀️<br>-3°<br>↙5   | <b>Ísafjörður</b><br>☁️<br>-3°<br>↗8    | <b>Akureyri</b><br>☀️<br>-10°<br>→4    |
| <b>Egilsstaðir</b><br>☁️<br>-5°<br>↗3 | <b>Kirkjubæjarkl.</b><br>☁️<br>0°<br>↙5 | <b>Hveravellir</b><br>☀️<br>-11°<br>↘3 |

## Prautir

### Krossgáta

- LÁRÉTT**
- hugga
  - íþróttafélag
  - veitt eftirför
  - stilla
  - snæddi
  - huldumaður
  - árgamall
  - skóli
  - skel
  - for
  - gangþófi
  - þjappaði
- LÓDRÉTT**
- skrifa
  - tveir eins
  - slæð
  - sigað
  - stilltur
  - ái
  - kvk. nafn
  - svall
  - ilát
  - holskrúfa

|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| 1  |    | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6  | 7  |    | 8  |    |    |
| 9  |    | 10 |    | 11 |    |
| 12 |    |    | 13 |    |    |
|    | 14 |    |    |    | 15 |
| 16 |    |    | 17 |    |    |
| 18 |    | 19 |    |    | 20 |
| 21 |    |    |    |    |    |

LÁRÉTT: 2. sefa, 6. kr, 8. elt, 9. róa, 11. át, 12. álfur, 14. einær, 16. fíg, 17. aða, 18. aur, 20. il, 21. tróð. LÓDRÉTT: 1. skrá, 3. ee, 4. fláreði, 5. átt, 7. rólegur, 10. aft, 13. una, 15. rall, 16. fát, 19. ró.

### Skák Gunnar Björnsson

Helgi Áss Grétarsson (2.450) átti leik gegn Gunnari Frey Rúnarssyni (2.019) á Íslands-móti skákfélaga sl. haust.

### Hvítur á leik

19. e5! Hvítur vinnur nú mann því 19... dxe5 er svarað með 20. Rxf6+ Bxf6 21. Dxd7 Hxd7 22. Hxd7. Svartur reyndi 19... Rxc4 20. fxc4 Bxe5 21. Rcb4 en hvítur vann skákina örugglega nokkru síðar.

www.skak.is: Jóhann skákmeistari Garðabæjar.



## Sudoku

### LÉTT

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 9 |   |   |   | 6 | 7 |   |
| 3 | 4 | 5 |   | 7 |   |   |   | 9 |
|   |   | 8 |   | 2 | 3 | 1 |   |   |
| 4 | 2 |   | 1 |   | 5 |   |   |   |
| 5 |   | 7 |   |   |   | 3 |   |   |
|   |   |   |   | 8 |   |   |   | 4 |
| 1 |   |   | 4 | 3 |   | 7 | 5 |   |
| 7 |   | 4 |   |   | 8 | 2 | 1 |   |
|   |   |   |   |   | 2 |   |   |   |

### MIDLUNGS

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
|   |   | 1 |   | 4 |   |   | 8 | 6 |  |
| 4 |   | 2 | 9 |   | 8 |   |   | 3 |  |
|   |   | 8 |   |   | 7 |   |   |   |  |
|   |   | 1 | 6 |   |   |   | 5 |   |  |
| 5 | 4 |   |   |   | 9 |   |   |   |  |
|   |   |   |   | 1 |   |   | 7 | 6 |  |
| 6 |   | 3 | 9 |   | 5 |   |   |   |  |
|   |   |   |   | 2 |   |   | 9 |   |  |
|   |   | 3 |   |   |   | 1 | 8 |   |  |

### ÞUNG

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
|   |   |   | 1 |   |   |   |   | 9 |   |   |  |
|   |   |   | 8 | 4 | 6 |   |   |   |   |   |  |
|   |   | 7 |   | 2 |   |   |   | 4 |   |   |  |
|   |   |   |   |   | 4 |   | 8 |   | 1 |   |  |
| 8 |   | 5 |   |   |   |   | 7 | 4 |   |   |  |
| 2 |   |   |   |   | 1 |   | 3 |   |   |   |  |
| 9 |   |   | 7 |   |   |   |   |   |   | 8 |  |
| 5 | 4 |   |   |   |   |   |   |   |   | 9 |  |
|   |   |   |   |   |   | 3 |   |   |   |   |  |

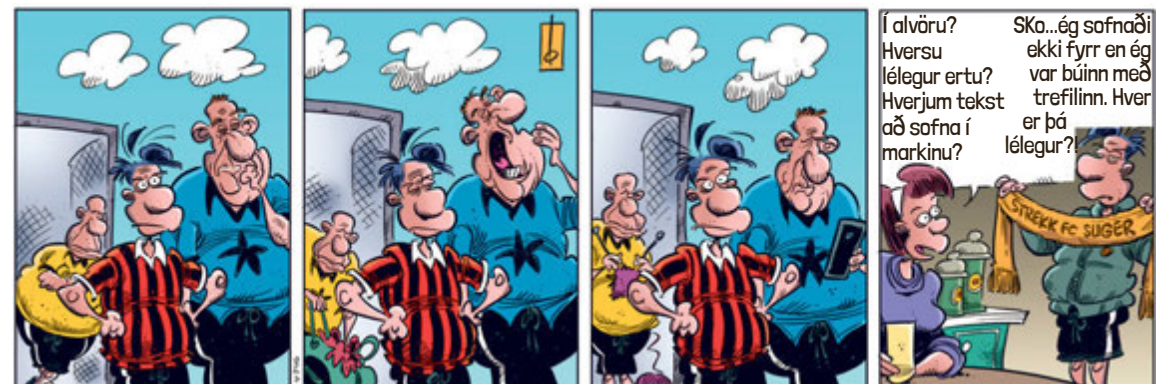
Þrautin felst í því að fylla út í reitina þannig að í hverjum 3x3 reit birtist tölurnar 1-9. Í hverri niú reita línu, bæði lárétt og lóðrétt, birtast einnig tölurnar 1-9 og aldrei má tvítaka neina tölu í röðinni. Lausnin verður birt í næsta tölublaði Fréttablaðsins.

Lausni síðustu sudokuro

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 1 | 5 | 3 | 8 | 7 | 4 | 2 | 9 | 6 | 9 | 1 | 8 | 7 | 3 | 2 | 5 | 4 | 7 | 9 | 2 | 3 | 5 | 4 | 8 | 1 | 6 |
| 4 | 9 | 2 | 1 | 5 | 6 | 7 | 8 | 3 | 5 | 8 | 2 | 6 | 9 | 4 | 7 | 1 | 3 | 8 | 1 | 4 | 6 | 7 | 9 | 3 | 2 | 5 |
| 8 | 3 | 7 | 9 | 2 | 4 | 5 | 6 | 1 | 4 | 7 | 3 | 1 | 2 | 5 | 8 | 9 | 6 | 6 | 5 | 3 | 8 | 1 | 2 | 4 | 7 | 9 |
| 9 | 6 | 8 | 7 | 3 | 5 | 1 | 4 | 2 | 7 | 1 | 5 | 9 | 8 | 6 | 4 | 3 | 2 | 1 | 6 | 5 | 2 | 8 | 7 | 9 | 3 | 4 |
| 7 | 2 | 4 | 6 | 9 | 1 | 8 | 3 | 5 | 3 | 6 | 8 | 2 | 4 | 1 | 5 | 7 | 9 | 3 | 8 | 7 | 9 | 4 | 6 | 2 | 5 | 1 |
| 3 | 5 | 1 | 2 | 4 | 8 | 6 | 9 | 7 | 9 | 2 | 4 | 3 | 5 | 7 | 1 | 6 | 8 | 4 | 2 | 9 | 5 | 3 | 1 | 6 | 8 | 7 |
| 1 | 7 | 9 | 4 | 6 | 3 | 2 | 5 | 8 | 8 | 3 | 7 | 4 | 1 | 9 | 6 | 2 | 5 | 2 | 3 | 6 | 7 | 9 | 5 | 1 | 4 | 8 |
| 2 | 8 | 6 | 5 | 7 | 9 | 3 | 1 | 4 | 1 | 4 | 6 | 5 | 3 | 2 | 9 | 8 | 7 | 5 | 4 | 8 | 1 | 6 | 3 | 7 | 9 | 2 |
| 5 | 4 | 3 | 8 | 1 | 2 | 9 | 7 | 6 | 2 | 5 | 9 | 7 | 6 | 8 | 3 | 4 | 1 | 9 | 7 | 1 | 4 | 2 | 8 | 5 | 6 | 3 |

## Myndasögur

### PONDUS



Eftir Frode Øverli

### GELGJAN



Eftir Jerry Scott & Jim Borgman

### BARNALÁN



Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman

# JÓLIN ERU HJÁ OKKUR!!!

**Jólaökukur, Smákökukur, Stórar piparkökukur til að skreyfa, Piparkökukúsur o.m.fl.**

**BJÖRNSHAKARI**  
Sími: 561 1433

mánudaga-föstudaga 7.30 - 17.30  
laugardaga 8.00 - 16.00  
sunnudaga 9.00 - 16.00

Austrarönd 14 • Hringbraut 35 • Fálkagata 18 • Langahlíð • Dalbraut 1

# SNJALLAR JÓLAGJAFIR

STÚTFULLAR VERSLANIR AF NÝJUM JÓLALEGUM VÖRUM!)

**UPPLIFDU!  
360°**  
NÆR ÓTAKMARKAD ÚRVAL  
AF 360° 3D VR LEIKJUM,  
TÓNLISTARMYNDBÖNDUM,  
KVIKMYNDUM,  
OFL. OFL.

**FREEFLY VR**  
VR SÝNDARVERULEIKAGLERAUGU

Upplifðu nýja heima með sýndarveruleikagleraugunum frá Freefly. Ógrynni af spennandi efni fyrir Android, Windows og Apple snjallsíma.

- Hágæða VR sýndarveruleikagleraugu
- Dúnmjúkur andlitspúði úr Faux-leðri
- 120° sjónarsvið veitir bestu upplifunina
- Víðar 42mm linsur með þokuvörn
- Hágæða taska og linsuklútur fylgja
- Fyrir nær alla 4.7" - 6.1" snjallsíma
- Auðvelt að koma símanum fyrir og stilla af
- Fislétt hönnun, aðeins 295 grömm
- Bluetooth fjarstýring fyrir helstu aðgerðir

**19.900**  
KOMDU AÐ PRUFA:)

**GXT363**  
7.1 LEIKJAHEYRNARTÓL

- Frábær 7.1 leikjaheyrnartól með Mic
- Nötrandi bassi fyrir leikina og tónlistina
- Öflugur 50mm vibration búnaður
- Kristaltær hljómur og vandaður Mic
- Allar stillingar á upplýstri fjarstýringu
- Öflugur hugbúnaður með stillingum fylgir
- LED blá lýsing á hliðum og Mic

**14.900**  
POTTÞÉTT Í LEIKINA!

**JÓLA TILBOÐ**  
VERÐ AÐUR 29.900

**KÜRBISBT**  
HÁGÆÐA 2.0 HLJÓÐKERFI

- Hágæða Thonet & Vander hljóðkerfi
- 60W RMS og 50Hz - 20kHz tónnissvið
- Öflug 5.25" Aramid Fiber bassakeila
- Hárnákvæmur 1" tweeter úr 100% silki
- Jafn og góður hljómur yfir allt tónnissviðið
- Drone FX tækni skilar kristaltærum hljómi
- Hammer Bass tækni fyrir meiri bassa
- BT 4.0, Stereo RCA og Jack tengi
- Tengist þráðlaust við síma og fleiri tæki

**24.900**  
Á TILBOÐI TIL JÓLA:)

**FORCE K7**  
OFUR ÖFLUGT LEIKJALYKLABORÐ

- Ný kynslóð Membrane leikjalyklaborða
- LED bakklyst lyklaborð með ljósrofa
- Ábrennt og upplýst íslenskt letur
- Dynamic stillir fyrir hljóðstyrk og bakklypsingu
- Anti-Ghosting tækni á leikjatökkum
- Hot-link flýthnappar fyrir helstu aðgerðir
- Scissor-Key tækni veitir minna viðnám
- Þéttvafin snúra og gullhúðað USB tengi

**9.990**  
ÞRÁÐLAUST AÐEINS 12.900

**GXT158**  
LÚXUS LEIKJAMÚS!

- Hárnákvæmur 5000 dpi laser skynjari
- 8 forritanlegir takkar fyrir allar aðstæður
- Innbyggt minni fyrir leikina og Macros
- Öflugur gaming hugbúnaður fylgir
- Margstillanlegur litur á LED ljósi
- Gúmmihúðuð fyrir besta mögulega gripið
- 1.7 metra ófin USB anti-tangle snúra

**9.990**  
VÖNDUÐ OG FALLEG MÚS!

**28" VA LED**  
FLICKER-FREE SKJÁR!

Stórglæsilegur VA-LED skjár með 178° True To Life sjónarhorn og nýrri True Black tækni sem er algjör byltning í myndgæðum og skerpu. Á ótrúlegu kynningarverði til jóla!

- 28" VA LED Full HD 1920x1080 16:9
- 20 milljón:1 DCR og flicker-free tækni
- 5ms GTG viðbragðstími fyrir leikina
- 178° True to Life Ultra Wide sjónarhorn
- Aukin myndgæði með True Black tækni
- 2xHDMI HDCP, VGA og 3.5mm jack
- Low Blue Light heilsuþættandi tækni
- Ótrúlega falleg hönnun á traustum skjá

**49.900**  
22" 24.900 | 24" 29.900

**LENOVO IDEAPAD 100**

FRÁBER VÉL MEÐ DUAL CORE ÖRGJÖRVA OG 500GB DISK OG BEGGJUDU DOLBY 2.0 HOME THEATRE HLJÓÐKERFI!

**69.900**

**15.6" IDEAPAD 100**

**SILICON BUMPER**  
VARNARHLÍF

**14.900**

**FYRIR KRAKKANA:)**

**GOOGLE CHROMECAST 2**

Breyttu sjónvarpinu í snjall-2. Þú stjórnað snjall-2 varpinu þínu með hvaða snjalltæki sem er.)

**6.990**

**CHROMECAST 2**

**USB GLINGUR**

Verð frá: **990**

\* GILDIR Á HÖFUÐBORGARSVÆÐINU • ALLT AÐ 10KG • EF PANTAÐ ER FYRIR KL. 15:00:)

**OPNUNARTÍMAR**

Virka daga  
10:00 - 18:30

Laugardaga  
11:00 - 16:00

**TÖLVUTEK**

Reykjavík • Hallarmúla 2 • 563 6900 | Akureyri • Undirhlíð 2 • 430 6900

**HRÆSENDUM  
500KR**  
ALLAR VÖRUR HEIM  
SAMÐÆGUS\*

10. Desember 2015 • Birt með fyrirvara um breytingar, innsláttarvillur og myndabreytingar

# GÓÐ BÓK, BETRI JÓL



**Óvættaför 21 - Rashúk**  
Tilboðsverð: 2.699.-  
Verð áður: 3.099.-



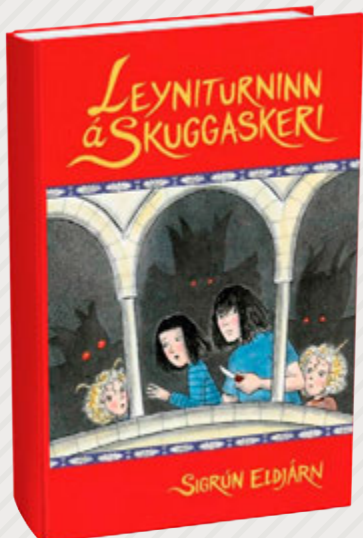
**Óvættaför 20 - Ekvínus**  
Tilboðsverð: 2.699.-  
Verð áður: 3.099.-



**Seiðfólkið 4 - Fólkið sem hvarf**  
Tilboðsverð: 2.999.-  
Verð áður: 3.699.-



**15 svakalegir sjóræningjar**  
Tilboðsverð: 2.699.-  
Verð áður: 3.299.-



**Leyniturninn á Skuggaskeri**  
Tilboðsverð: 3.999.-  
Verð áður: 4.299.-



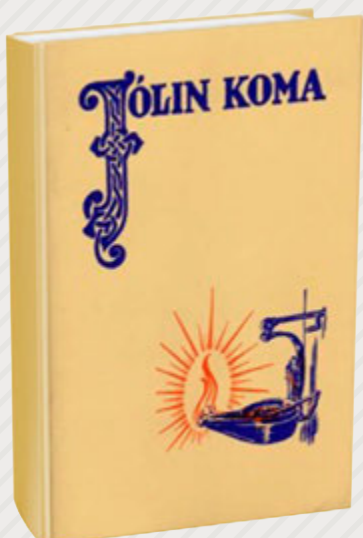
**Draugastrákurinn dapri**  
Tilboðsverð: 2.499.-  
Verð áður: 2.999.-



**Grimmi tannlæknirinn**  
Tilboðsverð: 3.599.-  
Verð áður: 4.499.-



**Fótbolti - Bestu karlarnir**  
Tilboðsverð: 2.499.-  
Verð áður: 2.999.-



**Jólin koma**  
Verð: 1.399.-



**Sólbjört Valentína um frumskógarfugla og konunglegar nærbuxur**  
Tilboðsverð: 3.299.-  
Verð áður: 3.999.-



**Strákurinn í kjólnum**  
Tilboðsverð: 3.599.-  
Verð áður: 4.499.-



**30 frægustu víkingarnir**  
Tilboðsverð: 2.699.-  
Verð áður: 3.299.-



VIÐ PÖKKUM INN FYRIR ÞIG OG ÞÚ KÍKIR Í TÍMARIT!



MUNDU EFTIR GJAFAKORTI PENNANS EYMUÐSSON!

# KERTI OG SERVÉTTUR MEÐ STÍL!



Myndskreyttar servéttur

Vildarverð: 524.- / Verð: 699.-



Myndskreytt kerti

Vildarverð: 1.147.- / Verð: 1.529.-

## MIKIÐ ÚRVAL AF GLÆSILEGUM GJAFAÖSKJUM!

VILDARVERÐ FRÁ:

# 299.-

Verð: 399.-

## GOTT ÚRVAL AF VÖNDUÐUM GJAFAPOKUM!

VILDARVERÐ FRÁ:

# 149.-

Verð: 199.-



Austurstræti 18  
Skólavörðustíg 11  
Laugavegi 77  
Hallarmúla 4

Álfabakka 14b, Mjódd  
Kringlunni norður  
Kringlunni suður  
Smáralind

Hafnarfirði - Strandgötu 31  
Keflavík - Sólvallagötu 2  
Akureyri - Hafnarstræti 91-93  
Akranesi - Dalbraut 1

Ísafirði - Hafnarstræti 2  
Vestmannaeyjum - Bárustíg 2

**PENNINN**

**Eymundsson**

540 2000 | penninn@penninn.is | www.penninn.is | www.eymundsson.is

Vöruúrval mismunandi eftir verzlunum. Tilboðsverð gilda frá 10. desember, til og með 14. desember. Upplýsingar eru birtar með fyrirvara um villur og myndabrengl.

# Fannst að ég gæti byrjað aftur að skrifa þessa bók

**Dagný Kristjánsdóttir er tilnefnd til Íslensku bókmenntaverðlaunanna fyrir Bókabörn – íslenskar barnabókmenntir verða til og hún segir þetta svið bókmenntanna sérstaklega áhugavert.**

Magnús Guðmundsson  
magnus@frettabladid.is



**B**arnabókmenntir eru sérstakt og áhugavert bókmenntasvið sem hefur í raun mikil áhrif á líf okkar og hugmyndaheim. Dagný Kristjánsdóttir, prófessor við Háskóla Íslands, hefur rannsakað upphaf íslenskra barnabókmennta og er tilnefnd til Íslensku bókmenntaverðlaunanna fyrir bókina Bókabörn, íslenskar barnabókmenntir verða til. Þar fjallar Dagný um tilurð íslenskra barnabókmennta og þá höfunda sem fyrstir skrifuðu um og fyrir íslensk börn, þá Jónas Hallgrímsson, Nonna, Sigurbjörn Sveinsson og Jóhann Magnús Bjarnason.

## Barnið verður til

Dagný segir að hvatinn að baki þessu verki hafi einfaldlega verið að hana hafi langað til þess að skrifa um upphaf íslenskra barnabóka. „Til þess að ná utan um þetta þá byrja ég á því að skrifa um upphaf barnsins, ef svo má að orði komast, því barnabækur gátu ekki orðið til fyrr en menn höfðu einhverja hugmynd um börn sem vitsmunaverur. Til að byrja með höfðu menn í raun ekki skýra hugmynd um sérstöðu barna. Við höfum öll verið börn en við munum það ekki því fullorðinsárin leggjast yfir bernskuna og ýta henni burt. Þess vegna hafa menn verið að búa til skilning á því hvað barn og bernska er í gegnum tíðina og sá skilningur er alltaf að breytast. Ef barnið er óskrifað blað getur það verið hvað sem er. Þannig hefur barnið til að mynda verið túlkað sem illt af því að það er fætt í synd, erfðasynd, og þá þarf að hreinsa það af henni. Eða það hefur verið upphafið í hæstu hæðir, engill og næst guði í sakleysi sínu. En andstæðurnar í því hvernig barnið hefur verið túlkað eru sögulegar og þær fylgja því alveg inn í nútíma barnabækur.“

## Lika fyrir fullorðna

Það er umhugsunarefni hvort þetta sé orsök þess að það sé sterkari mórölsk krafa á barnabókmenntir en aðrar bókmenntir. Dagný segir að óneitanlega sé víisfingurinn enn á lofti í sumum bókum fyrir minni börnin. „Ég hugsa að mjög margir sem skrifa fyrir börn séu meðvitadír um að þeir séu að skrifa fyrir börn. Andri Snær Magnason kom einu sinni í tíma til okkar í barna- og unglíngabókanámskeiði og var spurður að þessu. Hann sagði að hann væri vissulega meðvitaður um að hann væri að skrifa fyrir börn og þar af leiðandi segði hann ekki hvað sem væri. Barnið er alltaf til staðar í barnabókinni sem innbyggður lesandi eða áheyrandi en hinn fullorðni er það líka því bækurnar eru skrifaðar af fullorðnum. Þetta er í raun flókið bókmenntasvið.“

Þú getur sagt að góðar barnabækur séu líka fyrir fullorðna en þú getur ekki snúið því við. Það er hægt að vera svo mikill „barnavinur“ að segja að barnabækur séu ekki nógu góðar fyrir börn, þau séu svo klár að þau eigi bara að lesa fullorðinsbækur en það er bara rugl. Bestu barnabækurnar eru þannig að barnið þroskast með þeim, sér meira eftir því sem það eldist. Barnabækur eru sérstakt bókmenntasvið en ekki bókmennta-



Dagný Kristjánsdóttir segir að góðar barnabækur séu líka fyrir fullorðna en það sé ekki hægt að snúa því við. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

**MÁLID ER AÐ BARNABÆKUR ERU Í EDLI SÍNU AFSKAPLEGA ALÞJÓÐLEGT BÓKMENNTASVIÐ. MÖRG ÍSLENSK BÖRN HALDA AÐ ASTRID LINDGREN HAFI VERIÐ ÍSLENSK OG BÖRN ERU EKKERT Í ÞVI AÐ GERA GREINARMUN Á ÞESSU.**

**BÖRN BÚA HINS VEGAR ALLTAF AÐ ÞVI EF ÞAÐ ER LESIÐ FYRIR ÞAU OG ÞAÐ ER EKKI AÐEINS TUNGUMÁLSINS VEGNA HELDUR EINNIG VEGNA FRÁSAGNARINNAR SJÁLFRAR.**

grein vegna þess að þetta er svið sem rúmar allar greinarnar nema reyndar ástarsögur. Ástarsögur fyrir börn er líklega eina tabúið sem eftir er í barnabókmenntum dagsins í dag.“

## Alþjóðlegt bókmenntasvið

Dagný bendir á að ákveðinn tvískinnungur ríki gagnvart barnabókum og að hann skili sér líka til barnabókahöfunda. „Það er oft ástundað að segja að ef höfundur skrifar barnabók þá sé hann barnslegur. Og ef hann er barnslegur þá er hann saklaus og einfaldur eins og forsetinn segir að Íslendingar séu. Sá sem lítur niður á barnabókmenntir og höfunda þeirra er í raun aðeins að endurspegla viðhorf sitt til bernskunnar og segir mögulega eitthvað um sjálfan sig í leiðinni. En í Bókabörnum er ég að skrifa um fyrstu fjóra íslensku barnabókahöfundana, þá Jónas Hallgrims-

son, Nonna, Sigurbjörn Sveinsson og Vestur-Íslendinginn Jóhann Magnús Bjarnason. Þessir menn voru hvorki einfaldir né barnslegir, svo mikið er víst.“

Dagný segir að það sé þó ekki einhver íslensk sérstaða sem einkenni verk þessara höfunda. „Málið er að barnabækur eru í edli sínu afskaplega alþjóðlegt bókmenntasvið. Mörg íslensk börn halda að Astrid Lindgren hafi verið íslensk og börn eru ekkert í því að gera greinarmun á þessu. Klassískar barnabækur hafa flætt yfir öll lönd. Fyrstu íslensku barnabækurnar voru líka strax ýmist íslenskar eða þýddar eða hvort tveggja.“

## Mótandi afl

Á undan barnabókunum komu barnaljód og þulur í munnlegri hefð sem konur kváðu fyrir börnin. En fyrstu íslensku barnabókahöfundarnir voru karlmenn og Dagný segir að þeir hafi vissulega skrifað drengjasögur sem hafi verið leiðandi lengi vel. „Torhildur Hólm skrifaði barnasögur og ævintýri undir lok níttjándu aldar en það eru unglíngasögur og lítill munur á þeim og svona nýrómantískum sögum. Hún skrifaði tvö sagnasöfn og það er merkilegt að á meðan karlarnir reyndu að halda því á lofti að bækur þeirra væru ekki bara fyrir börn undirstrikaði Torhildur að hún skrifaði bara fyrir börn en mér finnast sögur hennar meiri fullorðins- en barnabækur. Það er eins og þeir skammist sín svolítið fyrir að vera að skrifa fyrir börn en hún gerir það alls ekki.“

Bækur eru ákaflega mótandi afl, einkum á börn og ungmenni, og

Dagný telur að fyrstu íslensku barnabókahöfundarnir hafi vissulega haft mikil áhrif á kynslóðirnar sem ólust upp við að lesa bækurnar þeirra. „Þessar bækur voru lesnar upp til agna. Nonnabækurnar voru t.d. mjög mikið lesnar en þær komu seinna til Íslands en Þýskalands, Danmerkur og út um allan heim. Þær voru þýddar nokkru eftir sinn ritunartíma á íslensku. En Sigurbjörn Sveinsson skrifaði beint fyrir íslensk sveitabörn og bækur hans voru mjög vinsælar. Þær eru einfaldari en bækur Nonna. Jóhann Magnús Bjarnason var afar athyglisverður. Þegar maður les Eirík Hansson getur maður ekki annað en hugsað um börn þeirra flóttamanna sem flýja lönd sín undan örbirgð og harðræði eins og tugþúsundir Íslendinga undir lok aldarinnar. Jóhann Magnús var Vestur-Íslendingur sem flutti til Kanada níu ára gamall og var fyrst í stað mállaus í framandi heimi og hann lýsir hrakningum þessara barna sem fóru í gegnum þetta. Söguhetjan Eiríkur Hansson verður vegalaus í nýju landi. Hann skrifaði dramatískar sögur. Hann bjó og starfaði í Kanada í sjöttu ár en hann skrifar engu að síður á íslensku. Hann var í enskumælandi landi en skrifar alla sína tíð bækur á máli sem samfélagið í kringum hann skildi ekki. Svona reyndi hann að bræða saman uppruna sinn og nýja landið. En í raun jaðarsetur hann sig á tvöfalda hátt, bæði þar og hér.“

Drengjabækur þessara höfunda höfðu margar hverjar feikileg mótunarhrif á stráka og margar þessara bóka, t.d. bæði Nonnabækurnar og bækur Jóhanns Magnúsar, eru eftir

höfunda sem bjuggu í útlöndum frá barnaldri. En þeir eru alltaf að skrifa um þennan kjarna í persónuleikanum sem varð til hér heima og verk þeirra leita ákaflega sterkt heim. Nonni lifði alla tíð hálfur í þessum veruleika því hann hélt ógrynni fyrirlestra um allan heim um bernsku sína hér á Íslandi. Nonni er gríðarlega góður höfundur og það eru margar áhrifaríkar sögur sem koma til manns í kringum upphaf íslenskra barnabókmennta. Mér fannst ég gæti byrjað aftur að skrifa þessa bók þegar ég var búin að eyða í hana árum – það var svo margt sem hefði verið hægt að halda áfram með.“

## Börn búa að lestri

Þessi jólin er útgáfa íslenskra barnabóka með blómlegasta móti og Dagný segir að það sé gleðiefni hversu mikið af þessum bókum eru virkilega góðar bækur eftir stórgóða höfunda. Ekki veitir af nú þegar íslenskan á óneitanlega undir högg að sækja. „Lestur góðra bóka, yndislestur, er mikilvægur þáttur í því að styrkja tungumálið en það er auðvitað háð því að bókum sé haldið að börnum. Það skiptir öllu máli að foreldrar gefi sér tíma til þess að lesa fyrir börnin sín og ég óttast að það sé á undanhaldi, því miður. Börn búa hins vegar alltaf að því ef það er lesið fyrir þau og það er ekki aðeins tungumálsins vegna heldur einnig vegna frásagnarinnar sjálfrar. Það að læra að segja frá og koma frá sér sögu, merkingu og hugsun er grunnurinn að hugsun, framsetningu og samtölum – grunnurinn að öllu öðru eiginlega.“



# „Mögnuð frásagnargleði ...“

VALUR GRETTISSON / DV



2. prentun  
væntanleg

ÍSLENSKU  
BÓKMENNTA  
VERÐLAUNIN

Tilnefning

„... skrautleg, eldfjörug  
og kostuleg saga ...“

STEINUNN INGA ÓTTARSDÓTTIR / KVENNABLAÐIÐ

„Jörundur stígur fram af blaðsíðunni sem alveg  
ljóslifandi og ævintýraleg persóna ...“

Ótrúlega margir þæðir í þessari bók.“

EGILL HELGASON / KILJAN

„... undursamleg og oft og tíðum  
stórskemmtileg ...“

JØRGEN JOHANSEN / BERLINGSKE TIDENDE



„Ansi hreint hressandi, krassandi og  
skemmtileg heild ... Einar Már er hér í essinu sínu.“

FRÍÐRIKA BENÓNÝSDÓTTIR / FRÉTTATÍMINN



„... lifandi, litrík og skemmtileg frásögn  
af afskaplega áhugaverðu fólki.“

EINAR FALUR INGÓLFSSON / MORGUNBLAÐIÐ

„Einar Már miðlar þessu efni af mikilli  
frásagnargleði.“

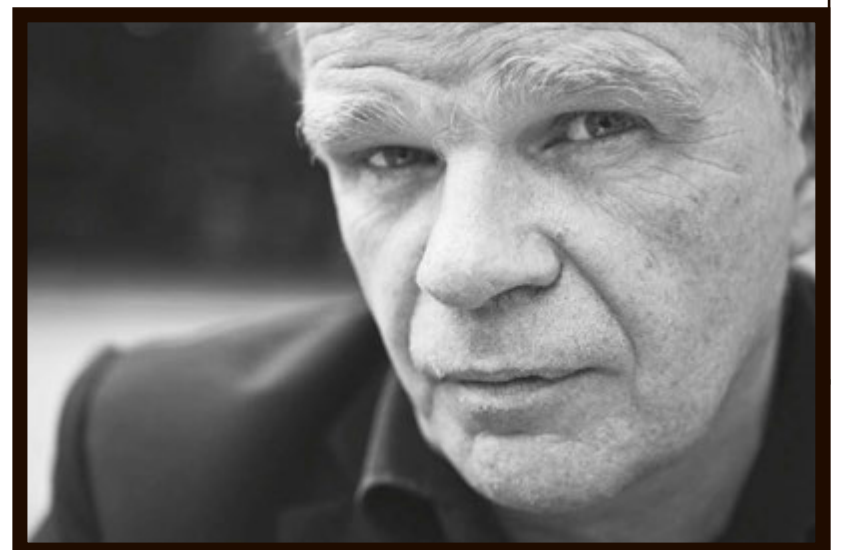
EGILL HELGASON / EYJAN.IS

„Þetta er Einar í miklum ham!“

KOLBRÚN BERGÞÓRSDÓTTIR / KILJAN

„Allt sem er í þessari bók er skemmtilegt  
– þetta er eins og konfektkassi.“

ÞORGEIR TRYGGVASON / KILJAN



# Ég leyfi mér að fullyrða að þetta er skemmtileg bók

**Páll Valsson skrifaði Egils sögur – á meðan ég man, ásamt viðfangsefninu Agli Ólafssyni og hann segist hafa vitað að það blundaði rithöfundur í tónlistarmanninum. Þeir skiptust á sögum í þrjú ár.**

Magnús Guðmundsson  
magnus@frettabladid.is

**P**áll Valsson, rithöfundur og ritstjóri, hlaut Íslensku bókmenntaverðlaunin árið 2000 fyrir ævisögu Jónasar Hallgrímssonar. Árið 2009 hlaut Páll mikið lof fyrir bók sína Vigdís – kona verður forseti og að auki liggur eftir Pál fjöldi þýðinga og ritstjórn fjölda fræðiritra og skáldverka. En nú fyrir jólin kveður við léttan og skemmtilegan tón í verkum Páls sem hefur sett saman sögu Egils Ólafssonar, tónlistarmanns og leikara, sem nánast hvert íslenskt mannsbarn þekkir. Bókin kallast Egils sögur – á meðan ég man og þar fara þeir félagar yfir ævi og starf Egils í léttu máli og myndum.

Páll segir að hann hafi langað til þess að gera öðruvísi bók en hann hafi verið að fást við á síðustu árum. „Einhverja bók sem gæti verið ekki bara persónusaga heldur líka tíðarandásaga. Mig langaði líka til þess að kafa ofan í tónlistarsenuna á áttunda áratugnum sem var geysilega frjó og merkileg. Þegar maður fer að stúdera það þá verða fyrir manni hljómsveitir eins og Spilverk þjóðanna, Studmenn og Þursaflokkurinn og þær eiga allar einn samnefnara: Egil Ólafsson. Þegar bætist svo við að hann fer þarna inn í leikhúsin og er svo í annarri hverri bíómynd í íslenska kvikmyndavörinu, þá er ljóst að hann er ákveðinn lykilmáður í menningarlífi þessa tíma. En aðalatriðið er nú, sem ég hafði kynnst, að Egill er frábær sögumaður.

## Skipt á sögum í þrjú ár

Þannig að við settumst niður og byrjuðum að tala saman. Erum búinir að tala saman í tvö, þrjú ár og úr verður þessi bók. Þælingin er líka sú að um leið og við segjum sögu Egils þá erum við líka að segja sögu tíðarandans. Sögur Egils endurspeglar svo hann sjálfan. Þannig að þælingin er að eftir lestur bókarinnar sitji lesandinn eftir með góða tilfinningu fyrir persónunni og stemningu fyrir tímanum. Þetta er svona mósaikmynd af persónu og tíma.“



**ÞETTA ER MAÐUR SEM HEFUR VERIÐ SAMTALS Í SJÓ ÁR SAMFLEYTT Á BÖLLUM, ÞAÐ ER ANSI LANGUR TÍMI. EN EINS OG HANN SEGIR SJÁLFUR ÞÁ ER HANN HEPPINN MEÐ STAMÍNU OG BYGGINGARLAG.**

Páll Valsson rithöfundur og meðhöfundur Egils Ólafssonar að Egils sögum hafði ákaflega gaman af ferlinu við að vinna þessa bók. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Páll segir að þessi bók sé ekki þannig að kafað sé djúpt í einkalífið. „Auðvitað er komið inn á einkalífið og togstreituna sem myndast milli þess og bransans og það eru þarna sögur af alls kyns dóti í kringum það. En það kemur líka fram hvað mikið hefur breyst í þjóðlífinu. Egill er alinn upp við gamlan skipstjóra á heimilinu, afa hans og alnafna, sem vakti hann alltaf klukkan 5.30 á morgnana með „Ræs“. Þannig að hann var alltaf vaknaður fyrir allar aldir og mætir hálf vankæður í skólann, þetta er tími sem er horfinn. Tónlistarsenan hefur að sama skapi breyst alveg gríðarlega frá því að hann er að byrja í bílskúrshljómsveit með hinum kornungu Glömpum, þá

var einfaldlega allt annar mórall. En bókin er svo sannarlega ekki grafskrift, heldur portrett af listamanni sem hefur fengist við margt.

Og ég leyfi mér að fullyrða að þetta er skemmtileg bók. Það er stundum vanmetið. Húmorinn fleytir mönnum nefnilega oft í gegnum hremmingar. En auðvitað er líka þarna alvarlegri undirtónn og átök bæði í listalífinu og einkalífinu.“

## Góður sagnamaður

Páll segir að bókin sé þannig byggð upp að þeir félagar hafi orðið til skiptis. „Hann í fyrstu persónu og ég í þriðju. Ég tengi þetta svo og reyndi að finna jafnvægi í frásögnina.“

Þetta hefur óneitanlega verið öðruvísi vinna en ég hef verið í en það var einmitt ástæðan fyrir því að ég fór í þetta verkefni. Þetta var í senn ákveðin hvíld og feikilega skemmtilegt. Að tala við og skiptast á sögum við Egil Ólafsson í þrjú ár er ekki leiðinleg vinna. Ég vissi að Egill er ekki bara góður sagnamaður heldur blundaði í honum rithöfundur sem ég leiði þarna fram á sviðið. Slíkt fer ekki alltaf saman því sumir miklir snillingar í munnlegri frásagnarlist koma svo alls ekki orðunum á blað.“

Páll og Egill hafa á liðnum vikum farið víða að kynna bókina og Páll segir að það hafi nú verið ákaflega létt og skemmtilegt verk fyrir sig. „Ég

er svona eins og rötari hjá Agli, kynni bókina og les kannski eitthvað smávegis en svo tekur performerinn við, les og leikur og syngur eins og enginn sé morgundagurinn. Það er rosaleg orka í honum. Við komum líka aðeins inn á þetta í bókinni, Egill hugsar vel um sig og passar upp á hljóðfæri sitt sem er röddin. Þetta er maður sem hefur verið samtals í sjó ár samfleytt á böllum, það er ansi langur tími. En eins og hann segir sjálfur þá er hann heppinn með stamínu og byggingarlag, stendur vel á sviðinu. Og nú er hann kominn á skútu og segir að hans byggingarlag falli vel að báti. Það er margt svona skemmtilegt sem streymir frá honum.“

## Skoðar land og liti og sækir formin mest í Suðurlandið

„Ég er með vinnustofuna mína opna, er þar með stóran sal með þverskurði af því sem ég er að gera,“ segir grafíski hönnuðurinn Gísli B. Björnsson, sem nú sýnir málverk í Skipholti 1 til 13. desember, milli klukkan 14 og 18.

„Myndirnar eru svo til allar á háveginn og ég er að skoða land og liti. Sæki mest af formunum í Suðurlandið, dáið í Vesturlandið líka en svo getur verið um hvaða hól eða fjall að ræða sem er, bara úr mínum hugarheimi.“

Gísli kveðst hafa fengist við myndlist alla ævi en ekki alvarlega fyrr en eftir að hann hætti í grafískri hönnun og kennslu. „Síðustu ár hef ég gefið mér tíma til að fást við málverkið,“ segir Gísli sem vinnur með olíukrít. „Það eru fáir myndlistar-



Gísli B. Björnsson hefur í auknum mæli fengist við myndlistina síðustu ár.



menn að glíma við það verkfæri, skilst mér. Ég nota krítina alltaf sem skissutæki en er nú að gera myndir sem eru allt upp í 1x1,40 m að stærð.“

Vinnustofan hans Gísla B. er í gamla Myndlista- og handiðaskólahúsinu, hann kveðst hafa tengst því húsi frá 1956, þegar hann hóf nám við skólann og þar verður hann á vaktinni frá tvö til sex fram á sunnudag. – gun



Elva Hreiðarsdóttir

## Opin vinnustofa

á Korpúlfsstöðum  
alla fimmtudaga  
til jóla kl. 15-20





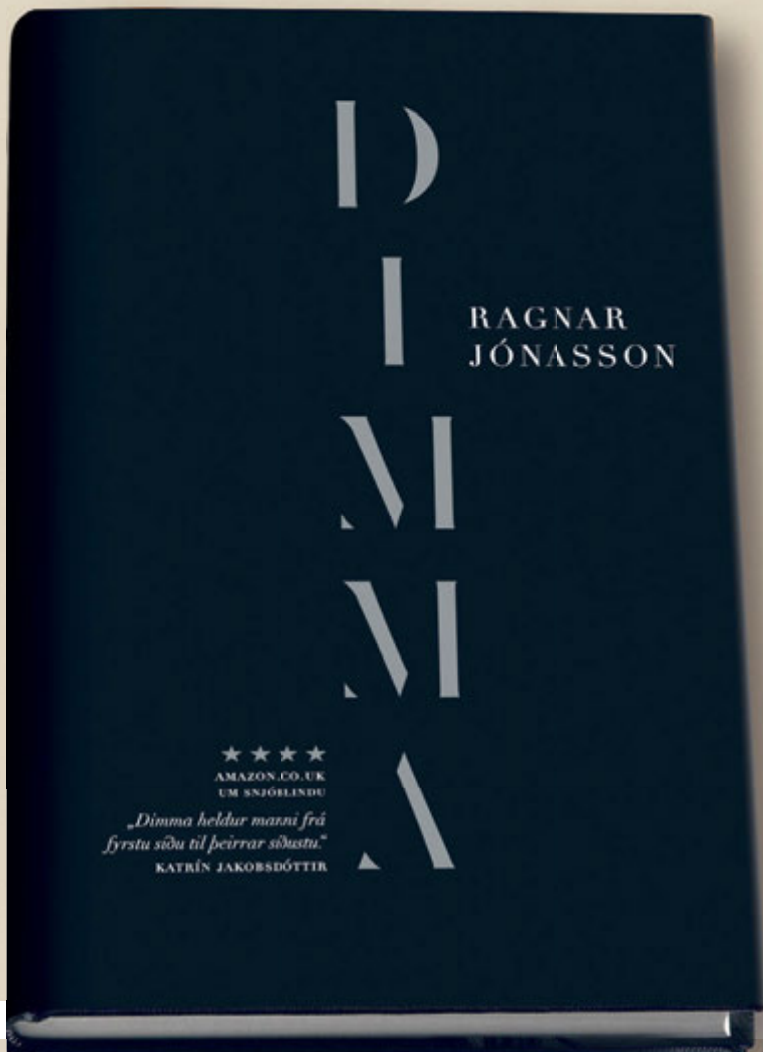


„Álengdar  
stendur ungur maður  
sem **stefnir á**  
**glæpasagnakrúnuna,**  
Ragnar Jónasson.“

BARRY FORSHAW  
Í BÓKINI NORDIC NOIR

„Dimma  
**heldur manni**  
frá fyrstu síðu til  
þeirrar síðustu.“

KATRÍN JAKOBSDÓTTIR



# TIL HAMINGJU RAGNAR!

**1. sæti** á Amazon Kindle í Bretlandi (Snjóblindu - fyrst íslenskra skáldsagna)

**1. sæti** á Amazon Kindle í Ástralíu (Snjóblindu - fyrst íslenskra skáldsagna)

**Ein af átta bestu glæpasögum ársins 2015**

í Bretlandi Independent (Snjóblindu)

**Ein af fimm bestu frumraunum ársins**

í Bretlandi Crime Fiction Lover (Snjóblindu)



„Endirinn hittir lesandann eins og spark í magann.“

FRÍÐRIKA BENÓNÝS, FRÉTTATÍMANUM UM DIMMU

# JÓLALEST

## Coca-Cola

### leggur af stað eftir 2 daga!

Jólalest Coca-Cola fer í sína árlegu hringferð laugar-  
daginn 12. desember með  
tilheyrandi ljósadýrð og  
jolatónum. Þetta verður 20.  
skiptið sem Jólalestin ekur  
um Höfuðborgarsvæðið og  
gleður íbúa og vegfarendur.

Fylgstu með ferð  
Jólalestarinnar á [coke.is](http://coke.is).



#Jolalestin

## Ástar- og gleðisöngvar í Dóm

Ég hef augu mín til fjallanna, er fögur yfirskrift tónleika í Dómkirkjunni annað kvöld, föstudag. Þar syngur Margrét Hannesdóttir sópran og Hólmfríður Sigurðardóttir leikur á píanó.

Það er þannig að Biblíufélagið er 200 ára á þessu ári og dagskrá tónleikanna tekur mið af því. Efnid tengist allt textum Biblíunnar og tónlistin hefur verið samín við þá. Samt er það ansi fjölbreytilegt og ekkert yfirmáta hátíðlegt allt, þar eru ástarsöngvar og gleðisöngvar og alls konar yrkisefni,“ segir Hólmfríður Sigurðardóttir píanóleikari um tónleikana Ég hef augu mín til fjallanna í Dómkirkjunni annað kvöld. Ásamt henni kemur Margrét Hannesdóttir sópransöngkona þar fram.

„Við vorum beðnar um að spila og syngja á þessum tónleikum og hófum verið að æfa síðustu vikur. Tónlistin er bæði íslensk og erlend og má þar nefna Ljóðaljód Páls Ísólfssonar, Biblíuljód Dvořáks, sungin á íslensku og Rejoice úr Messíasi eftir Händel,“ lýsir Hólmfríður. Hún segir þær Margréti oft hafa unnið saman áður enda séu þær frænkur.

„Margrét byrjaði að læra söng í Söngskólanum í Reykjavík, þar sem ég starfa sem píanóleikari. Meðal kennara hennar voru Ólöf Kolbrún og Diddú. Síðan fór hún í framhaldsnám til Bandaríkjanna og hefur oft komið fram, bæði hér heima, í Þýskalandi og á Ítalíu,“ lýsir hún.

Tónleikarnir eru síðasti viðburður ársins vegna 200 ára afmælis Biblíufélagsins. Þeir hefjast klukkan átta og eru ókeypis fyrir alla. [gun@frettabladid.is](mailto:gun@frettabladid.is)



Hólmfríður er móðursystir Margrétar og þær frænkur hafa oft unnið saman áður.

## Afrekshugur hafmeyjunnar Nínu Sæmundsson

BÆKUR

Nína S.  
★★★★★

Hrafnhildur Schram  
Útgefandi: Crymogea  
Fjöldi síðna: 158  
Bókarhönnun: Studio Arnar Freyr Guðmundsson, Birna Geirfinnsdóttir  
Kápumynd: Sigurjón Guðjónsson

Eins og hafmeyja sem syndir sinna ferða fór Nína Sæmundsson höggmyndalista-kona aðrar leiðir en flest samferðafólk hennar og líf hennar var hvorki hefðbundið né þjóðsagnakennt heldur meira í ætt við hreinræktað ævintýri. Þessi kotbóndadóttir og vinnukona úr Fljótshlíð fann hjá sér þrá eftir einhverju meiru en Reykjavík hafði upp á að bjóða í upphafi tuttugustu aldar og fyrir sambland af tilviljunum og ákveðni lá leið hennar um þann heim sem fæstir Íslendingar á þessum tíma gátu ímyndað sér, allt frá heilsuhæli í Ölþunum í úlfaldaferð um eyðimerkur. Nína S. var sveltandi listakona í París á þriðja áratugnum, bjó lengi í Hollywood með ástkonu sinni og kynntist þar mörgum helstu goðsögnunum á upphafsárum talmyndanna, var virt, eftirsótt og dáð fyrir list sína víða um heim og flutti svo heim til Íslands upp úr sextugu og bjó við högvær kjör til æviloka. Eitt það verk sem henni þótti hvað vænst um, Hafmeyjan sem stóð í stutta stund og stendur nú aftur í Reykjavíkurtjörn, var sprengt í loft upp af nafnlausum aðilum sem töldu verkið „ósiðlegt“ en líklegra má telja að það hafi verið líf og sjálfstæði listakonunnar sem þótti fara of langt út fyrir rammann.

Bókin um ævi Nínu S. er einstaklega áhugaverð, sagan af þessari stórmerkilegu konu sem fór þá leið sem hjartað bauð henni, hvort sem var í ævistarfi eða einkalífi, lýsir metnaði og ástríðu

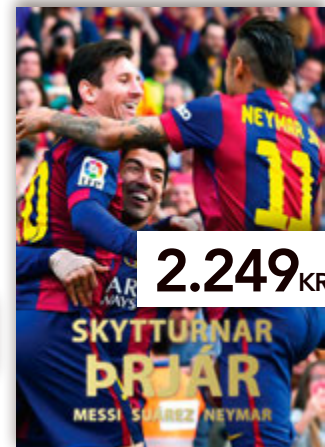
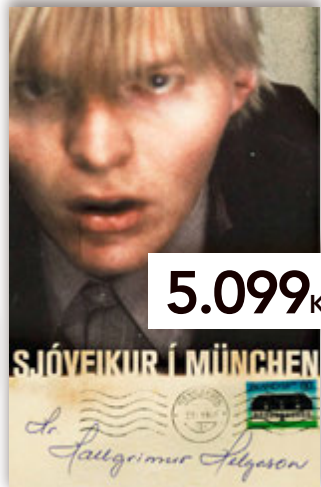


Bedúinakona, frá 1922, eftir Nínu Sæmundsson.





# JÓLABÆKURNAR



Gildir 10.-13. desember. Með fyrirvara um prentvillur og myndbrenslu. Allt úrval í Smáralind, Holtagörðum, Kringlunni, Garðabæ og Skeifunni. Minna í öðrum verslunum.



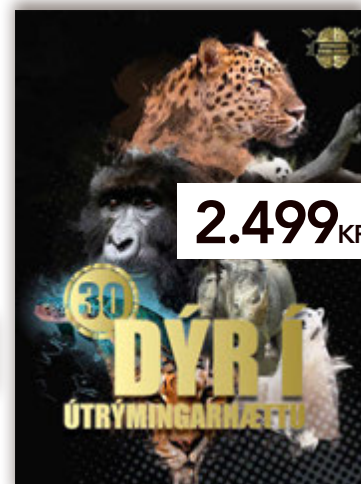
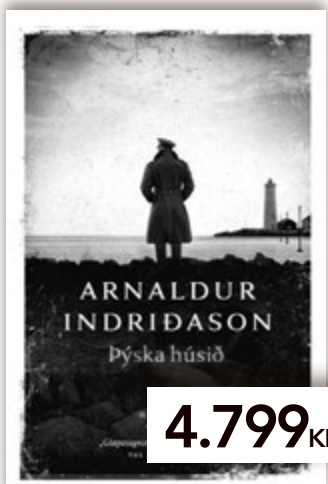
EINFALT AÐ SKILA EÐA SKIPTA



# RÍ MIKLU ÚRVALI



ALLIR TITLAR FÁST Í SMÁRALIND, KRINGLUNNI, HOLTAGÖRÐUM, GARÐABÆ OG SKEIFUNNI. MINNA ÚRVAL Í ÖÐRUM VERSLUNUM.



**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla



Hrútar fjalla um bræðurna Gumma, sem Sigurður Sigurjónsson leikur, og Kidda en þeir eru báðir sauðfjábændur og búa hlið við hlið í afskekktum dal en talast ekki við.

## Kvikmyndin Hrútar halar inn verðlaun

**Hrútar hafa sópað að sér verðlaunum á árinu. Myndin er tilnefnd sem besta kvikmyndin á Evrópsku kvikmyndaverðlaununum sem verða afhent í Berlín um helgina.**

Myndin fjallar um bræðurna og sauðfjárbændurna Gumma og Kidda sem búa hlið við hlið í afskekktum dal. Eitthvað hefur slest upp á bróðurkærleikinn og hafa þeir ekki talast við í fjöldamörg ár þó þeir búi þarna steinsnar hvor frá öðrum og deili sama lífsviðurværi. Fjárstofn þeirra þykir vera einn sá besti á landinu og því verður uppi fótur og fit þegar riðuveiki kemur upp og bræðurnir standa frammi fyrir því að missa allt sem þeim er kærast.

Hrútum er leikstýrt af Grími Hákonarsyni sem einnig skrifar handrit myndarinnar og með hlutverk bræðurna fara þeir Sigurður Sigurjónsson og Theódór Júlíusson. Aðalframleiðandi myndarinnar er Grímar Jónsson. Síðan myndin var frumsýnd hefur hún sópað til sín verðlaunum og í byrjun nóvember vann hún til þrenna verðlauna á alþjóðlegu kvikmyndahátíðinni Semana í Valladolid á Spáni og hlaut hún þar Gullna gaddinn fyrir bestu mynd hátíðarinnar, áhorfendaverðlaun æskunnar og einnig deildi Grímur verðlaunum fyrir besta nýja leikstjórnann með tyrkneska leikstjórnaranum Deniz Gamze Ergüven.

Um miðjan nóvember vann myndin til tvenna verðlauna í Minsk í Hvíta-Rússlandi og var einnig valin

besta myndin í Þessalóníku í Grikklandi en hátíðin er elsta og virtasta kvikmyndahátíðin á Balkanskaga. Í janúar á næsta ári verður myndin sýnd á Sundance-hátíðinni sem fram fer í Utah en myndin er í Spotlight-flokknum þar sem sýndar eru myndir viðsvegar að sem vakið hafa athygli.

Líkt og áður kom fram hlutu Hrútar verðlaunin Un Certain Regard á kvikmyndahátíðinni í Cannes og hefur síðan verið sýnd á fjölda kvikmyndahátíða og unnið níu aðalverðlaun en alls hefur myndin unnið til 21 verðlauna. Hrútar er jafnframt framlag Íslands á Óskarsverðlaunahátíðinni og heldur um helgina til Berlínar þar sem hún er tilnefnd sem besta kvikmyndin á Evrópsku kvikmyndaverðlaununum í ár. Aðeins sex kvikmyndir eru tilnefndar til verðlaunanna, en Magnús eftir Þráin Bertelsson var tilnefnd til sömu verðlauna árið 1989.

Íslendingar hafa tvisvar unnið til verðlauna á hátíðinni. Árið 2000 var Björk valin besta leikkonan fyrir hlutverk sitt í *Dancer in the Dark* og Hilmar Örn Hilmarsson var árið 1991 verðlaunadur fyrir tónlistina í *Börnum náttúrunnar*.

gydaloa@frettabladid.is

### VERÐLAUN HRÚTA

- Un Certain Regard á kvikmyndahátíðinni í Cannes
- Áhorfendaverðlaun á Alþjóðlegu kvikmyndahátíðinni í Transilvaníu
- Sérstök dómnefndarverðlaun á Alþjóðlegu kvikmyndahátíðinni í Transilvaníu
- Golden Tower á Evrópsku kvikmyndahátíðinni í Palić
- Besta evrópska myndin á Int'l Cinematographers' Film Festival Manaki Brothers
- Golden Eye á kvikmyndahátíðinni í Zürich
- Besti leikstjórninn á Saint Jean-de-Luz
- Aðalverðlaun á kvikmyndahátíðinni í Hamptons
- Verðlaun dómnefndar á

Alþjóðlegu kvikmyndahátíðinni í Riga

- Golden Spike á Alþjóðlegu kvikmyndahátíðinni í Valladolid
- Pilar Miró' fyrir besta nýja leikstjórnann á Alþjóðlegu kvikmyndahátíðinni í Valladolid
- Áhorfendaverðlaun æskunnar á Alþjóðlegu kvikmyndahátíðinni í Valladolid
- Golden Angel á Kvikmyndahátíðinni í Toffifest
- Baltic Film Prize á Nordic Film Days í Lübeck
- Bleu Bearn Audience Prize á Kvikmyndahátíðinni í Pau
- Áhorfendaverðlaun á Listapad kvikmyndahátíðinni í Minsk
- Sérstök verðlaun frá borgarstjórninni í Minsk á Listapad-kvikmyndahátíðinni í Minsk
- Besta kvikmyndin á kvikmyndahátíðinni í Þessalóníku í Grikklandi.
- Krzysztof Kieslowski-verðlaunin sem besta kvikmyndin á kvikmyndahátíðinni í Denver
- Besta kvikmyndin á Alþjóðlegu kvikmyndahátíðinni í Ljubljana
- Silver Frog á Camerimage



## Frumsýningar

### LOVE THE COOPERS



Gamanmynd  
Aðalhlutverk: Alan Arkin, John Goodman, Ed Helms, Diane Keaton, Jake Lacy, Anthony Mackie, Amanda Seyfried, Marisa Tomei, Olivia Wilde  
Frumsýnd 11. desember  
IMDb 5,7/10 Rotten Tomatoes 19%

### THE 33



Drama  
Aðalhlutverk: Antonio Banderas, Rodrigo Santoro, Juliette Binoche, James Brolin  
Frumsýnd 11. desember  
IMDb 7,0/10 Rotten Tomatoes 42%

### MAGIC IN THE MOONLIGHT



Rómantísk gamanmynd  
Aðalhlutverk: Colin Firth, Emma Stone, Marcia Gay Harden, Eileen Atkins  
Frumsýnd 18. desember  
IMDb 6,6/10 Rotten Tomatoes 52%

# VILTU VEÐJA?

## FJÖRUGA BORDSPILID

Settu stafla af spillapeningum ólan á flösku. Getur þátttakandinn blásið nákvæmlega 10 sebla af staflunum?

Töskur ómöglegt

Getur þátttakandinn nefnt 3 bílategundir sem byrja á bókstafnum F?

**YNGRI:**  
Getur þátttakandinn nefnt 2 bílategundir sem byrja á bókstafnum F?

Getur þátttakandinn kastað öðrum í gegnum mál?

**VILTU VEÐJA?**

Fjölskyldu-áskorun!  
Viltu veðja hvort ég geti þas?

## KOMIÐ Í VERSLANIR

# ÆFINGIN SKAPAR...



NIKE Element  
æfingapeysa  
12.490 KR.



NIKE Miler  
hlaupabotur  
7.490 KR.



NIKE Tech Fleece  
hettupeysa  
18.990 KR.



NIKE Epic Lux  
hlaupabotur  
18.990 KR.



NIKE Legendary  
æfingabotur  
16.990 KR.



NIKE PRO Warm  
bukur  
12.490 KR.



NIKE Sportswear  
leggins  
5.990 KR.

## ÚRVALIÐ ER Í ÚTILÍF

# ÚTILÍF

síðan 1974

GLÆSIBÆ

KRINGLUNNI

SMÁRALIND

utilif.is

**SAMBIÓN** NÁÐU Í SAMBÍÓ APPID ÞAD MARGBORGAR SIG

Frá þeim sömu og færðu okkur

**ÁLFABAKKA**

|                                |                      |
|--------------------------------|----------------------|
| IN THE HEART OF THE SEA 2D     | kl. 5:20 - 8 - 10:40 |
| IN THE HEART OF THE SEA 2D VIP | kl. 5:20 - 8 - 10:40 |
| IN THE HEART OF THE SEA 3D     | kl. 9                |
| SURVIVOR                       | kl. 8 - 10:10        |
| GÓÐA RISAEDLAN is.Tal. 2D      | kl. 5:50             |
| GÓÐA RISAEDLAN is.Tal. 3D      | kl. 6:30             |
| THE GOOD DINOSAUR              | kl. 5:50 - 8         |
| SOLACE                         | kl. 8 - 10:40        |
| PAN is.Tal. 2D                 | kl. 5:30             |
| EVEREST 2D                     | kl. 10:10            |

**EGILSHÖLL**

|                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| IN THE HEART OF THE SEA 2D | kl. 5:30 - 8 - 10:35 |
| GÓÐA RISAEDLAN is.Tal. 2D  | kl. 5:40             |
| SOLACE                     | kl. 5:40 - 8         |
| SPECTRE                    | kl. 6 - 8 - 9        |
| THE LAST WITCH HUNTER      | kl. 10:20            |

**KRINGLUNNI NÚMÉRUD SÆTI**

|                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| IN THE HEART OF THE SEA 2D | kl. 5:20 - 8 - 10:40    |
| SURVIVOR                   | kl. 8                   |
| GÓÐA RISAEDLAN is.Tal. 2D  | kl. 5:50                |
| SPECTRE                    | kl. 5:20 - 8:30 - 10:20 |

**KEFLAVÍK**

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| IN THE HEART OF THE SEA 2D | kl. 8 - 10:40 |
| KRAMPUS                    | kl. 8         |
| HUNGER GAMES 2D            | kl. 10:20     |

**AKUREYRI**

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| IN THE HEART OF THE SEA 2D | kl. 8 - 10:40 |
| SURVIVOR                   | kl. 8         |
| GÓÐA RISAEDLAN is.Tal. 3D  | kl. 5:50      |
| THE GOOD DINOSAUR          | kl. 5:50      |
| SOLACE                     | kl. 10:10     |

**SAMBIÓ.is**

**SMÁRA BÍÓ HÁSKÓLA BÍÓ**

Sýningartímar á eMiði.is, miði.is og smarabio.is

**LAUGARÁS BÍÓ**

**miði.is** Miðasala og nánni upplýsingar

| LAUGARÁS BÍÓ     | Sýningartímar  |
|------------------|----------------|
| KRAMPUS          | 5:45, 8, 10:45 |
| HUNGER GAMES 4   | 8, 10:10       |
| THE NIGHT BEFORE | 8, 10:10       |
| GÓÐA RISAEDLAN   | 5:15           |

# Hvað? Hvenær? Hvar? Fimmtudagur

10. DESEMBER 2015

## Leiðsögn

**Hvað?** Leiðsögn um GraN  
**Hvenær?** 12.15  
**Hvar?** Listasafn Akureyrar  
Í dag verður boðið upp á síðustu leiðsögn um sýninguna GraN 2015. Sýningunni lýkur næstkomandi sunnudag, 13. desember, og er því jafnframt um síðustu leiðsögn ársins að ræða í Listasafninu. Guðrún Pálina Guðmundsdóttir, fræðslufulltrúi Listasafnsins, tekur á móti gestum og fræðir þá um sýninguna og einstaka verk. Aðgangur er ókeypis.

## Tónlist

**Hvað?** Jólatónar á aðventu í Neskirkju  
**Hvenær?** 20.30  
**Hvar?** Neskirkja  
Kór Neskirkju, StúlknaKór Neskirkju og Drengjakór Reykjavíkur taka þátt í tónleikum og flytja fyrir gesti tónlist tengda jólum, allt frá þekktum jólasálmum eins og „Nóttin var sú ágæt ein“ yfir í verkin „O Magnum Mysterium“ eftir Morten Lauridsen og „Where riches is everlastingly“ eftir Bob Chilcott. Allir velkomnir og aðgangur ókeypis.

**Hvað?** Borgardætur  
**Hvenær?** 21.00  
**Hvar?** Café Rosenberg  
Borgardætur halda sína árlegu jólatónleika á Rosenberg í kvöld. Á efnisskrá eru jólalög úr ýmsum áttum, gamanmál og sprell. Miðasala á miði.is.

**Hvað?** Jólasöngvar og biblíusögur



Sóley Tómasdóttir verður í lðno í dag.

**Hvenær?** 20.00  
**Hvar?** Sólón  
Bjarni Karlsson segir ástarsögu jólaanna með myndlýsingum listakonunnar Fridu Adriönu Martins og útskýrir hvernig trúin á Jesú gefur fólki von á Sólón í kvöld. Glæðsveitin Hjalti Jón Sverrisson og Hrafnkell Már Einarsson leika lög og sálma fyrir gesti og gangandi. Allir velkomnir.

**Hvað?** Kirkjan ómar öll  
**Hvenær?** 20.00  
**Hvar?** Fella-og Hólakirkja  
Breiðfirðingakórinn verður með jólatónleika í kvöld, þar sem flutt verða fjölbreytt jólalög. Stjórnandi kórsins er Julian Hewlett, einsöngvari Íris Sveinsdóttir sópran og Guðrjúður St. Sigurðardóttir leikur á píanó. Aðgangseyrir er 3.000 krónur.

**Hvað?** Náttmál/Umbra  
**Hvenær?** 21.00  
**Hvar?** Mengi  
Fimm tónlistarkonur, sem skipa tónlistarhópinu Umbra, ætla að flytja íslensk og ensk þjóðlög og jólalög.



Borgardætur eru mættar á Cafe Rósenberg.

Umbra er skipuð þeim Alexöndru Kjeld, Arngerði Maríu Árnadóttur, Guðbjörgu Hlín Guðmundsdóttur, Kristínu Þóru Haraldsdóttur og Lilju Dögg Gunnarsdóttur. Tónleikarnir nefnast Náttmál, þarna mun tregafullt andrúmsloft ríkja enda snúast textarnir flestir um dekkri og angurværari hliðar mannlegrar tilvistar.

## Bókmenntir

**Hvað?** Einar Már og Sjón lesa upp á Kjarvalsstöðum  
**Hvenær?** 12.15  
**Hvar?** Kjarvalsstaðir  
Skáldin Einar Már Guðmundsson og Sjón lesa upp úr nýjum bókum sínum á kaffihúsinu á Kjarvalsstöðum í dag. Einar Már les upp úr bókinni Hundadagar sem hlaut á dögunum tilnefningu til Íslensku bókmenntaverðlaunanna. Bókin fjallar m.a. um Jörund hundadagakonung, Jón Steingrímsson eldklerk og fleira fólk fyrri alda. Allir velkomnir.

## Fyrirlestrar og fundir

**Hvað?** Fyrirlestraröð Miðaldastofu  
**Hvenær?** 16.30  
**Hvar?** Askja  
Í dag verða fluttir tveir fyrirlestrar í fyrirlestraröð Miðaldastofu HÍ um Sturlungaöld og verður þar fjallað um handrit og húsakynni á Sturlungaöld. Guðrún Harðardóttir og Guðvarður Már Gunnlaugsson taka til máls. Fyrirlestrarnir eru öllum opnir, og aðgangur ókeypis.

**Hvað?** Konur og margþætt mismunun. Opinn fundur mannréttindaráðs Reykjavíkurborgar  
**Hvenær?** 12.00  
**Hvar?** lðno  
Í dag stendur mannréttindaráð fyrir opnum fundi í lðno á alþjóðlegum degi mannréttinda. Mun Sóley Tómasdóttir, Sigrún Danielsdóttir, Þórunn H. Sveinbjörnsdóttir, Embla Guðrúnar Ágústsdóttir og Andrea Gutierrez taka til máls. Magnús Már Guðmundsson er fundarstjóri. Allir velkomnir.

**Hvað?** Opið hús og félagsfundur Rauða krossins í Reykjavík  
**Hvenær?** 17.30  
**Hvar?** Efstaleiti 9  
Hús og félagsfundur í nýjum húskynnum Rauða krossins í dag, en skrifstofan og sjálfbodaliðamiðstöðin var nýverið flutt í Efstaleiti 9. Drög að nýrri stefnu verða kynnt á fundinum auk þess sem kynning stjórnar fer fram frá 17.45 til 18.15. Í framhaldi verður boðið upp á létt og jólalegt söngatriði.



Ari Eldjárn er með jólauppistand.

**Hvað?** Morgunverðarfundur: Karlar á Stígamótum  
**Hvenær?** 8.00  
**Hvar?** Stígamót  
Síðasti fundur fyrirlestraraðar Stígamóta fyrir jól fer fram í dag og verður sjónum beint að karlkyns brotaþolum. Hallgrímur Helgason flytur erindi og les upp úr bók sinni. Einnig verður nýr fræðslubæklingur kynntur. Boðið verður upp á léttar veitingar.

## Uppistand

**Hvað?** Jólauppistand  
**Hvenær?** 21.30  
**Hvar?** Bar 11  
Ari Eldjárn, Andri Ívars, Darren Foreman og Sigurður Anton munu standa grínvaktina á jólauppistandi Uppistand.is sem fram fer á Bar 11 í kvöld. Aðgangseyrir 1.000 krónur.

**Hvað?** Pétur Jóhann óheflaður  
**Hvenær?** 22.00  
**Hvar?** Tjarnarbíó  
Sýningin er tveggja klukkustunda uppistandssýning samin af Péttri Jóhanni sjálfum. Miðasala á miði.is.

## Skák

**Hvað?** Jólaskákmót Stofunnar og Hröksins  
**Hvenær?** 20.00  
**Hvar?** Stofan  
Jólaskákmót Stofunnar & Hröksins fer fram í kvöld. Tefldar verða 8 umferðir með 5 mínútna umhugsunartíma. Allir velkomnir.

**BÍÓ PARADÍS** HAPPY HOUR Á BARNUM 17.19

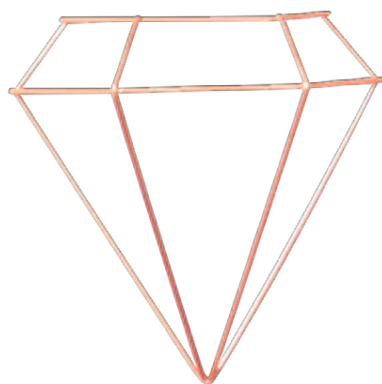
|                |       |                     |         |       |
|----------------|-------|---------------------|---------|-------|
| The Program    | 18:00 | Sparrows / Þrestir  | ENG SUB | 20:00 |
| Dheepan        | 17:45 | Glænýja Testamentið |         | 22:00 |
| Rams / Hrutar  | 18:00 | Macbeth             |         | 22:00 |
| 45 years       | 20:00 | Virgin mountain     | ENG SUB | 22:00 |
| Valley of Love | 20:00 |                     |         |       |



# JÓLAGJAFIRNAR FÁST Í A4

ARNASVIR

**25%  
AFSLÁTTUR**  
AF KIKKERLAND,  
UMBRA, KREAFUNK  
OG HOUSE DOCTOR  
GJAFAVÖRUM\*  
10.-14.  
DESEMBER



\*Gildir ekki með öðrum tilboðum. Gildir meðan birgðir endast. Vöruval er mismunandi eftir verslunum.

A4 Kringlunni / A4 Skeifunni / A4 Smáralind / A4 Hafnarfirði / A4 Akureyri / A4 Egilsstöðum / A4 Selfossi

[www.a4.is](http://www.a4.is) / Þú getur einnig fylgt okkur á [Facebook](#) [Pinterest.com/A4fondur](#) og [instagram.com/a4verslanir](#)

# A4

## Fimmtudagur

### STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2
- 07.01 Jóladaatal Skoppu og Skritlu
- 07.10 Víkingurinn Vic
- 07.20 Barnatími Stöðvar 2
- 07.45 iCarly
- 08.10 The Middle
- 08.35 Masterchef USA
- 09.15 Bold and the Beautiful
- 09.35 The Doctors
- 10.15 60 mínútur
- 11.00 Jamie's 30 Minute Meals
- 11.30 Um land allt
- 12.10 Lýðveldið
- 12.35 Nágrannar
- 13.00 He's Just Not That Into You
- 15.05 The Terminal
- 17.08 Jóladaatal Skoppu og Skritlu
- 17.14 Bold and the Beautiful
- 17.36 Nágrannar
- 18.00 Simpson-fjölskyldan
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2
- 18.47 Íþróttir
- 18.55 Ísland í dag.
- 19.25 Undateable
- 19.50 Eldhúsið hans Eypórs
- 20.20 Masterchef USA
- 21.10 Vice Special Report. Countdown To Zero
- 22.05 NCIS
- 23.35 Réttur
- 00.30 Humans
- 01.15 Homeland
- 02.10 Phantom
- 03.50 The Mule
- 05.25 Fréttir og Ísland í dag

### STÖÐ 3

- 18.00 Suburgatory
- 18.25 The Carrie Diaries
- 19.05 Cougar Town
- 19.30 Fresh Off the Boat
- 19.55 Sullivan & Son
- 20.15 Flash
- 21.00 Gotham
- 21.45 Arrow
- 22.30 Hollywood Hillbillies
- 22.55 Lip Sync Battle
- 23.15 NCIS. Los Angeles
- 00.00 Jonah. From Tonga
- 00.30 Fresh Off the Boat
- 00.50 Sullivan & Son
- 01.15 Flash
- 01.55 Gotham
- 02.40 Arrow
- 03.20 Tónlistarmyndbönd frá Bravó

### BÍÓSTÖÐIN

- 10.40 Inside Job
- 12.30 Presumed Innocent
- 14.35 My Girl
- 16.20 Inside Job
- 18.10 Presumed Innocent
- 20.15 My Girl Sígild, afar áhrifa-mikil fjölskyldumynd um hana Vödu sem er ellefu ára og á eftirminnilegt sumar fram undan. Pabbi hennar er sérvitur ekkju-maður sem rekur útfararþjónustu og má ekki vera að því að sinna henni. Sem betur fer kynnist hún Thomas J. sem reynist henni einstakur vinur.
- 22.00 The Da Vinci Code
- 00.55 Dredd Spennandi mynd þar sem framtíðinni er ógnað af glæpamönnum sem byrja fólki eiturlyf til að gera það að vilja-lausum verkfærum sínum. Dredd dómari segir þeim stríð á hendur.
- 02.35 Pompeii
- 04.20 The Da Vinci Code

### KRAKKASTÖÐIN

- 07.00 Lina langsokkur
- 07.25 Ljótí andarunginn og ég
- 07.47 Ævintýraferðin
- 08.00 Dóra könnuður
- 08.24 Mörgæsirnar frá Madagaskar
- 08.45 Tommi og Jenni
- 08.50 Doddi litli og Eyrnastór
- 09.00 Áfram Diego, áfram!
- 09.24 Svampur Sveinsson
- 09.49 Rasmus Klumpur og félagar
- 09.55 UKI
- 10.00 Ævintýri Tinna
- 10.23 Ofurhundurinn Krypto
- 10.47 Hvellur keppnisbill
- 11.00 Lina langsokkur
- 11.25 Ljótí andarunginn og ég
- 11.47 Ævintýraferðin
- 12.00 Dóra könnuður
- 12.24 Mörgæsirnar frá Madagaskar
- 12.45 Doddi litli og Eyrnastór
- 12.55 Tommi og Jenni
- 13.00 Áfram Diego, áfram!
- 13.24 Svampur Sveinsson
- 13.49 Rasmus Klumpur og félagar
- 13.55 UKI
- 14.00 Ævintýri Tinna
- 14.23 Ofurhundurinn Krypto
- 14.47 Hvellur keppnisbill
- 15.00 Lina langsokkur
- 15.25 Ljótí andarunginn og ég
- 15.47 Ævintýraferðin
- 16.00 Dóra könnuður
- 16.24 Mörgæsirnar frá Madagaskar
- 16.45 Doddi litli og Eyrnastór
- 16.55 Tommi og Jenni
- 17.00 Áfram Diego, áfram!
- 17.24 Svampur Sveinsson
- 17.49 Rasmus Klumpur og félagar
- 17.55 UKI
- 18.00 Ævintýri Tinna
- 18.23 Ofurhundurinn Krypto
- 18.47 Hvellur keppnisbill
- 19.00 Artúr 3

### RÚV

- 16.40 Fréttir aldarinnar
- 16.50 Geðveik jól - lögin
- 17.00 Tímaflakkið
- 17.25 Táknmálsfréttir
- 17.35 KrakkaRÚV
- 17.36 Stundin okkar
- 18.00 Jól í Snædal
- 18.25 Tímaflakkið
- 18.50 Krakkafréttir
- 19.00 Fréttir
- 19.25 Íþróttir
- 19.30 Veður
- 19.35 Kastljós
- 20.10 Eldað með Ebbu
- 20.40 Stúdíó A
- 21.10 Arthur og George
- 22.00 Tíufréttir
- 22.15 Veðurfréttir
- 22.25 Lögregluvaktin
- 23.10 Downton Abbey
- 00.00 Kastljós
- 00.30 Fréttir
- 00.45 Dagskrárlok

### SKJÁREINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist
- 08.00 Everybody Loves Raymond
- 08.20 Dr. Phil
- 09.00 Kitchen Nightmares
- 09.50 Secret Street Crew
- 10.40 Pepsi MAX tónlist
- 13.25 Cheers
- 13.50 Dr. Phil
- 14.30 The Millers
- 14.55 Survivor
- 15.40 The Muppets
- 16.00 The Voice Ísland
- 17.30 Dr. Phil
- 18.10 The Tonight Show with Jimmy Fallon
- 18.50 The Late Late Show with James Corden
- 19.30 Bakraddir
- 19.45 Gordon Ramsey's Christmas Cookalong
- 21.15 Agents of S.H.I.E.L.D.
- 22.00 Zoo
- 22.45 The Tonight Show with Jimmy Fallon
- 23.25 The Late Late Show with James Corden
- 00.05 Law & Order. Special Victims Unit
- 00.50 Fargo
- 01.35 Agents of S.H.I.E.L.D.
- 02.20 Zoo
- 03.05 The Tonight Show with Jimmy Fallon
- 03.45 The Late Late Show with James Corden
- 04.25 Pepsi MAX tónlist

### GULLSTÖÐIN

- 17.30 The Big Bang Theory
- 17.55 Friends
- 18.20 New Girl
- 18.40 Modern Family
- 19.05 Major Crimes
- 19.50 Cold Feet
- 20.40 Broadchurch
- 21.30 Klovn
- 22.00 The Sopranos
- 22.55 It's Always Sunny In Philadelphia
- 23.15 Major Crimes
- 00.00 The Glades
- 00.45 Cold Feet
- 01.35 Broadchurch
- 02.20 Klovn
- 02.45 The Sopranos
- 03.35 Tónlistarmyndbönd frá Bravó

### SPORT

- 07.15 Meistaradeildarmörkin
- 07.50 Meistaradeildarmörkin
- 08.25 Kiel og Veszprém í Meistaradeild Evrópu í handbolta.
- 09.50 Spænsku mörkin
- 10.20 Valencia og Lyon
- 12.05 Bayer Leverkusen og Barcelona
- 13.50 Chelsea og Porto
- 15.35 Olympiakos og Arsenal
- 17.20 Meistaradeildarmörkin
- 17.55 FC Sion og Liverpool BEINT
- 20.00 Tottenham Hotspur og Mónakó BEINT
- 22.00 NFL Gameday
- 22.30 FK Qabala og Krasnodar
- 00.10 Lech Poznan og Basel
- 01.50 NBA
- 02.15 UFC Unleashed 2015
- 03.00 Bein útsending frá UFC Fight Night.

### SPORT 2

- 11.25 Stoke City og Manchester City
- 13.05 Manchester United og West Ham United
- 14.45 Messan
- 16.00 Newcastle og Liverpool
- 17.45 Football League Show
- 18.15 Chelsea og Bournemouth
- 20.00 Premier League World
- 20.30 Premier League Review
- 21.25 Everton og Crystal Palace
- 23.05 PL Classic Matches
- 23.35 Southampton og Aston Villa

### GOLFSTÖÐIN

- 08.05 PGA Tour
- 13.05 Golfing World
- 13.55 European Tour
- 17.05 Samsung Unglingaevigið
- 18.00 PGA Tour
- 21.00 2015 FedExCup Playoffs Official Film
- 21.50 Feherty
- 22.35 PGA Tour

### ÚTVARP

- FM 88,5 XA-Rádió
- FM 89,5 Retro
- FM 90,1 Rás 2
- FM 90,9 Gullbylgjan
- FM 93,5 Rás 1
- FM 95,7 FM957
- FM 96,3 FM Suðurland
- FM 96,7 Létt Bylgjan
- FM 97,7 X-ið
- FM 98,9 Bylgjan
- FM 99,4 Útvarp Saga
- FM 100,5 K100
- FM 102,9 Lindin



21:10

### VICE SPECIAL REPORT: COUNTDOWN TP ZERO

Vandaður heimildabáttur þar sem farið er yfir þær framfarir sem hafa átt sér stað í heimi vísindanna. Fram eru komnar byltingakenndar uppgötvunir í rannsóknum á AIDS vírusnum og unnið er að því að finna varanlega lækningu.

## FRÁBÆR FIMMTUDAGUR

Fáðu þér áskrift á [365.is](http://365.is)

365

19:50

### ELDHÚSIÐ HANS EYPÓRS

Í þessum þætti gefur Eypór okkur góðar hugmyndir fyrir aðfangadagsmatinn. Andabringur, sætkartöflumús og hvítt súkkulaði Brulée í eftirrét.



20:20

### MASTERCHEF USA

Matreiðsluþáttur með Gordon Ramsey í forgrunni þar sem áhugakokkar keppast við að vinna bragðlauka dómnefndarinnar yfir á sitt band.



22:00

### NCIS

Stórgóðir spennuþættir sem fjalla um Leroy Jethro Gibbs og féлага hans í rannsóknardeild bandaríska sjóhersins.



21:30

### KLOVN

Óborganlegir gamanþættir með þeim félögum Casper Christensen og Frank Havn. Þættirnir eru sýndir frá mánudegi til fimmtudags á Gullinu klukkan 21.30.



21:00

### GOTHAM

Hörkuspennandi þættir þar sem söguviðið er Gotham-borg sem flestir kannast við úr sögunum um Batman.



07:00-20:30

### BARNAEFNI ALLA DAGA

Vandað talsett barnaefni og skemmtilegir þættir fyrir yngstu áhorfendurna alla daga á Krakkastöðinni.



Allt þetta og meira til í Skemmtipakkanum á aðeins 310 kr. á dag.

365.is

BEOLIT 15 | A2



BEOLIT 15: kr. 85.000  
A2: kr. 62.000

H7



kr. 72.000

H6



kr. 66.000

H2



kr. 33.000

A9



kr. 365.000

JÓLAGJÖFIN Í ÁR  
Tær og einstakur hljómur með BANG & OLUFSEN.



BANG & OLUFSEN

**ORMSSON**

Lágmúla 8 - 108 Reykjavík - Sími 530 2800



**30%  
AFSLÁTTUR**

Sería, hreindýr,  
8 LED ljós fyrir rafhlöðu.

**2.025 kr.**

51880451 Almennt verð: 2.895 kr.



**40%  
AFSLÁTTUR**

Sería, 10 perur,  
LED ljós.

**1.545 kr.**

88471197  
Almennt verð: 2.595 kr.



**30%  
AFSLÁTTUR**

Hreindýr,  
65 cm, 50 LED.

**6.995 kr.**

51880377  
Almennt verð: 9.895 kr.



**50%  
AFSLÁTTUR**

Ljósatré,  
1,5 m 200 ljósa.

**5.495 kr.**

88167387  
Almennt verð: 10.995 kr.

# GLEÐILEGA



Pottasett  
með loki, 3 stk.

**13.295 kr.**

41741031  
Almennt verð: 17.795 kr.



Pressukanna  
fyrir 6 bolla, króm.

**2.395 kr.**

41114143  
Almennt verð: 3.195 kr.



Pottur fyrir  
spanhellur.  
18 l, stál.

**8.995 kr.**

41741278  
Almennt verð: 11.995 kr.



Hnífastandur,  
7 stk.

**1.495 kr.**

41119566  
Almennt verð: 1.995 kr.

**HELGAR-  
TILBOÐ**

Matar- og kaffistell, 20 stk.

**5.195 kr.**

41100109 Almennt verð: 6.995 kr.



**Einhell®**

EINHELL höggborvél  
BT-ID710, snúningshraði  
er 0-2700 sn/mín.

**3.845 kr.**

74800700  
Almennt verð: 5.495 kr.



**Einhell®**

EINHELL juðari  
BT-OS 150, nettur og  
þægilegur í alls kyns  
slípivinnu.

**2.795 kr.**

74801026  
Almennt verð: 3.995 kr.

Öll verð eru birt með fyrirvara um prentvillur og eða myndabreyngi. | Helgartilboð gilda 10.-14. desember. | \*Ekki er gefinn afsláttur af lifandi jólatrjáum



**TRISTAR**

TRISTAR brauðrist,  
svört, 800W.

**2.895 kr.**

42352029  
Almennt verð: 3.945 kr.



**TRISTAR**

TRISTAR  
eggjasuðutæki, stál.

**2.695 kr.**

42378999  
Almennt verð: 3.595 kr.

# JÓLAFJÖR

# 25-50%

## AFSLÁTTUR AF JÓLAVÖRUM\*



# HÁTÍÐ

14 DAGAR  
TIL JÓLA!

Jólastjarna,  
fæst í BYKO Breidd.

**895** kr.

55095034  
Almennt verð: 1285 kr.



gear

GEAR grill panini,  
2000W.

**10.120** kr.

65103524  
Almennt verð: 13.495 kr.



gear

GEAR töfrasproti,  
200W, rósbleikur  
eða mintugænn.

**2.470** kr.

65103530-1  
Almennt verð: 3.295 kr.

gear

GEAR handþeytari,  
120W, 5 hraða, rósbleikur  
eða mintugænn.

**2.470** kr.

65103528-9  
Almennt verð: 3.295 kr.



# 25%

## KYNNINGAR AFSLÁTTUR AF GEAR VÖRUM Í BYKO BREIDD

gear



gear

GEAR vöflujárn,  
900W.

**5.245** kr.

65103525  
Almennt verð: 6.995 kr.



gear

GEAR brauðrist,  
900W.

**3.745** kr.

65103523  
Almennt verð: 4.995 kr.



gear

GEAR hraðsuðukanna,  
1.7 l, 2200W.

**5.995** kr.

65103522  
Almennt verð: 7.995 kr.



gear

GEAR kaffikanna.  
1100w 10-12 bolla.

**8.245** kr.

65103521  
Almennt verð: 10.995 kr.



byko.is

OPÍÐ LENGUR Í BREIDD

LAUGARDAG 10 - 19  
SUNNUDAG 11 - 18

# BYKO

GERUM PETTA SAMAN

## LÍFIÐ

# Svona var árið 2015 hjá trend-eltandi Íslendingum í ó-mínímalískum dráttum



## Hárið er ... 2015

### Hártrendin



- Sítt hár stytt mikið
- Millisíddir
- Tónerar
- Pasteltónar
- Gráir litir
- Toppar
- Permanent
- Gentlemans-klippingar, greitt aftur eða til hliðar
- 1960-1970 allsráðandi

### Hvað stendur upp úr?

●● MÉR FINNST STELPUR Hafa verið djarfari í að láta klippa sig, líka þær sem hafa alltaf haft sítt. Millisíddir hafa verið mjög ráðandi og lúkkid sem hefur verið eftirsóknarverðast er afslappað og jafnvel aðeins úfið hár sem er nán fram með ákveðnum efnum eins og texturising wolume spray, dry shampo og soufflé, allt vörur frá Label.M.



### Hvað hefði mátt missa sín?

●● HELST ER ÞAÐ GRÁI LITURINN SEM VIÐ VILJUM FEGIN HVÍLA UM STUND ÞAR SEM ANNAR HVER KOLLUR Í BÆNUM VAR ORÐIN HVÍTGRÁR.

Hugrún Harðardóttir, eigandi hárgreiðslustofunnar Barbarella Coiffeur



## Árið hennar Kylie

### Snyrtitrendin

- Mattir, fljóttandi varalitir
- Gerviaughnár í óhöfi
- Vinrauður á augun
- Náttúrulegir litir
- Mikill innblástur frá tíunda áratugnum
- Highlight
- Countouring
- Kylie Jenner
- Rita Ora
- Perrie Edwards
- Rihanna
- Ellie Golding

### Hvað stendur upp úr?

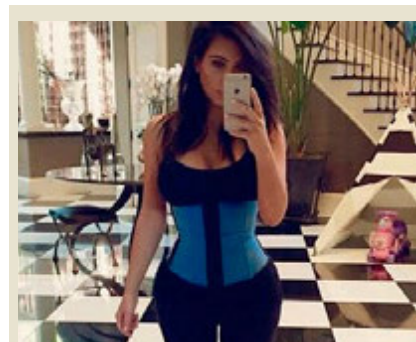
●● GERVIAUGHNÁRIN VORU GRÍÐARLEGA VINSÆL, ÉG ER EKKI Á MÓTI ÞEIM EN ÖLLU MÁ OFGERA EINS OG ALLNOKKRAR LÉTU EFTIR SÉR ÞETTA ÁRIÐ. MÉR FANNST NÁTTÚRULEGIR LITIR Í ANDA TÍUNDA ÁRATUGARINS RÁÐANDI.

### Best?



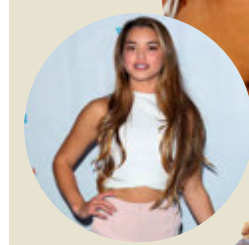
●● PERSÓNULEGA ÞÓTTI MÉR ELLIE GOLDING FLOTTUST Á ÁRINU OG ÞYKIR KANNSKI MINNST TIL KYLIE JENNER KOMA, ÞÓ AÐ HÚN HAFI VERIÐ LANGVINSÆLUST ÞETTA ÁRIÐ.

Adda Soffía Ingvarsdóttir, fönunarráttgjafi tímaritsins Glamour



## Önnur trend ársins

- Mittisþjálfari (e. waist trainer)
- Indíanatjöld fyrir krakka
- Göt í geirur
- Pottablóm
- Beauty blender fönunarsvampur
- Rifin hné á buxum
- Magabolir
- Arne Jacobsen letters-línan
- Mínímalismi
- Sykurlaust mataræði
- Glútein-laust mataræði



## Ár apans Innanhússtrendin

- Apinn hans Kaj Bojesen
- Muto-hankarnir
- Moderna Museet-plakötin þar sem vísað er í Andy Warhol. Í stórum römmum.
- Ratzer-teppin úr Hrími
- Körfurnar frá Ferm living
- Reykjavík Poster-plakötin
- Omaggio- eða Kahler-vasarnir
- String-hillur
- Hay-púðarnir
- Tray Table frá Hay



### Hvað stendur upp úr?

●● Þegar horft er yfir hönnun ársins 2015 eru þar nokkrir hlutir sem standa upp úr. Ef ég tel upp nokkrar vörur sem standa upp úr þá ber helst að nefna Apann frá Kaj Bojesen en það er víðarapinn sem sést gjarnan á mörgum íslenskum heimilum hvort sem það er lítill eða stór. Þetta er dönsk tímalaus hönnun en hönnuðurinn Kaj Bojesen hannaði fjöldann allan af víðarleikföngum í

kringum 1930. Í dag er þetta í raun látið vera skraut á heimili í stað leikfangs en hann hangir gjarnan úr alls konar hillum á heimilum landans.

### Best og verst?

●● MITT UPPÁHALD Í ÁR ER ER ALLT FRÁ HAY; HILLURNAR, FERM-KÖRFUR OG MUTO-HANKAR. EN ÉG ER EKKERT ÆST Í ÞENNAN APA, OG EKKI VAR ÉG AÐ TAPA MÉR YFIR GULLITUÐUM KAHLER.

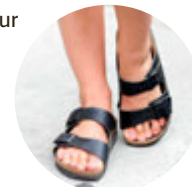
Jónína Þóra Einarsdóttir, innanhússarkitekt



## Birkenstock brjálæðið búið

### Tískutrendin

- Útviðar buxur,
- Beinár viðar buxur (palazzo snið)
- Kögurefni
- Sailor-hattar
- Rúskinn
- Gallaefti
- Smellupils
- Reimaðar flikur
- Bomber-jakkar
- Hettupeysur
- Logo-nærföt og -bolir (My Calvins)
- Boyfriend-gallabuxur
- Viðar kvartbuxur
- Birkenstock
- Strigaskór, Stan Smith, Nike Hurache og Vans
- Rauður
- Svart og hvítt
- Flauel



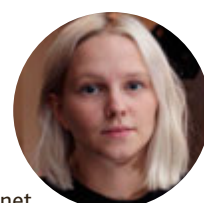
### Hvað stendur upp úr?

●● 90'S – BOMBER-JAKKAR, HETTUPEYSUR, LOGO-NÆRFÖT OG -BOLIR. BEANIES OG VÍÐAR BOYFRIEND-GALLABUXUR. EINHVERS KONAR 90'S SKATE TÍSKA-BLANDSPORTY. SVONA KATE MOSS & MARK WALHBERG CA '92 OG MIKIÐ AF SVÖRTU OG HVÍTU.

### Hvað hefði mátt missa sín?

●● VÍÐAR KVARTBUXUR, EÐA „CULOTTES“, ÉG HEF BARA EKKI SÉÐ NEINN SEM GETUR PÚLLAÐ ÞETTA SNIÐ ALMENNILEGA. SVO MEGA BIRKENSTOCK-INNISKÖRNIR ALVEG FARA AÐ TAKA SÉR GOTT FRÍ.

Hildur Ragnarsdóttir, eigandi Einveru og tiskubloggari á Trendnet





# ÍSLENSKT EFTIRLÆTI

Við hjá Nóa Sírius erum þakklát fyrir að hafa fengið að fylgja Íslendingum á hátíðum og hamingjustundum í áratugi. Með notkun á fyrsta flokks hráefnum og ástríðu fyrir því sem við gerum höfum við unnið traust þjóðarinnar og erum stolt af því að vera órjúfanlegur hluti af hátíðarhöldum hennar.

Núna í ár kynnum við nýjan og einstakan konfektmola, innblásinn af íslenskum náttúruöflum, með stuðlaberg í forgrunni. Ljúffengt Sírius súkkulaði, fyllt með mjúkri saltkaramellu sem bráðnar í munni. Sannkölluð veisla fyrir bragðlaukana og ómissandi hluti af hátíðunum.

NÓA  
*Konfekt*

GOTT AÐ GEFA, HIMNESKT AÐ ÞIGGJA

# Glimmervæddi KÆRASTANN á tíu mínútum

Þörfin fyrir að glimmerskreyta skegg kærastans greip förðunarfræðinginn **Birna Jódísi Magnúsdóttur** og úr varð stórbrotið jólaútlit.

Ég var búin að sjá mynd af karlmanni með bleikt glimmerskegg hér og þar á samfélagsmiðlum og gat bara ekki stillt mig um að prófa.“ segir Birna Jódísi Magnúsdóttir förðunarfræðingur sem brá á það ráð að jólavæða kærastann, Þorgrím Tjörva Hallgrímsson, svo um munaði.

Birna lét hendur standa fram úr ermum og bjó til sitt eigið efni til glimmergerðarinnar, en hún hefur verið íðin við að prófa sig áfram þegar kemur að snýrtivörum, og sýnt afraksturinn við góðan orðstír á YouTube-rásinni sinni, þar sem hún gengur undir nafninu birnamagg. Hefur glimmerskeggið vakið heilmikla athygli og greinilega þörf á upplýftingu fyrir skeggjaða.

Þó svo að útkoman hafi verið stórbrotin er vinnan að baki dýrðinni mun minni en menn gætu ímyndað sér og því á svo gott sem allra færi. „Þetta tók ekki nema kannski 10 mínútur í allt, en ég setti augnskugga undir glimmerið til að „lita“ skeggið.“ bendir Birna á og segir Þorgrím alsælan með með nýja útlitið. „Hann fílaði sig mjög vel

með skeggið. Hann hafði orð á því að hann saknaði þess þegar hann vaknaði í morgun. Þetta er án efa eitthvað sem við skellum í aftur, en ég held að við verðum að fá okkur nýja ryksugu fyrst.“ útskýrir hún og skellir upp úr, en samhliða sindrandi skeggi var gólfíð undirlagt.

Birna segist hafa fengið fjölda fyrirspurna varðandi uppátækið.

„Já, fólk hefur sýnt þessu mikinn áhuga og hefur mjög gaman af þessu. Toggi hefur meira að segja fengið nýjar vina-beiðnir á Facebook út á glimmerskeggið. Svo virðist fólk líka vera mjög áhugasamt um hvernig húsið mitt líti út, en ég er auðvitað löngu búin að moppa.“

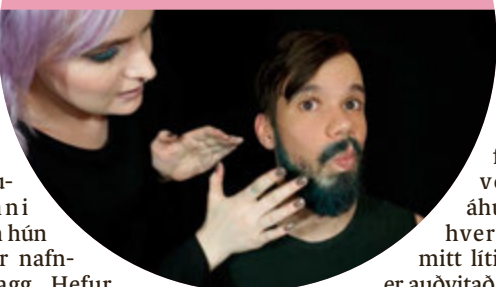
Skyldi ekki hafa verið bölvæð vesen að ná þessu úr skegginu? „Nei, alls ekki, e i n g ó ð

sturtu-ferð og s m á sjampó.“ s v a r a r Birna að lokum og hvetur aðra skeggvaxna og glimmersinnaða til að láta slag standa. „Þó ekki nema til að eiga bara af sér mynd með glimmerskegg.“  
gudrun@frettabladid.is

Útkoman er stórglæsileg. Birna hvetur sem flesta til að skella í glimmerskegg fyrir hátíðarnar.

## Snarauðvelt

„Ég byrja á því að setja lit í skeggrótina og skeggið, augnskuggi virkar vel. Svo nota ég hárvax og skeggoliu sem lím og ber síðan glimmerið í skeggið með bursta.“



## HAMMER ÞREKHJÓL

- Prekhjól Cardio XTR
- Stærð 95x55x129 cm
- Þyngd 32kg
- Hámarksþyngd notanda 130kg
- Þjálfunarálag 35-260 Wött
- Hægt að stilla inn efri mörk hjartsláttar
- Púlsmælir í handföngum
- Skjár sýnir: Vegalengd, tíma, hraða, snúning/mín, hitaæiningar og púls.

VERÐ: 99.000 KR



**FASTUS**

Veit á vandaða lausn

Verið velkomin í verslun okkar að Síðumúla 16  
Opíð mán - fös 8:30 - 17:00

Síðumúli 16 • 108 Reykjavík • Sími 580 3900 • www.fastus.is

## Botnlaust hyldýpið

### TÓNLIST

**Sóley**  
Ask the Deep

★★★★★

Morr Music

Í skáldsögunni High Fidelity spyr poppnördinn, plötubúðareigandinn og aðalsöguhetjan Rob Gordon: „Hlustum við á popptónlist vegna þess að við erum óhamingjusöm, eða erum við óhamingjusöm vegna þess að við hlustum á popptónlist?“ Tónlist vekur upp tilfinningar, hún huggar, hún fær okkur til að finna til samkenndar og samúðar, en hún getur einnig rífið upp sár sem gróa aldrei fullkomlega. Þessi ást. Alltaf þessi fullkomna en vonlaus ást sem brennur svo heitt en brennur svo út. Og eftir er óhamingjan. Botnlaust dýpið. Þekkjja þetta ekki allir?

Ask the Deep er önnur breiðskífa Sóleyjar Stefánsdóttur, sem kallar sig einfaldlega Soley. Hún vakti mikla og verðskuldaða athygli árið 2011 með frumrauninni We Sink. Bera plöturnar mörg sameiginleg einkenni, lágstemmdar og draumkenndar, en eiga þó báðar tvær

sinn eigin persónuleika – ef svo má að orði komast. Á nýrri plötu er Sóley að fíkra sig áfram í nýjum hljóðheimi raftónlistar í bland við hefðbundnari hljóðfæri, slagverk er áberandi og útsetningarnar eru á tíðum einkar tilkomumiklar. Hljóðheimurinn fellur einkar vel að sögunni sem Sóley flytur áheyrendum en sú saga er gullfalleg, brothætt, sorgleg og jafnvel martráðarkennd í senn.

Fyrsta lagið, Devil, setur tóninn fyrir plötuna og inniheldur hina, ó, svo lýsandi línu „It's never sunny anyway“. Ævintýr er mjög sterkt lag og textinn (ljóðið) kallar upp sterkar tilfinningar; viljum við að leitandi og ráfandi elskhugar finni hvor annan?

Næstsíðasta lagið, Dreamers, er alger negla, útsetningin „stór“ og kraftmikil í anda sögunnar um draumana sem geta kostað okkur allt sem við eigum, sem takmarkast ekki við neitt annað en botnlaust hyldýpi sálarlífsins. En öll leggjum við samt undir, ekki satt?

**Björn Teitsson**

**NIÐURSTADA:** Sterkasta verk Sóleyjar inniheldur hæfilega tilraunamennsku, fallegar útsetningar og framúrskarandi texta.





# Allir fá þá eitthvað fallegt...



## L'OREAL

### Miss Manga gjafaaskja

Miss Manga maskarinn gerir augnhárin svakalega mikil og áberandi svo þau vekja athygli hvert sem farið er. Blýanturinn er mjúkur og gefur augnum fallega umgjörð.

Verð: 3.448kr. 10131572



## JAMES BOND SEVEN

### Herra gjafakassi

Eau de Toilette 30 ml og sturtusápa 50 ml.

Verð: 4.189 kr. 10136546



## CHRISTINA AGUILERA

### Touch of Seduction dómu gjafakassi

Eau de Parfum 30 ml og sturtusápa 50 ml.

Verð: 5.279 kr. 10136543



## BECKHAM

### Beckham Beyond

EDT 40 ml og Shower Gel 200 ml.

Verð: 4.829 kr. 10136364



## ADIDAS

### Adidas Climacool

Deo sprej 150 ml og Shower Gel 250 ml.

Verð: 1.939 kr. 10136373



### Skin Expert gjafaaskja

Snyrtisettt fyrir herra.

Verð: 3.228 kr. 10137123



## VILLIMEY

### Aesku Galdur

Andlitsóla sem hindrar öldrun húðarinnar, stinnir og ver hana gegn kulda.

### Vara Galdur

Einstaklega mjúkandi og góður á varaþurrk. Rannsóknir sýna að Vara Galdur viðheldur fyllingu húðarinnar.

Verð: 5.437 kr.

10137121



### Manuka Honey handábúrdur

Lífrænn handábúrdur í fallegum gjafakassa. Hentar vel fyrir mjög þurrar hendur og virkar í 12 tíma.

Verð: 1.839 kr. 10136521



### SG gjafaaskja

Lúxus baðsett.

Verð: 3.228 kr. 10137131



### Lóu sett

Lóu krem og Lóu sápa í fallegum gjafakassa. Tilvalin gjafavara fyrir falleg heimili. Unnið með íslenskum jurtum og ilmjarnaolíum úr ylang ylang blóminu. Tvisvar sinnum 250 ml.

Verð: 4.798 kr. 10102398



### Silk-épil Epilator Legs and Body

Hið fullkomna háreyðingartæki fyrir dömur.

Verð: 9.990 kr. 10137291



### iHealth EDGE skrefa- og svefnmælir

Skvettuvarið heilsuúr sem er í senn hreyfi- og svefnmælir. Skynjar sjálfkrafa hlaup og göngu og breytist í svefnmæli þegar þú leggst upp í rúm.

Verð: 15.950 kr. 10135255



### Sonic System

### hreinsibursti

Umbreyttu húðinni með hreinsiburstanum frá Clinique. Fyrir allar húðgerðir. Húðin verður tandurhrein og geislandi.

Verð: 16.690 kr.

10131030



### Hand- og fótisnyrtisettt

Með 7 aukahlutum

Verð: 6.990 kr. 10110974

Allar þessar vörur fást afhentar í verksunum Lyfju um land allt en einnig er hægt að fá vörurnar sendar heim. Þá þarf að hringja í 533 2309 eða 530 5800. Einnig er hægt að panta með því að senda tölvupóst á lyfja@lyfja.is.



# Stjörnustríðin 2015

Það var engin lognmolla í kringum fræga fólkið í ár frekar en áður. Rifrildi, nektarmyndir og dramatískar ákvarðanir voru meðal þess sem rataði í fréttirnar ytra.



## JUSTIN BIEBER NAKINN Á BORA BORA

Óprúttnir ljósmyndarar náðu nektarmynd af poppprinsinum og Íslandsvininum Justin Bieber, þegar hann var í frii á Bora Bora. Sagðist hann í viðtali hafa haft áhyggjur af því að vinurinn hefði skroppið saman á myndinni. Pabbi Biebers tísti hins vegar stoltur og spurði soninn hvað hann gæfi vininum eiginlega að borða.



## ARIANA GRANDE OG STÓRA KLEINUHRINGJAMÁLIÐ

Söngkonan Ariana Grande kom við á Wolfee Donuts í Kaliforníu í sumar. Sem er ekki merkilegt nema að þar tók hún sig til, sleikti kleinuhring sem var í hillunni og sagði svo hátt og snjallt: „I hate America.“ Atvikið náðist á myndband sem fór um allt og þurfti Grande að senda frá sér yfirlýsingu þar sem hún baðst innilega afsökunar.



## SCOTT OG KOURTNEY SKILDU

Af öllum stjörnuskilnuðunum á árinu er skilnaður Scotts og Kourtney einna eftirminnilegastur. Eftir að sést hafði til Scotts sóla sig með fyrrverandi kærustu sinni fékk Kourtney nóg, sendi hann í meðferð og þann 4. júlí tilkynnti hún að þau væru skilin.



## ZAYN MALIK YFIRGAF ONE DIRECTION

25. mars var sorgardagur í lífi aðdáenda One Direction, en þá yfirgaf Zayn Malik bandið. Í kjölfarið hófst rifrildi á Twitter milli Louis Tomlinson í 1D og tónlistarmannsins Naughty Boy, sem hafði unnið tónlist með Zayn. Strákarnir í One Direction létu brotthvarf hans þó ekki á sig fá og héldu ótrauðir áfram, og stefna að því að koma tvíefldir til baka eftir ársfrí.



# Jólin koma með Kjörís



# Yaxell hnífur fyrir kröfuharða kokkinn



Verið velkomin í verslun okkar að Síðumúla 16  
Ópið mán - fös 8:30 - 17:00  
Síðumúli 16 • 108 Reykjavík • Sími 580 3900 • www.fastus.is

Veit á vandaða lausn

**FASTUS**



Hér má sjá Manuelu klædda í kjólinn fræga þegar hún var krýnd ungrú Ísland árið 2002. LJÓSMYNDASAFN REYKJAVÍKUR/HH

## Stefnir á að skella sér í Tyson-kjólinn

Manuela Ósk Harðardóttir fékk kjólinn að gjöf frá hnefaleikakappanum fyrir rúmum þrettán árum. Kjólinn passar enn og stefnir hún á að klæðast honum í Miss Universe-keppninni í Las Vegas.

**F**athönnunarneminn og fegurðardrottningin fyrirverandi Manuela Ósk Harðardóttir

stefnir á að klæðast rauða Versace-síðkjólnum sem hún fékk að gjöf frá hnefaleikakappanum Mike Tyson í Miss Universe-keppninni sem framfer í Las Vegas í lok mánaðarins.

Talsverða athygli vakti þegar Tyson gaf Manuelu kjólinn en



### VERSACE

- Ítalska tiskuhúsið Versace var stofnað árið 1978 af Gianni Versace.
- Helstu merkin eru Versace Collection, Versus Versace og Versace Jeans.
- Nú síðast var poppstjarnan Rita Ora í Versace-kjól í X-Factor. Angelina Jolie klæðist oft flikum frá tiskuhúsinu og einnig vakti Jennifer Lopez talsverða athygli í kjól frá merkinu árið 2000 á Grammy-verðlaunahátíðinni.
- Gianni Versace lést árið 1997 og tók þá systir hans Donatella Versace við húsinu.

hann hitti hún á förunum vegi í New York og klæddist kjólnum þegar hún var krýnd ungrú Ísland árið 2002. Það eru því líðin rúm þrettán ár síðan Manuela notaði kjólinn síðast en það kemur ekki að sök að sögn hennar og hann á enn vel við finustu tilefni. „Hann er alveg það klassiskur að hann er enn þá flottur.“

Kjólinn er sjálfsagt mörgum í fersku minni, enda hlaut það töluverða umfjöllun þegar hún fékk hann að gjöf, en hann er hárauður að lit, klassiskur í sniðinu, skreyttur í kringum hálmálið með demantssteinum og runninn undan rifjum ítalska tiskuhússins Versace.

Manuela verður líkt og áður sagði víðstödd Miss Universe-keppnina og er þrælspennt en keppnin er nú haldin í 64. sinn. „Ég er ótrúlega spennt fyrir þessu, þetta verður örugglega rosalega flott keppni. Það er bara leiðinlegt að það sé engin íslensk stelpa að keppa sem ég get haldið með,“ segir hún glöð í bragði. Bandarískir vinir Manuelu buðu henni að koma og vera víðstödd keppnina en þeir starfa sem „pageant coaches“ og hafa meðal annars þjáfað fulltrúa frá Ungfrú Ameríku.

„Þetta er svolítið skemmtilegt af því að þetta var eina stóra keppnin sem ég fór í á sínum tíma. Mér tókst aldrei að nota kjólinn þar,“ segir Manuela en hún stefndi á að klæðast kjólnum í Miss Universe árið 2002, en þurfti að draga sig úr keppni vegna veikinda.

„Þannig að ég ætla bara að taka hann með núna, hann passar allavega enn þá,“ segir hún að lokum og skellir upp úr. [gydaloa@frettabladid.is](http://gydaloa@frettabladid.is)

SÍMAR AUGLÝSINGAÐEILDIR – AUGLÝSINGASTJÓRI: Svanur Valgeirsson [svanur@365.is](mailto:svanur@365.is) ALMENNAR AUGLÝSINGAR: SÍMI 512-5401: Gústaf Bjarnason [gustaf@365.is](mailto:gustaf@365.is), Hjördís Zoëga [hjordis@365.is](mailto:hjordis@365.is), Sigfús Örn Einarsson [sigfus@365.is](mailto:sigfus@365.is), Svanhildur Ólöf Þórsteinsdóttir [svansi@365.is](mailto:svansi@365.is), Örn Geirsson [orn.geirsson@365.is](mailto:orn.geirsson@365.is) FÓLK/LÍFID/SÉRBLÖÐ SÍMI 512-5402: Atli Bergmann [atli.bergmann@365.is](mailto:atli.bergmann@365.is), Bryndis Hauksdóttir [bryndis@365.is](mailto:bryndis@365.is), Jón Ívar Vilhelmsson [jonivar@365.is](mailto:jonivar@365.is), Jónatan Atli Sveinsson [jonatan@365.is](mailto:jonatan@365.is), FÓLK OG SÉRBLÖÐ EFNÍ: Sólveig Gísladóttir [solveig@365.is](mailto:solveig@365.is) og Vera Einarsson [vera@365.is](mailto:vera@365.is) RADAUGLÝSINGAR /FASTEIGNIR SÍMI 512-5403: Hrannar Helgason [hrannar@365.is](mailto:hrannar@365.is), Viðar Ingi Pétursson [vip@365.is](mailto:vip@365.is) ÞJÓNUSTUAUGLÝSINGAR SÍMI 512-5407: Arna Rut Kristinsdóttir [arnarut@365.is](mailto:arnarut@365.is), Sigrún Helga Guðmundsdóttir [sigrunh@365.is](mailto:sigrunh@365.is)

# 52 MILLJÓNIR

## DREGNAR ÚT Í HVERJUM MÁNUÐI. TRYGGÐU ÞÉR VINANÚMER!



Tryggðu þér miða á sibs.is eða í síma 560 4800

HAPPDRAETTI

### VINNINGASKRÁ SÍBS

12. FLOKKUR 2015  
ÚTDRÁTTUR 8. DESEMBER 2015

**Aðalvinningur**  
**kr. 5.000.000**  
19009

**Aukavinningar**  
**kr. 100.000**  
19008 19010

**Aukavinningar**  
**kr. 500.000**  
9240 10132 13392 24755 32776 49941 52240 59866 61952 68591

**Kr. 50.000**

|      |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 147  | 1994 | 4884 | 7009 | 9299  | 13256 | 18323 | 20191 | 22657 | 23605 | 25044 | 27015 | 29523 | 31641 | 36430 | 39560 | 41966 | 45081 | 47026 | 50711 | 52663 | 54672 | 59093 | 60253 | 62156 | 65791 | 69023 | 70107 | 73212 | 76138 | 77620 | 78617 |
| 537  | 2367 | 5240 | 7497 | 10999 | 13877 | 18684 | 20326 | 22660 | 23939 | 25191 | 27804 | 29712 | 33560 | 36506 | 39768 | 42153 | 45105 | 47196 | 50795 | 52921 | 56423 | 59179 | 60389 | 62367 | 65931 | 69052 | 70649 | 73571 | 76550 | 77745 | 79650 |
| 569  | 2459 | 5751 | 7762 | 11121 | 14618 | 18719 | 20558 | 22718 | 24035 | 25244 | 27991 | 30711 | 34503 | 36613 | 39960 | 42392 | 45232 | 47264 | 51080 | 53304 | 56473 | 59367 | 60567 | 62409 | 66228 | 69248 | 71125 | 73861 | 76652 | 77956 |       |
| 1282 | 2692 | 5921 | 8200 | 11487 | 14845 | 18867 | 21756 | 22956 | 24062 | 25433 | 28235 | 30811 | 34938 | 36777 | 40021 | 42935 | 45305 | 47375 | 51132 | 53717 | 56495 | 59646 | 60739 | 62941 | 66808 | 69442 | 71302 | 74319 | 76707 | 78215 |       |
| 1522 | 2765 | 6185 | 8385 | 12099 | 16792 | 18888 | 21895 | 22987 | 24528 | 25822 | 28579 | 30908 | 35545 | 37109 | 40808 | 43008 | 45548 | 47478 | 51329 | 53925 | 57835 | 59689 | 61060 | 63112 | 67094 | 69515 | 71308 | 74612 | 76912 | 78364 |       |
| 1783 | 3836 | 6425 | 8442 | 12490 | 17349 | 18933 | 21938 | 23002 | 24610 | 26261 | 29253 | 31136 | 35793 | 37197 | 41328 | 43506 | 46198 | 47727 | 51548 | 54017 | 58123 | 60136 | 61284 | 63280 | 67098 | 69546 | 71600 | 75317 | 77071 | 78405 |       |
| 1791 | 4359 | 6438 | 8600 | 12777 | 17396 | 19771 | 22366 | 23138 | 24667 | 26734 | 29371 | 31291 | 36193 | 37264 | 41579 | 43779 | 46293 | 50138 | 51565 | 54050 | 58456 | 60176 | 61409 | 63937 | 68045 | 69714 | 71648 | 75464 | 77307 | 78495 |       |
| 1939 | 4824 | 7006 | 8984 | 12873 | 17705 | 19893 | 22648 | 23443 | 24671 | 26875 | 29517 | 31374 | 36304 | 37794 | 41768 | 44350 | 46392 | 50680 | 52297 | 54504 | 58615 | 60221 | 61845 | 65478 | 68925 | 69857 | 72734 | 75938 | 77476 | 78526 |       |

**Kr. 25.000**

Vöruúttekt hjá Hagkaupum

|      |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 64   | 2172 | 3830 | 7459 | 9792  | 12401 | 14634 | 17469 | 20521 | 23625 | 25522 | 27864 | 30002 | 33163 | 36491 | 39208 | 42374 | 45205 | 48062 | 50032 | 52694 | 54418 | 56380 | 58633 | 60747 | 63276 | 66094 | 69835 | 73841 | 75552 | 77541 | 79940 |
| 70   | 2336 | 3957 | 7564 | 9966  | 12477 | 14728 | 17669 | 20953 | 23718 | 25782 | 27877 | 30023 | 33312 | 36500 | 39247 | 42426 | 45356 | 48114 | 50243 | 52836 | 54807 | 56578 | 58664 | 60757 | 63331 | 66110 | 70193 | 74028 | 75669 | 77602 |       |
| 297  | 2414 | 4067 | 7638 | 10036 | 12530 | 14739 | 17876 | 21054 | 23874 | 25830 | 28086 | 30205 | 33398 | 36584 | 39582 | 42479 | 45532 | 48232 | 50326 | 52980 | 54840 | 56694 | 58678 | 60841 | 63473 | 66209 | 70324 | 74037 | 75852 | 77682 |       |
| 375  | 2648 | 4304 | 7652 | 10170 | 12624 | 14937 | 18101 | 21203 | 23882 | 25940 | 28204 | 30331 | 33649 | 36605 | 39682 | 42751 | 45738 | 48442 | 50604 | 53001 | 55034 | 57094 | 58957 | 60904 | 63581 | 66324 | 70661 | 74296 | 76018 | 77758 |       |
| 449  | 2698 | 4321 | 8353 | 10429 | 12694 | 15065 | 18435 | 21223 | 23953 | 26456 | 28251 | 30504 | 33753 | 36859 | 39693 | 42888 | 45826 | 48463 | 50627 | 53070 | 55098 | 57286 | 59182 | 61144 | 63659 | 66507 | 71027 | 74329 | 76018 | 77755 |       |
| 484  | 2769 | 4385 | 8709 | 10522 | 12704 | 15483 | 18449 | 21311 | 23980 | 26503 | 28339 | 30636 | 34201 | 37133 | 39868 | 43423 | 45827 | 48507 | 50826 | 53152 | 55193 | 57600 | 59292 | 61157 | 64299 | 66812 | 71046 | 74387 | 76045 | 77788 |       |
| 494  | 2795 | 4640 | 8779 | 10674 | 12750 | 15695 | 18553 | 21323 | 24166 | 26623 | 28544 | 30865 | 34226 | 37206 | 40350 | 43544 | 45840 | 48519 | 50937 | 53156 | 55211 | 57679 | 59302 | 61379 | 64466 | 67078 | 71052 | 74523 | 76425 | 78092 |       |
| 647  | 2950 | 4651 | 8854 | 10978 | 12848 | 15769 | 18838 | 21608 | 24310 | 26751 | 28572 | 31495 | 34351 | 37343 | 40807 | 43776 | 46125 | 48658 | 51162 | 53196 | 55238 | 57721 | 59505 | 61404 | 64562 | 67147 | 71565 | 74637 | 76503 | 78366 |       |
| 657  | 2998 | 5181 | 8983 | 10989 | 12897 | 15804 | 18940 | 22351 | 24510 | 26928 | 28654 | 31642 | 35164 | 37458 | 40860 | 43877 | 46204 | 48763 | 51200 | 53302 | 55265 | 57862 | 59696 | 61620 | 64641 | 67527 | 71630 | 74687 | 76687 | 78403 |       |
| 664  | 3053 | 5206 | 9007 | 11189 | 12906 | 15969 | 18992 | 22452 | 24836 | 27089 | 28810 | 31653 | 35372 | 37494 | 41284 | 44143 | 46244 | 48888 | 51271 | 53315 | 55292 | 57914 | 59712 | 61886 | 64667 | 67775 | 71699 | 74693 | 76891 | 78447 |       |
| 830  | 3120 | 5525 | 9088 | 11238 | 12928 | 16455 | 19358 | 22458 | 24933 | 27222 | 28847 | 31830 | 35381 | 37569 | 41335 | 44258 | 46703 | 49971 | 51361 | 53628 | 55316 | 57971 | 59733 | 62044 | 65001 | 67931 | 71836 | 74878 | 76975 | 79000 |       |
| 1023 | 3173 | 5637 | 9344 | 11436 | 13132 | 16530 | 19417 | 22534 | 25052 | 27232 | 28893 | 31915 | 35421 | 37634 | 41612 | 44372 | 46769 | 49048 | 51558 | 53643 | 55356 | 57988 | 59761 | 62405 | 65380 | 68063 | 72017 | 74937 | 77105 | 79116 |       |
| 1067 | 3209 | 5641 | 9361 | 11470 | 13444 | 16980 | 19569 | 22607 | 25118 | 27313 | 29025 | 32145 | 35873 | 37897 | 41806 | 44430 | 46931 | 49235 | 51564 | 53659 | 55623 | 58004 | 59849 | 62417 | 65723 | 68752 | 72782 | 74982 | 77124 | 79180 |       |
| 1083 | 3327 | 6242 | 9377 | 11666 | 13684 | 17204 | 19619 | 22674 | 25121 | 27322 | 29026 | 32160 | 35905 | 37967 | 42185 | 44441 | 47002 | 49316 | 51609 | 53666 | 55817 | 58020 | 59942 | 62425 | 65854 | 68771 | 72905 | 74984 | 77142 | 79368 |       |
| 1185 | 3447 | 6686 | 9467 | 11843 | 13709 | 17266 | 19624 | 22702 | 25243 | 27575 | 29511 | 32166 | 35906 | 37988 | 42209 | 44497 | 47302 | 49494 | 51665 | 53774 | 55884 | 58064 | 60032 | 62490 | 65887 | 68778 | 73045 | 75087 | 77198 | 79246 |       |
| 1285 | 3656 | 6740 | 9558 | 11919 | 13765 | 17306 | 19885 | 22982 | 25245 | 27577 | 29652 | 32394 | 35933 | 38026 | 42124 | 44553 | 47405 | 49797 | 51791 | 53952 | 56154 | 58480 | 60141 | 62519 | 65955 | 69211 | 73103 | 75090 | 77419 | 79637 |       |
| 1327 | 3708 | 6871 | 9602 | 12188 | 14004 | 17334 | 20003 | 23100 | 25432 | 27632 | 29771 | 32615 | 36002 | 38865 | 42260 | 44907 | 47657 | 49897 | 51907 | 54200 | 56203 | 58487 | 60173 | 62543 | 66042 | 69234 | 73114 | 75245 | 77505 | 79784 |       |
| 1594 | 3742 | 6958 | 9683 | 12268 | 14165 | 17401 | 20351 | 23114 | 25441 | 27840 | 29800 | 32950 | 36147 | 38911 | 42360 | 45147 | 47761 | 49911 | 52148 | 54314 | 56232 | 58537 | 60285 | 63035 | 66062 | 69243 | 73143 | 75404 | 77518 | 79887 |       |
| 1925 | 3814 | 7273 | 9732 | 12334 | 14568 | 17452 | 20382 | 23116 | 25501 | 27852 | 29889 | 32988 | 36471 | 39087 | 42366 | 45185 | 47930 | 49946 | 52500 | 54316 | 56377 | 58566 | 60733 | 63057 | 66093 | 69285 | 73191 | 75467 | 77518 | 79905 |       |

**Kr. 15.000**

|     |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|-----|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| 157 | 2208 | 4683 | 7584 | 10371 | 12379 | 15269 | 18229 | 21118 | 23757 | 26153 | 28807 | 31468 | 34166 | 37258 | 39776 | 42523 | 45161 | 47656 | 50440 | 52294 | 54421 | 57027 | 59445 | 62309 | 64893 | 67074 | 70192 | 73015 | 74968 | 77109 | 79286 |  |
| 197 | 2253 | 4791 | 7699 | 10529 | 12498 | 15451 | 18275 | 21260 | 23884 | 26316 | 28924 | 31569 | 34507 | 37265 | 40013 | 42594 | 45245 | 47715 | 50473 | 52309 | 54634 | 57056 | 59448 | 62326 | 64906 | 67198 | 70227 | 73288 | 74985 | 77115 | 79516 |  |
| 198 | 2456 | 4816 | 7745 | 10543 | 12505 | 15491 | 18398 | 21300 | 23901 | 26481 | 28932 | 31590 | 34656 | 37382 | 40033 | 42609 | 45396 | 47731 | 50492 | 52340 | 54662 | 57214 | 59510 | 62344 | 64917 | 67355 | 70282 | 73321 | 75027 | 77162 | 79550 |  |
| 249 | 2464 | 4828 | 7861 | 10691 | 12730 | 15510 | 18492 | 21443 | 23954 | 26748 | 28992 | 31722 | 34743 | 37604 | 40110 | 42801 | 45407 | 47955 | 50535 | 52387 | 54758 | 57248 | 59566 | 62429 | 64992 | 67371 | 70343 | 73323 | 75085 | 77212 | 79614 |  |
| 429 | 2476 | 4942 | 7975 | 10732 | 12942 | 15553 | 18515 | 21630 | 23983 | 26764 | 29018 | 31737 | 34788 | 37734 | 40157 | 42952 | 45489 | 48043 | 50807 | 52399 | 54781 | 57307 | 59895 | 62681 | 65056 | 67378 | 70628 | 73454 | 75160 | 77346 | 79639 |  |
| 461 | 2589 | 4965 | 8003 | 10740 | 12945 | 15606 | 18544 | 21713 | 24101 | 26795 | 29189 | 31779 | 34919 | 37751 | 40311 | 42956 | 45604 | 48043 | 50809 | 52442 | 54822 | 57609 | 59912 | 62947 | 65059 | 67729 | 70637 | 73482 | 75183 | 77398 | 79772 |  |
| 527 | 2697 | 4999 | 8074 | 10809 | 12946 | 15628 | 18809 | 21911 | 24211 | 27016 | 29298 | 31902 | 34978 | 37885 | 40425 | 42964 | 45609 | 48151 | 50843 | 52453 | 54922 | 57646 | 59983 | 63155 | 65091 | 67781 | 70645 | 73795 | 75211 | 77574 | 79871 |  |
| 754 | 2983 | 5223 | 8240 | 10860 | 12986 | 15726 | 18872 | 21940 | 24399 | 27084 | 29357 | 32059 | 35008 | 37954 | 40460 | 43067 | 45640 | 48159 | 50991 | 52442 | 54922 | 57728 | 60021 | 63164 | 65093 | 67817 | 70714 | 73835 | 75212 | 77628 | 79872 |  |
| 857 | 3054 | 5276 | 8270 | 10875 | 13139 | 16143 | 18891 | 22037 | 24455 | 27148 | 29427 | 32127 | 35158 | 38035 | 40721 | 43111 | 45815 | 48218 | 51032 | 52742 | 55022 | 57755 | 60121 | 63228 | 65102 | 67969 | 70736 | 73855 | 75255 | 77975 | 79953 |  |
| 912 | 3121 | 5287 | 8366 | 1099  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |  |

# Jólabókin í ár



Birt með fyrirvara um verðbreytingar og prentvillur



## MacBook Air

Verð frá **189.990.-**



### \*Vaxtalaus greiðsludreifing

Fram að jólum bjóðum við handhöfum VISA og Mastercard greiðslukorta vaxtalaus kortalán í verslunum Epli. Við kaup á iPhone bjóðast lánið til allt að 6 mánaða en til allt að 12 mánaða við kaup á öðrum vörum. Við kaupverð leggst 3,5% lántökugjald og færslugjald, nú 330 kr., við hvern gjalddaga.

iPad Pro  
Kominn í verslanir Epli

Verð frá **149.990.-**



# Þráðlaus gjöf gleður



Apple TV

Verð frá **12.990.-**  
(Þriðja kynslóð)



Beats Solo2 heymartól

Verð **47.990.-**



Beats Studio heymartól

Verð **59.990.-**



Beats Pill+ - Hátalari

Verð **42.990.-**



Powerbeats - Heymartól

Verð **32.990.-**



Libratone Zipp - Hátalarar

Verð frá **44.990.-**



Shadow - Heymartól

Verð **18.990.-**



Skullcandy Uproar  
Heymartól

Verð **7.990.-**



Skullcandy Smokin bud  
Heymartól

Verð **7.990.-**



Skullcandy Hesh - Heymartól

Verð **13.890.-**



Sol Republic - Hátalarar

Verð **11.990.-**

Verðlaunir á Laugavegi 182 og í Smáralind • sími 512 1300 • epli.is

Þjónustudeild Epli er opin laugardaga 12-16



## Bakþankar

Jóhann Óla  
Eiðssonar



## Hreint Ísland

Að undanfögnu hef ég spáð í að stofna framboð fyrir næstu þingkosningar. Pólitískt bakland „Hreins Íslands“ yrði á svipuðum slóðum og bakland Le Pen, Svíþjóðardemókrata og líklegs forsetaframbjóðanda sem nú þegar strýkur boga sínum yfir strengi fordóma, útlendingahaturs og hræðslu við hið óþekkt.

Fólki af erlendum uppruna og samföistum yrði vísað úr landi eftir að eigur þeirra hefðu verið gerðar upptækar. Flugvallarlausir kaupstaðir skulu fá flugvelli í miðbæinn og allt gamalt verður friðað. Ímyndið ykkur þægindin sem felast í að lenda í Borgarnesi eða á Selfossi og fara beint í sund eða í Pulló. Til að tryggja lýðheilsu landsmanna yrði bannað að flytja inn erlend matvæli.

Ísland fengi nýja stjórnarskrá þar sem önnur trúarbrögð en hin evangelíska lútherska kirkja yrðu bönnuð. Núverandi réttarkerfi yrði lagt niður og talsmenn feðraveldisins yrðu dómáráð. Kosningaréttur og kjörgengi annarra en aldraðra og öryrkja yrði afnuminn. Ólafur Ragnar Grímsson yrði útnefndur eilífðarforseti. Þingmenn eftir andlát hans hefðu eingöngu það verkefni að túlka eldri ræður og yfirlýsingar leiðtogans til að leiða vilja hans í ljós. Öumflýjanlega hefði það í för með sér að lög yrðu sett á mánudegi, afnumin á þriðjudegi og á miðvikudegi myndi þingið neita því að hafa sett lög yfirhöfuð.

Þegar kjörstaðir loka yrði rýtingurinn dreginn fram og rekinn í bak virkra í athugasemdum. Eftir að hafa sogað til sín allt rasistafylgi landsins yrði Hreint Ísland lagt niður. Hinir ungu þingmenn þess verða óháðir og leggja sitt af mörkum til að Ísland verði viðsýnt samfélag þar sem alls konar þrífst.

Þannig, kærur kjósendur, þegar fram sprettur popúlískt, þjóðernissinnað framboð að rúmu ári liðnu eru allar líkur á að þar sé á ferð gangandi grínframboð.

Opið allan sólarhringinn

í Engihjalla,  
Vesturbergi og  
Arnarbakka



Iceland

Jólagjöfin í ár



Taska fylgir með

DRONEFLY.IS  
AERIAL VIDEOGRAPHY / PHOTOGRAPHY  
sími: 566 6666

BOSS  
HUGO BOSS

SAND

strellson

POLO  
RALPH LAUREN

ARMANI  
COLLEZIONI

eterna

VAN KOLLEM  
MADISON PARK • NY

gardeur®

HUGO  
HUGO BOSS

PETER VAN HOLLAND

FINUCCI  
collezione

bugatti

Stenströms

BELLINI  
collezione

LLOYD

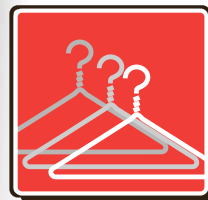
Opið virka daga frá kl. 11 til 18

laugardaga frá kl. 11 til 17

sunnudaga frá 13 til 17

Sími 568 9512

Suðurlandsbraut 54 bláu húsin (við faxafen)



Herra  
*Lagerinn*  
outlet  
*líka fyrir konur*

Troðfull  
verslun af  
merkjavöru!

40-60%

afsláttur  
af öllum vörum



Barnafatnaður frá  
ENGLABÖRNIN

Falleg fót á stelpur og stráka...

